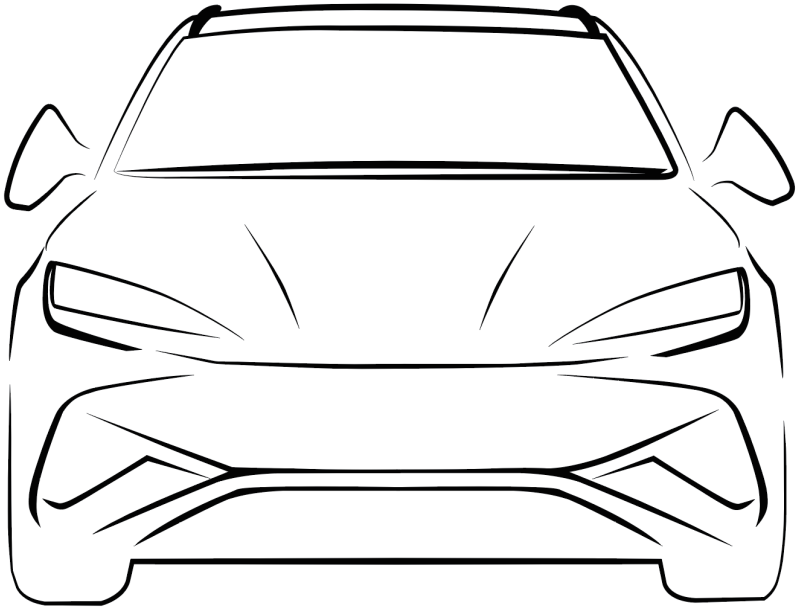
BYD SEALION 7

MANUALE D'USO



Prefazione

Grazie per aver scelto BYD. Per utilizzare e mantenere correttamente il veicolo, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per futura consultazione.

Istruzioni speciali: BYD Auto Co., Ltd. raccomanda di scegliere ricambi originali e di utilizzare, mantenere e riparare il veicolo conformemente a questo manuale. L'utilizzo di ricambi non originali per sostituire o modificare il veicolo influirà sulle prestazioni complessive, in particolare su sicurezza e durata. Danni al veicolo e problemi di prestazione risultanti non saranno coperti dalla garanzia. Inoltre, eventuali modifiche al veicolo possono violare le leggi e le normative nazionali e locali.

Grazie ancora per aver scelto BYD. Sono benvenuti vostri preziosi commenti e suggerimenti. Per usufruire di servizi migliori, fornire i propri dati di contatto corretti. In caso di modifiche ai dati, contattare tempestivamente un concessionario o fornitore di assistenza autorizzato BYD per l'aggiornamento nel sistema. Si consiglia inoltre di osservare le leggi e normative nazionali pertinenti e le politiche locali e di registrare il veicolo il prima possibile; in caso contrario la registrazione potrebbe non avere esito positivo.

Le descrizioni contrassegnate con asterisco (*) in questo manuale sono specifiche solo per alcune configurazioni e applicabili solo se il veicolo dispone di tali dotazioni. In caso di differenze rispetto al veicolo acquistato, fa fede la configurazione effettiva del veicolo.

Prestare attenzione ai simboli "AVVERTENZA", "ATTENZIONE" e "PROMEMORIA" presenti in questo manuale e seguire attentamente le istruzioni per evitare lesioni o danni. Questi simboli sono definiti come segue:

AVVERTENZA

Elementi che devono essere rispettati per garantire la sicurezza personale.

ATTENZIONE

Elementi che devono essere rispettati per evitare danni al veicolo.

PROMEMORIA

Elementi da rispettare per facilitare la manutenzione.

è un simbolo di sicurezza che indica un'operazione da non eseguire o un evento che non deve accadere.

Questo manuale è concepito per aiutarvi a utilizzare il prodotto correttamente e non fornisce alcuna descrizione della configurazione e della versione software del prodotto. Per dettagli su configurazione e versione software del prodotto, consultare il relativo contratto (se presente) o il concessionario che ha venduto il prodotto.

Sostenibilità

In quanto veicolo passeggeri completamente elettrico, BYD SEALION 7 è un prodotto ecologico. Visitare https://reach.bydeurope.com per informazioni sulla protezione ambientale del veicolo.

Tutti hanno la responsabilità di proteggere l'ambiente. Utilizzare quest'automobile in modo appropriato e smaltire eventuali rifiuti e materiali di pulizia secondo le relative normative locali.

Contattaci

Per assistenza o chiarimenti su politiche o procedure, contattare il centro di assistenza clienti.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com

Chiama 00800-10203000 per l'assistenza stradale 24/7 o per il servizio clienti (9:00–18:00, da lunedì a sabato).

Copyright © BYD Auto Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, copiata, archiviata, tradotta o trasmessa elettronicamente o in qualsiasi altra forma senza il previo consenso scritto e l'autorizzazione di BYD Auto Co., Ltd.

Tutti i diritti riservati

Indice delle illustrazioni

Esterno..... 7

Cruscotto..... 8

Interno..... 9

Porte.....10

Sicurezza

Cinture di sicurezza..... 12

Panoramica cintura di sicurezza.....12

Utilizzo delle cinture di sicurezza..... 13

Airbag..... 15

Panoramica sugli airbag..... 15

Tipi di airbag.....17

Condizioni di attivazione dell'airbag e precauzioni..... 19

Sistema di ritenuta per bambini..... 23

Sistema di ritenuta per bambini.....23

Sistema di allarme antifurto..... 29

Sistema di allarme antifurto.....29

Raccolta e trattamento dei dati..... 30

Raccolta e trattamento dei dati..... 30

Quadro strumenti

Quadro strumenti.....36

Vista del quadro strumenti..... 36

Indicatori del quadro strumenti..... 37

Funzionamento del controller

Porte e chiavi..... 48

Chiavi..... 48

Bloccaggio/Sbloccaggio porte.....53

Sistema di accesso e avviamento intelligente.....62

Blocco di protezione bambini.....64

Sedili..... 64

Precauzioni per i sedili.....64

Regolazione dei sedili anteriori..... 65

Ribaltamento dei sedili posteriori..... 68

Regolazione dei poggiatesta dei sedili posteriori.....69

Volante..... 70

Interruttori del volante..... 70

Regolazione del volante.....73

Tergicristalli..... 73

Interruttore tergicristallo..... 73

Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....75

Specchietti.....76

Specchietti retrovisori interni.....76

Specchietti laterali..... 76

Interruttori.....77

Interruttori delle luci.....77

Interruttori della porta conducente..... 80

Interruttore comandi finestrino lato passeggero.....82

Interruttore contachilometri.....82

Interruttori assistenza alla guida.....82

Interruttori modalità.....83

Interruttore airbag del passeggero anteriore..... 84

Interruttore delle luci di emergenza.....85

Interruttori delle tendine parasole.....85

Chiamata di Emergenza (E-Call)..... 86

Interruttore luce interna..... 87

Uso e guida

Istruzioni per la carica e la scarica..... 90

Istruzioni per la ricarica..... 90

Ricarica..... 95
Istruzioni per la scarica..... 103
Sistema di immobilizzazione della porta di ricarica..... 105
Display dell'autonomia di marcia..... 106
Batterie.....107
Batteria ad alta tensione.....107
Batteria a bassa tensione.....110
PRECAUZIONI D'USO.....113
Periodo di rodaggio.....113
Traino con rimorchio.....113
Precauzioni di sicurezza alla guida.....114
Consigli d'uso del veicolo..... 115
Risparmio energetico e prolungamento della durata del veicolo.....116
Trasporto dei bagagli..... 117
Guado in acqua..... 118
Prevenzione incendi.....119
Avviamento e guida..... 121
Avvio veicolo.....121
Guida.....122
Comandi cambio marcia.....123
Freno di stazionamento elettronico (EPB)..... 124
Mantenimento automatico del veicolo (AVH).....128
Precauzioni di guida.....129
Assistenza alla guida.....132
Introduzione al sistema di assistenza alla guida..... 132
Assistenza alla guida..... 138
Assistenza alla sicurezza in marcia avanti..... 150
Assistenza alla sicurezza laterale.....164
Assistenza alla sicurezza posteriore..... 173
Controllo intelligente degli abbaglianti (IHBC)..... 179
Head-up Display (HUD)*..... 181
Monitoraggio diretto della pressione degli pneumatici..... 182
Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)..... 183
Monitor vista panoramica (AVM).....184
Sistema di assistenza al parcheggio.....186
Sistemi di sicurezza di guida.....190
Sistema di controllo intelligente dell'adattamento della coppia (iTAC)*. 195
Sistemi di monitoraggio del conducente (DMS)..... 195
Rilevamento presenza bambini (CPD)*..... 197
Altre funzioni principali..... 198
Dashcam*.....198

Dispositivi di bordo

Sistema di Infotainment.....202
Touchscreen infotainment.....202
Barra di navigazione.....203
Gesti e risposte..... 203
Aggiornamento OTA..... 204
Assistente BYD..... 204
Bluetooth..... 204
Altoparlanti.....205
Gestione file.....205
Proiezione telefono..... 206
Sistema climatizzatore.....207
Pulsanti climatizzatore..... 207
Interfaccia operativa del climatizzatore..... 208
Definizione funzione..... 210
Bocchette.....213
Sistema di purificazione dell'aria*..... 214

APP BYD..... 215
Informazioni sull'APP BYD.....215
Registrazione account.....215
Condizioni e controllo del veicolo..... 215
Centro personale e gestione del veicolo.....216
Rimessaggio.....216
Vano portaoggetti nel vano motore..... 216
Vani portaoggetti.....216
Vano portaoggetti.....216
Vano portaoggetti della console centrale.....217
Vano portaoggetti.....217
Portabicchieri..... 217
Tasche sullo schienale dei sedili.....218
Altri dispositivi..... 218
Aletta parasole.....218
Maniglie di sicurezza..... 219
Presa ausiliaria da 12 V..... 219
Porte USB.....219
Slot per scheda SD..... 220
Caricabatterie wireless per telefono.... 221

Manutenzione

Precauzioni per la manutenzione.... 224
Ciclo e interventi di manutenzione..... 224
Manutenzione regolare..... 226
Manutenzione regolare..... 226
Prevenzione della Corrosione del Veicolo..... 227
Suggerimenti per la manutenzione della vernice..... 228
Pulizia del veicolo.....229
Pulizia interna.....231
Manutenzione autonoma..... 233
Manutenzione autonoma..... 233
Manutenzione della copertura..... 235
Rimessaggio del veicolo.....236
Cofano.....236
Sistema di raffreddamento.....237
Impianto frenante..... 238
Lava parabrezza.....238
Sistema climatizzatore.....239
Spazzole tergicristallo.....239
Pneumatici..... 240
Fusibili.....243

In caso di guasto

In caso di guasto..... 246
Gilet riflettente..... 246
Se la batteria della chiave intelligente è scarica..... 246
Sistema di arresto di emergenza..... 246
Soccorsi in caso di incendio del veicolo.....247
In caso di perdita della batteria ad alta tensione.....247
Se il veicolo necessita di traino.....248
In caso di foratura di un pneumatico... 250

Dati tecnici

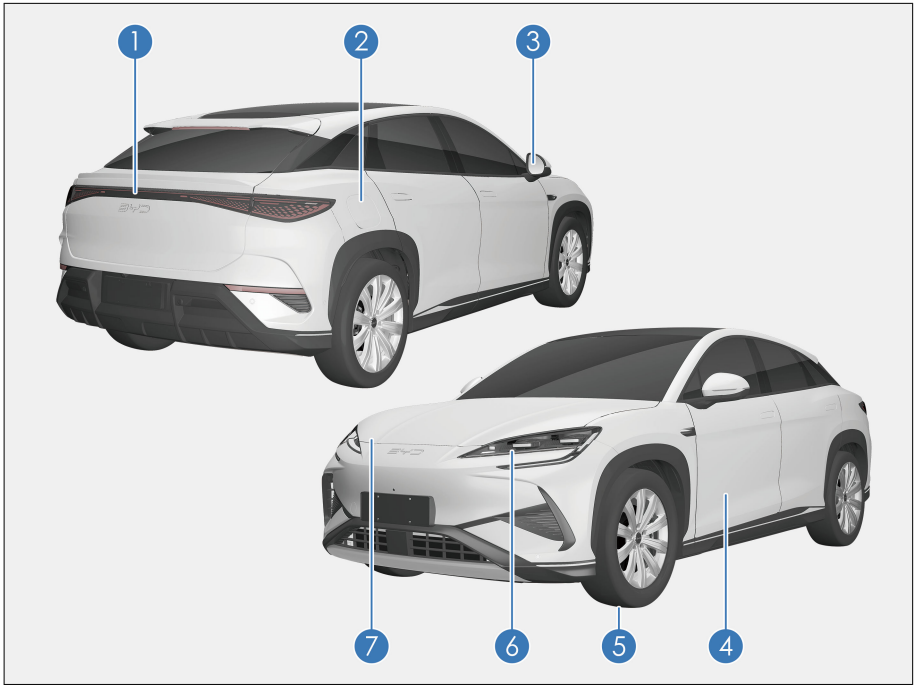
Dati del veicolo..... 256
Specifiche..... 256
Informazioni.....261
Identificazione del veicolo.....261
Etichette di avvertimento..... 262
Dichiarazioni di conformità..... 263
Dichiarazioni di conformità..... 263

Abbreviazioni

Abbreviazioni..... 271

Indice delle illustrazioni

Esterni



1 Bagagliaio ***alla pagina 57***

Trasporto bagagli ***alla pagina 117***

2 Utilizzo del cavo di ricarica Mode 2 ***alla pagina 95***

Utilizzo di stazioni di ricarica CA ***alla pagina 98***

Utilizzo di stazioni di ricarica CC ***alla pagina 99***

3 Specchietti laterali elettrici ***alla pagina 76***

4 Blocco/sblocco delle porte ***alla pagina 53***

5 Pneumatico ***alla pagina 240***

In caso di foratura di uno pneumatico ***alla pagina 250***

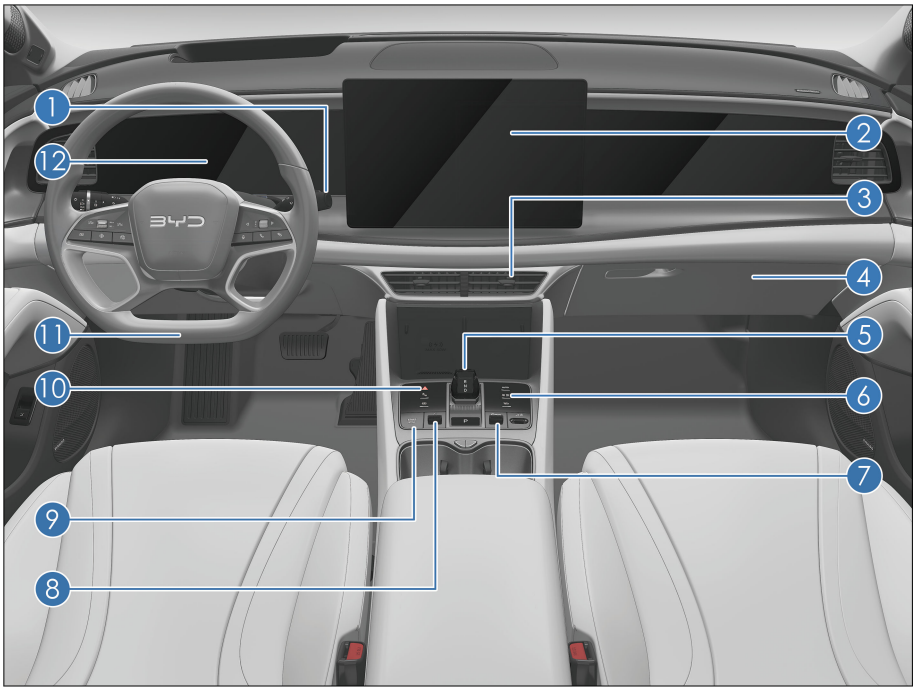
6 Luci combinate ***alla pagina 77***

7 Cofano ***alla pagina 236***

Refrigerante ***alla pagina 237***

Lavavetri ***alla pagina 238***

Cruscotto



1 Tergicristalli ***alla pagina 73***

Spazzole tergicristalli ***alla pagina 239***

2 Display del sistema di infotainment ***alla pagina 202***

3 Prese d'aria A/C ***alla pagina 213***

4 Vano portaoggetti ***alla pagina 216***

5 Comandi del cambio ***alla pagina 123***

6 Pulsanti A/C ***alla pagina 207***

7 Leva di impostazione della modalità di guida ***alla pagina 83***

8 Leva di regolazione della frenata rigenerativa ***alla pagina 83***

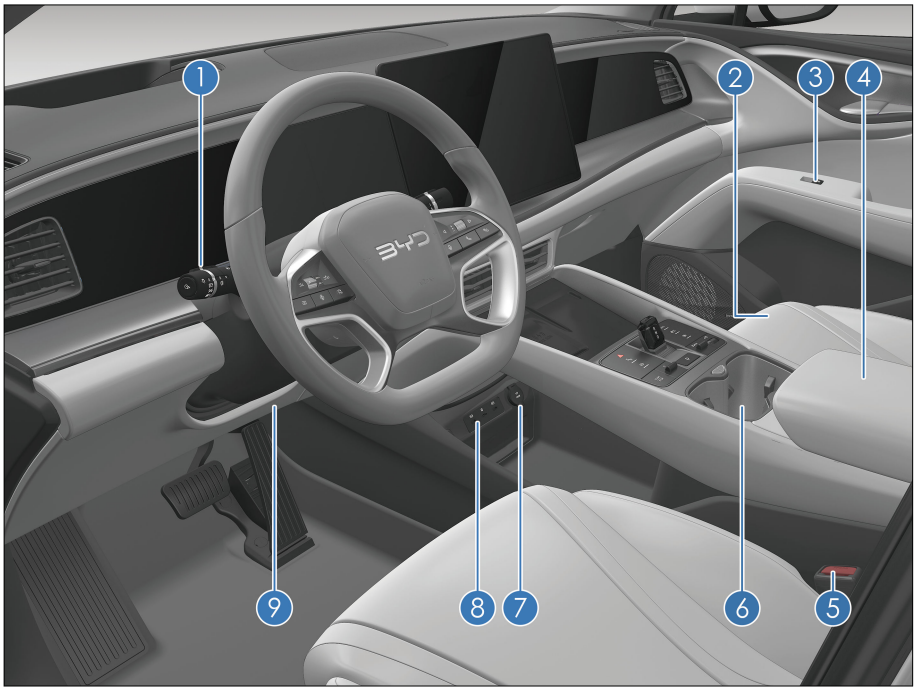
9 Avviamento del veicolo ***alla pagina 121***

10 Interruttore delle luci di emergenza ***alla pagina 85***

11 Interruttori del volante ***alla pagina 70***

12 Quadro strumenti ***alla pagina 36***

Interni



1 Interruttori delle luci ***alla pagina 77***

2 Sedili ***alla pagina 64***

3 Interruttore di controllo del cristallo lato passeggero ***alla pagina 82***

4 Consolle centrale (cubby box) ***alla pagina 217***

5 Cinture di sicurezza ***alla pagina 12***

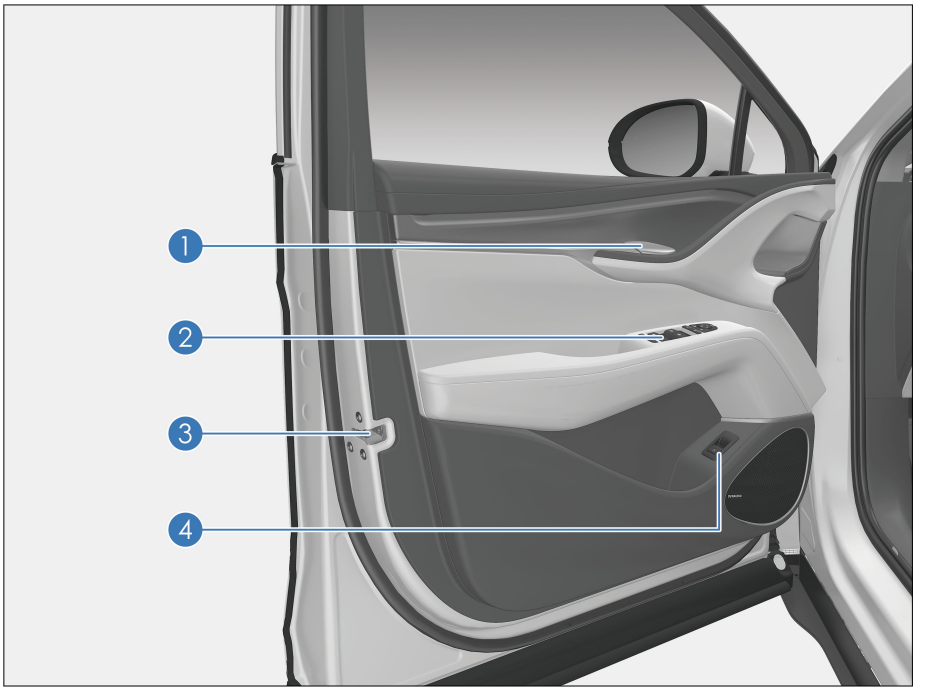
6 Portabicchieri per sedili anteriori ***alla pagina 217***

7 Alimentazione ausiliaria a 12 V ***alla pagina 219***

8 Porte USB ***alla pagina 219***

9 Regolazione manuale del volante ***alla pagina 73***

Porte



1 Maniglia interna di apertura della porta ***alla pagina 53***

2 Interruttori dei cristalli elettrici ***alla pagina 80***

Chiusura centralizzata ***alla pagina 82***

Specchietti laterali elettrici ***alla pagina 76***

3 Chiusura di emergenza del veicolo con chiave meccanica ***alla pagina 61***

4 Blocco/sblocco del bagagliaio ***alla pagina 57***

01 SICUREZZA

Cinture di sicurezza..... 12
Airbag..... 15
Sistema di ritenuta per bambini..... 23
Sistema di allarme antifurto..... 29
Raccolta e trattamento dei dati..... 30

Cinture di sicurezza

Panoramica cintura di sicurezza

Studi hanno dimostrato che l'uso corretto della cintura di sicurezza può ridurre significativamente le lesioni in caso di frenata di emergenza, sterzata improvvisa o collisione. Leggere attentamente le seguenti informazioni e osservarle scrupolosamente.

AVVERTENZA

- Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che tutti gli occupanti abbiano allacciato correttamente la cintura di sicurezza, così da prevenire gravi lesioni o morte in caso di frenata di emergenza o collisione.
- Le cinture di sicurezza sono progettate principalmente per gli adulti e non sono destinate ai bambini. Assicurarsi di scegliere un sistema di ritenuta per bambini adeguato all'età e alle dimensioni del bambino. (vedere ***alla pagina 23***).
- Se la cintura di sicurezza è danneggiata o non funziona, rivolgersi immediatamente a un concessionario o service autorizzato BYD per una verifica e l'eventuale intervento. Fino ad allora, non utilizzare il sedile corrispondente.

- BYD raccomanda che tutti gli occupanti allaccino sempre la cintura di sicurezza a bordo del veicolo, per prevenire gravi lesioni o morte.
- Si raccomanda di far sedere i bambini sui sedili posteriori e di utilizzare sempre le cinture di sicurezza e sistemi di ritenuta adeguati. In caso di frenata di emergenza o di collisione, i bambini non protetti possono subire gravi lesioni e correre rischi per la vita. Allo stesso modo, non consentire che un bambino sia tenuto in braccio da qualcuno. Ciò comporterà una protezione insufficiente per il bambino.

Arrotolatore con dispositivo di blocco di emergenza (ELR)

- Quando il conducente svolta bruscamente o frena improvvisamente, in caso di collisione o quando un occupante si inclina in avanti troppo rapidamente, la cintura di sicurezza si blocca per limitare e proteggere efficacemente l’ occupante.
- Se il veicolo viaggia senza scossoni e gli occupanti si muovono lentamente, le cinture di sicurezza si sfilano e si ritraggono senza bloccarsi, consentendo agli occupanti stessi di muoversi liberamente.
- Se la cintura di sicurezza si blocca a causa di un riavvolgimento improvviso, tirare la cinghia della cintura di sicurezza per allentarla e sfilarla.

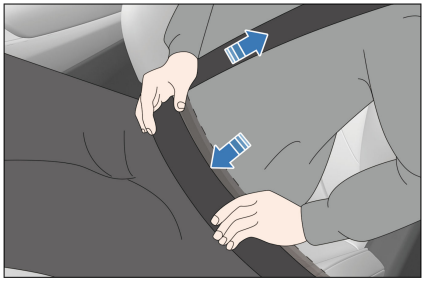
Funzione pretensionatore e limitatore di forza

In caso di forte collisione frontale e se le condizioni di attivazione del pretensionatore sono soddisfatte, il pretensionatore ritrae rapidamente parte della cintura di sicurezza e la blocca per proteggere più efficacemente l'occupante. Il limitatore di forza limita in una certa misura la forza di ritenuta esercitata dalla cintura di sicurezza sul corpo dell'occupante, per evitare lesioni dovute a una forza di ritenuta eccessiva.

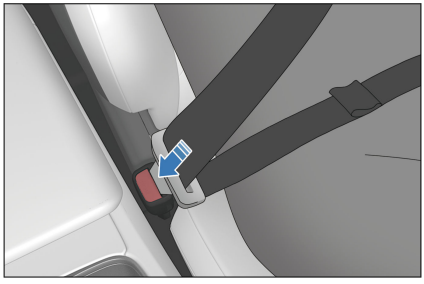
Utilizzo delle cinture di sicurezza

1. Regolare la posizione del sedile e l'inclinazione dello schienale (vedere ***alla pagina 65***).
2. Regolare la posizione della cintura di sicurezza a tre punti.

- Mantenete una postura corretta e tirate la cintura diagonale in modo che copra tutta la spalla senza toccare il collo o scivolare dalla spalla. Posizionare la cintura addominale il più in basso possibile intorno ai fianchi.



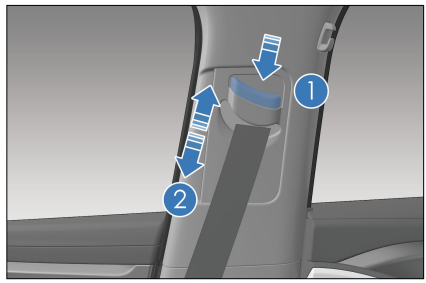
3. Inserire la linguetta nella fibbia fino a sentire il clic, quindi tirarla indietro per assicurarsi che sia bloccata saldamente. Non allacciare la cintura con parti della cinghia attorcigliate.



4. Regolare l'altezza delle cinture di sicurezza (anteriori) per un comfort e una protezione ottimali.

① Premere il pulsante di sblocco del regolatore.

② Spostare il regolatore verso l'alto o verso il basso nella posizione desiderata. Rilasciare il pulsante per bloccare il regolatore.



5. Tirare con decisione la cintura per verificare che il regolatore sia bloccato.

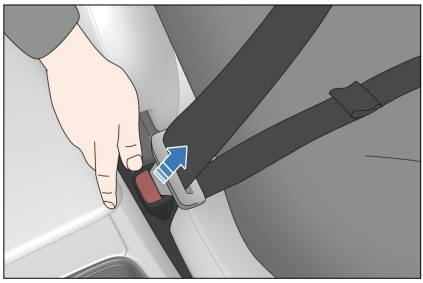
AVVERTENZA

- La cintura a spalla deve attraversare il centro della spalla. La cintura di sicurezza deve essere posizionata lontano dal collo e non deve scivolare dalla spalla, altrimenti potrebbe non funzionare correttamente in caso di frenata d'emergenza o incidente, comportando persino il rischio di gravi lesioni.
- La cintura addominale deve essere posizionata il più bassa possibile attorno ai fianchi per evitare gravi lesioni dovute alle forti sollecitazioni della cintura addominale sull'addome in caso di incidente.
- La cintura di sicurezza deve aderire saldamente al corpo per una protezione migliore.

6. Sbloccare la cintura di sicurezza.

- Premere il pulsante rosso di sblocco sulla fibbia. La linguetta fuoriesce e la cintura di sicurezza si ritrae automaticamente. Se la cintura di sicurezza non si ritrae in modo fluido

e automatico, estrarla e verificare che non sia attorcigliata.



AVVERTENZA

- Una cintura di sicurezza è destinata a un solo occupante. Non consentire a più occupanti (inclusi i bambini) di condividere una sola cintura di sicurezza.
- Evitare di viaggiare con lo schienale eccessivamente reclinato indietro. La protezione della cintura di sicurezza è ottimale quando lo schienale è in posizione verticale.
- Assicurarsi che nessuna cintura di sicurezza o il relativo bullone/morsetto a molla sia schiacciato dalla porta; altrimenti, la cintura di sicurezza potrebbe danneggiarsi.
- Controlla regolarmente la cintura di sicurezza per verificare la presenza di tagli, usura, allentamento o altre anomalie. In caso di problemi, contattare un concessionario o centro assistenza autorizzato BYD per verifica e intervento. Fino ad allora, non utilizzare il sedile corrispondente.
- Non rimuovere, smontare o modificare le cinture di sicurezza.
- Dopo un incidente, far controllare le cinture di sicurezza presso un concessionario o centro assistenza autorizzato BYD. Se la funzione pretensionatore è stata attivata, la cintura di sicurezza deve essere sostituita.
- In caso di grave incidente, anche se non sono visibili danni apparenti, la cintura di sicurezza deve essere sostituita insieme al gruppo sedile. Il sistema airbag deve essere anch'esso accuratamente ispezionato.
- Le donne in gravidanza devono allacciare correttamente le cinture di sicurezza e posizionare la fascia addominale il più in basso possibile sui fianchi, per evitare gravi lesioni causate dalle intense sollecitazioni della fascia addominale sull'addome in caso di incidente.
- Il metodo di utilizzo della cintura di sicurezza posteriore è lo stesso della cintura di sicurezza anteriore. Per il corretto funzionamento della cintura di sicurezza posteriore, assicurarsi che la linguetta sia inserita nella relativa fibbia durante l'utilizzo. Il conducente dovrebbe ricordare ai passeggeri di indossare correttamente la cintura di sicurezza.
- Non inserire oggetti estranei come monete o clip nella fibbia, in quanto impediscono il corretto collegamento tra linguetta e fibbia.

Avvisi in caso di cinture di sicurezza non allacciate

Se un occupante non ha allacciato la cintura di sicurezza dopo l’ avviamento del veicolo, gli allarmi visivi e acustici

si attiveranno e resteranno attivi fino a quando la cintura di sicurezza corrispondente non sarà allacciata correttamente.

- Spia principale cinture di sicurezza non allacciate
  - Qualsiasi cintura di sicurezza non allacciata farà lampeggiare la spia principale.
- Visualizzazione delle cinture di sicurezza non allacciate
  - La spia del sedile corrispondente si accende per indicare la posizione della cintura di sicurezza non allacciata.
- Avvisi in caso di cinture di sicurezza non allacciate
  - Se il conducente o il passeggero anteriore non hanno allacciato la cintura di sicurezza dopo l' accensione del veicolo, la spia cinture di sicurezza non allacciate e la spia del sedile corrispondente si illuminano. Se il veicolo è in movimento e il conducente o un passeggero non ha allacciato la cintura di sicurezza, la spia cinture di sicurezza non allacciate si illumina e viene emesso un segnale acustico.
  - Una volta che il conducente e tutti i passeggeri hanno allacciato le cinture di sicurezza, la spia principale e la spia del sedile corrispondente si spengono.

AVVERTENZA

- In caso di anomalie o malfunzionamenti, contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD. Non utilizzare il sedile corrispondente fino al ripristino delle normali funzioni.

AVVERTENZA

- Durante la guida, assicurarsi che tutti gli occupanti abbiano le cinture di sicurezza correttamente allacciate per evitare lesioni gravi o mortali in caso di frenata di emergenza o di collisione.

Airbag

Panoramica sugli airbag

- Il sistema airbag fa parte del sistema di ritenuta supplementare ed è anche un'integrazione alle cinture di sicurezza. Quando il veicolo è coinvolto in una collisione grave e il sistema airbag soddisfa le condizioni di attivazione, gli airbag pertinenti si attivano rapidamente e, insieme alle cinture di sicurezza, forniscono una protezione aggiuntiva per la testa e il torace degli occupanti, riducendo la probabilità di lesioni personali o persino di morte.
- Gli airbag sono suddivisi in anteriori e laterali a seconda del tipo di collisione. Gli airbag anteriori comprendono un airbag per il conducente e uno per il passeggero anteriore, mentre gli airbag laterali comprendono gli airbag laterali dei sedili, un airbag centrale e gli airbag a tendina laterali.
- In qualità di elemento integrante del sistema di protezione passiva del veicolo, il sistema airbag non sostituisce la cintura di sicurezza e deve essere utilizzato assieme alla stessa per garantire la massima protezione.

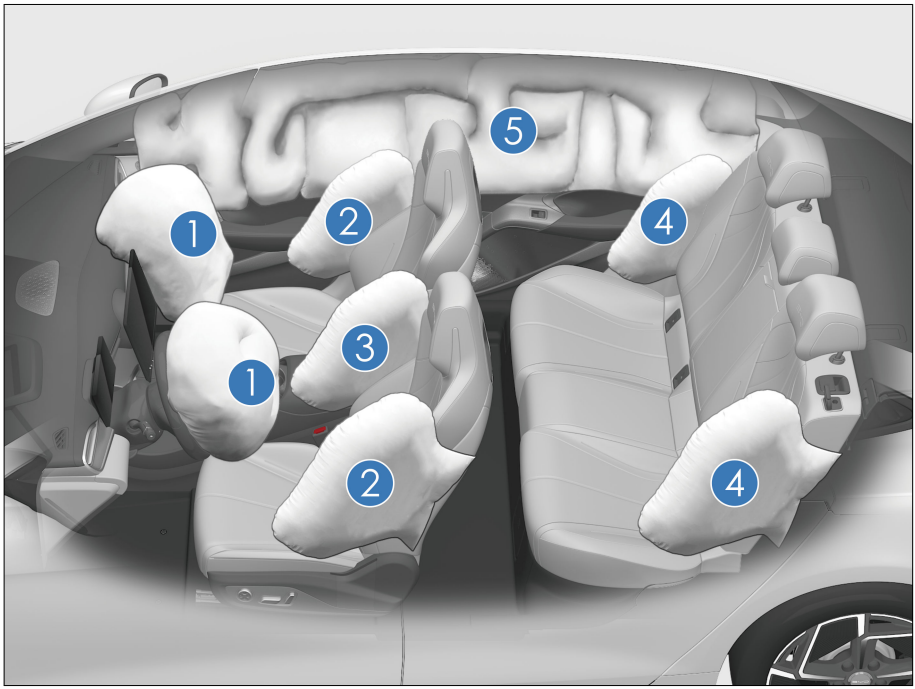
AVVERTENZA

- Gli occupanti devono sedersi in posizione corretta per massimizzare la protezione offerta dalle cinture di sicurezza e dal sistema airbag.
- Non smontare né assemblare componenti dell'airbag.
- Se gli schienali dei sedili si bagnano per pioggia o schizzi, il sistema airbag laterali potrebbe non funzionare correttamente.
- Non utilizzare coprisedili, poiché limitano l'apertura dell'airbag sul lato corrispondente in caso di incidente.
- Non posizionare nulla tra l'airbag e l'occupante.
- Non applicare forze eccessive ai lati dei sedili dotati di airbag laterali.

AVVERTENZA

- Dopo una collisione, anche se l'airbag non si è attivato e il pretensionatore non ha bloccato la cintura di sicurezza, per garantire il normale funzionamento del sistema airbag, contattare al più presto un concessionario autorizzato BYD o un fornitore di servizi per un controllo.
- Se il veicolo è stato interessato da infiltrazioni d'acqua (moquette bagnata o veicolo sommerso nell'acqua) o danneggiato dall'acqua, non avviare il veicolo e scollegare la batteria a bassa tensione. Altrimenti l'airbag potrebbe attivarsi, provocando lesioni gravi o morte.

Tipi di airbag



① Airbag del conducente e del passeggero anteriore

② Airbag laterali dei sedili anteriori

③ Airbag centrale

④ Airbag laterali dei sedili posteriori

⑤ Airbag a tendina laterali

Airbag lato conducente e passeggero anteriore

L'airbag del conducente è installato all'interno del volante e l'airbag del passeggero anteriore è installato all'interno del cruscotto, entrambi contrassegnati con "AIRBAG". Quando viene rilevato un impatto da moderato a grave mentre il veicolo è acceso e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, l'airbag si attiva per ridurre il rischio di lesioni.

Attivazione airbag anteriore

- In caso di collisioni frontali di entità moderata o grave, un sensore rileva una brusca decelerazione e invia un segnale all'ECU per attivare gli airbag anteriori.
- In caso di impatto frontale, la cintura di sicurezza trattiene la parte inferiore del corpo e il torso dell'occupante, mentre l'airbag attutisce e protegge testa e torace.
- Quando la gravità dell'impatto non raggiunge la soglia di attivazione

dell'airbag, le cinture di sicurezza offrono una protezione adeguata.

- L'airbag anteriore si sgonfia immediatamente dopo l'inflazione, senza compromettere la visibilità del conducente né la capacità di utilizzare il volante o altri comandi.
- Gli airbag possono gonfiarsi rapidamente quando sono soddisfatte le condizioni di attivazione, offrendo una protezione aggiuntiva al conducente e ai passeggeri in caso di incidente.
- Quando l'airbag si attiva, si percepirà un forte rumore. Non provoca lesioni, ma può causare acufeni o una temporanea perdita dell'udito.
- L'attivazione degli airbag può causare la fuoriuscita di fumo e polvere. Anche se queste sostanze sono atossiche, i passeggeri con problemi respiratori possono avvertire un disagio temporaneo. Se il disagio è intenso, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- L'airbag del passeggero anteriore è controllato dall'interruttore dell'airbag del passeggero. Consultare ***alla pagina 84*** per ulteriori dettagli.

AVVERTENZA

- Non installare accessori come supporti per telefono, portabicchieri o portacenere sulle coperture degli airbag o all'interno del loro campo d'azione. Altrimenti, l'attivazione dell'airbag potrebbe aumentare il rischio di lesioni in caso di incidente.

Airbag laterali dei sedili

Gli airbag laterali dei sedili sono montati sulla parte esterna degli schienali, contrassegnati con "AIRBAG". Quando viene rilevato un impatto moderato o grave con il veicolo acceso e vengono soddisfatte le condizioni di attivazione, l'airbag si apre per proteggere il torace dell'occupante sul lato dell'impatto.

AVVERTENZA

- Non permettere che lo schienale del sedile si bagni, poiché l'umidità potrebbe compromettere il corretto funzionamento degli airbag laterali.
- Non coprire o sostituire i rivestimenti degli schienali autonomamente. L'uso di coprisedili non idonei o non originali potrebbe interferire con l'apertura degli airbag laterali.
- Quando un urto laterale soddisfa le condizioni di attivazione del sistema, l'airbag laterale sul lato dell'urto si aprirà.
- Per una protezione ottimale con gli airbag laterali, tutti gli occupanti devono avere la cintura di sicurezza allacciata e sedere diritti appoggiati allo schienale.

Airbag centrale

L'airbag centrale è montato sul bordo interno del sedile del conducente, contrassegnato con "AIRBAG". Quando viene rilevato un impatto da moderato a grave mentre il veicolo è acceso e le condizioni di innesco sono soddisfatte, l'airbag si apre per proteggere la testa e le spalle del conducente e del passeggero anteriore.

AVVERTENZA

- Se l'impatto si verifica sul lato del passeggero anteriore, l'airbag

AVVERTENZA

centrale si attiva anche in assenza di passeggero sul sedile.

- Per una protezione ottimale fornita dall'airbag centrale, l'occupante deve indossare la cintura di sicurezza e sedere in posizione eretta.

Airbag a tendina laterale

Gli airbag a tendina sinistro e destro sono montati all'incrocio tra la decorazione laterale della carrozzeria e il tetto e sono contrassegnati con "AIRBAG" sulle finiture dei montanti B e C. Quando viene rilevato un impatto da moderato a grave con il veicolo alimentato e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, l'airbag a tendina laterale si attiva per proteggere la testa del conducente e degli occupanti.

AVVERTENZA

- Per una protezione ottimale degli airbag a tendina, l'occupante deve tenere la cintura di sicurezza allacciata e sedere in posizione eretta.

Condizioni di attivazione dell'airbag e precauzioni

Condizioni di attivazione degli airbag

- In caso di collisione con un veicolo, l'attivazione di un airbag dipende da fattori quali la quantità di energia di collisione, il tipo di incidente, l'angolo di collisione, gli ostacoli e la velocità del veicolo. Il sistema di airbag potrebbe attivarsi in caso di collisioni particolari.
- Il sistema di airbag non sia attiva sempre in caso di incidente: in genere, non si attiva in caso di collisione frontale di lieve entità, collisione posteriore o ribaltamento. In tal caso, il conducente e i passeggeri sono protetti dalle cinture di sicurezza correttamente allacciate.
- Fattori che determinano l'attivazione del sistema di airbag: la decisione viene presa confrontando la curva di decelerazione, generata durante la collisione e ottenuta dalla centralina elettronica (ECU), e il valore impostato. Se i segnali, come la curva di decelerazione generata e misurata durante la collisione, sono inferiori ai rispettivi valori di riferimento preimpostati nella ECU, il sistema di airbag non si attiva anche se il veicolo subisce gravi deformazioni nell' incidente.
- La ECU del sistema di airbag BYD è stata configurata tenendo conto delle condizioni comuni di utilizzo improprio e stradali. Tuttavia, poiché le cause e le modalità delle collisioni dei veicoli sono sempre più varie, per la propria sicurezza attenersi scrupolosamente al presente manuale d'uso, utilizzare il veicolo correttamente ed evitare usi impropri. In caso contrario, non vi è alcuna garanzia che gli airbag ottengano l' effetto previsto.

Sistema di protezione anti ribaltamento

- Se il veicolo subisce un incidente che causa il ribaltamento laterale e attiva il sistema di protezione anti ribaltamento, gli airbag laterali dei sedili, l'airbag laterale interno, gli airbag laterali a tendina e i pretensionatori delle cinture di sicurezza si attivano per proteggere gli occupanti e ridurre il rischio di lesioni.

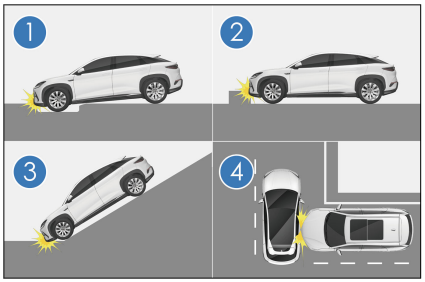
Casi in cui gli airbag potrebbero attivarsi

① Il muso del veicolo urta il terreno in caso di attraversamento di un avvallamento profondo.

② Il veicolo urta un dosso o un cordolo.

③ Il muso del veicolo urta contro il terreno quando si percorre una discesa ripida.

④ Un lato del veicolo è colpito da un altro veicolo.



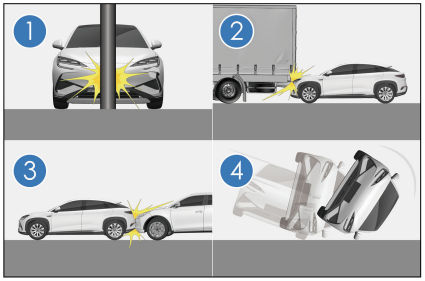
Casi in cui gli airbag potrebbero non attivarsi

① Il veicolo urta un pilastro di cemento, un albero o altri oggetti sottili.

② Il veicolo finisce sotto un camion o un altro veicolo di grandi dimensioni.

③ Il posteriore del veicolo viene urtato da un altro veicolo.

④ Il veicolo si ribalta.

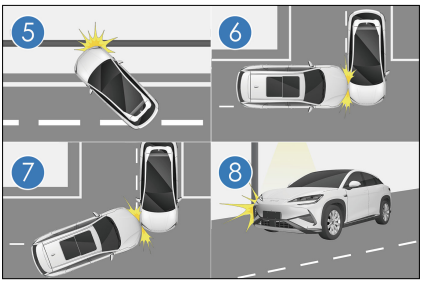


⑤ Il veicolo urta un muro o un veicolo su una parte laterale diversa dalla parte anteriore.

⑥ Parti diverse dall'abitacolo ricevono un impatto laterale.

⑦ Il lato del veicolo viene colpito in modo diagonale.

⑧ Il lato del veicolo urta un oggetto di forma colonnare.



AVVERTENZA

- Gli airbag sono progettati per modelli specifici. Qualsiasi modifica a sospensioni, dimensioni degli pneumatici, paraurti, telaio e dispositivi installati in fabbrica può influire negativamente sul sistema airbag. Gli utenti non devono utilizzare nessuna parte del sistema airbag su altri modelli di veicolo; farlo può causare il mancato funzionamento del sistema airbag.
- Il conducente deve mantenere una distanza di almeno 25 cm tra il torace e il volante affinché il sistema possa offrire la protezione più efficace.
- Dopo l'attivazione del sistema airbag, il gas caldo generato dalla reazione verrà scaricato dalla valvola di sfiato dell'airbag. Evitare di toccare qualsiasi parte

AVVERTENZA

e mantenere la posizione corretta delle mani sul volante, per evitare possibili ustioni cutanee.

- Allaccia la cintura di sicurezza e assumi una posizione corretta durante la marcia del veicolo. Se la cintura di sicurezza non è allacciata e l'occupante è proteso in avanti o siede in modo improprio, l'attivazione dell'airbag può aumentare il rischio di lesioni.
- Non incollare adesivi né coprire o decorare l'area dei pulsanti o il coprimozzo del volante, la superficie del cruscotto in corrispondenza e nelle vicinanze dell'airbag, la superficie dei rivestimenti dei montanti A, B e C, né la superficie in corrispondenza e nelle vicinanze della posizione degli airbag laterali. Pulire queste superfici con un panno asciutto o umido, senza esercitare troppa pressione.
- I bambini non devono essere seduti senza protezione, né devono viaggiare seduti sulle ginocchia di un adulto, per evitare lesioni gravi o addirittura mortali causate dall'attivazione dell'airbag.
- Gli airbag laterali e gli airbag a tendina laterali si attivano rapidamente esercitando elevate forze d'impatto. Gli occupanti non devono appoggiarsi alle portiere dei veicoli dotati di questi airbag mentre i veicoli sono in movimento, perché ciò potrebbe causare lesioni gravi o persino la morte.
- Non posizionare accessori o oggetti nell'area di azione degli

AVVERTENZA

airbag a tendina laterali, inclusi parabrezza, vetri delle porte laterali, pannello decorativo del montante A, tetto, pannello decorativo del montante B, pannello decorativo del montante C e maniglie ausiliarie. Quando l'airbag a tendina laterale si attiva, accessori o oggetti possono essere scagliati dalla forza d'impatto dell'airbag, oppure l'airbag a tendina laterale potrebbe non attivarsi correttamente, causando lesioni gravi o addirittura la morte.

- Quando si trasferisce la proprietà del veicolo, assicurarsi di consegnare tutta la documentazione del veicolo e informare il nuovo proprietario delle condizioni degli airbag.
- Non modificare o sostituire i sedili o i rivestimenti dei sedili dotati di airbag laterali. Queste modifiche possono impedire il normale dispiegamento degli airbag laterali e quindi causare un malfunzionamento del sistema airbag o un attivazione accidentale degli airbag laterali, con conseguenti gravi lesioni o decesso.
- Non smontare né riparare il pannello decorativo del montante A, il soffitto, il pannello decorativo del montante B o il pannello decorativo del montante C, che incorporano airbag a tendina laterali. Queste modifiche possono causare il guasto del sistema airbag o l'attivazione accidentale degli airbag a tendina, con possibili gravi lesioni o persino morte.

AVVERTENZA

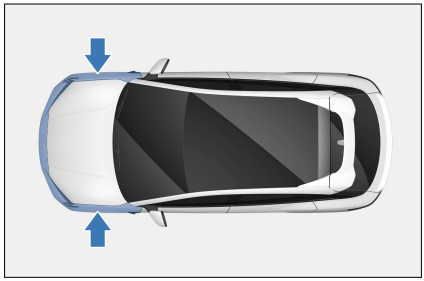
- Non modificare alcun componente del sistema airbag, incluse eventuali etichette corrispondenti. Si raccomanda che qualsiasi intervento sugli airbag venga eseguito da un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Gli airbag forniscono protezione solo una volta in caso di incidente. Una volta che l'airbag è stato attivato o danneggiato, il sistema airbag deve essere sostituito.
- Seguire le norme e le procedure di sicurezza relative alla rottamazione delle parti del veicolo o del suo sistema airbag.
- Il sistema airbag presenta un'elevata resistenza alle interferenze e ai disturbi dei campi elettromagnetici circostanti. Tuttavia, per evitare incidenti, non utilizzare il veicolo in un ambiente elettromagnetico che viola le normative nazionali.
- Il sistema airbag di questo veicolo è progettato tenendo pienamente conto dei comuni usi impropri e delle condizioni stradali. Tuttavia, per evitare incidenti, non urtare il fondo del veicolo né guidare in modo brusco su strade in condizioni difficili.
- Il sistema di Airbag di questo veicolo è stato completamente verificato per integrarsi perfettamente con il sistema di cablaggio originale del veicolo. Qualsiasi modifica o alterazione al cablaggio può causare il dispiegamento erroneo degli airbag in condizioni normali

AVVERTENZA

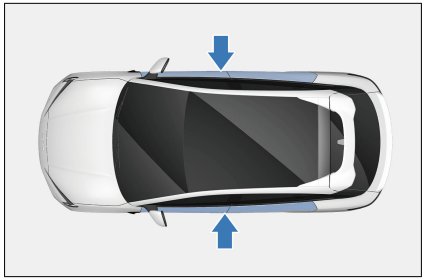
o il mancato dispiegamento in caso di collisione.

Si consiglia di contattare immediatamente un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD se si verifica una delle seguenti situazioni.

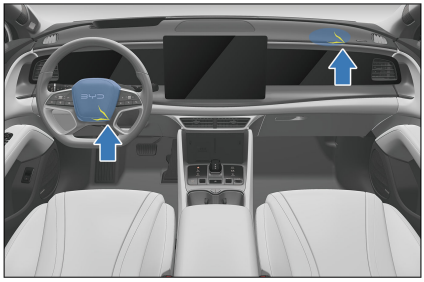
- Qualsiasi airbag si è attivato.
- La spia di avvertimento dell'airbag sul quadro strumenti si accende in modo anomalo.
- Si verifica una collisione con la parte anteriore del veicolo (area evidenziata), ma gli airbag non si attivano.



- Si verifica una collisione con le portiere del veicolo (area evidenziata), ma gli airbag non si attivano.



- La copertura dell'airbag (area evidenziata) è stata graffiata, crepata o comunque danneggiata.



- La superficie del sedile dotato di airbag laterale è graffiata, crepata o danneggiata in modo simile.
- Le parti decorative (liner) del montante A con airbag a tendina integrati, della traversa del tetto e del montante C sono graffiate, crepate o danneggiate in modo analogo.
- È necessario rimuovere, smontare, installare o riparare gli airbag.

Sistema di ritenuta per bambini

Sistema di ritenuta per bambini

I sistemi di ritenuta per bambini proteggono efficacemente il bambino in caso di incidente. Per garantire la sicurezza dei bambini, prima di installare il sistema di ritenuta leggere attentamente le istruzioni fornite dal produttore dello stesso e il presente manuale .

AVVERTENZA

- Non trasportare mai un bambino in grembo.
- Quando viaggiano a bordo del veicolo, i bambini devono essere assicurati in maniera comoda e sicura in un sistema di ritenuta adeguato. Assicurarsi che il sistema di ritenuta sia posizionato, installato e utilizzato correttamente.
- Dopo avere smontato il sistema di ritenuta dal sedile, conservarlo in modo sicuro nel veicolo.
- In caso di incidente, la mancata osservanza delle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta e del presente manuale può esporre il bambino al rischio di lesioni gravi e perfino mortali.

Considerazioni importanti per la scelta di un sistema di ritenuta per bambini

- Il tipo e la dimensione devono essere adatti al bambino.
- Il tipo e la dimensione devono essere adatti alla posizione del sedile.
- Il sistema di ritenuta per bambini deve essere conforme alla normativa ECE R129.

Interruttore dell' airbag del passeggero anteriore

- L' interruttore si trova sul cruscotto lato passeggero ed è accessibile quando la porta del passeggero è aperta. Per maggiori dettagli, vedere ***alla pagina 84***.

AVVERTENZA

- Non installare mai un seggiolino rivolto all' indietro sul sedile del passeggero anteriore se l' airbag per questo sedile è attivo.

Ancoraggi per i sistemi di ritenuta per bambini

Per l' installazione di sistemi di ritenuta per bambini, il veicolo è dotato di ancoraggi ISOFIX/i-Size e di ancoraggi per cinghie Top Tether.

Sedile del passeggero anteriore

- Il sedile del passeggero anteriore è dotato di ancoraggi ISOFIX/i-Size, situati sotto i contrassegni degli ancoraggi sullo schienale (vedere figura).



- Il sedile del passeggero anteriore è dotato di un ancoraggio per cinghie Top Tether nella parte posteriore.



Sedili posteriore esterni

- I sedili posteriori esterni sono dotati di ancoraggi ISOFIX/i-Size, situati sotto i contrassegni degli ancoraggi presenti sullo schienale (vedere figura).



- I sedili posteriori esterni sono dotati di ancoraggi per cinghie Top Tether nella parte posteriore.



PROMEMORIA

- Gli ancoraggi ISOFIX/i-Size si trovano nello spazio tra il cuscino del sedile e lo schienale.

Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini

1. Controllare il punto di ancoraggio ISOFIX/i-Size e installare il sistema di ritenuta per bambini sul sedile.



AVVERTENZA

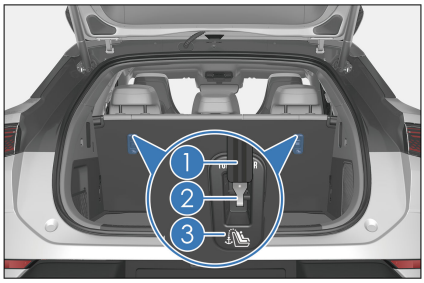
- Quando si usano gli ancoraggi ISOFIX/i-Size, accertarsi che non ci siano corpi estranei intorno al punto di ancoraggio e che la cintura di sicurezza non sia bloccata dietro il sistema di ritenuta per bambini; assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini sia fissato in modo sicuro. Diversamente, in caso di frenata di emergenza o incidente, si potrebbero causare gravi lesioni o persino la morte del bambino.
- Gli ancoraggi dei sistemi di ritenuta per bambini sono progettati per sopportare solo i carichi imposti da sistemi di ritenuta installati correttamente. In nessun caso devono essere utilizzati per cinture di sicurezza per adulti, imbracature o per fissare altri oggetti o apparecchiature al veicolo.

2. Per installare un sistema di ritenuta per bambini con una cinghia superiore, fissare il moschettone della cinghia superiore al supporto di ancoraggio e stringere la cinghia superiore per assicurarsi che la cinghia sia fissata saldamente.

① Top tether

② Moschettone

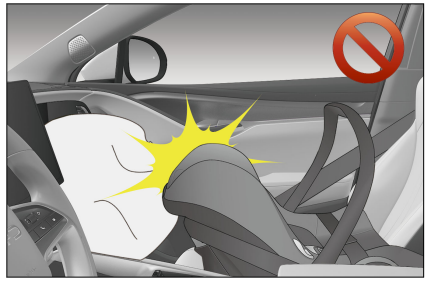
③ Supporto di ancoraggio



ATTENZIONE

- Quando si installa un sistema di ritenuta per bambini con una cinghia superiore sul sedile del passeggero anteriore, far passare la cinghia superiore attraverso il foro nel poggiatesta, quindi stringerla e fissarla all'ancoraggio nella parte inferiore dello schienale.
- Quando si installa un sistema di ritenuta per bambini con una cinghia superiore su un sedile posteriore laterale, far passare la cinghia superiore attorno al lato esterno del montante del poggiatesta, quindi stringerla e fissarla all'ancoraggio corrispondente.

- Non installare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile protetto da un airbag anteriore (in stato attivo); in caso di incidente, la forza del rapido dispiegamento dell'airbag anteriore lato passeggero può causare la morte o gravi lesioni al bambino.



Seguire sempre le istruzioni riportate di seguito quando si installa un sistema di ritenuta per bambini sul sedile del passeggero anteriore:

- Non installare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore se l'airbag del passeggero

è attivo. L'airbag deve essere attivato immediatamente dopo la rimozione del sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro dal sedile del passeggero anteriore.

- Se necessario, regolare il sedile del passeggero anteriore all'indietro in modo che non vi sia contatto tra il bambino e gli interni del veicolo.
- Se necessario, regolare l'altezza del sedile del passeggero anteriore e l'angolazione dello schienale per assicurare una corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini.
- Quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti sul sedile del passeggero anteriore, assicurarsi che il sedile sia completamente arretrato e distante dall'airbag attivo.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza passi all'interno della guida senza torsioni e non risulti piegata lungo il bordo della guida.

Seguire sempre le istruzioni riportate di seguito quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini su un sedile posteriore:

- Quando il sistema di ritenuta per bambini è installato su uno dei sedili posteriori, i sedili anteriori possono essere regolati in avanti per garantire che il bambino non sia a contatto con i sedili anteriori. Inoltre, l'angolazione dello schienale del sedile anteriore può essere regolata per fornire più spazio.
- Il poggiatesta può essere regolato o eventualmente rimosso per assicurare che lo schienale del veicolo possa sostenere in modo sicuro il sistema di ritenuta per bambini.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini non dispone di schienale, non rimuovere mai il poggiatesta del veicolo e assicurarsi di posizionarlo nella sede di bloccaggio.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini installato su un sedile laterale posteriore è dotato di cinghia superiore, rimuovere la copertura del vano di carico per accedere all'ancoraggio della cinghia superiore. Riporre la copertura in modo sicuro all'interno del veicolo.
- Per ulteriori istruzioni sull'installazione, consultare le istruzioni fornite con il sistema di ritenuta per bambini.

Opzioni di installazione della cintura di sicurezza, ISOFIX o CRS i-Size nel veicolo:

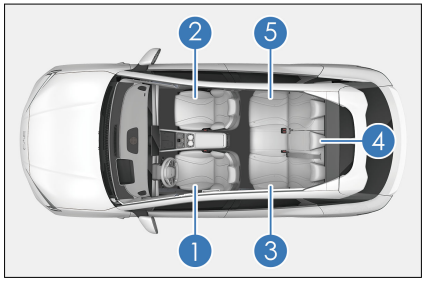
① Sedile del conducente

② Sedile del passeggero anteriore

③ Sedile posteriore sinistro

④ Sedile centrale posteriore

⑤ Sedile posteriore destro



Tipo	Posizione seduta					
		2				
	1	Airbag passeggero anteriore attivato [a]	Airbag passeggero anteriore disattivato [a]	3 [b]	4 [b]	5 [b]
Posizione di seduta idonea per cintura universale SÌ/NO	×	Sì Solo rivolto in avanti	Sì	Sì	Sì	Sì
Posizione di seduta i-Size SÌ/NO	×	Sì Solo rivolto in avanti	Sì	Sì	No	Sì
Posizione di seduta adatta per il fissaggio laterale (L1/L2/No)	×	No	No	No	No	No
Il più grande dispositivo di fissaggio rivolto all'indietro adatto (R1/R2X/R2/R3/No)	×	No	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3
Il più grande dispositivo di fissaggio frontale adatto	×	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3

Tipo	Posizione seduta					
	1	2		3 [b]	4 [b]	5 [b]
		Airbag passeggero anteriore attivato [a]	Airbag passeggero anteriore disattivato [a]			
(F2X/F2/F3/No)						
Dispositivo di rialzo più grande idoneo (B2/B3/No)	×	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3 Solo cintura	B2/B3

[a] Se necessario, regolare l'altezza e l'angolo dello schienale del sedile del passeggero anteriore per un'installazione sicura del sistema di ritenuta per bambini.

[b] Se necessario, regolare l'altezza del poggiatesta del sedile posteriore o rimuoverlo per evitare interferenze con il sistema di ritenuta per bambini. Non rimuovere il poggiatesta quando si utilizza un cuscino rialzato senza schienale. Inoltre, assicurarsi che i sedili anteriori siano regolati per evitare qualsiasi contatto con il bambino.

×: posizione del sedile non idonea per l'installazione di un sistema di ritenuta per bambini di questo gruppo.

- Sistemi di ritenuta per bambini raccomandati:

Statura del bambino	Produttore	Sistema di ritenuta per bambini	Metodo di installazione
40-83 cm	Maxi-Cosi	Pebble 360	Cintura
76-105 cm	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX e cintura
100-150 cm	Britax Römer	Kidfix i-Size [a]	ISOFIX e cintura
137-150 cm	Graco	Booster Max R129	Cintura

[a]: Per una migliore protezione, si raccomandano SecureGuard e XP-PAD.

I sistemi di ritenuta per bambini raccomandati per i diversi gruppi di altezza sono mostrati nell'illustrazione:

① 40-83 cm

② 76-105 cm

③ 100-150 cm

④ 137-150 cm



Sistema di allarme antifurto

Sistema di allarme antifurto

Attivazione del sistema

1. Spegnere il motore.
2. Tutti gli occupanti devono scendere dal veicolo.
3. Una volta bloccate tutte le porte, il sistema di allarme antifurto si attiverà automaticamente dopo 10 secondi.

Sensore velocità imbardata antifurto*

- Quando il sistema di allarme antifurto è attivo, il sensore monitora eventuali cambiamenti del sollevamento delle ruote o dell'accelerazione del veicolo. Se il sensore rileva un tentativo di furto o di traino del veicolo, si attiva un allarme acustico e visivo.
- Quando il veicolo viene trasportato in traghetto o in treno, l' attivazione della modalità di trasporto impedisce al sensore di imbardata antifurto di attivare un allarme.

Sensore di movimento interno*

- Quando è attivo e se rileva un ingresso non autorizzato nell'abitacolo, il sistema di allarme antifurto fa lampeggiare le luci e attiva l'allarme.
- Per attivare o disattivare il sensore di movimento interno, accedere al display del sistema di infotainment → → → **Vehicle (Veicolo)** → **Cabin Perception (Percezione abitacolo)**. Per impostazione predefinita, la funzione si attiva a ogni accensione del veicolo.

Attivazione dell' allarme

- Quando è attivo, il sistema emetterà un allarme* e farà lampeggiare gli indicatori di direzione nelle situazioni seguenti:
  - Sblocco di qualsiasi porta, dello sportello del bagagliaio o del cofano senza utilizzare la funzione di accesso della smart key.
  - Si utilizza una chiave meccanica per aprire una porta quando il veicolo è bloccato.
  - L'alimentazione a bassa tensione del veicolo viene interrotta*.
  - Il pulsante START/STOP viene premuto senza una chiave valida all'interno del veicolo*.
  - Il veicolo subisce una variazione lungo l'asse orizzontale (angolo di inclinazione o altezza di sollevamento rispondente ai criteri di attivazione dell' allarme)*.
  - Il sensore di movimento interno* rileva un accesso non autorizzato all'interno dell'abitacolo.

Disattivazione del sistema

- È possibile arrestare l' allarme antifurto:
  - Sbloccando la porta con mediante una smart key valida/chiave NFC/ chiave digitale Bluetooth*/app.

- Utilizzando il microinterruttore per sbloccare la portiera avendo con sé una smart key valida.
- Aprendo a distanza lo sportello del bagagliaio mediante una smart key valida/chiave NFC/chiave digitale Bluetooth*/app.
- Avviamento del veicolo in remoto mediante una smart key valida/chiave NFC/chiave digitale Bluetooth*/app.
- Premendo il pulsante START/STOP all' interno del veicolo avendo con sé una smart key valida.

AVVERTENZA

- Non riparare, sostituire o modificare i componenti del sistema antifurto; tali modifiche potrebbero causare il malfunzionamento del sistema stesso o influire sui termini dell'assicurazione.
- In caso di guasto, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
- Se è attivo, il sensore di movimento interno* può segnalare potenziali intrusioni facendo lampeggiare le luci o azionando l'allarme, tuttavia non è in grado di impedire completamente l'accesso da parte di persone non autorizzate. Se viene attivato un allarme, verificare immediatamente la presenza di intrusioni per ridurre al minimo la potenziale perdita di beni.

ATTENZIONE

- Si possono verificare errori di identificazione o falsi allarmi. Si raccomanda di disattivare

ATTENZIONE

il sensore di movimento interno* nelle situazioni seguenti. L'impostazione resterà attiva fino allo spegnimento del veicolo.

- Si utilizzano getti d'acqua ad alta pressione o sistemi di autolavaggio automatizzati.
- Il veicolo viene trasportato mediante treni, navi o rimorchi.
- Il veicolo è parcheggiato in un garage a più livelli.
- All'interno del veicolo sono presenti elementi che si muovono, come animali domestici, giocattoli in movimento o ventilatori in funzione.

Raccolta e trattamento dei dati

Raccolta e trattamento dei dati

- La presente sezione fornisce informazioni importanti sulle modalità di raccolta ed elaborazione dei dati personali quando si utilizza un veicolo BYD.
- Per una panoramica più dettagliata sull'elaborazione dei dati, la protezione dei dati e i diritti degli interessati, consultare la versione aggiornata dell'informativa sulla privacy per il veicolo, disponibile nel sistema di infotainment (→ **System** (Sistema)→**Privacy policy** (Informativa sulla privacy).

- Questo veicolo è dotato di un sistema di registrazione di dati degli eventi (EDR). L'EDR registra principalmente i dati in caso di incidente o di incidente mancato (ad esempio, attivazione dell'airbag o impatto con un ostacolo sulla strada) per aiutare a comprendere il funzionamento del sistema del veicolo, come:
  - Velocità del veicolo.
  - Pressione degli pneumatici.
  - Stato ACC.
  - Cintura di sicurezza allacciata o meno.
- Il sistema EDR del veicolo registra i dati solo in caso di incidente o di incidente mancato di una certa entità. Il sistema EDR non registra alcun dato durante la normale guida del veicolo.
  - I dati registrati dall'EDR consentono alle parti interessate di comprendere lo stato dei sistemi di sicurezza del veicolo quando si verifica un incidente e di analizzare l'incidente stesso.
  - L'accesso ai dati del sistema EDR e la loro lettura sono possibili solo mediante apparecchiature speciali. BYD non divulgherà i dati personali dell'utente a terzi, se non nei casi consentiti dalla legge o con il previo consenso dell'utente. Oltre al produttore del veicolo, anche agenzie terze dotate di apparecchiature professionali (come le agenzie governative) possono leggere i dati dell'EDR del veicolo se hanno accesso a tale sistema e alle apparecchiature del veicolo (ad esempio, possono leggere i dati della centralina del sistema di ritenuta supplementare (SRS) per chiarire la dinamica dell'incidente).

Elaborazione dei dati del veicolo

- Durante l'utilizzo del veicolo, vengono raccolti dati, come quelli rilevati o trasmessi dai sensori o dalle unità di controllo del veicolo, necessari per il funzionamento sicuro della vettura.
- In alcuni casi, i dati vengono utilizzati a supporto della guida (sistemi di assistenza alla guida) o per abilitare specifiche funzioni di comfort o infotainment.
- I dati personali raccolti e trattati includono principalmente dati generati a bordo veicolo, dati relativi ai servizi remoti e altri dati, come di seguito specificato.

Dati di bordo

Dati di funzionamento

- Durante l'utilizzo del veicolo, vengono raccolti ed elaborati vari dati di stato del veicolo (relativi alla velocità, al livello della batteria e al sistema frenante) o dati ambientali (inclusi i sensori di distanza e la temperatura).
- Questi dati generalmente non vengono memorizzati, tuttavia sono presenti nel veicolo unità di controllo, sensori o altri componenti che registrano tali informazioni, ad esempio per monitorare esigenze di manutenzione, messaggi di errore o altri dati.
- I dati presenti a bordo veicolo vengono memorizzati esclusivamente sui dispositivi all'interno del veicolo, ma possono essere letti tramite l'interfaccia OBD ("On Board Diagnostics") obbligatoria per legge, ad esempio da un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD oppure da terze parti.
- Qualora tale accesso avvenga durante la manutenzione del veicolo, le informazioni possono essere inoltrate anche agli ingegneri BYD per attività di

garanzia della qualità, segnalazione di difetti di prodotto o verifica dei reclami dei clienti.

Dati relativi ai servizi remoti

Servizi di monitoraggio remoto

- Il veicolo è dotato di servizi di monitoraggio remoto. Questi servizi includono diagnosi remota e aggiornamenti/upgrade over-the-air (OTA) per ragioni di sicurezza o protezione (previa approvazione del proprietario).
- Questi servizi di monitoraggio hanno i seguenti scopi: erogazione del servizio (supporto/diagnostica remota), sviluppo prodotto e sicurezza/sicurezza pubblica.
- In base al Paese e alla configurazione, varie informazioni del veicolo possono essere trasmesse al data center BYD del mercato corrispondente per gli scopi sopra indicati, comprese informazioni sulla posizione e lo stato del veicolo, come consumo energetico, velocità, posizione della marcia, modalità di potenza, stato di ESC, stato del sistema di sterzo, stato della batteria, stato della propulsione e stato delle prestazioni generali del veicolo.

Altro

Sistema di infotainment

- A seconda della configurazione del veicolo, l'utente può aggiungere dati al sistema di infotainment, come file multimediali per la riproduzione di video, dati di indirizzi per il sistema di navigazione o dati per i servizi online.
- A seconda della configurazione del veicolo, è possibile inserire impostazioni personalizzate sia all'interno sia all'esterno del veicolo.
- I dati archiviati nel veicolo possono essere cancellati in qualsiasi momento.
- BYD non esercita alcun controllo sui dati trasferiti a terze parti (generati dall'utilizzo di contenuti di terzi, in particolare nell'ambito dei servizi online).

Integrazione dei dispositivi mobili

- A seconda della configurazione, i dispositivi mobili possono essere collegati e gestiti tramite il sistema di infotainment del veicolo.
- Potrebbe essere necessario visualizzare lo schermo o riprodurre l'audio del dispositivo tramite il sistema di infotainment o trasmetterli ad esso.
- Ulteriori dati, come posizione o informazioni del veicolo, possono essere trasmessi tramite applicazioni per l'uso in determinati sistemi di navigazione, comunicazione o altri servizi di terze parti.
- La specifica tipologia di trattamento dei dati dipende dalla funzione utilizzata ed è gestita dall'utente o da terze parti quali il fornitore dei dispositivi o dei servizi correlati.

Accesso a Internet e servizi connessi

- A seconda della configurazione del veicolo, è possibile accedere a Internet per specifiche funzioni o servizi BYD tramite i dispositivi di rete del sistema di infotainment.
- BYD non è responsabile per i servizi forniti da terzi.
- In tal caso, si consiglia di informarsi sull'uso dei dati direttamente presso il fornitore del servizio online di riferimento.

Registrazione delle immagini della telecamera/monitoraggio dell'area circostante

- Il veicolo è dotato di diverse telecamere/sensori.
- Questo perché alcune funzionalità del veicolo richiedono la rilevazione e la valutazione del percorso del veicolo, operazione effettuata tramite telecamere che individuano oggetti nelle vicinanze del veicolo come ostacoli.
- Le immagini vengono trasmesse al relativo modulo di controllo per le ulteriori analisi necessarie al funzionamento dei sistemi.
- Alcune immagini vengono elaborate solo temporaneamente (RAM), altre possono essere memorizzate secondo la dotazione del veicolo.
- Il veicolo può essere dotato di una telecamera esterna (OFC), utilizzabile per registrare le immagini dell'ambiente circostante (ad esempio mediante dashcam).
- Il veicolo può inoltre essere dotato di una telecamera interna (IFC), che consente di registrare immagini all'interno dell'abitacolo.
- Le riprese ottenute tramite OFC e IFC vengono memorizzate.
- Prima di attivare OFC o IFC, è tua responsabilità verificare le normative vigenti nella tua zona di residenza (ad esempio, in alcuni paesi è necessario il consenso per l'uso della IFC, mentre in altri la OFC è strettamente limitata all'uso come dashcam).
- Per maggiori dettagli sulla telecamera, vedere ***alla pagina 184***.

Trasferimento permanente del veicolo a terzi e modalità offline

- In caso di trasferimento permanente del veicolo, ovvero quando si vende o trasferisce il veicolo a un nuovo proprietario per uso permanente, si ricorda che qualsiasi personalizzazione/impostazione utente effettuata tramite il sistema di infotainment (compresi la rubrica e il sistema di navigazione) può essere accessibile al nuovo proprietario.

PROMEMORIA

- Quando il veicolo viene rottamato o trasferito, ripristinare il sistema del veicolo alle impostazioni di fabbrica per proteggere la propria privacy.

- È inoltre possibile limitare la comunicazione del veicolo con il server dati BYD e il trattamento dei dati relativi al veicolo e personali impostando il veicolo in modalità offline.
- Sul touchscreen dell'infotainment, toccare per disattivare il Wi-Fi.
- È anche possibile disattivare il Wi-Fi in → **Sistema** → **Collegamento** → **WLAN**.

Divulgazione dei Dati personali alle Autorità

- BYD divulga i tuoi dati personali a terzi solo se ciò è legalmente consentito o se tu hai acconsentito.
- Tuttavia, nel rispetto delle leggi applicabili, le agenzie governative possono essere autorizzate a leggere i dati dei veicoli (ad es., i dati possono

essere letti dall' unità di controllo dell' airbag per chiarire un incidente).

- Se richiesto dalla legge, BYD può anche essere obbligata a divulgare i dati su richiesta alle autorità governative del Paese dell' utente, ad esempio, nell' indagine di un reato penale.

Diritti alla protezione dei dati

- BYD rispetta scrupolosamente la privacy dei propri clienti e tutte le leggi in materia di protezione dei dati, in particolare il regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e le leggi locali applicabili.
- Secondo queste leggi, i proprietari godono di diritti specifici quando i loro dati personali vengono trattati:
  - Gli interessati hanno il diritto di informazione e accesso, rettifica, cancellazione dei dati personali ("diritto all' oblio") e il diritto di opporsi al trattamento dei dati personali o di limitarlo (o di revocare il consenso fornito in precedenza, nonché il diritto alla portabilità dei dati).
- In alcuni casi, tali diritti possono essere limitati. Ad esempio, se possiamo dimostrare di avere l' obbligo legale di elaborare i dati dell' utente o se la comunicazione di informazioni all' utente divulgherebbe i dati personali di un' altra persona o, ancora, qualora sussista è un impedimento legale alla divulgazione di tali informazioni.
- In alcuni casi, ciò potrebbe significare che possiamo conservare i dati anche se il consenso viene revocato.

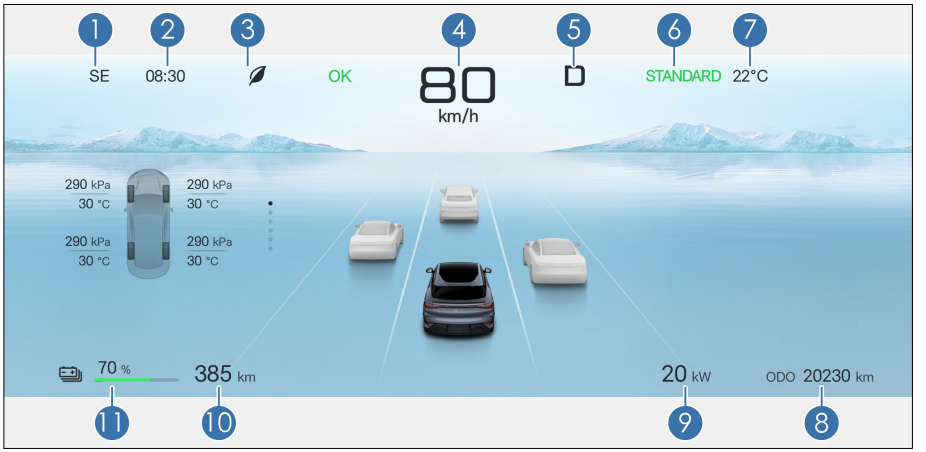
02 QUADRO STRUMENTI

Quadro strumenti..... 36

Quadro strumenti

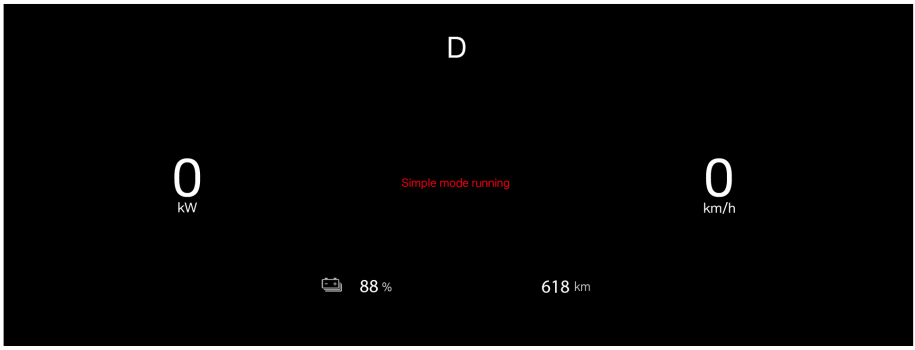
Vista del quadro strumenti

Quadro strumenti LCD



1 Direzione
2 Tempo
3 Modalità di guida
4 Indicatore di velocità
5 Stato del cambio
6 Frenata rigenerativa
7 Temperatura esterna
8 Chilometraggio totale
9 Misuratore di potenza
10 Autonomia
11 Stato di carica (SOC)

Vista del quadro strumenti in modalità semplice



ATTENZIONE

- Quando il quadro strumenti presenta ritardi occasionali nella comunicazione, può passare automaticamente alla modalità semplice per garantire una guida sicura. In questa modalità, le informazioni di guida essenziali restano visibili e il funzionamento del veicolo non viene influenzato. Il sistema ritorna automaticamente alla modalità normale non appena la comunicazione viene ripristinata. Se ciò non accade, provare i seguenti passaggi per tornare alla modalità normale:

  1. Tenere premuto il pulsante di scorrimento sul cruscotto ausiliario per riavviare il sistema di visualizzazione delle informazioni del quadro strumenti.

ATTENZIONE

  2. Mantenendo condizioni di sicurezza, riavviare il veicolo.

- Se il quadro strumenti rimane in modalità semplice dopo questi passaggi, contattare tempestivamente un concessionario o centro assistenza BYD autorizzato per l'ispezione.
- L'immagine della vista del quadro strumenti è solo a scopo di riferimento e dipende dalla configurazione effettiva di fabbrica.

Indicatori del quadro strumenti

Indicatori/Spie di avvertimento

	Spia indicatore di direzione sinistro		Spia indicatore di direzione destro
	Indicatore interruttore luci*		Indicatore anabbagliante

	Indicatore OK		Indicatore della luce di posizione
	Indicatore AVH		Indicatore di scarica
	Indicatore abbagliante		Indicatore AFL
	Indicatore AEB		Indicatore ICC
	Indicatore LDA		Indicatore ACC
	Spia di avviso guasto AEB		Spia di avviso guasto ICC
	Spia di avviso guasto LDA		Spia di avviso guasto ACC
	Spia di avvertimento limite potenza di guida		Spia di avviso guasto ABS
	Spia di avvertimento SOC basso batteria ad alta tensione		Spia di avviso guasto BSD
	Indicatore AVAS OFF*		Indicatore retronebbia
	Spia di guasto pressione pneumatici		Spia di avvertimento chiave intelligente
	Spia di avvertimento ESC OFF*		Indicatore allarme principale
	Spia di avviso guasto ESC		Spia di guasto fanale anteriore

	Spia di avvertimento AEB		Indicatore di connessione in carica della batteria ad alta tensione
	Spia di guasto sistema di potenza a bassa tensione		Spia di guasto batteria ad alta tensione
	Spia di avvertimento surriscaldamento motore		Spia di avvertimento surriscaldamento batteria ad alta tensione
	Spia di guasto propulsione		Spia di avvertimento surriscaldamento liquido di raffreddamento
	Indicatore promemoria cintura di sicurezza		Spia di guasto airbag
	Indicatore EPB		Spia di guasto all'impianto frenante
	Indicatore TSR		Spia di guasto sistema di sterzo
	Indicatore modalità normale		Indicatore modalità SPORT
	Indicatore modalità ECO		Indicatore modalità neve

Descrizione delle spie/indicatori

 Spia di avvertimento chiave intelligente

- Se la chiave non è nel veicolo quando si preme il pulsante di avvio/arresto, questa spia di avvertimento si accende per alcuni secondi, suona un segnale acustico e sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Chiave non rilevata, confermare se la chiave è nel veicolo".
- Se si preme il pulsante di avvio/arresto mentre nel veicolo è presente una chiave intelligente elettronica conforme al modello, questa spia di avvertimento non si accende. Ora è possibile avviare il veicolo.
- Se la spia di avvertimento lampeggia dopo aver premuto il pulsante di avvio/arresto, indica che la batteria della chiave è bassa.

 Spia di guasto ABS

- Questa spia di avvertimento si illumina quando l'accensione è inserita. Se l'ABS (sistema di frenata antibloccaggio) funziona correttamente, la spia si spegne dopo pochi secondi. Successivamente, se il sistema rileva un guasto, la spia si riaccende fino alla risoluzione del problema.

- Quando la spia di guasto ABS è accesa (con la spia di guasto dell'impianto frenante spenta), l'impianto frenante continua a funzionare mentre l'ABS non funziona.
- Quando la spia di guasto dell'ABS è accesa (con la spia di guasto dell'impianto frenante spenta), poiché il sistema ABS non interviene, le ruote possono bloccarsi in caso di frenata d'emergenza o su fondo stradale sdrucciolevole.
- Se si verifica uno dei casi seguenti, è presente un guasto nei componenti monitorati dal sistema delle spie di avvertimento. In tal caso, contattare al più presto un concessionario o centro assistenza BYD autorizzato per ispezionare il veicolo.
  - Questa spia di avvertimento non si accende oppure resta accesa fissa quando l'accensione è inserita.
  - Questa spia di avvertimento si accende durante la guida.

PROMEMORIA

- Una spia di avvertimento che si illumina brevemente durante il funzionamento non indica un problema.
- Se entrambe le spie di avviso dell'ABS e del sistema frenante si accendono, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD. A causa del malfunzionamento del sistema ABS, la stabilità del veicolo potrebbe essere notevolmente ridotta durante la frenata.

- Se sia l'indicatore dell'ABS che quello dell'impianto frenante sono accesi e l'EPB è completamente rilasciato, anche il sistema di distribuzione della forza frenante tra le ruote anteriori e posteriori è in avaria.



Spia di guasto pressione pneumatici

- Questa spia di avvertimento si illumina quando l'accensione è inserita. Si spegne dopo alcuni secondi se il sistema di monitoraggio pressione degli pneumatici funziona correttamente. Se il sistema si guasta, questa spia di avvertimento si accende nuovamente.
- Quando la spia di avvertimento anomalia pressione pneumatici si accende o lampeggia, sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Please check TPMS" e la pressione degli pneumatici viene indicata come "---"; ciò indica che il sistema di monitoraggio pressione degli pneumatici è guasto.
- Quando il valore della pressione degli pneumatici visualizza "Nessun segnale", indica che il segnale della pressione degli pneumatici in questa posizione potrebbe essere disturbato o che il modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici è danneggiato.
- Quando la spia di guasto della pressione degli pneumatici lampeggia rapidamente e uno o più valori diventano rossi nella pagina di visualizzazione della pressione degli pneumatici sul quadro strumenti, il pneumatico corrispondente sta perdendo rapidamente pressione.
- Quando la spia di avvertimento anomalia pressione pneumatici rimane accesa fissa e uno o più valori diventano gialli nella schermata della pressione sul quadro strumenti, il pneumatico corrispondente si trova in condizioni di bassa pressione. Quando

il valore di temperatura di uno o più pneumatici diventa giallo, significa che la temperatura di quel pneumatico è troppo alta.

- In caso di una delle situazioni sopra descritte, si consiglia di contattare quanto prima un concessionario o centro assistenza autorizzato BYD per un controllo.



Spia di guasto del controllo elettronico della stabilità (ESC)

- Questa spia di avvertimento si illumina quando l'accensione è inserita. Se il controllo elettronico della stabilità (ESC) funziona correttamente, la spia si spegne dopo alcuni secondi. Se il sistema si guasta, questa spia di avvertimento si accende nuovamente fino a quando il guasto di sistema non viene eliminato.
- Se la spia di avvertimento ESC lampeggia temporaneamente durante la marcia, significa che il sistema ESC è in funzione.
- Quando la spia di avvertimento ESC si accende (con la spia di guasto ABS e la spia di guasto dell'impianto frenante spente), l'ESC è guasto, ma l'ABS e l'impianto frenante continuano a funzionare normalmente.
- Quando la spia di avvertimento ESC si accende (con la spia di guasto ABS e la spia di guasto dell'impianto frenante spente), il sistema ESC non funziona. Ciò significa che il veicolo è estremamente instabile nelle curve strette o quando il conducente sterza improvvisamente per evitare ostacoli davanti.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che è presente un guasto nei componenti monitorati dal sistema delle spie di avvertimento. In tal caso, contattare al più presto un concessionario o centro assistenza BYD autorizzato per ispezionare il veicolo.
  - Questa spia di avvertimento rimane OFF (autodiagnosi non effettuata) dopo l'alimentazione del veicolo.
  - Questa spia di avvertimento rimane accesa fissa durante la guida.

PROMEMORIA

- Una spia di avvertimento che si illumina brevemente durante il funzionamento non indica un problema.
- Se la spia di avvertimento ESC rimane accesa mentre sono accese le spie di avvertimento ABS e del sistema frenante, arrestare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario o centro assistenza autorizzato BYD. A causa del malfunzionamento del sistema ABS e del sistema ESC, la stabilità del veicolo potrebbe essere notevolmente ridotta.

- Spia di avviso ESC accesa (punto zero dell'angolo di sterzata non appreso):
  - In determinate condizioni, ad esempio quando si scollega la batteria a bassa tensione o si rimuovono i fusibili, il veicolo potrebbe perdere alimentazione. Dopo il ripristino dell'alimentazione, se il punto zero dell'angolo di sterzata non è stato appreso, la spia di avviso ESC potrebbe illuminarsi (questo non indica un malfunzionamento).
  - In questo caso, eseguire la procedura di apprendimento del punto zero dell'angolo di sterzata come segue: Ruotare lentamente il volante fino a fondo corsa a sinistra e a destra, e mantenere ciascuna posizione per 2-5 secondi. Rilasciare il volante,

spegnere il veicolo e attendere almeno 10 secondi. Riavvia il veicolo. La spia di guasto ESC dovrebbe spegnersi, indicando che la procedura di apprendimento è completata.



Spia di avvertimento ESC OFF

- Quando si preme l'interruttore ESC OFF, questa spia di avvertimento rimane accesa fissa e il sistema ESC non sarà operativo. Quando si preme nuovamente l'interruttore ESC OFF, questa spia di avvertimento dovrebbe spegnersi e il sistema ESC torna alla normalità.

PROMEMORIA

- Quando la spia di avviso ESC OFF è accesa, il conducente deve prestare attenzione e guidare a una velocità inferiore quando effettua una curva stretta e quando evita un ostacolo che appare improvvisamente. A causa del malfunzionamento del sistema ESC, la stabilità del veicolo potrebbe essere notevolmente ridotta.



Spia di avvertimento limite potenza di guida

- Quando la potenza del veicolo è limitata, questa spia si accende. In questo caso, contattare tempestivamente un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



Spia di guasto fanale anteriore

- Quando la spia di avvertimento è gialla, indica un guasto al fanale anteriore; si consiglia di portare il veicolo presso un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per un controllo.



Spia di guasto del rilevamento degli angoli ciechi (BSD)

- Quando questo indicatore è acceso, si consiglia di portare il veicolo presso un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per un controllo.



Indicatore allarme principale

- Se questo indicatore si accende, controllare il messaggio di guasto o di avvertenza sul quadro strumenti.



Indicatore promemoria cintura di sicurezza

- Con l'accensione inserita, se uno dei passeggeri sui sedili anteriori o posteriori non ha allacciato la cintura di sicurezza, si accende la spia di avviso della cintura di sicurezza. Rimane accesa finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.



Spia di guasto airbag

- Con l'interruttore di accensione su ON, questa spia di avvertimento si accende e si spegne dopo alcuni secondi se il sistema airbag funziona correttamente. Questa spia di avvertimento viene utilizzata per monitorare l'ECU dell'airbag, i sensori di collisione, il dispositivo di gonfiaggio, le spie, i collegamenti e l'alimentazione elettrica.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che è presente un guasto nei componenti monitorati dal sistema delle spie di avvertimento. In tal caso, contattare al più presto un

concessionario o centro assistenza BYD autorizzato per ispezionare il veicolo.

- Con l'interruttore di accensione su ON, questa spia di avvertimento rimane OFF oppure rimane accesa fissa dopo l'accensione.
- Questa spia di avvertimento si accende durante la guida.

 Spia di guasto all'impianto frenante

- Quando il livello del liquido dei freni è basso e l'impianto frenante presenta un guasto, questa spia di avvertimento si accende. Se si verifica una delle seguenti condizioni, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro. Si consiglia di contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
  - Questa spia di avvertimento si accende a accensione inserita quando il livello del liquido dei freni è basso.
  - Questa spia di avvertimento rimane accesa anche se, dopo l'avviamento del veicolo, il livello del liquido dei freni e il funzionamento del sistema EPB sono normali (l'EPB si inserisce e si rilascia normalmente e non viene visualizzato il messaggio "verifica l'EPB"). Un breve lampeggiamento è considerato normale.
  - Le spie di guasto del freno di stazionamento e dell'ABS si accendono contemporaneamente.

PROMEMORIA

- Quando il livello del liquido dei freni è basso, parcheggiare il veicolo perché è pericoloso continuare a guidare.

 Spia di guasto sistema di sterzo

- Quando il sistema di sterzo è guasto, questa spia di avvertimento rimane accesa fissa. Si consiglia di portare il veicolo presso un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per un'ispezione.

PROMEMORIA

- Il sistema di sterzo è dotato di un motore elettrico per ridurre la forza necessaria a girare il volante.
- Quando si gira il volante, è possibile udire un ronzio proveniente dal motore in funzione. Ciò non indica un guasto del motore.
- Non ruotare il volante fino al fine corsa per più di 5 secondi, altrimenti si attiverà la protezione di temperatura e il sistema di sterzo potrebbe danneggiarsi oppure lo sterzo diventare pesante.

- Se il volante è stato girato frequentemente mentre il veicolo è rimasto fermo a lungo, potrebbe risultare difficile girarlo anche se la spia di avvertimento non si accende. Questo non è un guasto.
  - Per prevenire il surriscaldamento del sistema di sterzo, l'effetto di assistenza potenza verrà ridotto se il volante viene girato spesso mentre il veicolo è fermo per un lungo periodo. Di conseguenza, il volante diventa più difficile da girare. In tal caso, ridurre la frequenza delle sterzate oppure spegnere il veicolo (OFF). Il sistema si ripristinerà entro 10 minuti.

AVVERTENZA

- Se la spia di guasto al sistema di sterzo si accende, parcheggiare immediatamente il veicolo in sicurezza e contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



Spia di guasto sistema di potenza a bassa tensione

- Se questa spia di avvertimento si accende mentre il veicolo è in movimento, indica un problema al sistema CC o al sistema di potenza a bassa tensione. Spegnere dispositivi come climatizzatore, ventola e radio, e accostare immediatamente se le condizioni di sicurezza lo consentono. Si raccomanda di contattare al più presto un concessionario oppure un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'assistenza.



Spia di guasto propulsione

- Se la propulsione è guasta, questa spia di avvertimento si accende.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che è presente un guasto nei componenti monitorati dal sistema delle spie di avvertimento. In tal caso, contattare al più presto un concessionario o centro assistenza BYD autorizzato per ispezionare il veicolo.
  - Questa spia di avvertimento rimane accesa fissa quando l'interruttore di accensione è su ON.
  - Questa spia di avvertimento si accende durante la guida.

ATTENZIONE

- Evitare di guidare il veicolo quando la spia di avvertimento è accesa. Contattare al più presto un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per verificare il problema.



Spia di avvertimento surriscaldamento batteria ad alta tensione

- Se questa spia di avvertimento è accesa, indica che la temperatura della batteria ad alta tensione è troppo alta e il veicolo deve essere fermato per raffreddarsi. Quando la spia di avvertimento lampeggia, si consiglia di arrestare immediatamente il veicolo in sicurezza e di abbandonare il veicolo il prima possibile.
- La batteria ad alta tensione può surriscaldarsi nelle seguenti condizioni operative:
  - Guida in salita per lunghi periodi con clima caldo
  - Lunghi periodi di traffico con frequenti fermate e ripartenze, rapide accelerazioni, frenate brusche frequenti oppure funzionamento prolungato del veicolo senza pause.



Spia di guasto batteria ad alta tensione

- Questa spia di avvertimento si accende quando l'accensione è stata appena inserita. Se il sistema della batteria ad alta tensione funziona correttamente, questa spia di avvertimento si spegnerà dopo alcuni secondi. Se questa spia si accende nuovamente, indica un guasto del sistema. Si consiglia di contattare quanto prima un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per una verifica.

- Se si verifica uno dei seguenti casi, ciò indica dei guasti nei componenti monitorati dal sistema di spie di avvertimento. In tal caso, si consiglia di contattare al più presto un concessionario o un centro assistenza autorizzato BYD per un'ispezione del veicolo.
  - Questa spia di avvertimento rimane accesa fissa quando l'accensione è inserita.
  - Questa spia di avvertimento rimane accesa o si accende occasionalmente durante la guida.


Spia di avvertimento AEB

- Quando questo indicatore è acceso o lampeggia, prestare attenzione alla distanza dal veicolo che precede e non avvicinarsi troppo per prevenire potenziali collisioni.


Indicatore di surriscaldamento del liquido di raffreddamento

- Se questo indicatore è acceso fisso, indica che la temperatura del liquido di raffreddamento è troppo alta. Parcheggiare il veicolo in un'area sicura fino a quando questo indicatore si spegne.



Indicatore TSR

- Quando questo indicatore si accende, significa che il sistema del veicolo ha riconosciuto il valore del limite di velocità nel tratto stradale attuale.

Altri messaggi di anomalia del quadro strumenti

Il quadro strumenti può visualizzare i seguenti messaggi di anomalia. Gestirli come consigliato.

Simbolo	Messaggio di anomalia	Risposta
	Please check the OBC system (Controllare il sistema OBS)	Il caricabatterie di bordo presenta un' anomalia. Controllare la connessione di ricarica e ricollegare l' apparecchiatura di ricarica. Se l' anomalia persiste, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	For your safety, remote drive is suspended (Per la vostra sicurezza, la guida a distanza è sospesa)	Non utilizzare l'avvio a distanza se è presente un' anomalia.
	Please check the vehicle network (Controllare la rete del veicolo)	Il veicolo potrebbe essere scollegato dalla rete dati. Parcheggiare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.

Simbolo	Messaggio di anomalia	Risposta
	Please check the memory system (Controllare il sistema di memoria)	Il sistema di memoria presenta un' anomalia. Contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	EV function limited (Funzionamento EV limitato)	Il funzionamento dell' EV è limitato. Contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	Please check the headlamp system (Controllare l' impianto dei fari)	I fari presentano un' anomalia. Contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	ADAS function limited (Funzione ADAS limitata)	La funzione di avviso di collisione frontale (FCW) o di frenata di emergenza automatica (AEB) è limitata. Parcheggiare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	ADAS function limited (Funzione ADAS limitata)	La funzione di rilevamento dei punti ciechi (BSD) è limitata. Parcheggiare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	ADAS function limited (Funzione ADAS limitata)	Le funzioni di avviso deviazione dalla corsia (LDW) e di prevenzione deviazione dalla corsia (LDW) sono limitate. Parcheggiare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
	Please check the gear system (Controllare il cambio)	Il controller del cambio presenta un' anomalia. Parcheggiare immediatamente il veicolo e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.

03 FUNZIONAMENTO DEL CONTROLLER

Porte e chiavi..... 48
Sedili..... 64
Volante..... 70
Tergicristalli..... 73
Specchietti..... 76
Interruttori..... 77

Porte e chiavi

Chiavi

Il veicolo è dotato di chiavi, tra cui la smart key elettronica, la chiave NFC* e la chiave meccanica (inserita nella smart key elettronica) per attivare funzioni come lo sblocco/il blocco delle porte e l'avviamento del veicolo.

Smart key elettronica

Tenendo con sé la smart key, premere il microinterruttore della porta anteriore sinistra o destra per sbloccare o bloccare tutte le porte, oppure premere i pulsanti della smart key per bloccare/sbloccare le porte, aprire il bagagliaio o avviare il veicolo a distanza.

① Spia

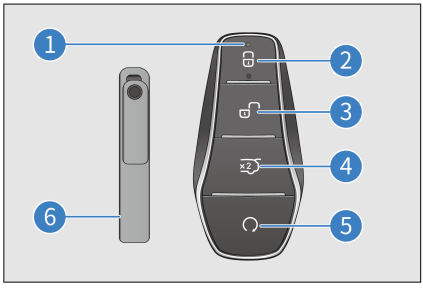
② Pulsante di blocco

③ Pulsante di sblocco

④ Pulsante di apertura del bagagliaio

⑤ Pulsante Start/Stop

⑥ Chiave meccanica



AVVERTENZA

- La batteria a bottone (moneta) nella smart key è pericolosa. Sia le batterie nuove sia quelle usate devono essere sempre tenute lontane dai bambini.
- Se ingerita o inserita all'interno del corpo, una batteria a bottone al litio può causare lesioni gravi o mortali in due ore o meno.
- Consultare immediatamente un medico se si sospetta che la batteria sia stata ingerita o inserita all'interno del corpo.

ATTENZIONE

- La smart key è un componente elettronico. Per evitare di danneggiare la chiave, osservare le seguenti istruzioni:
  - Non esporre la smart key ad alte temperature, ad esempio lasciandola sul cruscotto.
  - Non smontare la smart key.
  - Evitare che la smart key urti altri oggetti o cada.
  - Non immergere la chiave in acqua o pulirla con scrubber a ultrasuoni.
  - Tenere la smart key lontana da dispositivi che emettono onde elettromagnetiche, ad esempio dai cellulari.
  - Non collegare alla smart key oggetti (come una guarnizione metallica) potrebbero schermare le onde elettromagnetiche della smart key.
  - È possibile registrare una chiave di riserva per lo stesso veicolo. In questo caso, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un

ATTENZIONE

fornitore di servizi autorizzato BYD.

- Se la smart key elettronica non è in grado di azionare la porta alla distanza normale o se la spia della chiave è fioca o spenta:
  - Verificare la presenza di stazioni radio nelle vicinanze o di trasmettitori radio aeroportuali che potrebbero interferire con il normale funzionamento delle smart key elettroniche.
  - La batteria della smart key elettronica potrebbe essere esaurita. Controllare la batteria all' interno della smart key elettronica. Si consiglia di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- In caso di smarrimento della smart key, rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD al più presto possibile per evitare furti o incidenti.
- Non modificare in maniera arbitraria la frequenza di trasmissione, aumentare la potenza di trasmissione (ad esempio tramite l'installazione di un amplificatore supplementare), collegare un'antenna di rilevamento esterna o utilizzare altre antenne di rilevamento della trasmissione senza autorizzazione.
- L'uso della smart key non deve causare interferenze dannose ai servizi di comunicazione radio legali. Qualora si rilevino interferenze, smettere immediatamente di utilizzare la chiave e adottare le misure

ATTENZIONE

necessarie per eliminare tali interferenza prima di utilizzare nuovamente la smart key.

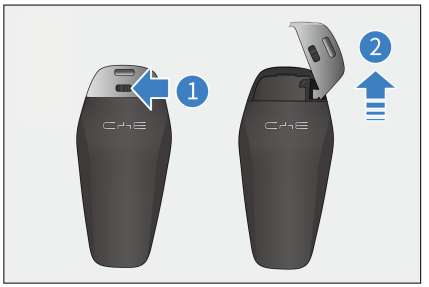
- Quando si utilizza un dispositivo radio a micro-potenza, evitare interferenze causate da servizi radio o interferenze dovute a radiazioni generate ad apparecchiature industriali, scientifiche e mediche.
- Non utilizzare la smart key vicino a aeromobili o aeroporti.
- Le persone con pacemaker o defibrillatori devono rimanere lontane dalle antenne di rilevamento del sistema di accesso intelligente e di avviamento perché le onde elettromagnetiche potrebbero interferire con il normale funzionamento di tali dispositivi. Oltre alle persone con pacemaker o defibrillatori, anche le persone che utilizzano altri dispositivi medici elettronici devono consultare il produttore riguardo all' utilizzo di tali dispositivi medici sotto l'effetto delle onde elettromagnetiche. Le onde elettromagnetiche possono avere conseguenze imprevedibili su tali dispositivi medici.
- Quando si esce dal veicolo, assicurarsi di portare con sé la chiave e di bloccare il veicolo. Non lasciare mai persone (in particolare i bambini) all'interno del veicolo.

Chiave meccanica

Utilizzare la chiave meccanica (all' interno della smart key) per bloccare o sbloccare la porta del conducente. Quando non si utilizza la

chiave meccanica, assicurarsi di reinserire la chiave nella smart key.

- Quando si utilizza la chiave meccanica nella smart key elettronica, fare scorrere il pulsante di blocco in direzione della freccia ① e spingere il coperchio posteriore della smart key elettronica in direzione della freccia ② per estrarre la chiave meccanica, come mostrato nell' immagine.
- Dopo avere utilizzato la chiave meccanica, inserirla nella direzione opposta come mostrato dalla freccia ②. Chiudere il coperchio posteriore della smart key.



Chiave digitale Bluetooth*

- È possibile utilizzare la chiave digitale BYD Bluetooth per controllare il veicolo (incluso il blocco o lo sblocco delle porte) attraverso una connessione cellulare Bluetooth a distanza ravvicinata.
- Per installare la versione più recente dell' app BYD, scaricarla dallo store delle applicazioni. La funzione chiave digitale Bluetooth è disponibile nell'app.
- Per i veicoli che supportano la chiave digitale Bluetooth, è possibile utilizzare la chiave dopo averla attivata nell'app BYD.
- Attivare la connessione Bluetooth sul telefono, avvicinarsi al veicolo e aprire l'app BYD per connettere automaticamente la chiave digitale Bluetooth. È anche possibile collegarla manualmente. La chiave è attiva dopo la connessione Bluetooth.
- Le funzioni specifiche supportate dalla chiave dipendono dalla configurazione del veicolo. La chiave può essere utilizzata senza rete. Una volta collegata la chiave, sarà possibile effettuare operazioni e l'app invierà immediatamente i comandi di controllo del veicolo.
- In alcuni Paesi o regioni, in base alle normative vigenti, quando l'utente avvia il veicolo, quest'ultimo rileverà la posizione della chiave digitale Bluetooth. Il veicolo potrà essere avviato solo quando rileva che la chiave si trova in un raggio di due metri per tutelare la proprietà del veicolo.

ATTENZIONE

- Prima di attivare la chiave digitale Bluetooth, accertarsi che la rete del veicolo sia collegata correttamente. Se l'attivazione non riesce, provare a spostare il veicolo in un luogo con una buona ricezione della rete e attivare nuovamente la chiave nell'applicazione.
- Una volta sbloccato il veicolo con una chiave digitale Bluetooth, le porte si bloccheranno automaticamente se non si effettua alcuna operazione entro un breve periodo di tempo.
- Se la connessione o il funzionamento della chiave Bluetooth fallisce più volte, spegnere e riattivare la connessione Bluetooth o riavviare l'applicazione.
- Limitatamente all'ambiente del veicolo e alle prestazioni del

⚠ ATTENZIONE

telefono cellulare, la distanza effettiva della chiave sarà ridotta in caso di presenza di numerosi veicoli.

- Alcuni telefoni cellulari non sono compatibili con le chiavi digitali Bluetooth.

Scheda chiave NFC*

- La scheda NFC è una chiave configurata per il veicolo in base al metodo di comunicazione in prossimità (NFC) per sbloccare, bloccare e avviare il veicolo.
- Posizionare la chiave NFC sul contrassegno dello specchietto retrovisore sinistro per sbloccare/bloccare tutte le porte.
- Posizionare la chiave NFC sull'area NFC nella parte anteriore della console centrale per autorizzare l'avvio del motore.

⚠ ATTENZIONE

- La scheda chiave NFC è un prodotto elettronico. Per evitare il malfunzionamento o danni alla card, attenersi alle seguenti istruzioni:
  - Non posizionare la scheda NFC nell'area di ricarica quando il caricabatterie wireless è acceso (vedere ***alla pagina 221*** per i dettagli).
  - Non applicare alcun oggetto (ad esempio un sigillo metallico o una cover per telefono in metallo) che possa interrompere le onde elettromagnetiche.
  - Non posizionare la card NFC in una zona esposta ad alta temperatura, come sul cruscotto.
  - Non piegare la card con forza.
  - Non riporre la card insieme ad altri oggetti duri.
- Le chiavi NFC utilizzano tecnologia di comunicazione a corto raggio; la distanza di rilevamento deve essere inferiore a 2 cm. Tenere la card NFC vicino allo specchietto laterale per 1–2 secondi.
- Si consiglia di portare sempre con sé la scheda NFC per evitare situazioni in cui non sia possibile utilizzare il veicolo a causa dello smarrimento o del malfunzionamento del telefono o della chiave intelligente.
- Al fine di garantire la sicurezza del veicolo, maneggiare la scheda della chiave NFC con cura. In caso di smarrimento, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD per il blocco della scheda smarrita e la configurazione di una nuova scheda.

Chiave digitale NFC*

- La chiave digitale NFC è una soluzione di chiave digitale fornita da BYD. È possibile registrare smartphone o dispositivi indossabili come chiavi per sbloccare, bloccare e avviare il veicolo.
- Prima di attivare la chiave digitale NFC, accertarsi che:
  - Il servizio BYD Cloud per il veicolo sia stato registrato.

- Il veicolo supporti la chiave digitale NFC.
- Lo smartphone o il dispositivo indossabile supporti la chiave digitale NFC BYD (contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per verificare la compatibilità del dispositivo).

Attivazione della chiave digitale NFC su smartphone

Prima di attivare la chiave, avviare il veicolo e inserire la marcia Park (Parcheggio). con una smart key valida. È possibile attivare la chiave digitale NFC in uno dei tre modi seguenti:

- Attraverso l' app BYD:
  - Scaricare e accedere all'app BYD. Accedere a **Digital Key (Chiave digitale)** e seguire le istruzioni per attivare la chiave.
- Attraverso il link ricevuto via e-mail:
  - Accedere sul telefono all'account e-mail riservato durante l'acquisto del veicolo, quindi attivare la chiave seguendo le istruzioni contenute nell'e-mail di attivazione inviata dall' indirizzo bydapp@byd.auto.
- Attraverso il display del sistema di infotainment:
  - Sul display del sistema di infotainment, toccare → **Vehicle (Veicolo)** → **Locks (Serrature)** → **Digital key (Chiave digitale)** e seguire le istruzioni per attivare la chiave.

Attivazione della chiave digitale NFC sui dispositivi indossabili

I dispositivi indossabili supportati includono l'Apple Watch (per gli altri dispositivi supportati, rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD):

- Sincronizzazione della chiave dall'iPhone all'Apple Watch:
  - Dopo l'attivazione della chiave sull'iPhone, il dispositivo chiederà di aggiungere la chiave digitale NFC a un Apple Watch abbinato che si trova nelle vicinanze e sbloccato. Seguire le istruzioni per completare l'attivazione.
- Attraverso l' app del Watch:
  - Se la chiave NFC dell'iPhone è attiva ma non sincronizzata con l' Apple Watch, aprire l'app Watch sull'iPhone, selezionare **Wallet**, trovare la chiave e toccare **Add (Aggiungi)**per attivarla seguendo le istruzioni.

Utilizzando la chiave digitale NFC

Assicurarsi che la funzione NFC sia attivata sul dispositivo prima di utilizzare la chiave digitale NFC. Ecco come si usa:

- Per sbloccare/bloccare il veicolo, posizionare l'area dell'antenna NFC dello smartphone o del dispositivo indossabile vicino alla scritta NFC sullo specchietto retrovisore lato guida. Consultare il produttore per conoscere l'area dell'antenna NFC del proprio dispositivo.
- Per autorizzare l'avvio del veicolo, posizionare lo smartphone o il dispositivo indossabile in corrispondenza del contrassegno NFC all'interno del veicolo.

ATTENZIONE

- Una volta autorizzato l'avviamento del veicolo con la chiave digitale NFC, avviare subito il veicolo. In caso contrario, sarà necessario posizionare nuovamente il dispositivo sul contrassegno NFC per riautorizzarlo.

Rimozione della chiave digitale NFC

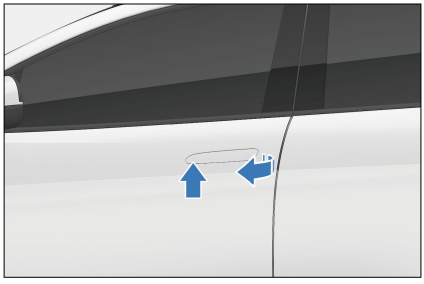
È possibile rimuovere la chiave digitale NFC in uno dei tre modi seguenti:

- Tramite l'app BYD:
  - Aprire l'app BYD e accedere alla schermata di gestione delle chiavi digitali, selezionare la chiave da rimuovere e inserire la password per rimuoverla.
- Tramite il display del sistema di infotainment:
  - Con una smart key valida all'interno del veicolo, accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **Locks (Serrature)** → **Digital key (Chiave digitale)** e seguire le istruzioni per rimuovere la chiave.
- Mediante l' app Wallet:
  - Aprire l'app Wallet sul telefono, selezionare la chiave digitale e rimuoverla seguendo le istruzioni.

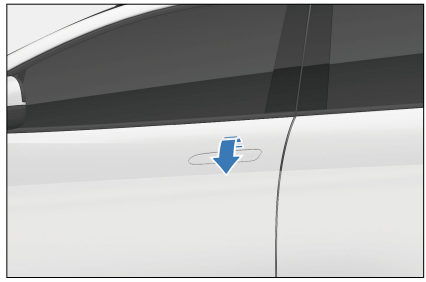
Bloccaggio/Sbloccaggio porte

Blocco/sblocco con chiave meccanica

1. Spingere il lato sinistro della maniglia nascosta di una porta e ruotare il lato destro, tenendolo con una mano, per estrarlo di un dito.

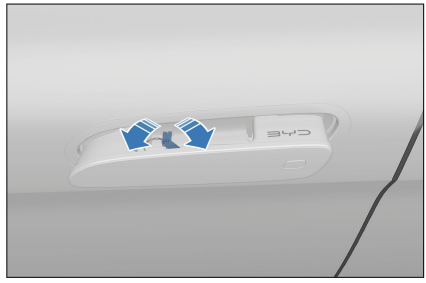


2. Una volta esteso il lato destro, tirare la parte centrale della maniglia verso l'esterno per estendere la maniglia.



3. Tirare la maniglia della porta del conducente fino all'angolo massimo. Inserire, ruotare ed estrarre la chiave meccanica. Tirare la maniglia della porta per aprirla.

- Sbloccare la porta lato conducente ruotando la chiave in senso orario.
- Bloccare la porta lato conducente ruotando la chiave in senso antiorario.



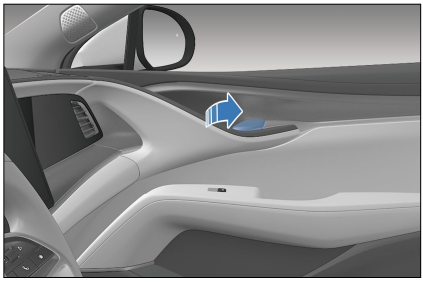
ATTENZIONE

- Dopo avere estratto la chiave meccanica, tirare la maniglia della porta del conducente per aprire la porta.

Apertura con la maniglia interna della porta

- Quando il veicolo è sbloccato, tirare la maniglia una volta per aprire la porta dall'interno del veicolo.

- Quando il veicolo è bloccato, tirare la maniglia due volte per aprire la porta dall'interno del veicolo.



AVVERTENZA

- Non permettere ai bambini di giocare con la maniglia della porta, per evitare che la porta si apra durante la guida.
- Se ci sono bambini a bordo, assicurarsi di attivare la funzione Blocco di protezione bambini.

ATTENZIONE

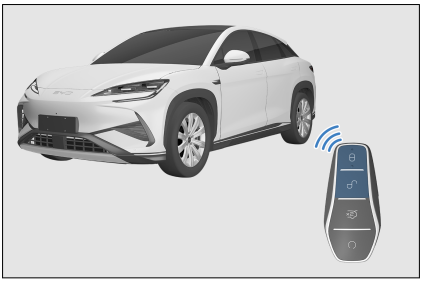
- La maniglia interna della portiera è collegata meccanicamente alla serratura della portiera e rimane funzionante anche quando il veicolo è spento.
- Poiché questo veicolo è dotato di blocchi di protezione per bambini, le porte posteriori possono essere aperte con la maniglia interna solo quando i blocchi di protezione per bambini sono disattivati.

Blocco/sblocco con chiave intelligente

- Il telecomando wireless viene utilizzato per sbloccare o bloccare tutte le porte a breve distanza e per eseguire funzioni aggiuntive.
- Per attivare o disattivare questa funzione, accedere al touchscreen dell'infotainment → → **Veicolo** → **Chiusura**.
- Nell'area attiva, premere il tasto corrispondente sulla chiave intelligente registrata per bloccare o sbloccare tutte le porte.

Blocco

- Quando tutte le portiere, il cofano e il portellone del bagagliaio sono chiusi, premere il pulsante di blocco per bloccare tutte le portiere. Se il veicolo è spento, gli specchietti laterali si ripiegano (quando il ripiegamento automatico degli specchietti laterali è abilitato sul sistema di infotainment) con gli indicatori di direzione che lampeggiano una volta. Se l'accensione non è su OFF, gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'allarme emette un segnale acustico una volta. Verificare che tutte le porte siano bloccate correttamente.



- Se una delle portiere non è chiusa, gli specchietti laterali non si ripiegano, gli indicatori di direzione non lampeggiano, le maniglie delle portiere non si ripiegano e l'allarme suona una volta.
- Se il cofano o il bagagliaio non è chiuso, gli specchietti laterali non si ripiegano, gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'allarme suona una volta.

Sblocco

- Premere il pulsante di sblocco. Tutte le portiere vengono sbloccate, le maniglie nascoste si estendono automaticamente e l'indicatore di direzione lampeggia due volte.
- Quando si sbloccano tutte le portiere con la chiave intelligente, anche se nessuna portiera viene aperta, le luci interne rimangono accese per 15 secondi e poi si spengono (a condizione che la funzione delle luci interne automatiche sia abilitata nel menu di scelta rapida a tendina del touchscreen dell'infotainment).
- Se il sistema di allarme antifurto è inserito, aprire qualsiasi porta entro 30 secondi dallo sblocco con la chiave intelligente, altrimenti tutte le porte si riblocchеranno automaticamente e le quattro maniglie delle porte si retrarranno.
- Se il veicolo è dotato di funzione anti-pizzicamento a quattro porte, anche se si tiene premuto il pulsante di blocco o sblocco, il blocco o lo sblocco non verranno ripetuti. È necessario rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente. Tenere premuto il pulsante di blocco per alzare tutti e quattro i finestrini.

Funzione di prevenzione della chiusura accidentale

- Se la chiave viene lasciata nel veicolo quando le portiere sono chiuse e bloccate, il veicolo si sbloccherà automaticamente e gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte per avvisare il conducente di estrarre la chiave.

PROMEMORIA

- Se l'accensione si trova in uno stato diverso da OFF, le portiere non possono essere sbloccate/ bloccate con il pulsante di sblocco/blocco.

Ricerca del veicolo con smart key

- Quando il sistema allarme antifurto attivato, premere il pulsante di blocco. Il veicolo emette un segnale acustico e gli indicatori di direzione lampeggiano 15 volte. Utilizzare questa funzione per individuare il veicolo quando non si riesce a localizzarlo.
- Quando il veicolo è in modalità di ricerca, premere nuovamente il pulsante di blocco. Il veicolo entra in un'altra modalità di ricerca.

Sollevamento/abbassamento dei cristalli con smart key

- Se il motore è spento:
  - Tenere premuto il pulsante di blocco della smart key per sollevare i quattro cristalli.
  - Tenere premuto il pulsante di sblocco sulla smart key per abbassare i quattro cristalli.
- Per attivare o disattivare le funzioni di blocco e chiusura/sblocco e apertura cristalli della chiave, accedere al display del sistema di infotainment.→ → **Vehicle (Veicolo)** → **Locks (Blocchi)**.

ATTENZIONE

- Quando si utilizza la funzione di comando a distanza per sollevare i cristalli, prestare attenzione alla sicurezza degli occupanti nel veicolo e utilizzare questa funzione solo dopo avere verificato che nessuno corra il

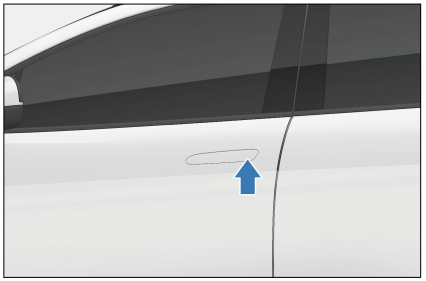
ATTENZIONE

rischio di essere pizzicato dai cristalli.

Blocco/sblocco con microinterruttore

Blocco

- Con le porte chiuse ma non bloccate, premere il microinterruttore sulla maniglia della porta anteriore tenendo con sé la smart key. Tutte le porte si bloccheranno e le maniglie si ripiegheranno automaticamente. Se il veicolo è spento, gli specchietti retrovisori laterali si chiuderanno e gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta. Se il motore non è spento, gli specchietti retrovisori laterali non si ripiegheranno, gli indicatori di direzione non lampeggeranno e l' allarme suonerà una volta.



- Se una porta, il cofano o lo sportello del bagagliaio non sono chiusi, premendo il microinterruttore si bloccheranno anche le porte chiuse, tuttavia l' allarme suonerà una sola volta e gli specchietti retrovisori laterali non lampeggeranno.

Sblocco

- Tenendo con sé la smart key, quando il veicolo è bloccato premere il microinterruttore della maniglia della porta anteriore. Tutte le porte si sbloccano contemporaneamente. La maniglia nascosta della porta si estende automaticamente e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Se il sistema di allarme antifurto è attivo, aprire una porta entro 30 secondi dallo sblocco, In caso contrario, tutte le porte si bloccheranno automaticamente e le quattro maniglie delle porte si ritrarranno*.
- La pressione del microinterruttore non ha alcun effetto se:
  - Questa operazione è eseguita durante l' apertura o la chiusura di una porta.
  - La chiave si trova nel veicolo.

PROMEMORIA

- Se la smart key elettronica è troppo vicina alla maniglia esterna di una porta o a un cristallo, potrebbe non essere possibile attivare la funzione di accesso.

Sollevamento/abbassamento dei cristalli mediante il microinterruttore

- Con il motore spento e tenendo con sé la smart key, tenere premuto il microinterruttore per sollevare o abbassare i cristalli (per impostazione predefinita, la funzione di sollevamento dei cristalli è attiva mentre la funzione di abbassamento dei cristalli è disattivata).
- Per attivare o disattivare le funzioni di blocco e chiusura/sblocco e apertura cristalli del microinterruttore, accedere al display del sistema di infotainment.→ → **Vehicle (Veicolo)** → **Locks (Blocchi)**.

Blocco/Sblocco con chiave NFC

Blocco

- Quando le porte sono chiuse ma sbloccate, posizionare la chiave NFC nell'area designata sullo specchietto lato conducente. Tutte le porte vengono bloccate contemporaneamente con un lampeggiamento dei segnali di direzione.



Sblocco

- Con il sistema di allarme antifurto attivato, avvicinare la chiave NFC all'area designata sullo specchietto lato conducente per sbloccare contemporaneamente tutte le portiere. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- La funzione di blocco/sblocco non è valida se la chiave NFC viene posizionata vicino all'area designata sullo specchietto lato guida mentre le portiere vengono aperte o chiuse.
- Per utilizzare la chiave digitale NFC sul telefono, attivare la funzione NFC del telefono e avvicinare la parte superiore posteriore del telefono all'area designata sullo specchietto lato conducente.

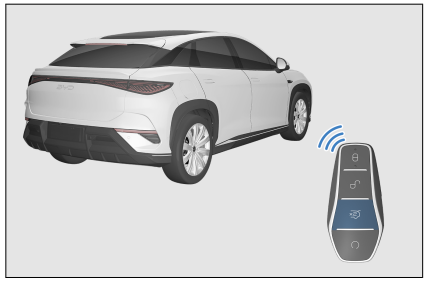
PROMEMORIA

- Se il sistema di allarme antifurto è attivo, è necessario aprire una porta entro 30 secondi dallo sblocco con la chiave NFC, altrimenti tutte le porte verranno bloccate nuovamente in modo automatico.
- Alcuni modelli di smartphone non supportano l'uso delle chiavi digitali NFC quando il dispositivo è spento.
- Evitare di utilizzare la chiave digitale NFC del telefono per lunghi periodi o frequentemente quando la batteria è scarica o il telefono è spento.

Blocco/sblocco del bagagliaio

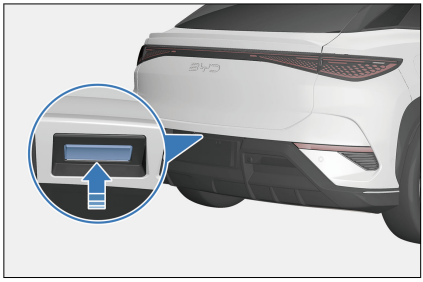
Sblocco del bagagliaio con smart key

- Premere due volte il pulsante di apertura del bagagliaio sulla smart key. Il bagagliaio si apre e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.



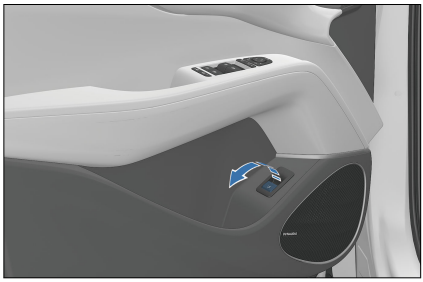
Sblocco del bagagliaio con interruttore elettronico

- Con il veicolo bloccato e tenendo con sé la smart key, premere l' interruttore elettronico posteriore per sbloccare lo sportello del bagagliaio.
- Con il veicolo sbloccato, premere l' interruttore elettronico posteriore per aprire il bagagliaio.



Apertura/chiusura del bagagliaio dall' interno del veicolo

- Con il veicolo sbloccato, tirare verso l'alto il pulsante dello sportello del bagagliaio elettrico per aprire lo sportello; premerlo il pulsante per chiudere lo sportello.
- Se la velocità del veicolo è superiore a 3 km/h, non sarà possibile aprire lo sportello del bagagliaio tirando verso l' alto il pulsante.



① Pulsante di chiusura del bagagliaio

- Quando lo sportello del bagagliaio è aperto e fermo, premere questo pulsante per chiudere lo sportello.



- Premere questo pulsante una seconda volta per arrestare lo sportello nella posizione attuale. Premere nuovamente questo pulsante per muovere lo sportello nella direzione opposta.

② Pulsante di blocco del veicolo

- Con il motore spento e tenendo con sé una smart key valida, la pressione dell'interruttore di blocco chiude il bagagliaio, blocca l'intero veicolo e attiva il sistema di allarme antifurto.

PROMEMORIA

- Prima di chiudere il bagagliaio, assicurarsi che le porte, i cristalli e il tetto apribile siano chiusi correttamente.

Impostazione dell' altezza di apertura dello sportello del bagagliaio

- Aprire il bagagliaio manualmente o automaticamente nella posizione desiderata, mantenerlo in questa posizione, quindi tenere premuto il pulsante interno del bagagliaio per più di tre secondi. L' altoparlante emetterà un segnale acustico della durata di un secondo per indicare che l' altezza di apertura è stata impostata nella posizione attuale.
- Impostare l' altezza di apertura del bagagliaio accedendo al sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)**→ **Locks (Blocchi)**.

Funzione anti-pizzicamento

- Il bagagliaio si apre o smette di muoversi se entra in contatto con un ostacolo durante la chiusura o l' apertura.

Quando il bagagliaio non funziona automaticamente

- Chiudere manualmente e completamente il bagagliaio per ripristinarne il funzionamento.

Quando si ricollega la batteria a bassa tensione

- Chiudere manualmente il bagagliaio per assicurarsi che lo sportello funzioni normalmente.

AVVERTENZA

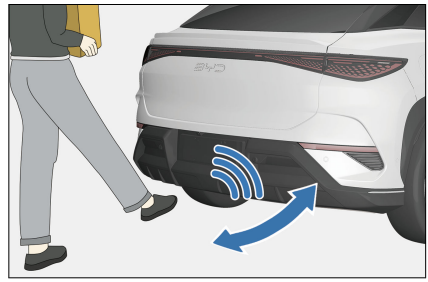
- Per evitare lesioni gravi, assicurarsi di osservare le precauzioni seguenti:
  - Non cercare mai di attivare deliberatamente la funzione anti-pizzicamento.
  - Assicurarsi di avvertire le persone nelle vicinanze che lo sportello del bagagliaio è in movimento.
  - Assicurarsi di tenere mani e dita lontane dall' area dello sportello quando si sta chiudendo.
  - Assicurarsi che l'area circostante sia sicura quando si apre o si chiude il bagagliaio.
  - Assicurarsi che il bagagliaio sia chiuso correttamente quando il veicolo è in movimento.
  - Assicurarsi di rimuovere ghiaccio o neve dall' area prima di aprire il bagagliaio. In caso contrario, lo sportello del bagagliaio potrebbe richiudersi.
  - Non interferire manualmente con il movimento dello sportello durante l' apertura o la chiusura del bagagliaio.
  - In presenza di vento, prestare attenzione quando si apre o si chiude il bagagliaio.

AVVERTENZA

- La funzione anti-pizzicamento potrebbe non intervenire qualora un oggetto rimanga intrappolato prima che il bagagliaio sia completamente chiuso.
- Lo sportello potrebbe iniziare a chiudersi prima dell' apertura completa. L' apertura o la chiusura del bagagliaio in pendenza è più difficoltosa che su terreni pianeggianti. Prestare attenzione alla possibilità che lo sportello si muova da solo in tali condizioni. Prima di caricare o scaricare il bagagliaio, assicurarsi che lo sportello sia completamente aperto e bloccato.
- A seconda della forma dell'oggetto, la sicurezza anti-pizzicamento potrebbe non funzionare. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita.

Apertura del bagagliaio a mani libere*

Tenendo con sé la smart key valida e sostando nell'area di rilevamento effettiva del sensore, sollevare il piede in maniera agevole e fluida ed eseguire un gesto di "calciata" sotto il paraurti posteriore senza toccarlo.



- Questo gesto apre il bagagliaio se è chiuso.
- Questo gesto chiude il bagagliaio se è completamente aperto.
- Questo gesto arresta la corsa dello sportello del bagagliaio. “Calciare” nuovamente per muovere lo sportello del bagagliaio nella direzione opposta.

AVVERTENZA

- Assicuratevi di poggiare saldamente a terra e di mantenere una distanza sufficiente dalla parte posteriore del veicolo quando si esegue il movimento di calciata. In caso contrario, si potrebbe perdere l’ equilibrio (ad esempio, sul ghiaccio).
- Per evitare che lo sportello del bagagliaio si sollevi accidentalmente, non portare con sé la smart key nelle situazioni seguenti:
  - È necessario posizionare o prelevare un oggetto sul retro del veicolo.
  - È necessario effettuare la manutenzione della parte posteriore del veicolo (ad esempio lucidarla).

PROMEMORIA

- Completare il movimento di calciata in un secondo.
- Assicurarsi che la smart key sia a meno di un metro dal bagagliaio quando si utilizza la funzione di apertura del bagagliaio a mani libere.
- Quando l’ acqua piovana o l’ acqua di lavaggio del veicolo fluisce in un flusso lungo il paraurti posteriore o la neve

PROMEMORIA

copre quest’ ultimo, l’ apertura a mani libere dello sportello del bagagliaio sarà ritardata. Quando questa situazione scompare, dopo qualche tempo il sistema di controllo dell'accesso a mani libere tornerà alla normalità.

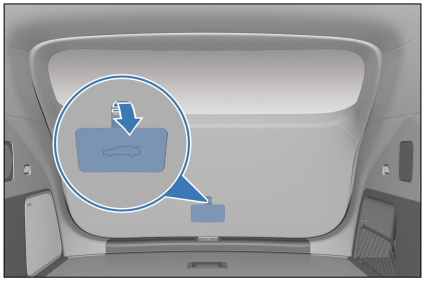
- Una volta bloccato lo sportello del bagagliaio, un ulteriore movimento di calciata non produrrà alcun effetto.

Apertura di emergenza del bagagliaio dall’ interno

1. Tirare verso l’ alto la maniglia di sgancio presente sullo schienale del sedile per ripiegare lo schienale del sedile posteriore e accedere al bagagliaio.



2. Nella parte interna dello sportello del bagagliaio è presente un dispositivo di sblocco di emergenza. Aprire il coperchio del dispositivo e tirare la fune di sblocco per aprire il bagagliaio in caso di emergenza.



PROMEMORIA

- Quando il veicolo è spento, lo sportello del bagagliaio può essere sbloccato dall' interno in caso di emergenza.

Blocco/sblocco con chiusura centralizzata

Blocco/sblocco con chiusura centralizzata

- Per maggiori dettagli, vedere ***alla pagina 82***.

Blocco/sblocco automatico di tutte le porte

- Tutte le porte si bloccano automaticamente quando il veicolo viaggia a velocità superiori a 8 km/h.
- Premere il pulsante START/STOP per spegnere il motore. Tutte le porte si bloccano automaticamente.

Blocco/sblocco simultaneo di tutte le porte

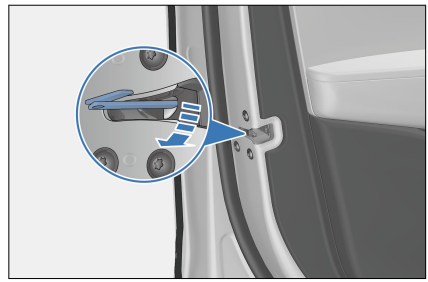
- Quando il veicolo non è in modalità antifurto, la retroilluminazione del pulsante della chiusura centralizzata si accende se il veicolo è bloccato e si spegne se il veicolo è sbloccato.
- La pressione del pulsante di blocco centralizzato blocca tutte le porte per impedire qualsiasi tentativo di aprire una porta dall' esterno. A questo punto, tirare la maniglia interna per sbloccare una porta e tirare una seconda volta per aprirla.

PROMEMORIA

- Tutte le porte vengono sbloccate automaticamente quando il veicolo subisce un forte impatto, a seconda dell'intensità dell'impatto e del tipo di incidente.

Blocco di emergenza con chiave meccanica

- Qualora la chiusura centralizzata non funzioni, bloccare lo sportello del conducente con la chiave meccanica. Utilizzando la chiave, ruotare in senso antiorario le manopole di blocco di emergenza delle altre tre porte fino a bloccarle, quindi chiudere le porte. A questo punto, tutte le porte del veicolo sono bloccate e non possono essere aperte con le maniglie esterne.
- Per sbloccare le porte, sbloccare prima la porta del conducente con la chiave meccanica, quindi entrare nel veicolo e tirare le maniglie delle altre porte due volte per aprirle.



PROMEMORIA

- Durante l' operazione, non utilizzare una forza eccessiva per

PROMEMORIA

evitare di deformare o rompere la chiave.

Sistema di accesso e avviamento intelligente

Utilizzare la smart key per sbloccare o bloccare le porte del veicolo e avviarlo.

Accesso

Utilizzare la smart key per bloccare o sbloccare le porte del veicolo (vedere ***alla pagina 54*** e ***alla pagina 56***).

PROMEMORIA

- Se la smart key elettronica è troppo vicina alla maniglia esterna di una porta o a un cristallo, potrebbe non essere possibile attivare la funzione di accesso.

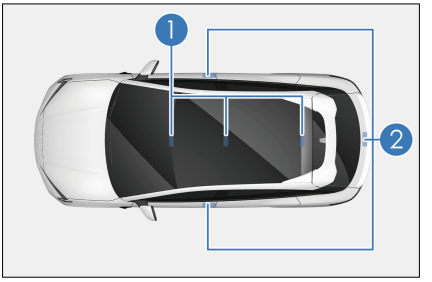
Avvio

Tenendo la smart key all' interno del veicolo, premere il pedale del freno e il pulsante START/STOP per avviare il veicolo (vedere ***alla pagina 121***)..

Posizioni dell' antenna

① Antenna di rilevamento interna

② Antenna di rilevamento esterna



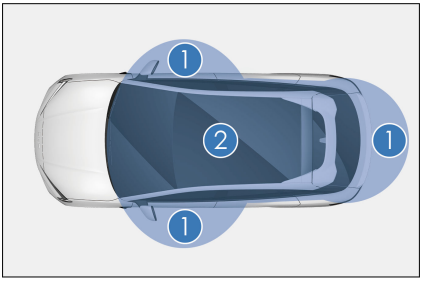
Area attiva

Le funzioni di accesso e avvio intelligenti hanno effetto solo quando la smart key registrata si trova all' interno dell' area attiva.

① Area attiva della funzione di accesso: a circa un metro dalla maniglia della porta anteriore e dall' interruttore esterno del bagagliaio.

② Area attiva della funzione di avvio: all' interno dell' abitacolo.

Se un' altra smart key si trova vicino alla smart key di questo veicolo, lo sblocco potrebbe richiedere più tempo del solito. Ciò è normale.



PROMEMORIA

Nella situazione seguente, il sistema di accesso e avvio intelligente potrebbe non funzionare normalmente:

PROMEMORIA

- Nelle vicinanze è presente un forte campo elettromagnetico, come torri TV, centrali elettriche e stazioni di trasmissione.
- La smart key è trasportata insieme a un dispositivo di comunicazione, come una radio bidirezionale o un telefono cellulare.
- La smart key è a contatto con un oggetto metallico o è coperta da esso.
- La maniglia della porta viene azionata troppo rapidamente.
- La smart key è troppo vicina alla maniglia.
- Nelle vicinanze è utilizzata un' altra funzione di controllo remoto wireless.
- La batteria della smart key è scarica.
- La smart key è vicino ad apparecchiature ad alta tensione o ad apparecchiature che producono rumore.
- La smart key è trasportata con un' altra smart key o con un dispositivo che emette onde radio.
- Anche all' interno dell' area attiva, la smart key potrebbe non funzionare correttamente in determinate posizioni, ad esempio sul cruscotto, nel vano portaoggetti, nel portabicchieri o nel bagagliaio.

- Se il sistema di accesso intelligente non funziona correttamente ed è impossibile entrare nel veicolo, è possibile utilizzare la chiave meccanica per bloccare/sbloccare la porta del conducente o la funzione di controllo remoto wireless per bloccare/sbloccare tutte le porte.
- La pressione del pulsante START/STOP potrebbe non attivare la funzione di avvio per i seguenti motivi:
  - Se la smart key elettronica non funziona, la spia del sistema della smart key sullo strumento combinato lampeggia. A questo punto, comparirà il messaggio "Low key battery" (Batteria della chiave scarica) sullo schermo del display informativo al centro dello strumento combinato. Ciò indica che la batteria della chiave potrebbe essersi esaurita.
- Se il sistema di accesso e avvio intelligente non funziona correttamente a causa di guasti del sistema, portare tutte le smart key presso un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la riparazione.

Come risparmiare energia della batteria

- La smart key comunica con il veicolo anche quando il veicolo non è in funzione. Pertanto, non lasciare la smart key nel veicolo o entro due metri dal veicolo.
- La ricezione di onde elettromagnetiche intense per un lungo periodo di tempo scarica rapidamente la batteria della smart key. La smart key deve essere tenuta ad almeno un metro di distanza da apparecchiature elettriche che generano un campo magnetico, come i dispositivi seguenti:
  - Televisori
  - Personal computer
  - Caricabatterie per telefoni
  - Lampadari elettrici

- Lampade da tavolo fluorescenti

Blocco di protezione bambini

Gli interruttori sulla porta del conducente dei blocchi di sicurezza per bambini sono progettati per impedire che i bambini seduti sui sedili posteriori aprano inavvertitamente le porte posteriori.

① Blocco di sicurezza per bambini per la porta posteriore sinistra

② Blocco di sicurezza per bambini per la porta posteriore destra



Una volta attivato il blocco di sicurezza per bambini, le porte non possono essere aperte dall' interno del veicolo e l' interruttore del cristallo della porta posteriore corrispondente non può essere utilizzato per sollevare o abbassare il cristallo. Per sbloccare la porta, premere nuovamente il pulsante del blocco di sicurezza per bambini per il lato corrispondente o utilizzare la maniglia esterna della porta.

AVVERTENZA

- Prima di guidare, specialmente quando un bambino è nel veicolo, assicurarsi che le porte siano chiuse e che la funzione di blocco di sicurezza per bambini sia attiva.
- L' uso corretto delle cinture di sicurezza e l' attivazione del blocco di sicurezza per bambini aiutano a impedire che il conducente e i passeggeri siano sbalzati fuori dal veicolo in caso di incidente e impediscono anche l' apertura accidentale delle porte.

Sedili

Precauzioni per i sedili

- Regolare il sedile del conducente in modo che pedali, volante e comandi del cruscotto siano facilmente raggiungibili dal conducente.
- Durante la guida, la protezione più efficace consiste nel mantenere lo schienale in posizione verticale, appoggiarsi sempre bene ad esso e regolare la cintura di sicurezza nella posizione corretta.
- Non piegare né aprire i sedili posteriori quando il veicolo è in movimento.
- Fissare correttamente i bagagli per evitare che scivolino o si spostino. I bagagli presenti nel veicolo non devono superare l'altezza degli schienali dei sedili.
- Il poggiatesta può proteggere la testa solo quando è nella posizione corretta. Ricordati di regolarlo correttamente se è stato spostato.

AVVERTENZA

- È vietato sedersi su uno schienale ripiegato, nel bagagliaio o sul carico. Un posizionamento non corretto del guidatore o cinture di sicurezza allacciate in

AVVERTENZA

modo improprio possono causare lesioni personali in caso di frenata d'emergenza o di collisione.

- Non riporre oggetti sotto i sedili. Il conducente potrebbe perdere il controllo del veicolo perché gli oggetti posti lì influenzano il meccanismo di bloccaggio del sedile, causando uno spostamento improvviso del sedile.
- Durante la regolazione del sedile, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al sedile e nell'area di seduta posteriore per bambini, passeggeri o animali domestici. Fare attenzione a non schiacciare o urtare bambini, passeggeri o animali domestici seduti sui sedili posteriori.
- Quando si regola il sedile, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente tra i propri piedi e quelli dei passeggeri vicini per evitare lesioni.
- Durante la regolazione del sedile, non mettere le mani sotto il sedile né vicino alle parti in movimento per evitare di rimanere schiacciati.
- Dopo aver regolato lo schienale, appoggiarsi all'indietro per confermare che lo schienale sia bloccato. Gli schienali dei sedili non completamente bloccati possono causare lesioni personali in caso di incidente o di frenata di emergenza.
- Non abbassare lo schienale del sedile durante la guida o mentre si è all'interno del veicolo. Questo comporta che la fascia della spalla della cintura di sicurezza non sia correttamente aderente al corpo.

AVVERTENZA

Di conseguenza, gli occupanti del veicolo potrebbero colpire la fascia in caso di incidente, provocando lesioni al collo o ad altre parti; oppure potrebbero scivolare fuori dalla cintura addominale, con conseguenti altre gravi lesioni.

- Non regolare il sedile del conducente mentre il veicolo è in movimento, poiché uno spostamento imprevedibile del sedile può causare la perdita di controllo del veicolo.
- Non guidare il veicolo finché gli occupanti non sono seduti correttamente.
- Non consentire ai bambini di regolare il sedile senza la supervisione di un adulto per evitare infortuni.

ATTENZIONE

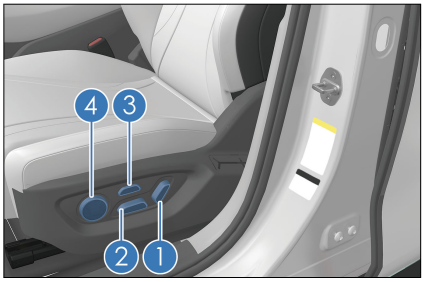
- Regolare la posizione del sedile prima di allacciare la cintura di sicurezza.
- Durante la regolazione del sedile, evitare che urti contro i passeggeri o i bagagli.

Regolazione dei sedili anteriori

Regolazione elettrica del sedile anteriore

La regolazione elettrica del sedile anteriore include la regolazione dell'inclinazione dello schienale, della posizione del sedile, dell'altezza del cuscino, dell'inclinazione del cuscino*, del supporto per le gambe* e del

supporto lombare*. Scegliere uno dei seguenti metodi in base alla configurazione effettiva del veicolo.



① Regolazione dell'inclinazione dello schienale

- Azionare l'interruttore di regolazione dell'inclinazione dello schienale in avanti e indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

② Regolazione della posizione del sedile

- Azionare l'interruttore di regolazione della posizione del sedile indietro o in avanti per spostare il sedile all'indietro o in avanti.
- Spostare la parte anteriore dell'interruttore verso l'alto o verso il basso per modificare l'inclinazione del cuscino del sedile*.
- Spostare l'estremità posteriore dell'interruttore verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del cuscino.

③ Regolazione del supporto per le gambe*

- Premere l'estremità anteriore o posteriore dell'interruttore per regolare il supporto per le gambe.

④ Interruttore di regolazione del supporto lombare*

- Il profilo dello schienale può essere regolato per adattarsi alla curvatura della colonna lombare dell'occupante.
  - Premere la parte anteriore o posteriore dell'interruttore per aumentare o diminuire la curvatura.
  - Premere la parte superiore o inferiore dell'interruttore per regolare la curvatura verso l'alto o verso il basso.

PROMEMORIA

- Rilasciando l'interruttore, il sedile si ferma nella posizione impostata. Non posizionare nulla sotto il sedile, poiché ciò potrebbe impedirne il corretto funzionamento.
- Non spostare troppo in avanti i sedili anteriori per evitare il contatto con il tetto o l'aletta parasole.

Sistema di memoria*

Posizione interruttore memoria

- È possibile impostare due posizioni dei sedili da memorizzare sul touchscreen dell'infotainment toccando → **Sedili** → **Regolazione sedili**.

Funzione impostazione memoria

- Condizioni impostazione memoria
  - L'accensione è inserita e la velocità del veicolo è pari a zero.
  - Il sedile del conducente e gli specchietti laterali sono stati regolati nelle posizioni desiderate.
  - Non viene eseguita alcuna operazione sul sedile del conducente e sugli specchietti laterali.
- Metodo impostazione memoria
  - Tenere premuto un pulsante di posizione qualsiasi sull'interfaccia di impostazione della memoria del sedile. Quindi verranno registrate le posizioni dei sedili e degli

specchietti laterali e l'impostazione della memoria sarà completata.

PROMEMORIA

- Se il pulsante di posizione sull'interruttore di memoria è già stato impostato, la posizione impostata verrà sovrascritta.

Funzione di richiamo della memoria

Funzione di richiamo della memoria con l'accensione inserita

- Quando il veicolo è in posizione di parcheggio, il sistema di memoria del sedile del conducente e gli specchietti laterali* richiamano le impostazioni memorizzate quando si preme l'interruttore del sistema di memoria, se sono soddisfatte le seguenti condizioni:
  - Il sistema di allarme antifurto è disinserito.
  - La velocità del veicolo è pari a zero.
  - I segnali dell'interruttore di memoria sono validi.
  - Non viene eseguita alcuna operazione sul sedile del conducente e sugli specchietti laterali.
- È possibile interrompere l'operazione di richiamo della memoria in corso con i seguenti metodi:
  - Premere o azionare uno qualsiasi degli interruttori di regolazione del sedile del conducente.
  - Tocca un pulsante di posizione qualsiasi sull'interfaccia di impostazione della memoria del sedile del sistema di infotainment.

AVVERTENZA

- Assicurarsi che non vi siano ostacoli intorno al sedile prima di attivare la funzione di richiamo della memoria del sedile.
- Assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nell'area di movimento del sedile durante il processo di richiamo della memoria del sedile.
- Non consentire ai bambini di azionare gli interruttori della memoria per evitare lesioni durante il movimento del sedile.

Sedile conducente automatico*

- Ritorno automatico
  - Questa funzione consente al sedile (se si trova nella sezione anteriore della sua corsa completa) di arretrare automaticamente di una certa distanza dopo che il conducente ha sbloccato il veicolo con la chiave intelligente e ha aperto la portiera del conducente. Questo facilita l'ingresso del conducente.
  - Per facilitare l'uscita, questa funzione è attiva anche quando l'alimentazione del veicolo passa da "START" a "STOP" e si apre la portiera del conducente.
- Avanzamento automatico
  - Quando l'alimentazione del veicolo passa da "STOP" a "START" e la portiera del conducente è chiusa, il sedile si sposta automaticamente in avanti nella posizione precedente all'ultimo spegnimento, se non viene eseguita alcuna regolazione orizzontale dopo l'attivazione della funzione di arretramento automatico all'ultimo spegnimento.
  - Se non viene eseguita alcuna regolazione della posizione

orizzontale dopo l'attivazione della funzione di arretramento automatico per facilitare l'uscita, il sedile si sposterà automaticamente in avanti dopo la chiusura della portiera del conducente.

- Impostazioni utente
  - Per attivare o disattivare il sedile conducente automatico, accedere al touchscreen dell'infotainment → → **Veicolo** → **Uso confortevole**.
  - La funzione del sedile conducente automatico può essere interrotta chiudendo la portiera del conducente mentre il sedile arretra o aprendo la portiera del conducente mentre il sedile avanza.

PROMEMORIA

- Se c'è un passeggero nel sedile posteriore dietro al conducente o se la cintura di sicurezza posteriore è allacciata, la funzione automatica del sedile del conducente verrà disabilitata per prevenire il rischio di schiacciamento.

Sistema di ventilazione e riscaldamento*

- Per attivare o disattivare la ventilazione o il riscaldamento, accedere al display del sistema di infotainment → → **Ventilation/Heating (Ventilazione/riscaldamento)**.
- È anche possibile accedere alle impostazioni nel menu a tendina presente nella homepage del sistema di infotainment.

Regolazione della ventilazione*

- Ventilazione dei sedili: Sul display del sistema di infotainment, toccare l'icona relativa alla ventilazione dei sedili per controllare la velocità della ventola.
  - Toccare per selezionare il livello di funzionamento 1, 2 e OFF.
  - Toccare OFF per disattivare la ventilazione del sedile.

Regolazione del riscaldamento*

- Riscaldamento dei sedili: Sul display del sistema di infotainment, toccare l'icona relativa al riscaldamento per controllare il livello di riscaldamento.
  - Toccare per selezionare il livello di funzionamento 1, 2 e OFF.
  - Toccare OFF per disattivare il riscaldamento del sedile.

Le funzioni di ventilazione e riscaldamento non possono essere attivate contemporaneamente.

- Toccare l'icona relativa alla ventilazione per azionare la ventola; se viene attivata la funzione di riscaldamento, la ventola si arresta e il riscaldatore entra in funzione.
- Toccare l'icona relativa al riscaldamento per attivarlo; se poi viene attivata la funzione di ventilazione, il riscaldamento smette di funzionare e la ventola si attiva.

Ribaltamento dei sedili posteriori

Tirare la maniglia sullo schienale per piegare i sedili posteriori.



ATTENZIONE

- Ripiegare o aprire i sedili posteriori a una velocità moderata. Evitare di abbassare o sollevare rapidamente gli schienali per evitare danni o malfunzionamenti dei sedili posteriori e delle cinture di sicurezza.
- Assicurarsi che le cinture di sicurezza non rimangano incastrate tra i sedili durante il ripiegamento. In caso contrario, i sedili e le cinture di sicurezza potrebbero subire danni.

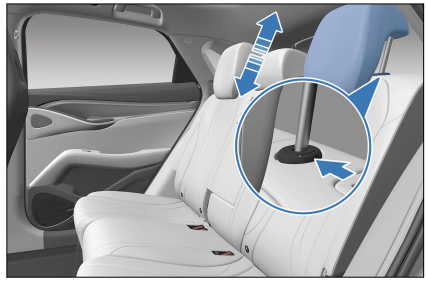
Regolazione dei poggiatesta dei sedili posteriori

Sollevamento di un poggiatesta

Sollevare il poggiatesta nella direzione della relativa asta fino a portarlo nella posizione corretta, quindi rilasciarlo fino a udire lo scatto di bloccaggio.

Abbassamento di un poggiatesta

Tenere premuto il pulsante di regolazione del poggiatesta, portare il poggiatesta in una posizione inferiore, sollevarlo leggermente e rilasciare il pulsante dopo aver sentito il suono di blocco.



Rimozione di un poggiatesta

Premere e tenere premuto il pulsante di regolazione del poggiatesta, rimuovere il poggiatesta e rilasciare il pulsante.

Installazione di un poggiatesta

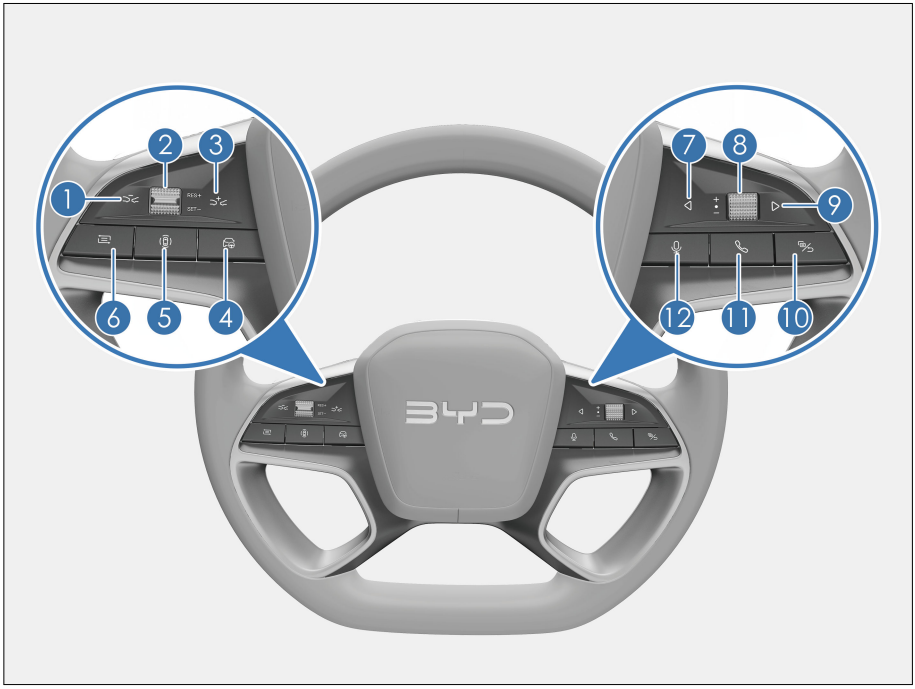
Inserire il montante del poggiatesta nella boccola con le scanalature rivolte in avanti. Tenere premuto il pulsante di regolazione del poggiatesta, portare il poggiatesta in una posizione inferiore, sollevarlo leggermente e rilasciare il pulsante dopo aver sentito il suono di blocco.

PROMEMORIA

- Per evitare lesioni alla testa e alle spalle degli occupanti, allineare la linea dell'orecchio dell'occupante con il centro del poggiatesta quando si regola l'altezza del poggiatesta.
- Una volta regolato, premere il poggiatesta verso il basso per verificare che sia bloccato.
- Non guidare il veicolo senza poggiatesta.
- Non fissare oggetti alle leve del poggiatesta.

Volante

Interruttori del volante



1	Distanza -	7	Sinistra
2	Interruttore a bilanciere	8	Pulsante di scorrimento
3	Distanza +	9	Destra
4	Cruise control intelligente	10	Quadro strumenti/Indietro
5	AVM	11	Chiamata
6	Informazioni di guida	12	Riconoscimento vocale

Pulsanti a sinistra

Interruttore a bilanciere

- Reset/+: Attiva il cruise control adattivo (ACC) e utilizza le impostazioni del sistema precedenti.
- Impostazioni/-: Imposta la velocità attuale sulla velocità di crociera target.

Distanza -

- Quando la funzione ACC è attiva, riduce la distanza dal veicolo che

precede di un livello. In totale, sono disponibili quattro livelli.

Distanza +

- Quando la funzione ACC è attiva, aumenta la distanza dal veicolo che precede di un livello. In totale, sono disponibili quattro livelli.

PROMEMORIA

- Per istruzioni sull'utilizzo del cruise control adattivo, vedere ***alla pagina 70***.

Cruise control intelligente

- Premere questo pulsante per attivare o disattivare il sistema ICC.

AVM

- Attiva o disattiva il monitoraggio automatico del veicolo (AVM).

Informazioni di guida

- Premere il pulsante per cambiare l'interfaccia informativa. Tenere premuto per cancellare le informazioni di guida pertinenti.

Pulsanti a destra

Pulsante di scorrimento

- Regolazione del volume del sistema di infotainment quando il quadro strumenti non è in modalità menu:
  - Ruotare il pulsante verso l'alto per aumentare il volume. Il pulsante non ha alcun effetto quando il volume è al massimo.
  - Ruotare il pulsante verso il basso per ridurre il volume. Il pulsante non ha alcun effetto quando il volume è al minimo.
  - Premere il pulsante per disattivare l'audio.
- Quando il quadro strumenti è in modalità menu:
  - Ruotare il pulsante verso l'alto per selezionare le voci di menu di livello 2 o 3 superiori.
  - Ruotare il pulsante verso il basso per selezionare le voci di menu di livello 2 o 3 inferiori.
  - Premere il pulsante per passare al menu del livello successivo o confermare l'impostazione corrente.

ATTENZIONE

- Quando il quadro strumenti è impostato in modalità menu, il sistema di infotainment viene disattivato. Per regolare il volume del sistema di infotainment, uscire prima dalla modalità menu del quadro strumenti.

Pulsanti Sinistra/Destra

- Quando il sistema di infotainment è in modalità autoradio:
  - Premere il pulsante ◁ per selezionare la stazione radio precedente.
  - Premere il pulsante ▷ per selezionare la stazione radio successiva.
- Quando il sistema di infotainment è in modalità USB/musica Bluetooth/app musicale di terze parti/altre modalità:
  - Premere il pulsante ◁ per riprodurre la traccia precedente (numero di traccia -1).
  - Premere il pulsante ◁ per selezionare una voce verso l'alto nella schermata del registro chiamate o della rubrica Bluetooth.

- Premere il pulsante ▷ per riprodurre la traccia successiva (numero di traccia +1).
- Premere il pulsante ▷ per selezionare una voce verso il basso alto nella schermata del registro chiamate o della rubrica Bluetooth.

- In modalità menu:
  - Premere il pulsante ◁ per passare al menu di livello-1 e ai relativi sottomenu a sinistra.
  - Premere il pulsante ▷ per passare al menu di livello-1 e ai relativi sottomenu a destra.

Quadro strumenti/Indietro

- Quando il quadro strumenti non è in modalità menu, premere questo pulsante per visualizzare il menu del quadro strumenti.
- Quando il quadro strumenti è in modalità menu, premere questo pulsante per tornare alla schermata di livello superiore o per uscire dal menu se non è presente una schermata di livello superiore.
- Nella schermata Bluetooth call (Chiamata Bluetooth), premere questo pulsante per terminare la chiamata.

Chiamata

- Premere questo pulsante per effettuare o ricevere una chiamata (l' impianto audio viene disattivato).
- Quando si visualizza una schermata non correlata al Bluetooth, premere questo pulsante per passare allo schermata di selezione del telefono se il Bluetooth è disconnesso oppure, se il Bluetooth è connesso, per passare alla schermata Dial (Componi).
- Dopo avere composto un numero telefonico nella schermata Dial (Componi) oppure dopo avere selezionato una voce nella schermata Call Log (Registro chiamate) o Contacts (Contatti), premere questo pulsante per comporre il numero.
- Quando il Bluetooth è connesso, ma non viene composto alcun numero di telefono nella schermata Dial (Componi), premere questo pulsante per passare alla schermata Call Log (Registro chiamate). Premere nuovamente questo pulsante per chiamare il primo numero composto nel registro delle chiamate.

Riconoscimento vocale

- Premere questo pulsante per attivare il riconoscimento vocale sul display del sistema di infotainment, con il quale è possibile registrare i comandi vocali.
- Premere nuovamente per uscire dal riconoscimento vocale.

Avvisatore acustico

- Premere l'area del pulsante dell'avvisatore acustico per attivare l'avvisatore acustico e interrompere la pressione per disattivarlo.

ATTENZIONE

- Evitare pressioni prolungate per non danneggiare l'avvisatore acustico.

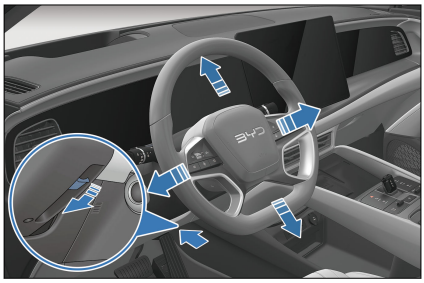
PROMEMORIA

- Osservare le leggi sulla circolazione e utilizzare l' avvisatore acustico in modo ragionevole.

Regolazione del volante

Regolazione manuale del volante

- Per regolare la posizione del volante, tenerlo fermo e operare come segue:
  - Premere la leva di regolazione del volante verso il basso per regolare il volante nella posizione desiderata, quindi riportare la leva nella posizione originale.



AVVERTENZA

- Non regolare mai il volante durante la guida: ciò potrebbe pregiudicare il controllo del veicolo, esponendo al rischio di incidenti.
- Una volta regolato il volante, spostarlo verso l' alto e verso il basso per verificare che sia bloccato saldamente.

Modalità sterzata

- La percezione del feeling dello sterzo varia da persona a persona, così come la valutazione e le esigenze relative a questa sensazione.
- Per impostare la modalità di sterzata, andare sul touchscreen dell'infotainment → → **Veicolo** → **Telaio intelligente** → **Modalità di sterzata**. Sono disponibili due opzioni: **Comfort** e **Sport**.

PROMEMORIA

- Si consiglia di impostare la modalità sterzo su Sport se lo sterzo appare leggero con il veicolo in marcia ad alta velocità. La modalità di sterzata può essere regolata solo nelle normali modalità di guida (Comfort, Eco o Sport), con ELKA disattivato e una velocità del veicolo inferiore a 80 km/h.

Riscaldamento del volante*

Il riscaldamento del volante può essere attivato mediante uno dei metodi seguenti:

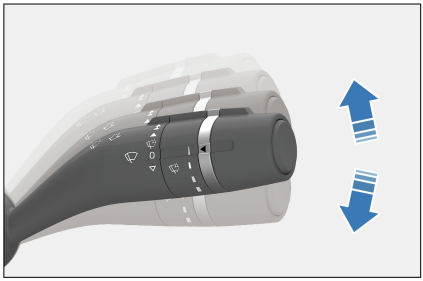
1. Abilitare o disabilitare il riscaldamento del volante dal display del sistema di infotainment → → **Ventilation/Heating (Ventilazione/Riscaldamento)**.
2. Accedere al menu a discesa di scelta rapida e toccare l' icona relativa al riscaldamento del volante. Sarà visualizzata la schermata di impostazione.
3. Controllo vocale: attivare il controllo vocale per attivare o disattivare il riscaldamento del volante.

Tergicristalli

Interruttore tergicristallo

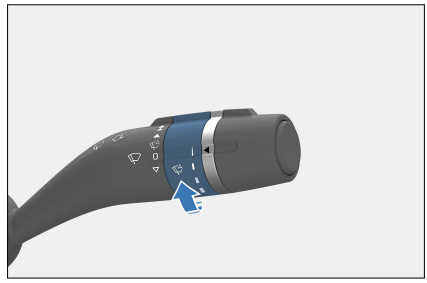
- Spingere verso l'alto o verso il basso la leva per selezionare una delle cinque modalità:
  - : Veloce

- △ : Lento
- : Tergicristalli automatici/ intermittenti
- 0 : OFF
- ▽ : Pulizia puntuale (abbassando la leva da 0 e i tergicristalli puliscono a bassa velocità fino a quando non si rilascia la leva).



Tergicristalli automatici/intermittenti

- Il sensore pioggia controlla automaticamente la modalità di funzionamento dei tergicristalli in base alle precipitazioni, ed è situato davanti allo specchietto retrovisore interno sul parabrezza anteriore all'interno del veicolo.
- Per utilizzare la funzione tergicristallo automatico, posizionare l'interruttore dei tergicristalli in modalità automatica e abilitare **Tergicristallo automatico** sul touchscreen dell'infotainment toccando → **Veicolo** → **Guida confortevole**.
- Per utilizzare la funzione tergicristallo intermittente, posizionare l'interruttore dei tergicristalli in modalità automatica e disabilitare **Tergicristallo automatico** sul touchscreen dell'infotainment toccando → **Veicolo** → **Guida confortevole**.
- Ruotare la manopola per modificare la sensibilità del sensore pioggia in base alle condizioni di pioggia in tempo reale. Sono disponibili in totale quattro livelli.
  - Verso l'alto: riduce la sensibilità del sensore pioggia.
  - Verso il basso: aumenta la sensibilità del sensore pioggia.



Tergicristalli e lavacristalli del parabrezza anteriore

- Per pulire il parabrezza anteriore, tirare indietro la leva dell'interruttore dei tergicristalli (verso il volante) per far spruzzare il liquido detergente dalla rondella mentre i tergicristalli funzionano.
- Lo spruzzo del lavacristalli si arresterà quando la leva viene rilasciata, e i tergicristalli effettueranno due passate per poi fermarsi.



ATTENZIONE

- Per evitare danni o lesioni causati dall'attivazione accidentale dei tergicristalli, disattivare la funzione tergicristalli automatici durante il lavaggio del veicolo, durante le tempeste di sabbia, in condizioni climatiche secche o quando c'è ghiaccio o neve sul parabrezza.
- Il tergicristallo automatico è una funzione ausiliaria. Controllare manualmente i tergicristalli quando necessario in base alle effettive condizioni della strada per garantire la sicurezza di guida.

Sostituzione delle spazzole tergicristallo

Ispezionare le spazzole tergicristallo per eventuali crepe o indurimento almeno ogni sei mesi. Se si riscontrano tali condizioni, sostituire le spazzole tergicristallo. In caso contrario, il parabrezza potrebbe presentare striature o rimanere non pulito dopo la pulizia.

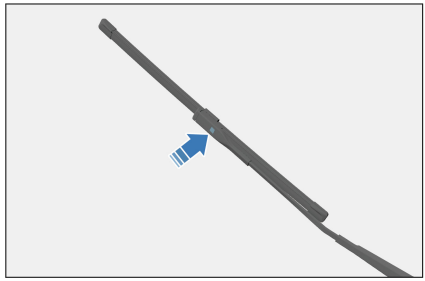
ATTENZIONE

- Non aprire il cofano quando i bracci tergicristallo sono sollevati, poiché ciò può danneggiare sia il cofano sia i bracci stessi.

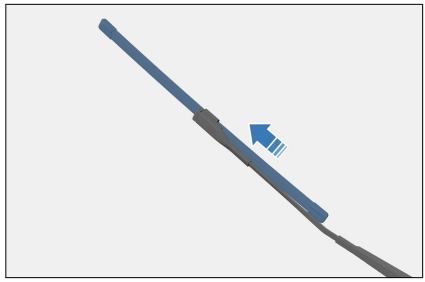
Sostituzione delle spazzole del tergicristallo

Con motore il acceso, attivare la manutenzione dei tergicristalli mediante il display del sistema di infotainment → → **Service (Assistenza)** → **Overhaul (Revisione)**. Quando questa funzione è attivata, i tergicristalli ruotano automaticamente verso l'alto per facilitare la manutenzione e la sostituzione. Al termine della manutenzione, è possibile disattivare la funzione per riportare i tergicristalli alla posizione iniziale.

1. Sollevare il braccio del tergicristallo sul lato del conducente, quindi sollevare l'altro sul lato passeggero.
2. Premere il pulsante di blocco dei tergicristalli.



3. Afferrare la spazzola del tergicristallo ed estrarla nella direzione indicata.
4. Quando si installa una nuova spazzola del tergicristallo, seguire la procedura inversa.



ATTENZIONE

- Non aprire il cofano quando i bracci dei tergicristalli sono sollevati, in quanto ciò potrebbe danneggiare il cofano e i bracci del tergicristallo stessi.

ATTENZIONE

- Abbassare le spazzole dei tergicristalli lentamente ed evitare l'impatto diretto sul parabrezza.
- Non piegare la spazzola del tergicristallo e non impedirne il movimento quando il tergicristallo è in funzione.

Specchietti

Specchietti retrovisori interni

- Lo specchietto retrovisore interno è dotato di funzione antiriflesso elettronica, che regola automaticamente il colore dello specchietto in base all'ambiente circostante per ridurre l'interferenza dovute all'abbagliamento posteriore nel campo visivo del conducente.
- Spostare lo specchietto retrovisore interno verso l' alto, verso il basso, a sinistra o a destra in una posizione adatta.



AVVERTENZA

- Regolare lo specchietto retrovisore interno prima di mettersi alla guida. Non regolare lo specchietto retrovisore interno durante la guida per evitare distrazioni e il rischio di incidenti.
- Non appendere oggetti pesanti allo specchietto retrovisore interno, né scuoterlo o spostarlo con forza.
- Quando si regola manualmente lo specchietto retrovisore interno, non forzare il movimento di dello specchietto se bloccato per evitarne il distacco.

Specchietti laterali

Utilizzare gli appositi interruttori per regolare gli specchietti laterali in modo da vedere i lati del veicolo.

- Pulsanti di selezione degli specchietti laterali: scegliere quale specchietto laterale regolare.
  - : Controllare lo specchietto retrovisore laterale sinistro.
  - : Controllare lo specchietto retrovisore laterale destro.
- Pulsanti di regolazione degli specchietti laterali : regolano gli specchietti laterali nella posizione corretta.



AVVERTENZA

- Regolare gli specchietti laterali prima di iniziare la guida. Non regolare gli specchietti laterali durante la guida. Questo potrebbe distrarre la tua attenzione e causare incidenti.

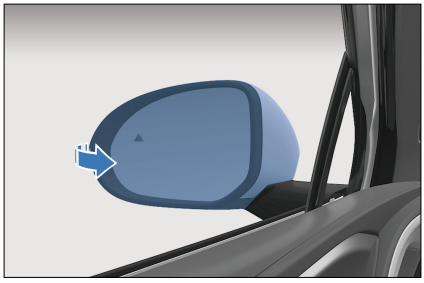
PROMEMORIA

- Gli specchietti laterali elettrici dispongono della funzione di inclinazione in retromarcia*. Gli specchietti possono inclinarsi automaticamente verso il basso fino a raggiungere un'angolazione confortevole in retromarcia.
- Non azionare il controller né raschiare le superfici degli specchietti laterali congelati. Utilizzare uno spray antigelo per rimuovere il ghiaccio.

Specchietti retrovisori laterali pieghevoli

Ripiegamento manuale degli specchietti retrovisori laterali

- Spingere il bordo esterno di uno specchietto laterale per farlo ruotare attorno all'asse di rotazione fino alla posizione di blocco.



Ripiegamento elettrico degli specchietti retrovisori laterali

- Premere il pulsante per ripiegare elettricamente gli specchietti retrovisori laterali. Premere nuovamente il pulsante per aprire gli specchietti.
- Entrambi gli specchietti retrovisori laterali si ripiegano automaticamente quando il sistema di allarme antifurto è attivato e si aprono automaticamente quando il sistema viene disattivato.

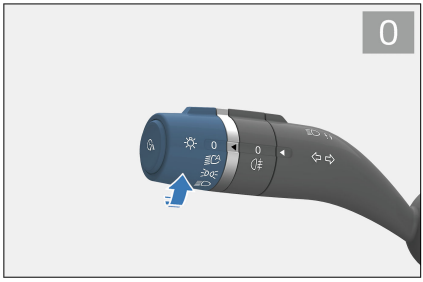


- Per attivare o disattivare le funzioni di ripiegamento automatico e di inclinazione automatica degli specchietti laterali durante la retromarcia, accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **Comfortable Use (Uso confortevole)**.

Interruttori

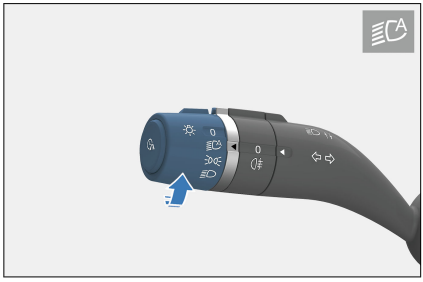
Interruttori delle luci

Impostare l' interruttore delle luci su 0 per spegnere tutte le luci tranne quelle diurne.



Luci automatiche

Impostare l' interruttore delle luci su . Le luci di posizione e gli anabbaglianti si accendono o si spengono automaticamente in base ai dati di luminosità rilevati dal sensore di intensità luminosa.

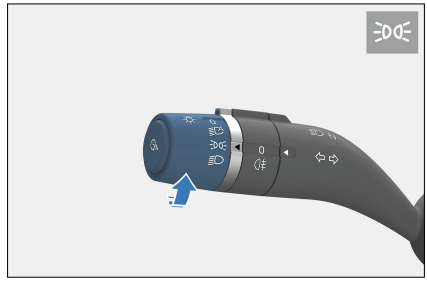


PROMEMORIA

- Il sensore di intensità luminosa si trova sulla parte superiore del parabrezza. Non ostruire il sensore e proteggerlo dagli schizzi.

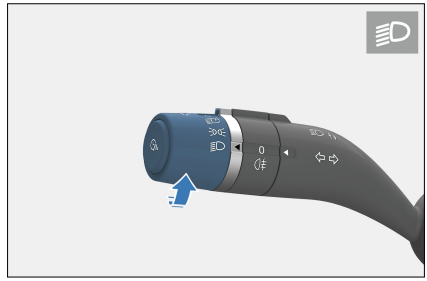
Luci di posizione

Impostare l' interruttore delle luci su per accendere le luci di posizione anteriori e posteriori e la luce della targa.



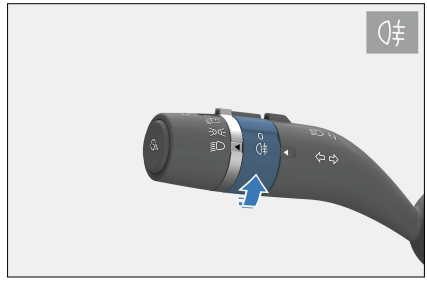
Fari anabbaglianti

Impostare l' interruttore delle luci su per accendere i fari anabbaglianti.



Fari retronebbia

Impostare l' interruttore delle luci su e ruotare il selettore dei fari antinebbia su per accendere i fari retronebbia.



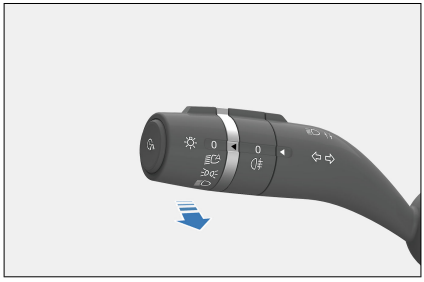
Fari abbaglianti

Impostare l' interruttore delle luci su e spingere la leva dell' interruttore della luce in avanti (lontano dal volante) per accendere gli abbaglianti. Per spegnerli, riportare la leva nella posizione.



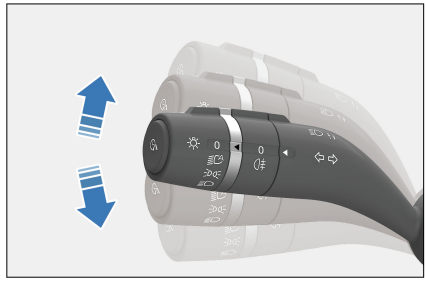
Luce di sorpasso

Tirare verso la leva verso di sé (verso il volante) per accendere la luce di sorpasso. Per spegnerla, rilasciare la leva in modo che ritorni nella posizione iniziale.



Indicatori di direzione

- Spingere verso l' alto la leva per segnalare la svolta a destra. Il segnale di svolta a destra e il relativo indicatore sul quadro strumenti lampeggiano.
- Tirare verso il basso la leva per segnalare la svolta a sinistra. Il segnale di svolta a sinistra e il relativo indicatore sul quadro strumenti lampeggiano.



ATTENZIONE

- Una volta attivati, gli indicatori di direzione continueranno a lampeggiare anche dopo il rilascio della leva e si spegneranno una volta percorsa la curva. A seconda delle abitudini di guida del conducente, gli indicatori di direzione potrebbero riattivarsi dopo un giro completo del volante.

Spegnimento automatico delle luci

- Condizioni per attivare la funzione di spegnimento automatico delle luci: impostare l' interruttore delle luci su o e spegnere il motore.
- Quando la funzione è attiva, i fari, le luci di posizione, i retronebbia e gli abbaglianti si spengono dopo 10 secondi se la porta del conducente è chiusa.
- Quando la funzione è attiva, i fari e le luci di posizione si spengono dopo 10 minuti se la porta del conducente è aperta.
- Dopo lo spegnimento automatico delle luci, se lo stato della modalità luci cambia, queste luci si accendono in base al nuovo stato. Se le condizioni per attivare la funzione di spegnimento automatico delle luci sono ancora soddisfatte, la funzione viene nuovamente attivata.

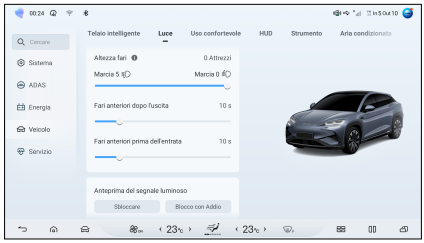
- Disattivazione della funzione di spegnimento automatico delle luci: Quando il veicolo è acceso, la funzione di spegnimento automatico delle luci è disattivata e l' interruttore delle luci può essere azionato normalmente.
- Quando la funzione di spegnimento automatico delle luci ha spento le luci e il sistema di allarme antifurto è stato attivato, se si disattiva il sistema di allarme antifurto, le luci si riaccendono automaticamente. Se la porta del conducente rimane chiusa, le luci si spengono di nuovo dopo 10 secondi. Tuttavia, se qualsiasi porta è aperta, le luci si spengono dopo 10 minuti.

Ritardo dell' illuminazione

- Fari dopo l'uscita:
  - Con l'interruttore delle luci impostato su , , o , quando si spegne il veicolo, si bloccano le quattro porte e si esce dal veicolo, le luci selezionate restano accese per 10 secondi (o per il periodo di tempo impostato).
  - È possibile impostare il periodo di tempo mediante il display del sistema di infotainment, toccando → **Vehicle (Veicolo)** → **Light (Luci)**. Il tempo predefinito è 10 secondi.
- Fari prima dell' accesso:
  - Con l' interruttore delle luci impostato su , oppure , quando ci si avvicina al veicolo e lo si sblocca, le luci selezionate restano 10 secondi (o per il periodo di tempo impostato).
  - È possibile impostare il periodo di tempo mediante il display del sistema di infotainment, toccando → **Vehicle (Veicolo)** → **Light (Luci)**. Il tempo predefinito è 10 secondi.

Regolazione dell' altezza dei fari

- Quando gli anabbaglianti sono accesi, sul display del sistema di infotainment selezionare → **Vehicle (Veicolo)** → **Lights (Luci)** → **Headlights height (Altezza dei fari)** per regolare l' altezza dei fari.
- Le condizioni di carico del veicolo possono variare. Regolare di conseguenza.



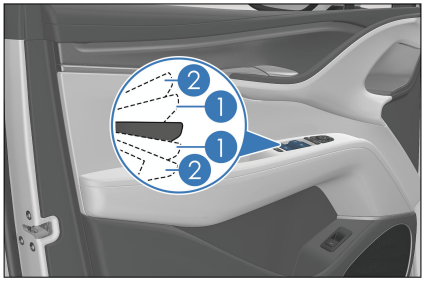
Interruttori della porta conducente

Interruttori alzacristalli elettrici

- Quando l'interruttore di accensione è in posizione OK, tutti gli interruttori dei finestrini possono alzare e abbassare il finestrino.

Interruttore comando finestrini lato conducente

Ci sono due posizioni di controllo dei finestrini: ① e ②, come mostrato nell'illustrazione.



Funzionamento manuale

- Premere o tirare l'interruttore del finestrino alla posizione ① e tenerlo premuto per abbassare o alzare il finestrino associato. Rilasciare l'Interruttore per fermare il finestrino nella posizione desiderata.

Sollevamento automatico

- Premere o tirare l'interruttore di comando del finestrino in posizione ② e rilasciarlo per abbassare o alzare automaticamente e completamente il finestrino corrispondente.

Funzione anti-pizzicamento

- Se una persona o un oggetto viene intrappolato dal finestrino durante la salita, il finestrino si fermerà e si abbasserà automaticamente.

Inizializzazione antischiacciamento

- Se la batteria a bassa tensione viene scollegata mentre un finestrino viene azionato, le funzioni di sollevamento automatico e anti-schiacciamento smettono di funzionare.
- Tirare e tenere sollevato l'interruttore del finestrino per chiuderlo, rilasciandolo solo dopo che il finestrino si è fermato per due secondi.

AVVERTENZA

Seguire le precauzioni indicate di seguito per prevenire gravi lesioni o decesso durante la chiusura dei finestrini:

- Prima di azionare i finestrini elettrici, assicurarsi che nessun passeggero abbia parti del corpo che possano rimanere intrappolate nel finestrino.
- Non consentire a un bambino di azionare i finestrini elettrici.

ATTENZIONE

- Un'attivazione eccessivamente frequente della funzione anti-schiacciamento può attivare la protezione dal surriscaldamento del motore del regolatore.
- Non tentare mai di attivare volontariamente la funzione anti-schiacciamento.
- La funzione anti-pizzicamento potrebbe non attivarsi se un oggetto rimane incastrato nel finestrino quando questo è quasi completamente chiuso.
- Si consiglia di rivolgersi a un concessionario o centro assistenza autorizzato BYD per la manutenzione se la funzione di chiusura automatica o la funzione anti-pizzicamento dei finestrini non funziona regolarmente.

Funzione di ritardo

- Dopo lo spegnimento del veicolo, se le porte anteriori sono chiuse, il controller dei finestrini delle quattro porte prevede un periodo di ritardo di 10 minuti per l'alzata e la discesa. Durante questo intervallo, è possibile continuare ad alzare e abbassare i finestrini. Se una delle porte anteriori viene aperta durante questo periodo,

la funzione di ritardo viene annullata e non è più possibile azionare i finestrini tramite gli interruttori.

AVVERTENZA

- Prima di chiudere un finestrino elettrico, assicurarsi che le mani degli occupanti non siano appoggiate sul vetro. Lo schiacciamento delle mani o delle dita può causare lesioni gravi.

Chiusura centralizzata

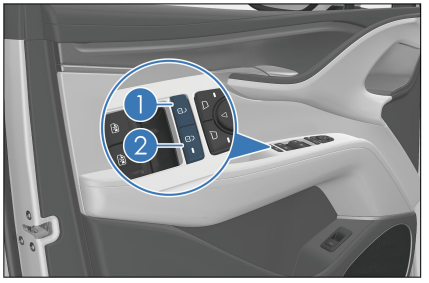
La porta del conducente è dotata di interruttori di blocco elettrici per bloccare o sbloccare tutte le porte.

① Sblocco

Premere il pulsante di sblocco centralizzato. Tutte le porte sono bloccate e la spia rossa di blocco si spegne.

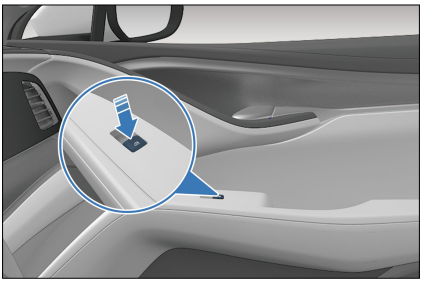
② Blocco

Premere il pulsante di blocco centralizzato. Tutte le porte sono bloccate e la spia rossa di blocco si accende.



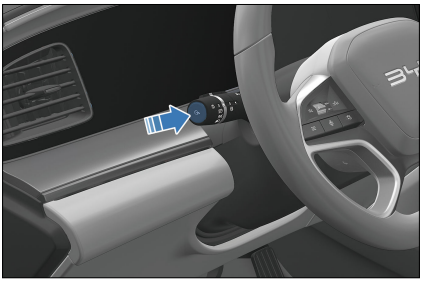
Interruttore comandi finestrino lato passeggero

Quando l'accensione è attivata o disattivata (entro il periodo della funzione di ritardo), utilizzare gli interruttori dei finestrini della portiera del passeggero anteriore e delle portiere posteriori per azionare i rispettivi finestrini.



Interruttore contachilometri

- Premere l' interruttore del contachilometri per commutare tra "Total Mileage" (Chilometraggio totale), "Mileage 1" (Chilometraggio 1), "Mileage 2" (Chilometraggio 2), "Total Mileage" (Chilometraggio totale). Lo stato di commutazione è visualizzato di conseguenza sul quadro strumenti.
- Premere e tenere premuto "Mileage 1" e "Mileage 2" per cancellare le informazioni relative al chilometraggio.



Interruttori assistenza alla guida

Gli interruttori dei sistemi di assistenza alla guida includono il controllo del

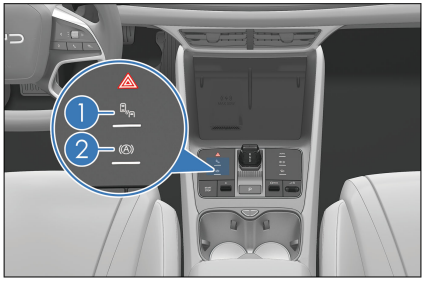
sistema di rilevamento dei punti ciechi (BSD) e l'interruttore di mantenimento automatico della frenata (AVH).

① Interruttore della funzione BSD

Premere questo interruttore per attivare il rilevamento dei punti ciechi (per maggiori dettagli, vedere ***alla pagina 82***).

② Interruttore della funzione AVH

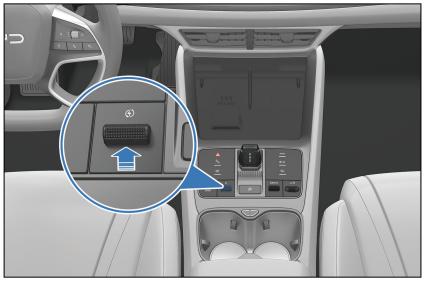
Premere questo interruttore per attivare il mantenimento automatico della frenata (per maggiori dettagli, vedere ***alla pagina 82***).



Interruttori modalità

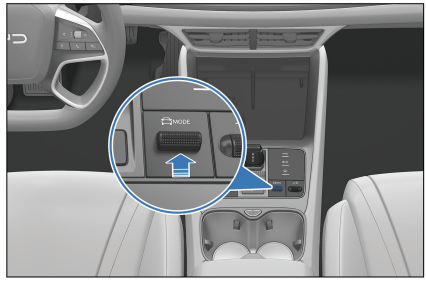
Leva di regolazione della frenata rigenerativa

- Tirare la leva verso l' alto per aumentare l' intensità della frenata rigenerativa.
- Spingere la leva verso il basso per passare alla frenata rigenerativa standard.



Leva di regolazione della modalità di guida

- Le modalità di guida disponibili includono le modalità Comfort, Eco, Sport e Snow. Utilizzare la leva per scegliere la modalità più adatta alle proprie esigenze.



Modalità Snow (Neve)

- La modalità Snow è progettata per i fondi scivolosi come erba, neve, ghiaccio o ghiaia. Ottimizza la trazione, la manovrabilità e la maneggevolezza del veicolo.
- Per garantire la sicurezza su fondi scivolosi, controllare la velocità e premere delicatamente il pedale dell' acceleratore, anche quando è attivata la modalità Snow.

⚠ ATTENZIONE

- Poiché l' attivazione del sistema ESC limita la coppia del motore, disattivare temporaneamente questo sistema può essere utile se il veicolo è bloccato nella neve alta. Quando le condizioni sono tornate alla normalità, il sistema ESC deve essere riavviato (vedere ***alla pagina 190***).

Interruttore airbag del passeggero anteriore

- L'airbag del passeggero anteriore può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore dell'airbag del passeggero anteriore.
- L’ interruttore si trova sul cruscotto lato passeggero ed è accessibile quando la porta del passeggero è aperta.



- La spia dell’ airbag del passeggero anteriore si trova sul soffitto.
- Verificare che l’ interruttore sia nella posizione richiesta.
- Attivare o disattivare l’ airbag del passeggero anteriore in base all’ uso del sedile anteriore del passeggero:
  - Quando l’ interruttore è in posizione ON, l’ airbag anteriore del passeggero è attivo. La spia dell’ airbag del passeggero anteriore "PASSENGER AIRBAG" (AIRBAG PASSEGGERO) resta accesa, le spie "ON" e si accendono e le spie "OFF" e sono spente. L’ airbag del passeggero anteriore si gonfia in caso di collisione da moderata a grave che soddisfa le necessarie condizioni di attivazione.
  - Quando l’ interruttore è in posizione OFF, l’ airbag del passeggero anteriore è disattivato. La spia dell’ airbag del passeggero "PASSENGER AIRBAG" resta accesa, le spie "ON" e sono spente e le spie "OFF" e si accendono. L’ airbag del passeggero anteriore non si gonfia in caso di collisione da moderata a grave che soddisfi le necessarie condizioni di attivazione.

AVVERTENZA

- Non utilizzare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso contrario al senso di marcia sul sedile del passeggero anteriore con un airbag attivo. La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni personali o mortali.
- Quando il sedile del passeggero anteriore è occupato da un adulto, l’ interruttore dell’ airbag del passeggero deve essere impostato su "ON" per mantenere sempre attivo l’ airbag.
- Se l’ airbag del passeggero anteriore resta attivo quando il relativo interruttore è in posizione OFF, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

ATTENZIONE

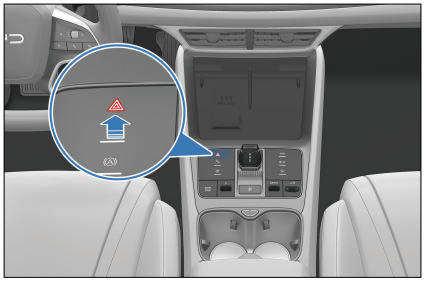
- Per evitare danni al sistema di airbag, azionare l'interruttore dell'airbag del passeggero anteriore quando il veicolo è spento.
- È responsabilità del conducente verificare che l'interruttore dell'airbag del passeggero anteriore sia nella posizione corretta per le condizioni di

⚠ ATTENZIONE

occupazione del sedile del passeggero anteriore.

Interruttore delle luci di emergenza

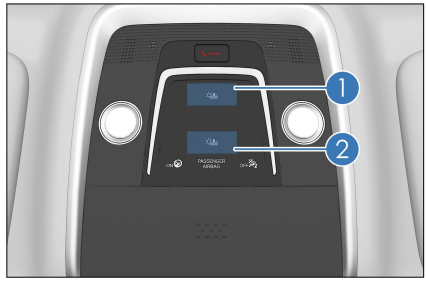
Quando si preme il pulsante ⚠, tutti gli indicatori di direzione e le spie degli indicatori di direzione sul quadro strumenti inizieranno a lampeggiare. Un' ulteriore pressione del pulsante ⚠ interromperà il lampeggiamento.



Interruttori delle tendine parasole

Apertura della tendina parasole

- Tenere premuto il pulsante ① di apertura della tendina parasole per aprirla manualmente. Rilasciare il pulsante a metà per fermare la tendina parasole.
- Rilasciare il pulsante ① di apertura della tendina parasole subito dopo averlo premuto. La tendina parasole si aprirà automaticamente. Per arrestare la tendina parasole nella posizione attuale, premere a metà il pulsante ① o ②.



Chiusura della tendina parasole

- Tenere premuto il pulsante ② di chiusura della tendina parasole per chiuderla manualmente. Rilasciare il pulsante a metà per arrestare la tendina parasole nella posizione attuale.
- Se la tendina parasole è stato inizializzata, rilasciando il pulsante di chiusura ② subito dopo averlo toccato, la tendina parasole si chiuderà automaticamente. Affinché la tendina parasole si arresti nella posizione attuale, premere a metà il pulsante ① o ②.

Funzione anti-pizzicamento

- Se il processo di chiusura della tendina parasole è impedito da un eventuale ostacolo, la tendina parasole si arresterà e si ritrarrà leggermente.

Inizializzazione

1. Premere il pulsante di apertura della tendina parasole per aprire completamente quest' ultima.
2. Tenere premuto il pulsante di chiusura della tendina parasole in modo che questa chiuda completamente e rilasciare il pulsante quando la tendina parasole si blocca per sette secondi.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si apre o si chiude la tendina parasole del tetto

⚠ ATTENZIONE

apribile, evitare contatti bruschi con la tenda per non danneggiarla.

Chiamata di Emergenza (E-Call)

① Indicatore di stato E-Call

② Pulsante SOS



- E-Call indica il sistema di chiamata di emergenza. Premere e tenere premuto il pulsante SOS per 1–10 secondi attiva manualmente il sistema E-Call; tenere premuto il pulsante per 10–20 secondi non lo attiva.
- Per cancellare una chiamata di emergenza effettuata erroneamente, premere nuovamente il pulsante SOS entro cinque secondi.
- Il sistema E-Call si attiva automaticamente in caso di intervento dell'airbag.
- Quando viene attivato, il sistema effettua automaticamente una chiamata di emergenza e comunica le informazioni relative al veicolo e all'incidente al punto di risposta per la sicurezza pubblica.

⚠ ATTENZIONE

- Se il pulsante SOS viene premuto e tenuto premuto per oltre 20 secondi, sarà considerato in cortocircuito (bloccato). In questo caso, l'E-Call non può essere attivato manualmente.
- La chiamata di emergenza effettuata non può essere annullata manualmente. Il sistema E-Call avvierà un periodo di richiamata di 60 minuti dopo che la chiamata è stata chiusa dal punto di risposta per la sicurezza pubblica o non ha ricevuto risposta per 10 volte consecutive.

Stato	Indicatore LED	Segnale acustico
Accensione OFF o guasto del sistema E-Call	Off	\
Modalità di auto-verifica all'accensione	Lampeggio rapido - 2 Hz	\
Accensione ON e auto-verifica superata	Luce fissa se la verifica è superata	\
E-Call in connessione	Lampeggio - 1 Hz	Un beep
E-Call connesso	Lampeggio - 1 Hz	Un beep

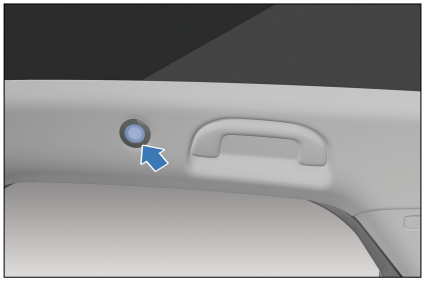
Stato	Indicatore LED	Segnale acustico
E-Call terminato	Luce fissa	Due beep dopo la fine della chiamata E-Call
Tempo di richiamata (60 minuti di default)	Luce fissa	\

Interruttore luce interna

Luci interne anteriori



Interruttore luce interna laterale



- Toccare la luce interna per accendere o spegnere la relativa lampada.
- Per attivare o disattivare "Luci interne automatiche", scorrere verso il basso dalla barra di stato superiore sul touchscreen dell'infotainment per accedere alla schermata delle scorciatoie.
  - In qualsiasi modalità di accensione, quando la funzione "Luci interne automatiche" è abilitata, toccando la luce interna si cambia l'intensità della luminosità tra il livello alto e quello basso.
  - Quando il veicolo è OFF e "Luci interne automatiche" è abilitata, le luci interne si spegneranno automaticamente dopo che la porta è rimasta aperta per un certo periodo di tempo.

Luci ambientali*

- Per controllare luminosità, colore e area delle luci ambientali, accedere al touchscreen dell'infotainment → → **Veicolo** → **Luci** → **Luci ambientali**.

04

USO E GUIDA

Istruzioni per la carica e la scarica...90
Batterie.....107
PRECAUZIONI D'USO.....113
Avviamento e guida.....121
Assistenza alla guida.....132
Altre funzioni principali.....198

Istruzioni per la carica e la scarica

Istruzioni per la ricarica

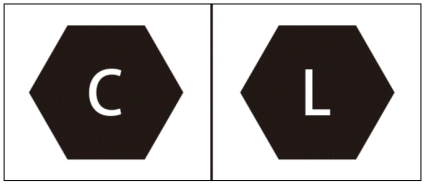
Avvisi di sicurezza per la ricarica

- Le apparecchiature di ricarica utilizzano corrente ad alta tensione. Vietare ai minori di caricare il veicolo o toccare l'attrezzatura di ricarica. Tenerli lontano dal veicolo durante la ricarica.
- La ricarica può influire sui dispositivi medici o elettronici impiantati. Prima di effettuare la ricarica, consultare il produttore del dispositivo.
- Caricare il veicolo in un ambiente sicuro ed evitare la ricarica in aree umide o in aree con fuoco o fonti di calore.
  - In caso di pioggia, proteggere l'apparecchiatura di ricarica dall'acqua.
- Prima della ricarica:
  - Assicurarsi che l'apparecchiatura di alimentazione elettrica, il connettore di ricarica, la porta di ricarica e il dispositivo di connessione di ricarica non presentino anomalie quali usura dei cavi, porte arrugginite, involucri incrinati o presenza corpi estranei nelle porte.
  - Non caricare il veicolo se la spina del connettore o la porta di ricarica, la presa o i terminali metallici sono allentati o danneggiati da ruggine o corrosione.
  - Se il connettore di ricarica, la porta, la spina di alimentazione o la presa sono visibilmente macchiati o umidi, pulirli con un panno asciutto e pulito per garantire che il collegamento sia asciutto e pulito.
- Utilizzare apparecchiature di ricarica conformi agli standard locali.
  - Per evitare avarie durante la carica o incendi, non modificare, smontare o riparare l'apparecchiatura di ricarica e le relative porte. In caso di anomalie, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD autorizzato.
  - Non utilizzare apparecchiature di ricarica non conformi agli standard di sicurezza o qualora presentino potenziali rischi per la sicurezza. Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchiatura di ricarica e tenere gli animali lontani dal veicolo durante la ricarica.
- Prima di effettuare la ricarica, accertarsi di avere le mani asciutte per evitare il rischio di lesioni personali.
- Se si riscontrano anomalie nel veicolo o nell'apparecchiatura di ricarica durante la ricarica, interrompere immediatamente la ricarica e contattare un concessionario atuorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Per evitare danni al veicolo, durante la ricarica osservare sempre le seguenti precauzioni:
  - Non scuotere il connettore di ricarica per non danneggiare la porta di ricarica del veicolo.
  - Non caricare il veicolo durante un temporale per evitare il rischio di fulminazione.
- Non aprire il cofano per la manutenzione durante la ricarica.
- Dopo la ricarica, non scollegare l'apparecchiatura di ricarica con le mani bagnate o stando in piedi su una superficie bagnata.

- Prima di guidare, assicurarsi che l’ apparecchiatura di ricarica sia scollegata dalla porta di ricarica.

Compatibilità tra il veicolo e le infrastrutture di ricarica*

- Le indicazioni relative alla compatibilità si trovano sulla presa di ricarica del veicolo, sull'infrastruttura di ricarica locale (stazioni e prese di ricarica) e sul cavo di ricarica.



- Le indicazioni si riferiscono a sistemi di ricarica standardizzati in conformità alla norma DIN EN 62196.

Precauzioni per la ricarica

- Quando lo stato di carica (SOC) residuo della batteria ad alta tensione è basso, la barra dell’ indicatore del livello batteria nel quadro strumenti diventa rossa, indicando che la batteria è quasi scarica. Ricaricare tempestivamente il veicolo per evitare di compromettere la durata della batteria e l’ esperienza di guida.
- La ricarica in modalità 2 significa la ricarica con un connettore di ricarica CA. Si consiglia di utilizzare linee CA dedicate e prese di corrente conformi agli standard locali per evitare danni alla linea e l'intervento delle protezioni a causa della ricarica ad alta potenza, che influirebbero sul normale utilizzo di altre apparecchiature.
- Osservare quanto segue per evitare danni all'attrezzatura di ricarica (precauzioni per l'attrezzatura di ricarica):
  - Evitare che l'attrezzatura di ricarica subisca impatti meccanici, come cadute o collisioni con altri oggetti.
  - Non posizionare l'attrezzatura di ricarica vicino a riscaldatori o altre fonti di calore.
  - Non lasciare cadere l'attrezzatura né spostarla tirandola direttamente dal cavo. ATTENZIONE: prestare attenzione durante la movimentazione dell'attrezzatura.
- Si sconsiglia di utilizzare cavi aggiuntivi o adattatori/connettori. Se è necessario un adattatore aggiuntivo, contattare un concessionario o fornitore di servizi BYD autorizzato per scegliere un diametro del cavo adeguato; i parametri dell'adattatore/connettore devono soddisfare i requisiti locali.
- Spegnere l'accensione prima di avviare la ricarica.
- Prima della ricarica:
  - Assicurarsi che il connettore e la porta di ricarica siano privi di corpi estranei e che il cappuccio protettivo del terminale del connettore di ricarica non sia allentato o deformato.
  - Tenere il connettore di ricarica, allinearlo con la porta di ricarica e inserirlo, assicurandosi che siano collegati correttamente.
- Al termine della ricarica:
  - Prima interrompere la ricarica e assicurarsi che la porta di ricarica sia sbloccata.
  - Estrarre il connettore di ricarica.
  - Non forzare il connettore di ricarica mentre la porta di ricarica è bloccata, altrimenti la porta potrebbe danneggiarsi.
- Precauzioni durante la ricarica:

- Il climatizzatore può essere utilizzato normalmente durante la ricarica. Per garantire la potenza di ricarica, si raccomanda di spegnere il climatizzatore.
- Si raccomanda che nessuno rimanga nel veicolo durante la ricarica.
- Si raccomanda di parcheggiare il veicolo in un'area ventilata durante la ricarica.

- Il sistema del veicolo interrompe automaticamente la ricarica quando la batteria ad alta tensione è completamente carica. La porta di ricarica è dotata di una serratura elettronica. Sbloccarla prima di scollegare l'attrezzatura di ricarica.
- Per interrompere la ricarica CA o CC, spegnere il caricabatterie prima di scollegare il connettore di ricarica. Durante la ricarica in modalità 2, rimuovere prima il connettore di ricarica, poi la spina di alimentazione.
- Al termine della ricarica e dopo aver scollegato il connettore di ricarica, assicurarsi che il tappo e lo sportello della porta di ricarica siano chiusi; in caso contrario, acqua o corpi estranei potrebbero entrare nella porta e comprometterne il corretto funzionamento.
- Durante la ricarica in corrente continua, la potenza di ricarica è relativamente bassa durante il periodo di identificazione, quando viene identificata la capacità reale della colonnina di ricarica e viene sfruttata la sua capacità di uscita massima, offrendo così agli utenti un'esperienza di ricarica migliore (solo per la ricarica in corrente continua con booster del motore).
- Prima di avviare il veicolo, assicurarsi che l'attrezzatura di ricarica sia scollegata. Il veicolo è pronto alla marcia anche se il connettore di ricarica è rimasto inserito ma non completamente bloccato, il che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura di ricarica e il veicolo.
- Temperature della batteria troppo elevate o troppo basse compromettono le prestazioni di ricarica del veicolo.
  - Il sistema di controllo della temperatura può migliorare la capacità di ricarica della batteria a basse temperature. A causa delle limitazioni di capacità di uscita delle colonnine di ricarica, il tempo di ricarica si prolunga, il tempo di riscaldamento aumenta e il consumo di potenza per il riscaldamento cresce. Questo è normale.
  - Per una ricarica DC più rapida a bassa temperatura, si consiglia di ricaricare da SOC basso, poiché a basse temperature della batteria la corrente di ricarica è ridotta per i veicoli con SOC alto in ambienti a bassa temperatura.
  - Per migliorare l'esperienza, si consiglia di caricare il veicolo immediatamente dopo l'utilizzo, poiché la batteria è relativamente calda e offre migliori prestazioni di ricarica.
  - Nelle regioni a bassa temperatura, si consiglia di ricaricare il veicolo in un ambiente interno riscaldato.
  - Nelle regioni ad alta temperatura, si consiglia di ricaricare in un luogo fresco e ventilato.
- Se la batteria non è stata completamente caricata per un lungo periodo, il quadro strumenti potrebbe visualizzare il messaggio: "Si prega di caricare completamente il veicolo per consentire il bilanciamento automatico della batteria." Si raccomanda di caricare

completamente il veicolo il prima possibile per assicurare la durata della batteria.

- L'accensione del climatizzatore durante la ricarica a bassa temperatura influisce sulle prestazioni del sistema di controllo della temperatura della batteria e sulla ricarica.
- È normale che, durante il funzionamento del sistema di controllo della temperatura della batteria in fase di ricarica, la potenza di ricarica visualizzata sul quadro strumenti possa temporaneamente fluttuare.
- Prima del completamento della ricarica, l'equalizzazione della batteria viene attivata per prolungarne la durata, comportando così un tempo di ricarica maggiore.
- L'uso del climatizzatore può peggiorare le prestazioni del sistema di controllo della temperatura della batteria durante la ricarica CC ad alta temperatura, con conseguente riduzione delle prestazioni di ricarica e un aumento dei tempi di ricarica. Per garantire l'efficienza di ricarica, si consiglia di tenere il climatizzatore su OFF durante la ricarica.
- Quando la funzione di riscaldamento o raffreddamento è abilitata durante la ricarica, è normale che il tempo di ricarica e il consumo di energia aumentino leggermente.
- Durante la ricarica può attivarsi il raffreddamento della batteria e, se necessario, il compressore, la ventola e altri componenti entrano in funzione. È normale che si avverta un certo rumore sotto il cofano.
- Durante la ricarica, sul quadro strumenti viene visualizzato il tempo residuo stimato per la ricarica completa, che può variare leggermente in base a temperatura, SOC e infrastrutture di ricarica. Prima del completamento della ricarica, sul quadro strumenti viene visualizzato "Calcolo in corso...".
- Se lo sportello della porta di ricarica è ghiacciato per condizioni meteorologiche o altri motivi, non forzarlo ad aprirsi.
- Se il veicolo deve rimanere parcheggiato per un lungo periodo di tempo, ricaricarlo ogni tre mesi e, per prolungare la durata della batteria ad alta tensione, ricaricarla completamente prima di rimetterlo in moto.

PROMEMORIA

- Non forzare l'apertura dello sportello di ricarica quando è bloccato.
- Non forzare l'inserimento o l'estrazione del connettore di ricarica mentre il portello di ricarica è bloccato.
- Non chiudere lo sportello di ricarica quando il tappo è completamente aperto.
- Quando il veicolo è in carica con un'alimentazione esterna, è normale che la ventola di raffreddamento e il compressore del climatizzatore si attivino automaticamente per raffreddare la batteria ad alta tensione.

Metodo di ricarica

- Ricarica programmata (solo per la ricarica CA): consente di ricaricare periodicamente il veicolo a un orario di ricarica programmato impostato dall' utente. Per maggiori dettagli, vedere la sezione ***alla pagina 100***.

- Ricarica immediata: la ricarica inizia non appena il connettore di ricarica viene collegato.

Risoluzione dei problemi di ricarica generali

Anomalia	Possibile causa	Soluzione
Il caricabatterie è collegato, ma la carica non si avvia.	La batteria ad alta tensione è completamente carica.	Quando la batteria ad alta tensione è completamente carica, la ricarica si interrompe automaticamente.
	La temperatura della batteria ad alta tensione è troppo alta o troppo bassa.	Tenere il veicolo in un ambiente a temperatura appropriata e caricarlo quando la temperatura della batteria diventa normale.
	La batteria a bassa tensione si scarica eccessivamente.	Sostituire la batteria a bassa tensione.
	L' apparecchiatura di ricarica non funziona.	Dopo avere verificato che l'indicatore di alimentazione dell' apparecchiatura di ricarica funzioni correttamente e se non si rilevano altre anomalie, sostituire l' apparecchiatura di ricarica o contattare il fornitore dell' apparecchiatura di ricarica stessa.
	Il display del veicolo non funziona.	Verificare che sul quadro strumenti sia presente un messaggio di errore del sistema di ricarica, quindi interrompere la ricarica. Si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
La ricarica si interrompe a metà.	Interruzione della rete CA.	La ricarica si riavvierà automaticamente al ripristino dell' alimentazione elettrica.
	Il cavo di ricarica non è collegato correttamente.	Verificare che il cavo di ricarica non sia collegato correttamente e non sia allentato.
	La temperatura della batteria ad alta tensione è troppo alta.	La ricarica si interrompe automaticamente se sul quadro strumenti si accende la spia di surriscaldamento della batteria ad alta tensione. Caricare il veicolo quando la temperatura della batteria ritorna normale.
	Il veicolo o la colonnina di ricarica non funziona.	In caso di segnalazioni di anomalie della colonnina di ricarica o del veicolo, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Ricarica

- Controllo prima della carica:
  - Controllare che il dispositivo di ricarica non presenti anomalie come incrinature dell' alloggiamento, usura del cavo, spina arrugginita o presenza di corpi estranei.
  - Non caricare se la connessione di ricarica è allentata.
  - Assicurarsi che nella porta non siano presenti fluidi o corpi estranei e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi.
- In questi casi, non effettuare la ricarica. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe essere causa di lesioni personali dovute a cortocircuiti o scosse elettriche.

Utilizzo del cavo di ricarica di Modalità 2

1. Apparecchiatura

- Collegare il veicolo a una presa conforme agli standard locali per ricaricare il veicolo.
- Utilizzare prese domestiche conformi agli standard locali per evitare danni alle linee o scatti dell'interruttore dovuti alla ricarica ad alta potenza, che possono compromettere il normale utilizzo di altri dispositivi.
- Questo cavo di ricarica Modalità 2 include una spina di alimentazione (conforme agli standard locali), un connettore di ricarica, una centralina di controllo e un cavo di ricarica. La spina deve essere collegata a una presa di corrente domestica standard e il connettore di ricarica alla porta di ricarica del veicolo.
- Tempo di ricarica: fare riferimento al messaggio relativo al tempo di ricarica visualizzato sul quadro strumenti.

AVVERTENZA

- Consultare le "Istruzioni di ricarica" per le avvertenze sulla sicurezza relative alla ricarica.
- La temperatura massima di esercizio consentita per l'apparecchiatura di ricarica è di 50°C. Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto quando non viene utilizzato.
- Durante la ricarica, non collocare l'attrezzatura nel bagagliaio, sotto la parte anteriore del veicolo o vicino agli pneumatici.
- Durante l'uso, evitare che l'attrezzatura venga schiacciata dal veicolo, cada o venga calpestata.
- Non utilizzare mai l'attrezzatura di ricarica se il cavo della multipresa domestica diventa morbido, se il cavo del connettore di ricarica è usurato, se lo strato isolante è crepato o in caso di qualsiasi altro danno.
- Non utilizzare mai l'apparecchiatura se il connettore di ricarica, la spina di alimentazione o la multipresa risultano scollegati o danneggiati, oppure se sono presenti segni di danno superficiale.
- Per evitare guasti allo sportello della porta di ricarica, non aprirlo e chiuderlo ripetutamente. L'intervallo di tempo consigliato per l'apertura e la chiusura dello sportello della porta deve essere di almeno un secondo.

ATTENZIONE

- Il cavo di ricarica non deve essere disposto a spirale durante la ricarica, poiché questo compromette la dissipazione del calore.
- Vedere "Istruzioni di ricarica" per le precauzioni durante la ricarica.

PROMEMORIA

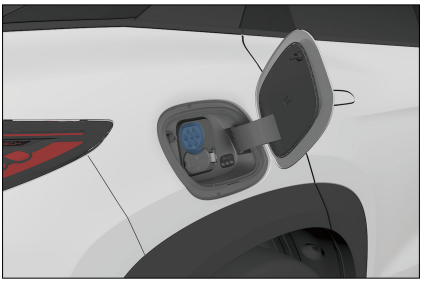
- Si raccomanda di contattare un concessionario o fornitore di servizi BYD autorizzato o un elettricista locale per selezionare un'alimentazione idonea in base ai requisiti dell'attrezzatura di ricarica.
- Istruzioni per la messa a terra dell'attrezzatura di ricarica: L'attrezzatura deve essere correttamente messa a terra. In caso di guasto o danno all'apparecchiatura, il cavo di messa a terra offre un'impedenza minima alla scarica del circuito, riducendo il rischio di scosse elettriche. L'apparecchiatura è dotata di un cavo di messa a terra che collega il suo punto di messa a terra con quello della spina di alimentazione, la quale deve essere collegata a una presa di corrente installata correttamente e ben messa a terra.

2. Ricarica

- Con le porte del veicolo sbloccate e preferibilmente spente, premere lo sportello della porta di ricarica per aprirlo.



- Aprire il tappo della porta di ricarica (prevalgono le configurazioni del veicolo reale) e assicurarsi che non vi siano ostacoli tra la testa del connettore di ricarica e l'estremità della presa di ricarica.



PROMEMORIA

- Non forzare l'apertura dello sportello di ricarica quando è bloccato.
- Se lo sportello della porta di ricarica è ghiacciato a causa delle condizioni meteorologiche o di altri motivi, si consiglia di riscaldarlo con acqua calda e quindi aprire lo sportello. Non forzare l'apertura.

- Collegare al terminale di alimentazione:
  - Collegare il cavo di ricarica Modalità 2 a una presa domestica.
- Collegare alla porta del veicolo:

- Inserire correttamente il connettore di ricarica nella porta.
- Dopo l'inserimento del connettore di ricarica, l'indicatore di connessione di ricarica si illumina sul quadro strumenti.

PROMEMORIA

- Non forzare l'inserimento o l'estrazione del connettore di ricarica mentre il portello di ricarica è bloccato.

- Durante la ricarica, il quadro strumenti visualizza i parametri di ricarica pertinenti e il simbolo di ricarica.
  - È possibile programmare la ricarica sul touchscreen del sistema di infotainment. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione ***alla pagina 100***.

PROMEMORIA

- Durante la ricarica, il tempo residuo stimato per la carica completa è visualizzato sul quadro strumenti. È normale che questo tempo di ricarica possa variare leggermente in base a temperatura, SOC e infrastrutture di ricarica.
- La ricarica programmata non può essere utilizzata quando la batteria è troppo scarica.

3. Interruzione della ricarica

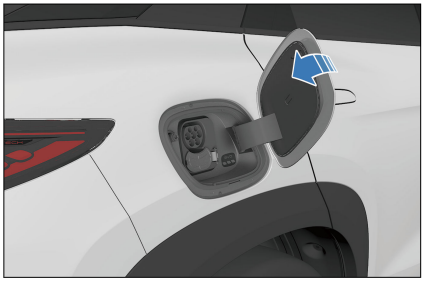
- Terminare la ricarica:
  - La ricarica termina automaticamente quando il veicolo è completamente carico.
  - Per interrompere la ricarica in anticipo, passare allo step successivo.
- Scollegare il connettore di ricarica:
  - Premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente oppure il microswitch sulla maniglia della porta mentre si possiede la chiave intelligente ed estrarre il connettore di ricarica.

PROMEMORIA

- Per sbloccare il veicolo, premere il pulsante di sblocco sulla chiave (quando il veicolo è in carica con l'interruttore di accensione su OFF) oppure il microswitch sulla maniglia della porta (quando la chiave è nelle vicinanze).
- Quando il sistema immobilizzatore è attivato, sbloccare il veicolo per disattivare l'immobilizzatore della porta di ricarica prima di estrarre il connettore di ricarica. Rimuovere tempestivamente il connettore; in caso contrario, la porta di ricarica si bloccherà di nuovo.
- È possibile attivare l'immobilizzatore sul touchscreen dell'infotainment, consultare ***alla pagina 105*** per ulteriori dettagli.
- Se il connettore di ricarica non può essere rimosso dopo lo sblocco, ripetere l'operazione di sblocco alcune volte. Se ciò non funziona, provare lo sblocco di emergenza. Per la procedura operativa, vedere ***alla pagina 106***.
- Se non si riesce a estrarre direttamente il connettore di ricarica con il sistema immobilizzatore della porta di ricarica disattivato, provare a sbloccare il veicolo e tirarlo di nuovo.

- Disconnettere la spina di alimentazione.

- Chiudere il tappo della porta di ricarica e il relativo sportello.
- Conservare correttamente l'attrezzatura di ricarica.



PROMEMORIA

- Non chiudere lo sportello di ricarica quando il tappo è completamente aperto.

Utilizzo di colonnine di ricarica CA

1. Apparecchiature

- Centralina di ricarica CA*:
  - Utilizzare una centralina di ricarica domestica conforme alle norme. Per le modalità di utilizzo dell'apparecchiatura di ricarica, consultare il relativo manuale dell' utente e seguire le istruzioni per l'uso.
  - Box di ricarica AC: composto da un box di ricarica, un connettore di ricarica e un cavo di collegamento. Per informazioni sull' interruttore automatico e sull' interruttore di arresto di emergenza, consultare il manuale dell' utente della centralina di ricarica.
- Colonnina di ricarica CA
  - Ricaricare il veicolo utilizzando una colonnina pubblica di ricarica AC. Poiché alcune colonnine di ricarica non sono dotate di connettori di ricarica, è necessario predisporre connettori di carica CA.
  - Tempo di ricarica: fare riferimento al messaggio relativo al tempo di ricarica visualizzato sul quadro strumenti.

2. Ricarica

- Sbloccare il veicolo e aprire lo sportello della porta di ricarica:
  - Aprire il tappo della porta di ricarica* e lo sportello della porta seguendo le istruzioni riportate nella sezione Utilizzo del cavo di ricarica Mode 2.
- Effettuare il collegamento al terminale dell' alimentazione elettrica:
  - Saltare questo passaggio per le centraline di ricarica CA.
  - Saltare questo passaggio per le colonnine di ricarica CA dotate di connettori di ricarica.
  - Alcune colonnine di ricarica non sono dotate di connettori di ricarica: in questi casi, predisporre connettori di ricarica CA. Inserire il connettore di ricarica nella presa della colonnina di ricarica.
- Effettuare il collegamento alla porta del veicolo:
  - Inserire il connettore di ricarica nella porta e assicurarsi che sia innestato a fondo.
- Impostazioni di ricarica:
  - Saltare questo passaggio per le centraline di ricarica CA monofase* o per una colonnina di ricarica CA pubblica senza opzioni di impostazione.
  - Per le colonnine/centraline di ricarica CA pubbliche monofase con impostazioni, strisciare la tessera o scansionare il codice QR. Per ulteriori dettagli sulla ricarica con colonnine/

centraline, consultare il manuale dell' utente.

- La spia di connessione di ricarica si accende sul quadro strumenti.
- Durante il processo ricarica, sul quadro strumenti sono visualizzati i parametri di carica pertinenti e il segnale di ricarica.
  - È possibile programmare la ricarica sul display del sistema di infotainment. Per maggiori dettagli, vedere la sezione ***alla pagina 100***.

3. Interruzione della ricarica

- Terminare ricarica:
  - La ricarica termina automaticamente allo scadere del tempo di arresto anticipato o al termine della ricarica.
- Scollegamento del connettore di ricarica:
  - Scollegare come da istruzioni riportate nella sezione Utilizzo del cavo di ricarica Mode 2.
- Scollegare la spina di alimentazione.
  - Saltare questo passaggio per le centraline di ricarica CA*.
  - Saltare questo passaggio per le colonnine di ricarica CA dotate di connettori di ricarica.
  - Se si utilizza il cavo di ricarica Mode 2, si consiglia di scollegare prima il connettore di ricarica dal veicolo, quindi la spina dal punto di ricarica.
- Chiudere il tappo* e lo sportello della porta di ricarica.
- Conservare correttamente l' apparecchiatura.
  - Se si utilizza una colonnina/ centralina di ricarica CA, posizionare il connettore di ricarica nella posizione designata nella colonnina/ centralina di ricarica.

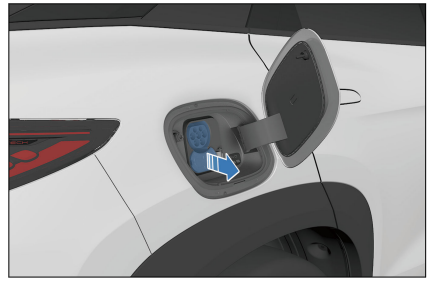
Utilizzo di colonnine di ricarica DC

1. Apparecchiatura

- Ricaricare il veicolo utilizzando una colonnina di ricarica CC pubblica presso una stazione di ricarica.
- Specifiche dell'attrezzatura: Controllare le istruzioni delle colonnine di ricarica.
- Tempo di ricarica: fare riferimento al messaggio relativo al tempo di ricarica visualizzato sul quadro strumenti.

2. Ricarica

- Sbloccare lo sportello della presa di ricarica, quindi aprire lo sportello e il tappo.
- Collegare alla porta del veicolo:
  - Inserire il connettore di ricarica nella presa e assicurarsi che sia ben saldo.
- Azionare l'apparecchiatura di ricarica secondo le istruzioni per avviare la ricarica.



- L'indicatore di connessione di ricarica si accende sul quadro strumenti.
- Durante la ricarica, il quadro strumenti visualizza i parametri di ricarica pertinenti e il simbolo di ricarica.

3. Interruzione della ricarica

- Terminare la ricarica:
  - La ricarica termina automaticamente allo scadere del tempo di stop

anticipato o al completamento della ricarica.

- Scollegare il connettore di ricarica:
  - Estrarre il connettore di ricarica.
- Al termine della ricarica, sistemare l'attrezzatura di ricarica e riporre il connettore di ricarica nella posizione designata.
- Chiudere il tappo della porta di ricarica e il relativo sportello.

ATTENZIONE

- Se il connettore di ricarica non può essere rimosso dopo lo sblocco, ripetere l'operazione di sblocco alcune volte. Se ciò non dovesse funzionare, provare lo sblocco di emergenza (consultare ***alla pagina 106***).
- Per sbloccare la porta di ricarica dopo la ricarica DC, premere il pulsante di sblocco due volte entro tre secondi.
- Vedere "Istruzioni di ricarica" per le precauzioni durante la ricarica.

PROMEMORIA

- Non chiudere lo sportello di ricarica quando il tappo è completamente aperto.

Ricarica intelligente

- La ricarica intelligente comprende la ricarica programmata e la partenza programmata*. La ricarica programmata consente di personalizzare l'orario di avvio giornaliero della sessione di ricarica. La partenza programmata consente di impostare l'orario di partenza desiderato, entro il quale il veicolo è completamente carico e, se necessario, la temperatura dell'abitacolo viene ottimizzata e la batteria preriscaldata.
- È possibile accedere alla schermata delle impostazioni tramite il sistema di infotainment o tramite controllo vocale:
  - Accedere al touchscreen di infotainment → → **Energia** → **Ricarica e scarica** → **Ricarica intelligente**.
  - Pronuncia "Hi BYD, avvia ricarica intelligente/ricarica programmata/partenza programmata", "Hi BYD, voglio effettuare ricarica intelligente/ricarica programmata/partenza programmata" oppure "Hi BYD, aiutami ad avviare ricarica intelligente/ricarica programmata/partenza programmata".
- Per uscire dalla schermata delle impostazioni:
  - Toccare o .
  - Pronuncia "Hi BYD, termina ricarica smart/ricarica programmata/partenza programmata" oppure "Hi BYD, esci da ricarica smart/ricarica programmata/partenza programmata".

PROMEMORIA

- La ricarica programmata e la partenza programmata non possono essere attivate contemporaneamente.

Ricarica programmata

① Interruttore di ricarica programmata

② Orario di inizio e di fine della ricarica

③ Ciclo di ripetizione

④ Passa alla partenza programmata*

⑤ Configurazione



- La configurazione predefinita di fabbrica è di iniziare immediatamente la ricarica del veicolo. Ovvero, la ricarica programmata è disattivata.
- Per programmare una ricarica, attiva l'Interruttore ①, imposta l'orario di inizio e fine ②, seleziona il ciclo di ripetizione ③ e salva la Configurazione.
- Dopo aver impostato la ricarica programmata, se si collega il connettore di ricarica o si preme il pulsante di avvio/arresto per spegnere il veicolo prima dell'ora di inizio della ricarica, un promemoria sul touchscreen dell'infotainment ricorderà che la ricarica programmata è stata impostata. Passare alla ricarica immediata se necessario.
- Puoi toccare l'icona delle impostazioni di ricarica smart ⑤ per disattivare il promemoria del collegamento del caricabatterie.
- Tocca ④ per passare alla partenza programmata.

ATTENZIONE

- La funzione di ricarica programmata è sviluppata esclusivamente per i dispositivi di ricarica CA lenta BYD. Disattiva questa funzione quando utilizzi dispositivi di ricarica CA lenta non certificati BYD. Altrimenti, la ricarica programmata o immediata potrebbe non riuscire

ATTENZIONE

a causa della mancata risposta dell'apparecchiatura, provocando un basso SOC o persino una bassa tensione della batteria ad alta tensione.

PROMEMORIA

- Il consumo di potenza del veicolo può aumentare durante il periodo di standby della ricarica programmata. Un periodo di standby prolungato può comportare una riduzione dello stato di carica (SOC) e dell'autonomia del veicolo. Questa è considerata una condizione normale.
- È possibile toccare "ricarica ora" sul touchscreen dell'infotainment per ricaricare immediatamente, ma questa impostazione è valida solo per la sessione corrente. Per annullare tutte le sessioni di ricarica programmata, disattivare ① nella schermata delle impostazioni.
- La ricarica programmata è dedicata alle colonnine di ricarica CA BYD. Se si desidera utilizzare questa funzione in una stazione di ricarica pubblica, verificare che sia compatibile con la programmazione dal sistema del veicolo.
- Quando il livello della batteria è basso, il veicolo viene ricaricato fino a un certo livello prima che inizi la ricarica programmata. Durante questo processo, il sistema di infotainment visualizza promemoria per lo spegnimento e il collegamento del connettore di ricarica, e un messaggio

PROMEMORIA

corrispondente viene visualizzato sul quadro strumenti.

- La pianificazione non è valida per la ricarica CC. La ricarica inizia immediatamente dopo il collegamento di un connettore di carica CC.

Partenza programmata*

① Interruttore partenza programmata

② Orario di partenza programmata

③ Ciclo di ripetizione

④ Fasce orarie a tariffa agevolata

⑤ Passa alla ricarica programmata



- Per programmare la ricarica per la partenza, attiva l'Interruttore ①, imposta l'orario previsto di partenza ②, scegli tra modalità singola, giornaliera o ciclo personalizzato a ③, inserisci le fasce orarie della tariffa agevolata ④ e salva la Configurazione.
- Il sistema ottimizza la ricarica sfruttando le ore fuori punta, assicurando che venga completata quando il prezzo dell'energia è inferiore. Se il tempo residuo di ricarica supera la durata residua del viaggio o le ore della tariffa agevolata, il veicolo avvia la ricarica immediata per massimizzare l'energia che può accumulare.
- La funzione di preriscaldamento garantisce prestazioni ottimali della batteria in condizioni di Temperatura bassa.
- Il controllo intelligente della Temperatura dell'abitacolo pre-raffredda o riscalda l'abitacolo prima dell'orario di partenza programmato, assicurando un ambiente confortevole.
- Tocca ⑤ per passare alla ricarica programmata.

PROMEMORIA

- Quando il SOC raggiunge un livello criticamente basso, il veicolo viene ricaricato fino al livello minimo prima di iniziare la ricarica programmata.
- Per garantire la carica completa, se non viene terminata dopo le ore della tariffa agevolata, il veicolo continua la ricarica fino al completamento.
- Quando il veicolo è acceso, il preriscaldamento della batteria a bassa temperatura e il controllo della Temperatura dell'abitacolo sono disattivati, ma la ricarica programmata durante le ore della tariffa agevolata resta attiva.
- Se l'orario attuale supera quello di partenza programmata, sia il preriscaldamento della batteria che il controllo della Temperatura dell'abitacolo vengono disattivati.
- Il preriscaldamento della batteria e il controllo della Temperatura dell'abitacolo comportano un utilizzo temporaneo della batteria.
- Il preriscaldamento della batteria e il controllo della Temperatura dell'abitacolo sono disponibili

PROMEMORIA

solo quando il SOC è superiore al 40%.

Ricarica AC con corrente limitata*

- Per impostare il limite di corrente di ricarica CA, accedere al display del sistema di infotainment → → **Energy (Energia)** → **Charging and Discharging (Carica e scarica)**. Il veicolo limita la corrente di carica CA massima in base al valore impostato.
- Al riavvio, il sistema mantiene l'impostazione precedente. Per disattivare il limite, impostarlo su **MAX** prima o durante la sessione di ricarica per consentire la ricarica alla massima capacità (il limite diventa la capacità della rete).

PROMEMORIA

- La corrente di ricarica effettiva potrebbe essere inferiore al valore impostato a causa delle limitazioni dell'apparecchiatura e della rete.

Preriscaldamento di ricarica*

- È possibile attivare o disattivare la funzione di preriscaldamento di ricarica sul touchscreen del sistema di infotainment toccando → **Energia** → **Carica e scarica**. L'attivazione di questa funzione prima della ricarica a basse temperature può ridurre il tempo di ricarica in corrente continua (DC).

PROMEMORIA

- La funzione si disattiva automaticamente una volta che la batteria raggiunge l'intervallo di temperatura appropriato e deve essere riattivata per l'utilizzo successivo.
- Il preriscaldamento di ricarica non può essere attivato durante la ricarica.
- Quando è attiva, potrebbe generare alcuni rumori di funzionamento.

Istruzioni per la scarica

- Questo veicolo è dotato di una funzione Veicolo-da-caricare (Vehicle-to-load/V2L).

AVVERTENZA

- Non toccare nessun terminale metallico della presa di scarica o della porta di ricarica del veicolo durante la scarica.
- Interrompere immediatamente la scarica in caso di anomalie come un odore particolare e fumo.
- Per le avvertenza di sicurezza, vedere la sezione ***alla pagina 90***.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto quando non viene utilizzato.
- Durante la scarica, non collocare l'apparecchiatura nel bagagliaio, sotto la parte anteriore del veicolo o vicino ai pneumatici, per evitare che cada, venga trascinata dal veicolo e calpestata.
- Non utilizzare mai l'apparecchiatura se il cavo della presa multipla diventa morbido, se il cavo del connettore di scarica

AVVERTENZA

è usurato, se lo strato isolante è fessurato o in caso di altri danni.

- Non utilizzare mai l'apparecchiatura quando il connettore di scarica o la presa multipla sono scollegati o rotti o in presenza di segni di danni superficiali.

ATTENZIONE

- Per le precauzioni relative all'utilizzo del dispositivo di connessione di scarica, fare riferimento alle precauzioni relative all'apparecchiatura di carica riportate nella sezione in ***alla pagina 91***.
- Prima della scarica, verificare il SOC del veicolo e stimare l'autonomia residua.
- Prima della scarica V2L, assicurarsi che il carico sia spento.

PROMEMORIA

- La funzione V2L è consigliata solo quando il SOC del veicolo è elevato.
- La funzione V2L è limitata quando il SOC del veicolo è basso.
- Con il veicolo spento, il consumo di energia statica del veicolo aumenta se il dispositivo di connessione V2L viene collegato per un periodo prolungato senza alcuna erogazione di potenza. Pertanto, si consiglia di rimuovere il connettore di scarica/carica quando il dispositivo non è utilizzato.

Scarica

1. Apparecchiature

- Apparecchiatura Vehicle-to-load (V2L)*: Il dispositivo è costituito da un connettore di scarica, una presa multipla, un cavo e un coperchio di protezione del connettore di scarica.
- Specifiche dell'apparecchiatura: un dispositivo di connessione per la scarica V2L conforme agli standard locali, con una potenza di scarica massima di 3,3 kW.

2. Avvio della scaricamento

- Prima di scaricare, disattivare il sistema di allarme antifurto.
- Sbloccare lo sportello della porta di ricarica, quindi aprire lo sportello e il tappo della porta.
- Prima di scaricare, controllare quanto segue:
  - Assicurarsi che il SOC del veicolo sia almeno del 15%.
  - Assicurarsi che l'involucro del dispositivo di collegamento V2L non sia incrinato e che la spina sia priva di ruggine o ostruzioni.
  - Assicurarsi che non vi siano acqua o corpi estranei all'interno della porta di ricarica e che i terminali metallici siano integri e privi di ruggine o corrosione.
  - Non effettuare la scarica se si riscontra la seconda o terza condizione di cui sopra; in caso contrario, cortocircuiti o scosse elettriche che potrebbero causare lesioni personali.
- Collegare il dispositivo di connessione per la scarica:
  - Collegare il dispositivo di scarica V2L alla porta di ricarica. La spia della presa multipla si accende quando la

presa multipla è alimentata e pronta per l' uso.

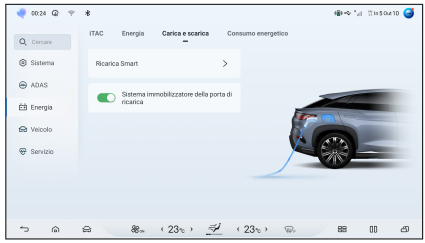
- Avviare la scarica:
  - Una volta connesso dispositivo, la scarica si avvia e sul quadro strumenti sono visualizzate le relative informazioni.

3. Arresto della scarica

- Terminare la scarica:
  - Scollegare il carico.
- Scollegare il dispositivo di connessione per la scarica:
  - Scollegare il dispositivo di scarica.
  - Chiudere il tappo e lo sportello della porta di ricarica.
- Riordinare l' apparecchiatura:
  - Al termine della scarica, conservare correttamente l' apparecchiatura.

Sistema di immobilizzazione della porta di ricarica

- Per impedire il furto del connettore di ricarica, la porta di ricarica del veicolo è dotata di un sistema antifurto con immobilizzatore. L'immobilizzatore è disabilitato per impostazione predefinita. Per abilitare la funzione, andare sul touchscreen dell'infotainment → → **Energia** → **Carica e scarica** → **Sistema di immobilizzatore della porta di ricarica**.



- Quando l'immobilizzatore è attivato, il connettore di ricarica si blocca se il connettore è collegato e le quattro porte, il cofano e il bagagliaio sono bloccati. Per scollegare il connettore, sbloccare prima il veicolo.

Sblocco

- Quando l'immobilizzatore è abilitato, sbloccare il veicolo e scollegare il connettore di ricarica durante la ricarica nei seguenti modi:
  - Quando è in stato OFF, premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente per sbloccare.
  - Premere il microinterruttore sulla maniglia esterna della porta del conducente per sbloccare.
  - Premere il pulsante centrale di sblocco sulla porta del conducente per sbloccare.

N.	Stato del sistema immobilizzatore della porta di ricarica	Stato del blocco antifurto delle porte del veicolo	Connettore di ricarica rimovibile o meno
1	Abilitato	Bloccato	No
2	Abilitato	Abilitato	Sì
3	Disabilitato	Bloccato	Sì

N.	Stato del sistema immobilizzatore della porta di ricarica	Stato del blocco antifurto delle porte del veicolo	Connettore di ricarica rimovibile o meno
4	Disabilitato	Abilitato	Sì

ATTENZIONE

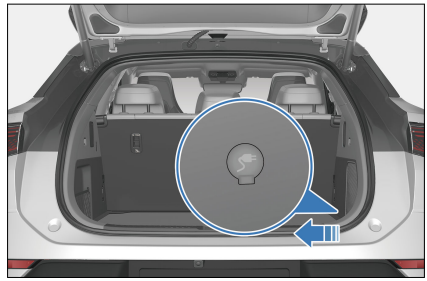
- Il connettore di ricarica deve essere rimosso tempestivamente dopo il rilascio dell'immobilizzatore della porta di ricarica; in caso contrario, la porta di ricarica si bloccherà nuovamente dopo un breve periodo di tempo.

Sblocco di emergenza della porta di ricarica

- Se non è possibile scollegare il connettore di ricarica a causa di un guasto del sistema di immobilizzazione, sbloccare manualmente la porta di ricarica e scollegare il connettore di ricarica.

Cavo di emergenza per la porta di ricarica

1. Aprire il cofano. Sul pannello laterale destro all'interno del bagagliaio, è presente un cavo di emergenza per il connettore di ricarica.
2. Aprire il coperchio del pannello e tirare il cavo di emergenza per sbloccare il connettore di ricarica.
3. Dopo avere sbloccato il connettore, riposizionare il coperchio.



PROMEMORIA

- In caso di anomalie o malfunzionamenti, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Display dell'autonomia di marcia

La modalità di visualizzazione predefinita dell' autonomia di guida è la modalità **Standard**. È possibile cambiare la modalità di visualizzazione nel display del sistema di infotainment → → **Energy (Energia)** → **Energy (Energia)** → **Range display mode (Modalità di visualizzazione dell' autonomia)**.

- Modalità Standard: visualizza l' autonomia di guida in base al risultato di un test completo delle condizioni di funzionamento.
- Modalità Dynamic (Dinamica): visualizza l' autonomia di guida stimata in base alla potenza

disponibile della batteria e al consumo energetico medio attuale.

- La modalità di visualizzazione dell' autonomia di guida impostata viene memorizzata dal sistema. Quando il veicolo viene spento e riacceso, il sistema manterrà la modalità di visualizzazione impostata l'ultima volta.

PROMEMORIA

- Quando è impostata la modalità di visualizzazione dell' autonomia Dynamic:
  - L'autonomia di guida visualizzata dopo una ricarica completa può variare a seconda dei calcoli dell'energia consumata in occasione dell'ultimo utilizzo del veicolo.
  - L'autonomia di guida visualizzata viene regolata in base allo stato del sistema A/C, alla modalità di guida selezionata e alle abitudini di guida del conducente in modo da corrispondere all'autonomia del veicolo stimata per le condizioni di utilizzo correnti.

Batterie

Batteria ad alta tensione

- Il veicolo è alimentato da una batteria ad alta tensione che può essere caricata e scaricata ripetutamente. La batteria ad alta tensione viene caricata da una fonte di alimentazione esterna o attraverso il recupero di energia quando il veicolo frena o si muove per inerzia.
- La batteria ad alta tensione si trova sotto il pianale del veicolo, pertanto prestare attenzione a evitare urti durante la guida su strade accidentate o dissestate. In caso di urti, rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.

ATTENZIONE

- All'accensione, le linee ad alta tensione saranno collegate.
- Per i veicoli con una normale batteria ad alta tensione, l' autonomia varia a seconda delle abitudini di guida, delle condizioni stradali, delle temperature e dell'accensione/dello spegnimento delle apparecchiature elettriche.
- Per prolungare la vita utile della batteria e garantirne la sicurezza, il veicolo passa alla modalità carica di mantenimento ad alto SOC e il tempo di ricarica può essere prolungato.
- A causa delle caratteristiche chimiche delle batterie, la capacità della batteria dei veicoli utilizzati per un certo periodo di tempo subisce un naturale degrado e così pure la loro autonomia. Se si constata una diminuzione dell' autonomia del veicolo, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per un controllo. L' ispezione in officina può confermare se la riduzione del chilometraggio è normale.

Proprietà della batteria

- È normale che le prestazioni del veicolo siano influenzate dalle proprietà elettrochimiche e

dall’ autoprotezione della batteria e che varino, in una certa misura, nelle condizioni seguenti:

- Quando il SOC è alto, le prestazioni della frenata rigenerativa possono diminuire.
- Il veicolo passa alla modalità di ricarica di mantenimento ad alto SOC. Se il tempo di ricarica è prolungato, la stima del tempo di ricarica rimanente visualizzata sul quadro strumenti potrebbe non essere accurata.
- Quando il SOC è basso, le prestazioni di accelerazione possono diminuire.
- Quando la batteria ad alta tensione è scarica, V2L non è disponibile. Caricare tempestivamente la batteria.
- A temperature alte o basse, è normale che le capacità di ricarica e scarica della batteria ad alta tensione diminuiscano e che il tempo di ricarica aumenti. Le prestazioni energetiche possono anche diminuire a temperature estreme.
- In caso di ricarica a bassa temperatura, il sistema di controllo della temperatura può migliorare significativamente la capacità di ricarica. Per i dettagli, vedere la sezione “Precauzioni per la ricarica”.
- Quando il veicolo viene utilizzato a basse temperature, il sistema di controllo della temperatura della batteria inizierà a riscaldare la batteria secondo necessità per garantire la potenza di guida e le prestazioni di scarica e migliorare l'esperienza di guida. Quando il veicolo viene guidato su distanze brevi, il riscaldamento potrebbe essere inefficace, aumentando e il consumo energetico e riducendo l'autonomia di guida.
- Quando la batteria ad alta tensione opera normalmente, l’ autonomia di guida del veicolo varia in base ai fattori seguenti:
  - Abitudini di guida: Ad esempio, l’ autonomia in caso di accelerazioni o decelerazioni frequenti è minore rispetto a quella disponibile a velocità costanti. Analogamente, l’ autonomia è minore quando si guida velocità elevate rispetto a quando si guida a basse velocità.
  - Condizioni stradali: Ad esempio, l’ autonomia in condizioni difficili o su lunghe pendenze è minore di quella disponibile in condizioni normali e su strade pianeggianti.
  - Temperatura: L’ autonomia di guida a basse temperature è minore rispetto a quella disponibile a temperature ambiente.
  - Utilizzo di apparecchiature elettriche: Ad esempio, l’ autonomia di guida con l’ impianto A/C acceso è minore di quella disponibile con l’ impianto A/C spento.
  - La capacità utilizzabile della batteria ad alta tensione è inferiore in condizioni climatiche fredde e si riduce al diminuire della temperatura. Se il veicolo con un livello di batteria alto viene caricato a basse temperature, il SOC potrebbe passare rapidamente al 100%.
- La capacità della batteria disponibile diminuisce man mano che il veicolo viene utilizzato nel tempo.

Consigli per l’ utilizzo della batteria

- Si raccomanda di utilizzare il veicolo a temperature comprese tra –10°C e 40°C. Quando il SOC è basso, caricare

tempestivamente il veicolo per garantire un' autonomia sufficiente e buone prestazioni di accelerazione.

- Per garantire prestazioni a lungo termine, evitare di guidare a temperature estreme per oltre 24 ore.
- In caso di basse temperature ambientali, se deve restare parcheggiato a lungo, il veicolo può essere collocato in un garage sotterraneo o in un'altra area più calda per ridurre la perdita di calore della batteria e mantenere le prestazioni del veicolo stesso.
- Evitare accelerazioni o decelerazioni frequenti e improvvise. Guidare il veicolo preferibilmente su strade pianeggianti e asciutte. Quando necessario, spegnere le apparecchiature ad alto consumo come l' impianto A/C o regolare la temperatura A/C per ridurre il consumo energetico di tali dispositivi e aumentare l' autonomia di guida.
- Quando il veicolo è utilizzato per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, il SOC visualizzato sul quadro strumenti potrebbe non essere corretto. Prima di tutto, si raccomanda di caricare completamente il veicolo.
- Si raccomanda di ricaricare completamente il veicolo periodicamente (almeno una volta alla settimana) e di ricaricarlo completamente da un livello di batteria basso (SOC <10%) una volta ogni tre-sei mesi.
- In condizioni di utilizzo estreme (come frequenti accelerazioni/decelerazioni improvvise) che causano il surriscaldamento della batteria, se la temperatura della batteria ad alta tensione è eccessivamente alta, è normale che la capacità di scarica diminuisca gradualmente. Se la temperatura della batteria continua ad aumentare, la spia d guasto si accende sul quadro strumenti. In tal caso, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Quando il SOC della batteria aumenta o diminuisce in maniera anomala, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD per ispezionare il sistema.

AVVERTENZA

- In caso di emergenza o incidente, prestare attenzione a quanto segue:
  - Per evitare lesioni personali, non toccare direttamente la batteria ad alta tensione.
  - Contattare il prima possibile un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
  - Se la batteria ad alta tensione è danneggiata e perde fluido, evitare qualsiasi contatto con il liquido. In caso di contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.
  - Se il veicolo prende fuoco, utilizzare estintori dedicati invece di estintori ad acqua.

ATTENZIONE

- Per garantire la sicurezza della batteria ad alta tensione, arrestare il veicolo lontano da materiali infiammabili ed esplosivi, fonti di accensione e varie sostanze chimiche pericolose.

⚠ ATTENZIONE

- L’ esposizione prolungata alle fonti di calore e alla luce solare diretta può ridurre la vita utile della batteria ad alta tensione.
- Poiché la batteria è installata nella parte inferiore del veicolo, si consiglia di guidare con attenzione in caso di strade accidentate. In caso di collisione con la batteria ad alta tensione, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.
- L'utente non deve rabboccare autonomamente il liquido di raffreddamento della batteria. Per effettuare tale operazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Nessuno può entrare nel veicolo quando il pacco batteria deve essere riparato.

Riciclaggio della batteria ad alta tensione

- Quando il veicolo raggiunge la fine della sua vita utile, il proprietario deve consegnare la batteria di trazione a un fornitore qualificato di servizi di riciclaggio in conformità alle leggi e ai regolamenti locali.
- Non smontare o disassemblare autonomamente la batteria ad alta tensione né consegnarla a canali non conformi. Il proprietario del veicolo si assume la relativa responsabilità legale per eventuali inquinamenti ambientali o incidenti di sicurezza causati.

Batteria a bassa tensione

La batteria a bassa tensione si trova sotto il sedile anteriore sinistro.

- La batteria funziona nelle modalità “Normal” (Normale), “Sleep” (Sospensione), “Ultra-low power” (Potenza ultra-bassa), “Low-Voltage Protection” (Protezione da bassa tensione). Lo scopo è di proteggere la cella della batteria da eventuali danni. Se il sistema del veicolo è in buone condizioni, il veicolo passa automaticamente da una modalità all’ altra senza alcun effetto percepibile sul suo funzionamento.
- Per evitare che il SOC della batteria a bassa tensione diventi troppo basso, la funzione di ricarica intelligente si attiva automaticamente quando vengono soddisfatte le opportune condizioni (motore spento, scarica della batteria ad alta tensione consentita e livello della batteria a bassa tensione inferiore al valore di progetto).
- Quando la funzione di ricarica intelligente si attiva, la batteria a bassa tensione viene caricata attraverso la batteria ad alta tensione. Pertanto, quando il veicolo viene avviato dopo essere stato inattivo, è normale che il SOC o l'autonomia puramente elettrica visualizzata sul quadro strumenti diminuisca.
- Se la “ricarica intelligente” non va a buon fine, la batteria a bassa tensione potrebbe interrompere l’ alimentazione del veicolo. Se prima dell'uso si riscontra che il veicolo non è alimentato, provare ad attivare la batteria a bassa tensione premendo continuamente il microinterruttore della porta anteriore sinistra e accendere immediatamente il motore per caricare la batteria a bassa tensione. Si consiglia di caricarla per più di un’ ora.

AVVERTENZA

- La batteria a bassa tensione contiene una soluzione corrosiva. Per evitare danni alla batteria o lesioni, non smontare o riparare la batteria.
- Non smontare o disinstallare la batteria a bassa tensione. Qualsiasi organizzazione o individuo che effettui questa operazione è responsabile degli eventi di inquinamento ambientale o degli incidenti causati.
- Poiché la batteria a bassa tensione può produrre gas idrogeno combustibile ed esplosivo, utilizzare gli utensili in modo che la batteria non produca scintille. Non fumare o utilizzare fiamme libere vicino alla batteria.
- Evitare il contatto degli elettroliti con occhi, pelle o indumenti. Qualora ciò accadesse, utilizzare bicarbonato di sodio per pulire la pelle e abbondante acqua per sciacquare gli occhi e rivolgersi immediatamente a un medico.
- In caso di contatto orale con l' elettrolita, consultare immediatamente un medico.
- Tenere i bambini lontani dalla batteria a bassa tensione.

ATTENZIONE

- La batteria a bassa tensione contiene relè. Pertanto, è normale che dalla batteria provengano rumori di funzionamento dei relè.
- La batteria a bassa tensione deve essere ricaricata con strumenti di ricarica professionali e non deve essere rimossa e ricaricata dagli utenti.
- La batteria a bassa tensione è dotata di un dispositivo di gestione dell' alimentazione integrato. Non smontare o riparare la batteria per evitare danni alla batteria stessa o lesioni personali.
- La batteria a bassa tensione deve comunicare con il veicolo per il normale utilizzo, pertanto è importante collegare correttamente il connettore e il cablaggio.

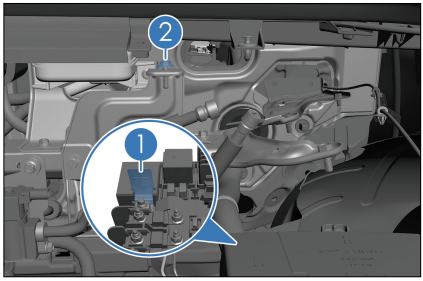
Risveglio del veicolo da SOC basso

Riattivazione tramite microinterruttore della porta lato conducente

- La batteria a bassa tensione è dotata di funzione di sospensione/riattivazione. La batteria a bassa tensione può entrare in stato di ibernazione dopo una lunga sosta. In tal caso, il veicolo non può essere localizzato da remoto né sbloccato con la chiave intelligente. In questo caso, tenere premuto il microinterruttore sulla maniglia della portiera del conducente (mentre si ha con sé la chiave intelligente) per attivare la batteria a bassa tensione.
- Se la batteria a bassa tensione è estremamente scarica, il quadro strumenti può visualizzare messaggi corrispondenti e il veicolo potrebbe tornare in modalità di ibernazione. Avviare immediatamente il veicolo e mantenerlo acceso per più di 15 minuti.

Riattivazione tramite avviamento di emergenza con cavi

- Se il veicolo non può essere riattivato e sbloccato tramite il microswitch della porta conducente, utilizzare la chiave meccanica per aprire la porta. Quindi utilizzare un'alimentazione esterna da 12 V e due cavi di avviamento dedicati per avviare il veicolo.
- L'avviamento con cavi può essere eseguito solo tramite l'interfaccia dedicata del PDB nel vano motore. I terminali di collegamento sono mostrati nell'illustrazione.
  - Terminale positivo ①
  - Terminale negativo ②



- Se non è possibile attivare e avviare il veicolo seguendo i passaggi precedenti, contattare immediatamente un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- Non avviare mai un altro veicolo con questo veicolo, perché ciò potrebbe danneggiare la batteria a bassa tensione.
- Se la batteria a bassa tensione è troppo scarica o la batteria è guasta, potrebbe essere necessario un avviamento di emergenza. Leggere attentamente e attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'avviamento di emergenza riportate in questo manuale.

AVVERTENZA

- Prima di effettuare l'avviamento con cavi, verificare le condizioni della batteria. Non avviare il veicolo con l'elettrolita congelato.
- Assicurarsi che l'ambiente sia ben ventilato e privo di qualsiasi fonte di incendio.
- La batteria a bassa tensione è dotata di un modulo di controllo intelligente. Per prevenire danni alla batteria, non smontare né riparare questa batteria, tranne che in situazioni di emergenza.
- Disconnettere il polo negativo della batteria a bassa tensione prima di eseguire la sostituzione delle parti o la riparazione del veicolo.

ATTENZIONE

- Si raccomanda di effettuare l'avviamento con cavi sotto guida professionale a causa dello spazio operativo limitato e dei rischi elettrici nell'area del PDB nel vano motore.
- Utilizzare un'alimentazione di avviamento da 12–14,2 V e limitare ogni tentativo di avviamento a 1 minuto, altrimenti la batteria a bassa tensione potrebbe danneggiarsi.
- Non pulire la batteria a bassa tensione con liquidi per prevenire infiltrazioni.

Ricarica intelligente

- Se la batteria ad alta tensione ha una potenza sufficiente, caricherà la batteria a bassa tensione quando quest'ultima risulta scarica.

PROMEMORIA

- In caso di rimessaggio prolungato del veicolo, è normale che la funzione di ricarica intelligente il cofano per attivarlo.
- L’ alimentazione per la ricarica intelligente è fornita dal pacco batteria ad alta tensione, pertanto è normale notare una diminuzione del SOC quando il veicolo è acceso.

PRECAUZIONI D'USO

Periodo di rodaggio

- Se il gruppo propulsore è difficile da avviare o spesso smette di girare, ispezionare immediatamente il veicolo.
- Se il gruppo propulsore emette suoni anomali, arrestare il veicolo e ispezionarlo.
- Se il gruppo propulsore presenta gravi perdite di liquido di raffreddamento e olio, arrestare il veicolo e ispezionarlo.
- Il gruppo propulsore necessita di un periodo di rodaggio. Il rodaggio deve essere eseguito preferibilmente entro i primi 2.000 km in modalità economica. Si raccomanda di guidare in modo fluido invece che ad alta velocità. Le seguenti pratiche prolungano efficacemente la vita utile del veicolo:
  - Evitare di premere a fondo il pedale dell'acceleratore durante l'avviamento e la guida del veicolo.
  - Non mantenere una velocità alta o bassa troppo a lungo.
  - Evitate di guidare a velocità eccessiva.
  - Non utilizzare il veicolo per trainare altri veicoli entro i primi 2.000 km di utilizzo.

Traino con rimorchio

- Il veicolo può trainare rimorchi solo se dotato della funzione di traino.
- Non apportare modifiche non autorizzate. Contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per installare il kit di traino e i relativi aggiornamenti software. BYD non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni causati da modifiche non autorizzate.
- La capacità di traino dipende da vari fattori come le specifiche del veicolo, i carichi, le condizioni stradali e le specifiche del rimorchio. Il peso totale del traino non deve superare i limiti indicati di seguito:

Elemento	Parametro	Nota
Capacità di traino massima (frenata)	750 kg (trazione posteriore) 1500 kg (trazione integrale)	Capacità di traino totale massima consentita quando il rimorchio è frenato
Capacità di traino massima (non frenata)	750 kg	Capacità di traino totale massima consentita quando il rimorchio non è frenato

Elemento	Parametro	Nota
Carico verticale massimo	75 kg (trazione posteriore) 150 kg (trazione integrale)	Carico verticale massimo consentito sul gancio a sfera

1. La capacità di traino massima consentita è pari al peso totale del rimorchio, che comprende tutto il carico e le attrezzature aggiuntive.

2. Il carico verticale massimo si riferisce alla pressione verso il basso esercitata dal peso del rimorchio sul gancio di traino quando il veicolo e il rimorchio sono fermi.

- Per trainare un rimorchio, regolare la pressione degli pneumatici per adattarsi a carichi aggiuntivi. Mantenere gli pneumatici anteriori gonfiati a 290 kPa e gli pneumatici posteriori a 310 kPa.
- Osservare le leggi e le normative locali in materia di traino. Per una guida sicura, evitare velocità elevate e sovraccarichi.
- Per il traino, la massa massima tecnicamente consentita sull'asse posteriore non può essere superata di oltre il 15% e la massa a pieno carico tecnicamente consentita del veicolo non può essere superata di oltre 100 kg. In questi casi, la velocità del veicolo non deve superare i 100 km/h e la pressione degli pneumatici posteriori deve essere almeno 20 kPa al di sopra della pressione raccomandata per gli pneumatici per l' uso normale.
- Il traino di altri veicoli avrà un impatto negativo sulle caratteristiche del veicolo, quali la manovrabilità, le prestazioni, la frenata, la resistenza, l' efficienza o il consumo energetico.
- BYD non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti dal traino di un rimorchio dovute al mancato rispetto delle linee guida appropriate. I danni causati dal traino di un rimorchio non sono coperti dalla garanzia.
- Per istruzioni dettagliate sul traino, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- La barra di traino è destinata esclusivamente al traino di rimorchi. Non utilizzarla per liberare o trainare veicoli intrappolati per evitare danni al veicolo e lesioni personali.

Precauzioni di sicurezza alla guida

Non guidare sotto l' effetto dell' alcol

Anche una piccola quantità di alcol può ridurre la capacità del conducente di rispondere ai cambiamenti delle condizioni del traffico. Maggiore è il livello di alcol, minore sarà la reattività del conducente. Pertanto, non guidare mai sotto l' effetto dell' alcol.

Non guidare ad alta velocità

L'eccesso di velocità è una delle principali cause di incidenti fatali. Velocità più elevate comportano generalmente un rischio maggiore. Pertanto, mantenere una velocità sicura per le condizioni del traffico stradale.

Mantenere il veicolo sicuro per la guida

L’esplosione degli pneumatici e i guasti meccanici sono estremamente pericolosi. Per ridurre la possibilità di tali guasti, controllare frequentemente le condizioni del veicolo ed effettuare periodicamente le ispezioni specificate.

ATTENZIONE

- Qualsiasi conducente deve essere in possesso di una patente di guida per poter guidare un veicolo.
- Non guidare se si è affaticati.
- Seguire sempre le norme del codice stradale quando si guida un veicolo.
- Durante la guida, concentrarsi sulla guida ed evitare attività non correlate alla guida (come fare/ricevere telefonate e regolare i pulsanti).

Consigli d'uso del veicolo

Suggerimenti per prolungare la vita utile della batteria:

- Se il veicolo non è utilizzato per più di sette giorni, si raccomanda di mantenere il SOC della batteria al 40%-60%, per evitare che la durata della batteria ad alta tensione si riduca.
- Se il veicolo non deve essere utilizzato per più di tre mesi, la batteria ad alta tensione deve essere completamente caricata e quindi scaricata al 40%-60%. In caso contrario, la scarica eccessiva potrebbe causare un degrado delle prestazioni della batteria o danneggiarla. Eventuali guasti o danni al veicolo causati in questo modo non saranno coperti dalla garanzia.
- Durante il funzionamento del veicolo, se il quadro strumenti visualizza il valore 0 per il chilometraggio elettrico puro, il SOC della batteria è basso. In questo caso, caricare tempestivamente la batteria ad alta tensione ed evitare di utilizzare il veicolo con un SOC basso per un lungo periodo di tempo.
- Per prestazioni ottimali della batteria, utilizzare un connettore di ricarica per caricare completamente la batteria periodicamente (la frequenza consigliata è almeno una volta alla settimana).
- Per mantenere le prestazioni a lungo termine, evitare di esporre continuamente il veicolo a temperature superiori a 60°C o inferiori a –30°C per oltre 24 ore.
- Se il supporto della batteria è ammaccato verso l’interno o se è presente una incisione sotto il supporto del pacco batteria, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Quando si utilizza il veicolo, per quanto possibile evitare ripetute accelerazioni o decelerazioni rapide.
- Quando si utilizza il veicolo, se possibile evitare di guidare senza interruzioni per lunghi periodi di tempo. In caso contrario, l’eccessiva temperatura della batteria influirà sulle prestazioni del veicolo.
- Se il quadro strumenti si guasta durante la guida, si raccomanda di rivolgersi il prima possibile a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per un controllo.
- Quando la temperatura della batteria ad alta tensione è elevata, le prestazioni del veicolo saranno parzialmente limitate. In questo caso, arrestare il veicolo e attendere che

la temperatura scenda prima di rimetterlo in funzione.

PROMEMORIA

- Se il contatore scende a zero, la batteria deve essere ricaricata. Se non viene ricaricata entro sette giorni, la batteria può subire danni permanenti. Tali danni non sono coperti dai termini della garanzia BYD.
- L'autonomia di guida dipende da molti fattori, come la potenza disponibile del veicolo, l'età del veicolo (vita utile restante della batteria), le condizioni meteorologiche, la temperatura, le condizioni stradali e le abitudini di guida. Rispetto alle normali temperature, l'autonomia di guida puramente elettrica è leggermente ridotta e la potenza erogata risulta influenzata anche in ambienti a bassa o alta temperatura.

Risparmio energetico e prolungamento della durata del veicolo

- Risparmiare energia è semplice e aiuta a estendere la vita utile del veicolo.
- Ecco alcuni suggerimenti per risparmiare energia e abbattere le spese di riparazione:

1. Impostazione della frenata rigenerativa:

- Il veicolo è dotato di frenata rigenerativa ed è possibile impostare l'intensità della frenata rigenerativa sul display del sistema di infotainment → 🚗 → **Energy (Energia)** → **Energy Manager (Gestione energia)**. Nella modalità ad alto recupero di energia, viene recuperata una maggiore quantità di energia durante le fasi di frenata e di decelerazione del veicolo. Tale funzione di recupero può essere impostata in base alle proprie abitudini di guida.

2. Mantenimento di una velocità costante:

- Il mantenimento di una velocità costante consente di risparmiare energia. Accelerazioni improvvise, curve strette e frenate di emergenza aumentano il consumo.
- Le velocità devono essere mantenute costanti in base alle condizioni del traffico. Ogni volta che si preme l'acceleratore, viene consumata ulteriore energia.
- L'accelerazione deve essere graduale. Evitare avviamenti, accelerazioni o decelerazioni improvvisi.
- Prevenire la frenata di emergenza e la conseguente usura dei freni mantenendo una distanza adeguata dai veicoli che precedono e prestando attenzione ai semafori.
- Le strade congestionate aumentano il consumo energetico.
- Mantenere velocità moderate in autostrada. Maggiore è la velocità, maggiore è il consumo. Mantenere la velocità del veicolo all'interno dell'intervallo di velocità economica può fare risparmiare energia.

3. Riduzione del carico:

- Il consumo energetico è maggiore quando si utilizza il climatizzatore. Spegnere il sistema A/C per ridurre il consumo energetico. Quando le temperature esterne sono moderate, utilizzare la modalità aria esterna.
- Non sovraccaricare inutilmente il veicolo. Pesi eccessivi aumentano il

carico del veicolo, aumentando il consumo energetico.

4. Altri suggerimenti:

- Assicurarsi che la pressione degli pneumatici sia corretta. Una pressione degli pneumatici insufficiente aumenta il consumo energetico e l' usura degli pneumatici stessi.
- Mantenere le ruote anteriori correttamente allineate, evitare di urtare cordoli e guidare lentamente su terreni accidentati. Il disallineamento delle ruote anteriori non solo aumenta l' usura degli pneumatici, ma aumenta anche il carico sul gruppo propulsore e il consumo energetico.
- Mantenere la parte inferiore del veicolo pulita e priva di fango. Ciò riduce il peso del veicolo e previene la corrosione.

PROMEMORIA

- Non procedere per inerzia con la marcia in folle (Neutral).

Trasporto dei bagagli

- Questo veicolo è dotato di vari spazi di stoccaggio. Il sovraccarico o la sistemazione impropria degli oggetti possono compromettere la manovrabilità, la stabilità e il normale funzionamento del veicolo, riducendone la sicurezza.
- Il cassetto portaoggetti, i vani portaoggetti sui pannelli di rivestimento interni e le tasche dei sedili posteriori sono progettati per contenere oggetti piccoli e leggeri, mentre il bagagliaio è destinato a oggetti grandi e pesanti.
- Assicurarsi che il carico totale del veicolo (veicolo + passeggeri + bagaglio) rimanga entro il peso massimo specificato.

AVVERTENZA

- Il sovraccarico o la sistemazione impropria degli oggetti possono influire sulla stabilità e sul controllo del veicolo, esponendo al rischio di incidenti.
- Rispettare il limite massimo di peso e le altre linee guida per il carico contenute in questo manuale.
- Non trasportare oggetti estremamente magnetici, in quanto potrebbero interferire con il normale funzionamento del veicolo.

Trasporto di bagagli nell' area passeggeri

- Tutti gli oggetti che potrebbero essere proiettati all' interno e quindi ferire gli occupanti in caso di collisione devono essere posizionati e fissati correttamente.
- Non posizionare oggetti sul lato interno del lunotto posteriore. Questi oggetti bloccherebbero la visuale del conducente e, in caso di collisione, sarebbero proiettati ovunque all'interno del veicolo.
- Per evitare di compromettere la capacità del conducente di controllare i pedali o regolare il sedile, assicurarsi che gli oggetti posizionati sul pianale dietro il sedile anteriore non rotolino sotto il sedile stesso. Non impilare oggetti a un' altezza superiore a quella degli schienali dei sedili anteriori.
- Assicurarsi che il vano portaoggetti sia sempre chiuso durante la guida. Se il vano portaoggetti è aperto, le

ginocchia dell’ occupante potrebbero subire lesioni in caso di collisione o arresto di emergenza.

PROMEMORIA

- Non accumulare giocattoli nel veicolo, in quanto ciò potrebbe influire sulla sicurezza di guida e presentare un pericolo per i bambini, soprattutto in caso di frenata di emergenza o collisione.

Caricamento del bagagliaio

- Distribuire uniformemente i bagagli nel bagagliaio. Mettete gli oggetti più pesanti in basso e il più possibile all'interno.
- Fissare gli oggetti con corde o cinghie in modo che non si muovano durante la guida. Non impilare oggetti a un’ altezza superiore a quella degli schienali.
- Per le cinghie o i dispositivi di fissaggio per il bagagliaio, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Guado in acqua

- Prima di attraversare zone allagate, verificare la profondità dell'acqua e assicurarsi che quest’ ultima non superi il bordo inferiore del veicolo.
- Se è necessario attraversare una zona allagata, spegnere il condizionatore e mantenere costante l’ accelerazione per attraversare l’ area lentamente.



- Non fermarsi, tornare indietro o spegnere il veicolo in zone allagate.
- Dopo l’ attraversamento, premere più volte il pedale del freno per asciugare i dischi e ripristinare le prestazioni dei freni.
- Prestare attenzione quando si attraversano acque profonde poiché i freni potrebbero bagnarsi.
- Non attraversare guadi se non assolutamente necessario.

AVVERTENZA

- Guidare con cautela per evitare incidenti in presenza di acqua o fango sulla superficie dei dischi dei freni in quanto ciò potrebbe aumentare il tempo di risposta dei freni estendendo così la distanza di frenata.
- Azionare con cautela i freni bagnati e rimuovere il ghiaccio o l'acqua presenti su di essi.
- Dopo avere attraversato un tratto di strada allagato, evitare il più possibile le frenate d'emergenza.
- Se il veicolo procede su una strada allagata, evitare che l’ acqua penetri nel motore. In caso contrario il motore subirà gravi danni. Questi danni non sono coperti dalla garanzia del veicolo

AVVERTENZA

- Se il veicolo attraversa tratti di strada allagati, anche i componenti del veicolo come il sistema di trasmissione, il sistema di guida e l'impianto elettrico possono subire gravi danni. Anche questi danni non sono coperti dalla garanzia del veicolo.
- Quando si carica il veicolo nelle giornate di pioggia, assicurarsi di trovare un luogo riparato. Se il veicolo è immerso in acqua o attraversa un livello di acqua che supera la soglia della porta, condizione può causare l' ingresso di acqua nei componenti ad alta tensione, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per le verifiche necessarie e la risoluzione degli eventuali problemi.
- Non guidare il veicolo su strade in cui il livello dell' acqua accumulata supera la metà degli pneumatici.

Effetto della penetrazione di acqua nei componenti ad alta tensione:

- Potrebbe non essere possibile asciugare completamente l' acqua che penetra nei componenti ad alta tensione, che sono dispositivi elettronici.
- La penetrazione dell' acqua compromette seriamente l'isolamento dei componenti ad alta tensione e le sostanze conduttive presenti nell'acqua possono provocare un cortocircuito dei componenti ad alta tensione o rischi simili nell'intero impianto ad alta tensione. Ciò influisce significativamente sulla sicurezza e sulle prestazioni di servizio del veicolo.
- La presenza di acqua nei componenti ad alta tensione riduce il grado di protezione IP e la resistenza alla tensione, ponendo un elevato rischio per la sicurezza.

Prevenzione incendi

Per evitare incendi in maniera tempestiva ed efficace, prestare attenzione a quanto segue durante l' uso del veicolo:

- Non trasportare oggetti infiammabili o esplosivi nel veicolo.
  - In estate, in un veicolo esposto alla luce solare diretta le temperature possono raggiungere 60-70°C. Pertanto, oggetti infiammabili ed esplosivi, come accendini, detergenti e profumi conservati nel veicolo possono causare facilmente incendi o perfino esplosioni.
- Assicurarsi che le sigarette siano completamente spente.
  - Fumare è dannoso per la salute e può causare incendi. Le sigarette non spente completamente possono causare incendi.
- Si consiglia di rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per effettuare controllo periodici del veicolo.
  - Controllare periodicamente i cablaggi, le connessioni, l' isolamento e il corretto fissaggio. Affrontare tempestivamente i problemi individuati.
- Non rimontare i cablaggi del veicolo o aggiungere apparecchi elettrici non autorizzati.
  - L' aggiunta di apparecchi elettrici, come impianti audio ad alta potenza e apparecchi di illuminazione, può

sovraccaricare e surriscaldare i cablaggi e aumentare il rischio di incendi.

- Un montaggio non corretto degli apparecchi elettrici o dei cablaggi può causare incendi dovuti alla resistenza al contatto e al riscaldamento anomalo. È severamente vietato l'uso di fusibili o altri cavi sostitutivi con valori elettrici superiori a quelli previsti.

- Selezionare un parcheggio appropriato.
  - Quando si parcheggia il veicolo, cercare di evitare l'esposizione al sole.
  - Quando il veicolo è parcheggiato, specialmente in estate, controllare se sono presenti sostanze infiammabili come erba secca, rami secchi, foglie o fuscelli di paglia sotto il veicolo. La loro presenza potrebbe causare un incendio.
  - Quando il veicolo è in marcia, evitate di percorrere tratti di strada con materiali infiammabili, come foglie secche, paglia di grano ed erba, oppure arrestare immediatamente il veicolo per verificare se sono presenti materiali infiammabili sotto di esso dopo avere superato tali tratti.
- Tenere un estintore leggero nel veicolo e assicurarsi di sapere come utilizzarlo.
  - Il veicolo deve essere dotato di estintore al fine di garantirne la sicurezza. Controllare e sostituire periodicamente l'estintore. Inoltre, è necessario acquisire familiarità con l'utilizzo dell'estintore ed essere preparati ad affrontare eventuali incidenti.
- Scollegare il cavo negativo della batteria a bassa tensione durante la manutenzione o la riparazione del veicolo.
- In caso di incendio nel veicolo, adottare misure efficaci in maniera tempestiva e mantenendo la calma per ridurre al minimo eventuali perdite:
  - Generalmente gli incendi mostrano i segnali iniziali, come rumori e odori anomali nel veicolo. In presenza di condizioni anomale, spegnere e arrestare immediatamente il veicolo. Si raccomanda di parcheggiare il veicolo in un luogo riparato dal vento e di spegnere l'incendio utilizzando l'estintore presente a bordo del veicolo.
  - Contattare tempestivamente i vigili del fuoco, comporre anche il numero di segnalazione della compagnia assicurativa e chiedere alla compagnia di recarsi presso il luogo dell'incendio per la gestione dell'evento.
  - Cercare il punto di accensione. Se nel vano anteriore è presente fumo, non aprire immediatamente il cofano. (In questo modo si lascerebbe entrare una grande quantità di aria provocando la propagazione dell'incendio. La quantità di comburente nel vano anteriore è limitata. Tenere il cofano chiuso può consentire di controllare l'incendio e di spegnerlo facilmente). Per spegnere l'incendio, puntare l'estintore di bordo sul punto di accensione attraverso la fessura del cofano, oppure chiedere aiuto alle auto in transito. Se è possibile prendere in prestito altri estintori e se non è visibile alcuna fiamma dall'esterno, aprire il cofano per spegnere l'incendio.
  - Se sono coinvolti i vigili del fuoco, richiedere un certificato di intervento e una descrizione della causa dell'incendio.

- Una volta verificatosi l'incidente, contattate tempestivamente la compagnia di assicurazioni per la gestione del post-evento.

PROMEMORIA

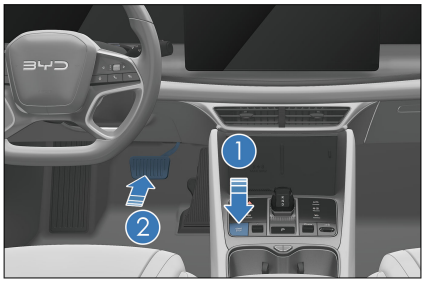
- Al fine di mitigare le perdite in caso di incidente, si raccomanda un'assicurazione commerciale come, ad esempio, una copertura contro i danni da incendio e furto.

Avviamento e guida

Avvio veicolo

In condizioni normali, avviare il veicolo come indicato di seguito:

- Portare con sé una chiave intelligente valida, premere il pedale del freno ② e contemporaneamente il pulsante di avvio/arresto ①, quindi l'indicatore OK sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è pronto alla guida.
- Inserire Guida o Retromarcia, e il freno di stazionamento elettronico si rilascia automaticamente. Non iniziare a guidare il veicolo fino a quando non si ode il suono di rilascio motore proveniente dal sistema di freno di stazionamento elettronico.



Situazioni in cui il veicolo non può essere acceso

- Il veicolo non può essere acceso nelle seguenti situazioni:
  - Dopo aver premuto il pulsante "START", se si accende la spia di avvertimento della chiave intelligente, si sente un segnale acustico e sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Chiave non rilevata", significa che la chiave non è nel veicolo o non può essere rilevata a causa di interferenze.
  - La chiave intelligente potrebbe non funzionare correttamente in determinate posizioni, ad esempio sul cruscotto, nel cassetto portaoggetti, sul pavimento, nel portabicchieri o nel bagagliaio, e in tali casi il veicolo non può essere avviato.
- Premendo il pulsante START, la funzione di avviamento potrebbe non attivarsi nelle seguenti situazioni:
  - Se la chiave intelligente elettronica non funziona, l'indicatore di avvertimento del sistema chiave intelligente sul quadro strumenti lampeggia e viene visualizzato il messaggio "Batteria della chiave scarica"; la batteria della chiave potrebbe essere scarica. Sostituire appena possibile la batteria della chiave intelligente elettronica, seguendo la procedura descritta in ***alla pagina 246***.
  - Salvo quanto sopra specificato, il sistema di accesso e avviamento intelligente può anche non funzionare normalmente in alcune condizioni, a causa di diversi contesti di utilizzo. Per i dettagli, vedere ***alla pagina 62***.

⚠ ATTENZIONE

- Se il veicolo non può essere avviato quando la chiave intelligente viene lasciata ferma per più di due minuti, spostare la chiave e riprovare ad avviare.

Avviamento del veicolo in situazioni di emergenza

- Inserire saldamente il freno di stazionamento.
- Spegnere tutte le luci e gli accessori non necessari.
- Passare in Parcheggio o Neutrale.
- Spegnere l'accensione.
- La chiave intelligente elettronica è all'interno del veicolo.
- Tenere premuto il pulsante di Avvio/ Arresto per più di 15 secondi per avviare il veicolo.

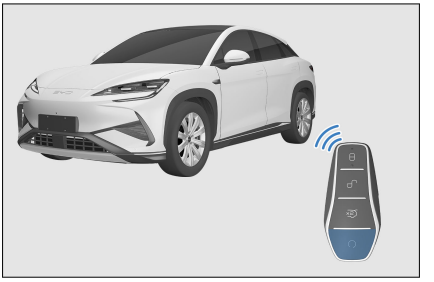
Avvio remoto

Prima dell' avvio

- La modalità di alimentazione è "OFF".
- Passare alla marcia Park (Parcheggio).
- La velocità del veicolo è inferiore a 5 km/h.

Avviamento del veicolo

1. Tenere premuto il pulsante di avvio/ arresto remoto sulla smart key elettronica per due secondi per avviare il veicolo. Una volta avviato, gli indicatori di direzione del veicolo lampeggeranno tre volte.
2. Se entro 10 minuti dall'avvio remoto non viene eseguita alcuna operazione valida, il veicolo si arresta e si spegne e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.



3. Tenere premuto il pulsante di avvio/ arresto remoto sulla smart key elettronica per due secondi. Il veicolo si spegne e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

Guida

Controllo di sicurezza prima della guida

Esterni

- Pneumatici: controllare la pressione degli pneumatici e ispezionarli attentamente per rilevare eventuali tagli, danni, corpi estranei, anomalie e usura eccessiva.
- Dadi ruota: assicurarsi che tutti i dadi siano correttamente installati e serrati.
- Illuminazione: verificare che i fari, le luci di posizione, gli indicatori di direzione e tutte le altre luci funzionino normalmente. Controllare l' intensità dei fari.

Interni

- Cinture di sicurezza: Verificare che le cinture di sicurezza possano essere allacciate correttamente. Verificare che le cinture di sicurezza non siano usurate o graffiate.
- Quadro strumenti: in particolare, verificare che la spia di manutenzione, l' illuminazione del quadro strumenti e lo sbrinatore funzionino correttamente.

- Pedale del freno: verificare che vi sia spazio sufficiente per il funzionamento del pedale del freno.
- Batteria a bassa tensione e cavi: controllare che i connettori non presentino corrosione o allentamenti e che l' alloggiamento della batteria a bassa tensione non presenti crepe.

Nel vano motore

- Fusibili di ricambio: verificare che nella scatola dei fusibili siano disponibili fusibili di ricambio di tutte le classi nominali.
- Livello del liquido di raffreddamento: verificare che il livello del liquido di raffreddamento sia corretto.

Controllo dopo l' avviamento

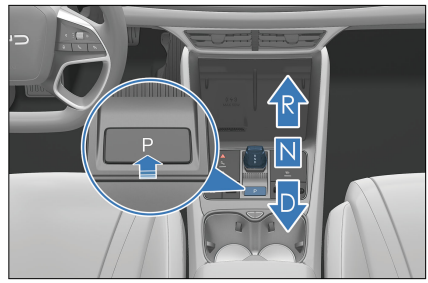
- Quadro strumenti: verificare che la spia di manutenzione e il tachimetro funzionino normalmente.
- Freni: In un'area sicura, guidare il veicolo in linea retta, tenere saldamente il volante, decelerare e azionare il freno. Verificare che il veicolo mantenga una direzione rettilinea.
- Altre anomalie: verificare l' assenza di parti allentate, perdite e rumori insoliti.

Preparativi prima della guida

- Prima di entrare nel veicolo,controllare l' ambiente circostante.
- Regolare la posizione del sedile, l' inclinazione dello schienale, l' altezza del cuscino, l' altezza del poggiatesta e l' inclinazione del volante.
- Regolare lo specchietto retrovisore interno e gli specchietti retrovisori laterali.
- Chiudere tutte le porte.
- Allacciare le cinture di sicurezza.

Comandi cambio marcia

- La posizione delle marce del cambio marcia è riportata sulla leva.
- "P": Park (Parcheggio), premere questo pulsante per parcheggiare il veicolo. La spia della modalità parcheggio si accende. Premere il pedale del freno per avviare il veicolo; è possibile passare da Park a un' altra marcia.



ATTENZIONE

- Per evitare danni, premere il pulsante "P" solo dopo che il veicolo si è arrestato completamente.

- "R": Reverse (Retromarcia), modalità utilizzata solo quando il veicolo si è arrestato completamente.
- "N": Neutral (Folle), marcia utilizzata per l' arresto temporaneo. In tutte le circostanze, il conducente deve selezionare sempre la marcia Park (Parcheggio) prima di uscire dal veicolo.
- "D": Drive (Guida), passare alla marcia Drive per guidare normalmente il veicolo.
- Se il cambio avviene regolarmente, la leva torna automaticamente in posizione centrale dopo il rilascio.

- Prima di passare alla marcia Drive, accendere il motore.
- Per uscire dala modalità Park (Parcheggio) o inserire una marcia di guida, è necessario premere il pedale del freno. Per i dettagli, vedere il messaggio sul quadro strumenti.
- Per evitare movimenti involontari del veicolo, premere il pulsante "P" una volta che il veicolo si è arrestato completamente. Il freno di stazionamento elettronico (EPB) si innesta automaticamente e la spia del sistema EPB si accende.

AVVERTENZA

- Quando il motore è in funzione e il veicolo è nella modalità Park (Parcheggio) o Drive (Guida), arrestare sempre il veicolo premendo il pedale del freno poiché l'attuatore esercita ancora una forza e il veicolo può avanzare lentamente anche in condizioni di minimo.
- Se si desidera cambiare marcia mentre si guida in avanti, non premere il pedale dell'acceleratore per evitare incidenti.
- Per evitare incidenti, non inserire mai la marcia Reverse (Retromarcia) o premere il pulsante "P" quando il veicolo è in movimento.
- Anche se il motore non è in funzione, non percorrere mai una discesa in marcia Neutral (Folle) o Park (Parcheggio).
- Se la spia del sistema EPB non si accende dopo avere selezionato la marcia Park (Parcheggio), sul display del sistema di infotainment attivare il sistema EPB in → **ADAS** → **Safety Assist (Assistenza alla sicurezza)** e contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.

AVVERTENZA

Freno di stazionamento elettronico (EPB)

Una volta parcheggiato e prima di lasciare il veicolo, assicurarsi sempre di attivare il sistema EPB.

Attivazione manuale del sistema EPB

- Quando il veicolo non è in modalità Park e il sistema EPB è disattivato, premere il pedale del freno e attivare il freno di stazionamento elettronico (EPB) nel menu scorciatoia sul display del sistema di infotainment → → **ADAS** → **Safety Assist (Assistenza alla sicurezza)**. Il sistema EPB applicherà una forza di stazionamento adeguata, la spia sul quadro strumenti lampeggerà e successivamente rimarrà accesa, indicando l'attivazione del sistema EPB. Inoltre, sarà visualizzato un messaggio di testo "EPB activated" (EPB attivato).

ATTENZIONE

- Quando la spia Ⓟ lampeggia, il sistema EPB è attivo. Se il veicolo si trova su una pendenza, non rilasciare il pedale del freno finché la spia non Ⓟ resta accesa. In caso contrario, il veicolo potrebbe muoversi.

Attivazione automatica del sistema EPB

Attivazione automatica del sistema EPB quando il motore è spento

- Quando il motore viene spento, il sistema EPB si attiva automaticamente e la spia Ⓟ si accende sul quadro strumenti.

Attivazione automatica del sistema EPB passando alla marcia Park (Parcheggio)

- Premendo il pedale del freno per arrestare completamente il veicolo e passando alla posizione Park (Parcheggio), il sistema EPB si innesterà automaticamente. Non rilasciare il pedale del freno fino a quando la spia Ⓟ sul quadro strumenti non smette di lampeggiare, resta accesa e viene visualizzato il messaggio "EPB ON" (Sistema EPB attivato).
- Premere il pedale del freno per arrestare completamente il veicolo. Se la porta del conducente viene aperta quando è inserita la marcia Drive (Guida) o Reverse (Retromarcia), la marcia del veicolo viene automaticamente commutata in Park (Parcheggio) e il sistema EPB viene innestato. Non rilasciare il pedale del freno fino a quando la spia Ⓟ sul quadro strumenti non smette di lampeggiare, resta accesa e viene visualizzato il messaggio "EPB ON" (Sistema EPB attivato).

AVVERTENZA

- Evitare di utilizzare eccessivamente l'apertura della porta del conducente per innestare automaticamente l'EPB poiché, in tal caso, l'EPB potrebbe non innestarsi o la forza di innesto potrebbe risultare insufficiente, con conseguente rischio di movimento del veicolo. Per sicurezza, assicurarsi che il veicolo sia in modalità Park (Parcheggio) e che il sistema EPB sia inserito prima di uscire dal veicolo stesso.

ATTENZIONE

- Non rilasciare il pedale del freno prima del tempo, soprattutto quando il veicolo è fermo in pendenza, per evitare che si sposti.
- L'innesto automatico del sistema EPB a motore spento è stato progettato per migliorare la sicurezza del veicolo. L'eccessiva dipendenza o l'uso frequente del sistema può determinare a un basso SOC della batteria a bassa tensione, con il rischio di spostamenti indesiderati del veicolo a causa di una forza di ritenuta insufficiente dell'EPB. Per sicurezza, assicurarsi che il veicolo sia in modalità Park (Parcheggio) e che il sistema EPB sia inserito prima di uscire dal veicolo stesso.

Rilascio automatico della funzione EPB all' avvio del veicolo

Rilascio mediante cambio marcia

- Con il veicolo parcheggiato, avviare il veicolo, tenere premuto il pedale del freno e passare dalla posizione Park (Parcheggio) o Neutral (Folle) a una marcia di guida come la marcia Drive (Guida) o Reverse (Retromarcia). Il sistema EPB viene rilasciato automaticamente, la relativa spia si spegne e viene visualizzato il messaggio "EPB released" (Sistema EPB disattivato).

ATTENZIONE

- Premere sempre il pedale del freno quando si cambia marcia. Rilasciare il pedale solo quando la marcia desiderata è visualizzata sul quadro strumenti.
- Entro alcuni secondi dall'accensione del veicolo, il sistema EPB esegue un autotest di accensione. Durante questo processo, il sistema EPB non risponde ad alcuna azione.

Rilascio mediante pressione del pedale dell'acceleratore

- Quando il veicolo è stato avviato e si trova in modalità Drive (Guida) o Reverse (Retromarcia) e il freno di stazionamento elettronico è attivato sul display del sistema di infotainment, premere lentamente il pedale dell'acceleratore per una certa misura. Il sistema EPB si disattiverà automaticamente e la spia (P) si spegnerà. Comparirà inoltre il messaggio "EPB released" (Sistema EPB disattivato).

Frenata di emergenza in caso di guasto del pedale del freno

- Se la frenata non funziona o è bloccata, tenere premuto il pulsante "P" per più di 2 secondi per effettuare una frenata di emergenza.

AVVERTENZA

- Poiché l'efficacia del sistema EPB è subordinata al limite fisico di aderenza alla strada, l'attivazione della funzione del freno di emergenza può causare derive, sbandate o deviazioni del veicolo quando quest'ultimo percorre curve o tratti stradali pericolosi/trafficati o in caso di guida in condizioni meteorologiche avverse. Prestare attenzione a evitare qualsiasi incidente.

ATTENZIONE

- Per motivi di sicurezza, non utilizzare il pulsante "P" per la frenata di emergenza durante la normale guida. Se il pedale del freno non funziona o è bloccato, cercare di mantenere il controllo del veicolo prima di utilizzare la funzione di frenata di emergenza.

Modalità rimorchio EPB

La modalità rimorchio EPB è progettata per situazioni in cui l'EPB si attiva automaticamente con accensione OFF. Quando occorre spegnere il veicolo per il traino o in caso di guasto, puoi attivare la modalità rimorchio per uscire dalla sosta con l'EPB.

- Per abilitare la modalità rimorchio EPB, andare sul touchscreen dell'infotainment → → **Servizio** → **Revisione** → **Modalità rimorchio EPB**.
- La modalità traino EPB può essere attivata quando tutte le seguenti condizioni sono soddisfatte:
  - Il veicolo è in Parcheggio.
  - Premere il pedale del freno.
  - Il connettore di ricarica non è collegato e il veicolo non è in carica.

ATTENZIONE

- Quando non sono soddisfatte le condizioni di attivazione

ATTENZIONE

della Modalità Traino EPB, viene visualizzato un messaggio corrispondente sul touchscreen dell'infotainment.

- Dopo l'attivazione della modalità rimorchio EPB, la schermata corrispondente rimane sempre visualizzata sul touchscreen dell'infotainment, a meno che non si tocchi per uscire dalla modalità rimorchio EPB.
- Quando il veicolo si trova su un pendio e devi abilitare la Modalità Traino EPB, non rilasciare il pedale del freno durante la procedura per evitare lo slittamento del veicolo.
- Se il veicolo si guasta e deve essere trainato, consultare ***alla pagina 248*** per il metodo di traino raccomandato.

- La modalità rimorchio EPB può essere disattivata quando viene soddisfatta una delle seguenti condizioni:
  - Disabilitare la modalità rimorchio EPB sul touchscreen dell'infotainment.
  - Premere il pulsante "P".
  - La ricarica inizia dopo che il connettore di ricarica è stato collegato.

Spia del sistema EPB

- Quando il veicolo è acceso, se il sistema EPB è innestato, la spia (Ⓟ) resta accesa sul quadro strumenti.
- Quando il veicolo è spento, se il sistema EPB è innestato, nel quadro strumenti la spia (Ⓟ) si accende e si spegne dopo pochi secondi.
- Quando il veicolo è acceso, il sistema EPB effettua un' autodiagnosi. (ⓘ) Sul quadro strumenti la spia si accende e si spegne dopo pochi secondi. Se la spia non si accende, potrebbe essere presente un'anomalia nel sistema EPB o nell'impianto frenante. Si raccomanda di contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l' ispezione.

Segnale acustico di attivazione della funzione EPB

- Durante l'inserimento o il disinserimento del sistema EPB, il motore de sistema EPB produce rumori.
- In caso di odore di bruciato o di rumori insoliti dopo l'attivazione della frenata di emergenza, contattare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

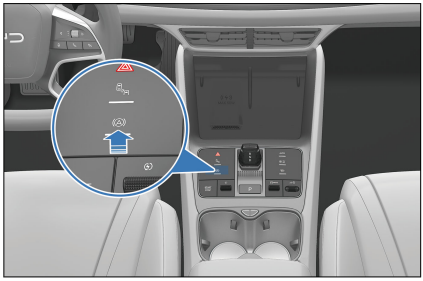
- Per evitare che il veicolo si muova, assicurarsi che sia in modalità Park (Parcheggio) e che il sistema EPB sia inserito prima di uscire dal veicolo stesso.
- Per evitare incidenti gravi, non consentire a nessun passeggero nel veicolo di azionare il pulsante del sistema EPB quando il veicolo è in funzione.
- Quando si innesta o si rilascia il sistema EPB, è necessario premere il pedale del freno per evitare che il veicolo si muova e la leva del cambio si blocchi a causa della forza di parcheggio insufficiente esercitata dal sistema EPB.

Mantenimento automatico del veicolo (AVH)

L'AVH (mantenimento automatico del veicolo) si attiva automaticamente quando il veicolo in movimento deve rimanere fermo per periodi prolungati, ad esempio negli ingorghi su una salita o in attesa al semaforo.

AVH in standby

- Con quadro acceso, premere l'Interruttore AVH per abilitare la funzione. L'indicatore di standby AVH Ⓐ viene visualizzato sul quadro strumenti.
- Premere nuovamente l'Interruttore AVH per disattivare l'AVH.



AVH attivato

- Quando l'indicatore di standby AVH Ⓐ è acceso fisso, tenere premuto il pedale del freno fino a fermare il veicolo (la velocità del veicolo scende a zero) per attivare l'AVH. In questo momento, il veicolo si trova in stato AVH, con Ⓐ visualizzato sul quadro strumenti.

⚠ ATTENZIONE

- Per l'attivazione dell'AVH, devono essere soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

⚠ ATTENZIONE

  - La cintura di sicurezza del conducente è allacciata e le porte sono chiuse.
  - Il sistema intelligente di frenata di potenza e il sistema di Freno di stazionamento elettronico (EPB) funzionano normalmente.
- Premendo il pedale dell'acceleratore, inserendo la posizione Parcheggio (P), spegnendo il veicolo o azionando manualmente l'EPB, l'AVH può uscire allo stato di standby.
- L'AVH è disattivato per impostazione di fabbrica.
- L'AVH dispone di una funzione di memoria che mantiene il suo stato precedente al riavvio del veicolo.

AVH in funzione

- L'AVH funziona normalmente quando è attivato, le luci del freno e la luce del freno alta sono accese e l'indicatore AVH Ⓐ è acceso fisso sul quadro strumenti.
- L'AVH passa alla modalità standby dopo che il veicolo è rimasto fermo per 10 minuti, con l'indicatore di standby AVH Ⓐ acceso e il veicolo in posizione di parcheggio.
  - Per attivare la funzione AVH, inserire Guida per consentire il normale movimento del veicolo, quindi premere e tenere premuto il pedale del freno finché il veicolo non si arresta (la velocità del veicolo scende a zero).

Uscita AVH

- Quando la funzione AVH è in funzione normale, le seguenti azioni

fanno uscire l'AVH e spostano automaticamente il veicolo da Guida a Parcheggio:

- Apertura della porta del conducente.
- Sblocco della cintura di sicurezza del sedile del conducente.
- Arresto del veicolo in Guida con EPB attivato.
- Premere l'interruttore AVH per disattivare l'AVH quando si rilascia il pedale del freno.

AVH soppresso

- Inserire la retromarcia e l'AVH entra nella condizione di movimento lento. Quando il veicolo è in retromarcia o passa da Retromarcia a Guida per viaggiare a bassa velocità, l'AVH non può essere attivato ma resta in standby per facilitare il movimento del veicolo a bassa velocità.
- Per uscire dalla modalità movimento lento, premere l'interruttore AVH o viaggiare a una velocità superiore a 10 km/h. La funzione AVH è in standby e può essere attivata normalmente.

ATTENZIONE

- Quando il veicolo è in fase di trasporto (ad esempio su rimorchio, nave o treno), non utilizzare l'AVH per il parcheggio. Passare alla posizione di parcheggio (Park), inserire l'EPB, spegnere l'alimentazione e bloccare il veicolo per evitare movimenti accidentali causati da vibrazioni o forza frenante insufficiente.

Precauzioni di guida

- In caso di forti venti contrari, rallentare.
- Guidare lentamente e con attenzione in caso di fondi ghiaiosi. Per evitare danni agli pneumatici, non guidare su ostacoli con spigoli vivi. In caso contrario, gli pneumatici subiranno gravi danni.
- Rallentare su strade accidentate o dissestate per evitare che le sollecitazioni danneggino gli pneumatici.
- Evitare il più possibile di attraversare aree inondate.
- Guidare con prudenza su fondi scivolosi, come strade coperte di ghiaccio, neve o sabbia, o su superfici come piastrelle di ceramica o superfici in resina epossidica bagnate. Evitare di parcheggiare su pendenze per evitare che il veicolo slitti.

AVVERTENZA

- Il conducente deve garantire la sicurezza di guida di tutti i passeggeri del veicolo, istruirli nell' utilizzo corretto delle funzioni del veicolo e impedire ai bambini e ad altri passeggeri di azionare gli interruttori di comando, come gli interruttori dei cristalli, in maniera errata.

PROMEMORIA

- La alta tensione batteria si trova nel telaio del veicolo. Assicurarsi di evitare urti durante la guida.
- Prima di guidare, assicurarsi che il sistema EPB sia completamente rilasciato e che la relativa spia sia spenta.
- Non abbandonare il veicolo quando il motore di trazione è in funzione.

PROMEMORIA

- Non tenere contemporaneamente i piedi sui pedali del freno e dell'acceleratore per un lungo periodo di tempo durante la guida per evitare surriscaldamenti, usura o sprechi di energia elettrica.
- Quando si procede su discese ripide, rallentare e non frenare troppo frequentemente per evitare il surriscaldamento dei dischi, che influiscono sulle prestazioni dei freni.
- Prestare attenzione quando si accelera o si frena su strade scivolose. Accelerazioni rapide o frenate improvvise causano lo slittamento o lo sbandamento del veicolo.
- Assicurarsi che nessun occupante (soprattutto i bambini) metta la testa o le mani fuori dal veicolo.
- La penetrazione di grandi quantità di acqua nel vano motore possono causare danni all' impianto di alimentazione e ai componenti elettrici.

Precauzioni per la guida invernale

- Assicurarsi che il liquido di raffreddamento sia a prova di congelamento.
  - Utilizzare lo stesso tipo di liquido di raffreddamento del liquido di raffreddamento originale. Rabboccare il liquido di raffreddamento in base alla temperatura ambiente.
  - Un liquido di raffreddamento errato danneggerà l' impianto di raffreddamento.
- Controllare lo stato della batteria a bassa tensione e dei cavi.
  - La capacità della batteria a bassa tensione è minore in caso di basse temperature, pertanto al sopraggiungere dell'inverno è necessario caricarla completamente.
- Evitare il congelamento delle porte.
  - Spruzzare un agente sghiacciante o glicerina nel foro della serratura per evitarne il congelamento.
- Utilizzare liquido lavavetri antigelo.
  - Questi prodotti sono disponibili presso i concessionari autorizzati o i fornitori di servizi autorizzati BYD e nei negozi di ricambi per auto.
  - Il rapporto acqua e antigelo deve essere conforme alle istruzioni del produttore.

ATTENZIONE

- Utilizzare un liquido lavavetri specifico per evitare danni alla vernice.

- Evitare che ghiaccio e neve si accumulino sotto il rivestimento dei parafanghi.
  - L'accumulo di ghiaccio o neve sotto i rivestimenti dei parafanghi rende difficile la sterzata. Quando si guida in condizioni climatiche fredde, fermarsi di tanto in tanto e verificare la presenza di neve e ghiaccio sotto i rivestimenti dei parafanghi.
- Si raccomanda di avere a bordo del veicolo attrezzi di emergenza per le diverse condizioni stradali.
  - Si raccomanda di avere a bordo del veicolo catene da neve, un raschietto per finestrini, sacchetti di sabbia e sale, un segnale lampeggiante, una pala e cavi di collegamento.

- Le catene da neve sono riservate alle emergenze o alle aree in cui sono consentite dalla legge.
- Le catene da neve devono essere installate sulle ruote posteriori. Prestare attenzione quando si guida il veicolo con le catene da neve su strade innevate. Alcune catene da neve possono danneggiare gli pneumatici, le ruote, le sospensioni o la carrozzeria del veicolo. Si raccomanda di utilizzare catene da neve sottili con uno spessore o un diametro non superiore a 10 mm per garantire uno spazio adeguato tra gli pneumatici e gli altri componenti all'interno del vano ruota.
- Leggere attentamente i disegni di montaggio dei componenti e le altre istruzioni fornite dal produttore delle catene da neve.
- Prima di acquistare e installare le catene da neve, rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD presso il quale è stato acquistato il veicolo.
- Per ridurre al minimo l' usura degli pneumatici e delle catene da neve, non viaggiare con le catene da neve installate su strade prive di neve.

PROMEMORIA

- La velocità di guida non deve superare i 30 km/h o il limite di velocità specificato dal produttore delle catene da neve.
- Guidare con prudenza e prestare attenzione a dossi, buche e curve strette che possono fare sussultare il veicolo.
- Per i veicoli con catene da neve, evitare curve brusche o frenate con le ruote bloccate e rallentare il veicolo prima di entrare in curva per evitare incidenti dovuti alla perdita di controllo.
- Installare le catene da neve simmetricamente su entrambi i lati e rimuoverle immediatamente dopo che il veicolo ha lasciato strade le innevate o fangose.
- Un rumore anomalo proveniente dalle catene da neve potrebbe indicare che le catene entrano in contatto con componenti del veicolo come sospensioni, carrozzeria o linee dei freni. In questo caso, arrestare immediatamente il veicolo per effettuare un' ispezione.
- Installare le catene da neve dopo avere spento il veicolo e innestato a fondo il freno di stazionamento. Non montare catene da neve se la pressione degli pneumatici è insufficiente
- Quando si installano le catene da neve, parcheggiare il veicolo su una superficie piana e lontana dal traffico, accendere le luci di emergenza e posizionare un triangolo di emergenza dietro al veicolo.

Pneumatici invernali

- Gli pneumatici invernali assicurano una migliore trazione su strade innevate. La speciale mescola di gomma e il disegno del battistrada rendono gli pneumatici meno influenzati dalle basse temperature e assicurano eccellenti prestazioni di frenata, aumentando la sicurezza alla guida.

Consigli d'uso

- Si raccomanda l'utilizzo di pneumatici invernali in presenza di neve o ghiaccio o a temperature inferiori a 7°C. Quando la temperatura supera i 7°C, installare pneumatici estivi o quattro stagioni per garantire sicurezza e migliori prestazioni di guida.
- Gli pneumatici invernali devono avere le stesse dimensioni, indice di carico e codice di velocità di quelli forniti originariamente da BYD.
- Gli pneumatici invernali devono avere un'adeguata profondità del battistrada. Gli pneumatici con profondità del battistrada inferiore a 4 mm non assicurano buone prestazioni in condizioni invernali.
- Gli pneumatici invernali o estivi sono progettati per specifiche condizioni di accelerazione. Utilizzarli nelle stagioni previste per evitare scarsa trazione o prestazioni di frenata insufficienti.
- Non superare il codice di velocità degli pneumatici invernali, in quanto esso è relativamente basso.
- Dopo aver installato gli pneumatici invernali, gonfiarli alle pressioni di progetto.

Assistenza alla guida

Introduzione al sistema di assistenza alla guida

- Le funzioni del sistema di assistenza alla guida sono suddivise in due categorie: assistenza alla guida e assistenza alla sicurezza.
  - L'assistenza alla guida fornisce il cruise control adattivo (ACC) e il cruise control intelligente (ICC) per supportare il conducente durante la guida del veicolo.
  - L'assistenza alla sicurezza fornisce funzioni di assistenza alla sicurezza anteriori, laterali e posteriori per aiutare il conducente a mantenere una guida sicura.

AVVERTENZA

- Prima di utilizzare il sistema di assistenza alla guida, il conducente deve leggere attentamente, comprendere e rispettare gli accordi pertinenti e la documentazione di accompagnamento. Il conducente deve comprendere pienamente le informazioni relative al sistema, incluse ma non limitate a: guida utente, limitazioni generali del sistema, descrizione di ciascuna funzione, scenari applicabili, metodi di utilizzo e precauzioni. È richiesta la rigorosa osservanza delle istruzioni operative; in caso contrario, possono verificarsi incidenti, danni a cose o lesioni personali. Salvo diversa previsione delle leggi e dei regolamenti applicabili, BYD non si assume alcuna responsabilità per danni a cose, lesioni personali o altre conseguenze causate dal mancato rispetto da parte del conducente del presente manuale, dei relativi accordi o dei documenti allegati.
- Il sistema è progettato per assistere il conducente, non per sostituire la sua attenzione o il suo giudizio accurato. Durante l'uso del sistema, il conducente deve rispettare le leggi e i regolamenti locali sul traffico, tenere sempre le mani sul volante, rimanere vigile e monitorare continuamente l'ambiente circostante per

AVVERTENZA

potenziali pericoli. Il conducente deve intervenire o prendere il controllo del veicolo ogni volta che è necessario per garantire una guida sicura. La mancata osservanza potrebbe causare incidenti, danni alla proprietà o lesioni personali.

- I termini e le espressioni relativi al controllo del veicolo in questo manuale sono intesi a fornire istruzioni chiare e concise durante il funzionamento del sistema. Durante il funzionamento del sistema, il conducente rimane l'unico operatore del veicolo e deve monitorare continuamente lo stato del veicolo, il funzionamento del sistema, l'ambiente circostante e i relativi bersagli. In caso di limitazioni del sistema o di situazioni impreviste, è obbligatorio intervenire e controllare manualmente in modo immediato per garantire la sicurezza di guida. In caso contrario, possono verificarsi incidenti, danni a cose o lesioni personali.
- Il conducente deve utilizzare il sistema di assistenza alla guida in conformità con le leggi e i regolamenti locali e non deve aggiungere funzioni, app o strumenti al sistema per atti impropri o illegali, né raccogliere e utilizzare illegalmente informazioni personali e dati geografici tramite il sistema. BYD non si assume alcuna responsabilità per eventuali attività illegali risultanti da uso improprio, uso scorretto o modifica non autorizzata delle funzioni o dei servizi del sistema. BYD si riserva il diritto di

AVVERTENZA

disattivare temporaneamente le funzioni del sistema o addirittura di interrompere i servizi forniti all'utente. Inoltre, BYD si riserva il diritto di conservare i dati relativi alle attività illegali dell'utente per la presentazione alle agenzie autorizzate in conformità con le procedure legali.

ATTENZIONE

- Il sistema di assistenza alla guida è progettato esclusivamente per assistere il conducente nella guida e non è un sistema di guida automatico o senza conducente. Sebbene il sistema sia in grado di fornire un certo livello di assistenza, non è in grado di gestire tutte le situazioni che possono verificarsi durante la guida a causa del traffico, delle condizioni stradali, della visibilità, delle condizioni meteorologiche avverse o di altri cambiamenti ambientali. Pertanto, il conducente rimane pienamente responsabile di tutte le decisioni di guida e deve garantire il rispetto delle leggi e dei regolamenti locali in ogni momento.

Sensori del sistema di assistenza alla guida

- Il veicolo è dotato di più sensori, tra cui radar a onde millimetriche e telecamere.

Pulizia e manutenzione dei sensori

- Assicurarsi che tutti i radar e le telecamere siano puliti e che il parabrezza anteriore sia privo di

sporco, ghiaccio o nebbia. Sporcizia, ostruzioni o accessori sulla superficie del radar o della telecamera, oppure sporcizia, brina o nebbia sul parabrezza possono influire sulle prestazioni del sistema.

- Quando un radar o una telecamera sono ostruiti o sporchi, lo strumento o il touchscreen dell'infotainment potrebbero visualizzare un messaggio di avviso. Pulire i sensori come indicato. Contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD quando necessario.

Condizioni comuni che causano l'ostruzione di radar o telecamere e azioni consigliate:

- Se l'alloggiamento del radar o dell'obiettivo della telecamera è ricoperto di ghiaccio o brina, scioglierlo utilizzando acqua calda o una soluzione detergente contenente antigelo. Asciugare la superficie con un panno ottico pulito, un panno di cotone o un panno di velluto fino a quando non rimangono residui visibili.
- Se sulla superficie del sensore si attaccano polvere, macchie di fango, escrementi di uccelli o contaminanti simili, sciacquare con acqua corrente o detergente specifico per parabrezza fino a quando lo sporco non si ammorbidisce o si stacca. Successivamente, asciugare la superficie con un panno per ottica pulito, un panno di cotone o un panno di velluto fino a quando non rimangono residui visibili.
- Se si forma umidità o condensa sulla superficie del sensore, pulirla con un panno ottico asciutto, un panno di cotone o un panno di velluto finché non rimangono macchie d'acqua visibili.
- Se si guida in ambienti con scarsa illuminazione o presenza di ostacoli, come cavalcavia su un solo lato, gallerie, deserti, praterie o aree innevate, uscire da queste zone il prima possibile. Gli errori dei sensori verranno eliminati automaticamente senza richiedere alcun intervento.

Consigli per la pulizia e la manutenzione

- Quando il parabrezza si appanna o rischia di appannarsi, attivare la funzione di disappannamento.
- Si consiglia di utilizzare un detergente neutro (come acqua saponata) per pulire le macchie sulla superficie del radar. Dopo la pulizia, risciacquare l'alloggiamento del radar con acqua pulita e asciugarlo con un panno privo di pelucchi.
- Non applicare pellicole, cera, vernici non OEM, rivestimenti per veicoli o rivestimenti sull'area del radar, poiché potrebbero compromettere le prestazioni di rilevamento del radar.
- Non utilizzare una spazzola per la pulizia, poiché sabbia o detriti potrebbero graffiare l'alloggiamento o l'involucro dell'obiettivo.
- Non utilizzare acqua calda per rimuovere ghiaccio o neve dall'alloggiamento dell'obiettivo, poiché potrebbe causarne la rottura.
- Non strofinare con forza l'alloggiamento dell'obiettivo per evitare di danneggiare il rivestimento ottico.
- Non utilizzare oggetti metallici o rigidi per raschiare i contaminanti, il ghiaccio o la neve dall'alloggiamento e dall'involucro dell'obiettivo, al fine di evitare danni.
- Evitare di spruzzare radar o telecamere direttamente con acqua ad alta pressione.

- I radar a onde millimetriche sono installati sui paraurti anteriore e posteriore. Mantenere i paraurti puliti ed evitare di riverniciarli, aggiungere kit carrozzeria o installare accessori in metallo o lega (compresi quelli galvanizzati), poiché potrebbero compromettere le prestazioni del radar.

Limiti dei sensori

- Le limitazioni del radar e della telecamera includono, ma non si limitano a:
  - Radar e telecamere potrebbero avere punti ciechi di rilevamento.
  - Radar e telecamere possono effettuare rilevamenti errati, ad esempio calcolare in modo errato la distanza o la velocità, oppure rilevare oggetti non presenti.
  - Radar e telecamere potrebbero non rilevare un bersaglio, ad esempio non riuscendo a identificare parzialmente o completamente veicoli, pedoni, animali o altri ostacoli.
- Molti fattori possono influire sulle prestazioni dei sensori, causando falsi rilevamenti o mancati rilevamenti. Vedere ***alla pagina 135***

AVVERTENZA

- È vietato utilizzare alcali forti, acidi forti, detergenti a base di ammoniaca, candeggina, detergenti per cemento, solventi per catrame, solventi per colla, agenti lucidanti o sverniciatori sugli alloggiamenti e sugli involucri di radar e obiettivi delle telecamere.
- Contattare un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi se è necessario sostituire un radar o una telecamera. Non installare componenti non approvati da BYD o apportare modifiche non autorizzate.
- Se è necessario sostituire il parabrezza anteriore, il parafango, lo specchietto laterale, il paraurti o il portellone del bagagliaio, rivolgersi a un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per gestire correttamente radar e telecamere.
- Se l'area in cui è installato un sensore è danneggiata o ha subito un urto che ha causato un disallineamento o un danno, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Rivolgersi tempestivamente a un concessionario o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per far ispezionare il veicolo.
- Dopo la sostituzione di un radar o di una telecamera, far eseguire tempestivamente la calibrazione a un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD. Una calibrazione impropria può influire sulla funzionalità del sistema.
- La mancata osservanza di questi requisiti potrebbe compromettere la sicurezza di guida, provocando incidenti, danni alle cose o lesioni personali.

Limitazioni generali del sistema di assistenza alla guida

Le funzionalità di assistenza alla guida utilizzano algoritmi di fusione multi-sensore. Diversi fattori possono comprometterne le prestazioni. Questi includono, ma non sono limitati a, problemi relativi al dispositivo (comprese

operazioni improprie), ambiente di utilizzo (come condizioni meteorologiche e stradali) e influenza dei veicoli circostanti e di altri utenti della strada.

Problemi relativi al dispositivo (comprese cause legate all'utente)

- I radar o le telecamere a onde millimetriche non sono ancora stati calibrati o sono danneggiati o coperti, ad esempio, da ghiaccio, acqua, brina, fango o polvere.
- Presenza di oggetti fortemente riflettenti nelle vicinanze, quali segnali stradali autostradali, recinzioni metalliche o acqua stagnante sulla carreggiata.
- Accertarsi di rivolgersi a un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD per la calibrazione e il controllo professionali del sistema in uno dei seguenti casi:
  - La telecamera anteriore o il parabrezza anteriore è stato rimosso.
  - L'allineamento delle ruote è stato effettuato.
  - Graffi, collisioni o altri urti hanno causato errori strutturali al sensore o al veicolo, in particolare lo spostamento del sensore dovuto alla deformazione o al danneggiamento del paraurti, del parabrezza anteriore, degli specchietti laterali, dei pannelli della carrozzeria (ad esempio parafanghi e portellone posteriore), del telaio o di altri componenti.
- Un gancio di traino o oggetti caricati sporgono dal veicolo.
- Le interferenze o le ostruzioni sono causate da accessori non di serie installati nella parte posteriore, come i portabici.
- Le ostruzioni sono causate da vernice eccessiva (aumento dello spessore della vernice) o prodotti adesivi (come nastro adesivo, adesivi o teli copriauto).
- Non utilizzare coprivolanti su veicoli dotati di sensori capacitivi in quanto potrebbero causare malfunzionamenti.
- Le prestazioni del sistema potrebbero essere ridotte in alcuni casi, inclusi, ma non solo, i seguenti:
  - Le pastiglie dei freni sono eccessivamente usurate o l'impianto frenante è guasto.
  - Gli pneumatici sono gonfiati in modo improprio o sono usurati.
  - Sono installati pneumatici non conformi.
  - Sono installate catene da neve.
  - Viene utilizzato un piccolo ruotino di scorta o un kit di riparazione pneumatici.
  - Il veicolo è molto carico.

Ambiente di utilizzo

- I radar possono subire malfunzionamenti temporanei dovuti a limitazioni di rilevamento se il veicolo viene guidato per un periodo prolungato in condizioni stradali particolari, come parcheggi circolari o gallerie. La funzione si ripristinerà una volta che il veicolo avrà lasciato tali condizioni.
- L'ingresso o l'uscita da una curva può ritardare o disturbare la selezione del target, causando una frenata tardiva o insufficiente.
- Su curve strette, come strade tortuose, il veicolo che precede può uscire per alcuni secondi dall'area di rilevamento dei sensori, causando un'accelerazione inattesa del veicolo da parte del sistema.

- Il sistema potrebbe non essere in grado di identificare oggetti fermi o in lento movimento, come veicoli, code di traffico, caselli, motocicli, biciclette o pedoni. Ciò comporta un rischio di collisione e richiede al guidatore di prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Il sistema non può essere attivato in modalità di guida speciali* quali la modalità traino o neve.
- Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio, una bicicletta, un triciclo, una carrozza, un pedone, una bicicletta elettrica o una motocicletta) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio antistante, causando una risposta ritardata o assente.
- Il veicolo opera in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia intensa, neve, nebbia o smog, oppure su curve ghiacciate e scivolose.
- La visibilità è scarsa a causa del fumo denso, degli spruzzi d'acqua, della polvere o delle emissioni di gas di scarico dei veicoli vicini.
- Le strisce di corsia sono usurate, bloccate, coperte, mancanti, sovrapposte o temporaneamente modificate a causa di lavori in corso.
- Il veicolo si trova in condizioni di luce intensa (ad esempio, fari in arrivo o luce solare diretta) o di scarsa illuminazione (ad esempio, alba, crepuscolo o notte).
- Il veicolo è soggetto a forti contrasti di illuminazione, ad esempio all'ingresso o all'uscita di un tunnel.
- L'ambiente è estremamente caldo o freddo.
- I segnali di limite di peso e larghezza non conformi agli standard nazionali potrebbero essere erroneamente identificati come segnali di limite di velocità.
- I segnali di limite di velocità poco chiari, distorti, inclinati, riflettenti, parzialmente ostruiti o coperti potrebbero non essere riconosciuti correttamente.
- Il veicolo si trova in condizioni stradali complesse, quali pendii ripidi, curve strette, curve continue, strade strette e tortuose, corsie strette, strade sterrate, strade sconnesse, strade con solchi o buche (ad esempio tombini), strade con un dislivello o una scarpata su un lato, banchine rialzate, corsie eccessivamente larghe, zone di cantiere (ad esempio aree con coni stradali) o aree che comportano rampe di accesso, rampe di uscita, incroci o caselli autostradali.
- Il veicolo si trova in condizioni stradali difficili, quali superfici scivolose o morbide (ad esempio accumuli d'acqua, ghiaccio, neve, strade fangose, strade sterrate o sabbiose), segnaletica orizzontale poco visibile o segnaletica stradale danneggiata.

Veicoli circostanti e altri utenti della strada

- Pedoni oscurati da altri oggetti.
- I profili dei pedoni non sono distinguibili dall'ambiente circostante.
- Veicoli non motorizzati a distanza ravvicinata (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, veicoli a due ruote, veicoli a tre ruote, biciclette, motociclette, carrelli, passeggini e carrelli della spesa), animali e pedoni (in particolare bambini).
- Veicoli ribaltati, veicoli di dimensioni estremamente anomale e veicoli di

forma irregolare, come veicoli da cantiere, autocarri a pianale, veicoli per la manutenzione stradale e veicoli che trasportano tubi in cemento armato o altri carichi esterni.

- Ostacoli di forma irregolare nelle vicinanze, come sgabelli trasparenti, sedie, tavoli, barriere stradali e coni stradali, e altri ostacoli difficili da identificare per il sistema.
- Veicoli con ampie superfici di colore uniforme.
- Traffico complesso in cui veicoli, pedoni, ciclisti, animali o altri ostacoli compaiono all'improvviso e si avvicinano rapidamente, o aree che coinvolgono rampe, incroci o caselli autostradali.

AVVERTENZA

- Se i sensori sono stati spostati o danneggiati a seguito di graffi o urti (compresi quelli di lieve entità), non utilizzare le funzioni di assistenza alla guida. Contattare un concessionario autorizzato BYD o un fornitore di servizi per un'ispezione.
- Per motivi di sicurezza, non utilizzare le funzioni di assistenza alla guida in caso di maltempo o in condizioni di scarsa illuminazione.
- Per motivi di sicurezza, non testare deliberatamente le funzioni di assistenza alla guida, ad esempio aspettando la reazione del sistema alle emergenze senza intervenire manualmente.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni delle funzioni per evitare disattivazioni indesiderate o pericoli causati da operazioni errate. Ad esempio, con l'AEB attivato, la pressione forte del pedale dell'acceleratore potrebbe annullare la frenata di emergenza.
- A causa delle limitazioni del sistema, il sistema di assistenza alla guida potrebbe fornire avvisi o interventi inappropriati durante il monitoraggio dell'ambiente circostante. Potrebbe anche generare falsi allarmi a causa di un'errata interpretazione del funzionamento. Stai all'erta.
- A causa delle limitazioni del sistema, questo potrebbe non rilevare o rispondere accuratamente a cambiamenti improvvisi nell'ambiente circostante. Il conducente deve rimanere vigile e intervenire o prendere il controllo del veicolo quando necessario (ad esempio decelerando, frenando o sterzando). La mancata osservanza delle precauzioni sopra indicate potrebbe causare incidenti o lesioni personali.

Assistenza alla guida

Cruise control adattivo (ACC)

- Il sistema di Cruise control adattivo (ACC), un'estensione del tradizionale cruise control, utilizza radar a onde millimetriche anteriori o una telecamera multiuso per rilevare la distanza relativa e la velocità del veicolo che precede, in modo da controllare la velocità del veicolo in base alla distanza di sicurezza impostata e alla velocità di crociera target. Quando non ci sono veicoli davanti, il veicolo mantiene la velocità di crociera target impostata. Se viene rilevato un veicolo davanti, l'ACC

regola la velocità del veicolo in base alla distanza di sicurezza impostata.

ATTENZIONE

- L'ACC è abilitato per impostazione predefinita e non può essere disabilitato manualmente. Il conducente può attivare l'ACC utilizzando i pulsanti sul volante. Per ulteriori dettagli, consultare "Metodi di attivazione".
- L'ACC serve solo ad assistere nel controllo della velocità di crociera. Il conducente deve rimanere attivamente impegnato con lo sterzo per garantire la corretta direzione del veicolo.

Stato ACC

- ACC attivato: Se le condizioni di attivazione dell'ACC sono soddisfatte, il conducente può attivare l'ACC utilizzando il pulsante sul volante. Se le condizioni non sono soddisfatte e il conducente tenta l'attivazione, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Funzione non disponibile".
- ACC attivato: Il sistema mantiene la velocità di crociera target impostata o regola automaticamente la distanza dal veicolo che precede. Premendo il pedale dell'acceleratore si disattiva temporaneamente il controllo ACC, che riprende a funzionare una volta rilasciato il pedale.
- Guasto ACC: ACC non è disponibile. Se il conducente tenta di attivare la funzione, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Funzione non disponibile".
- Le icone sono solo di riferimento; la visualizzazione effettiva potrebbe variare.

Stato della funzione	Indicatore	Stato del display	Definizione
ACC attivato		Indicatore acceso	L'ACC è stato acceso ma non è ancora stato attivato nell'attuale ciclo di alimentazione.
ACC attivato		Indicatore acceso	L'ACC è stato acceso, può essere attivato e è già stato attivato nell'attuale ciclo di alimentazione. L'ultima velocità di crociera impostata viene visualizzata nell'icona dell'indicatore.
ACC attivato		Indicatore acceso	ACC attivo. La velocità di crociera impostata viene visualizzata nell'icona dell'indicatore.
Guasto ACC		Indicatore acceso	L'ACC non è disponibile a causa di un guasto.

Come utilizzare

Condizioni di attivazione

- EPB rilasciato.
- Il veicolo è in posizione Drive.
- Il veicolo è fermo senza arretrare.

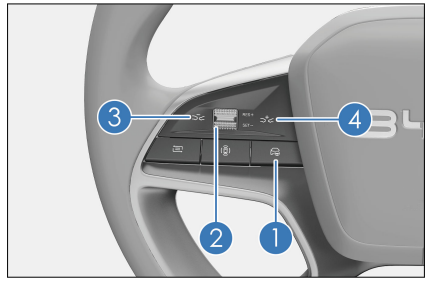
- Tutte le porte, il bagagliaio e il cofano sono chiusi.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- Il sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC) è attivato.
- La velocità del veicolo non supera i 150 km/h.
- Se il veicolo è fermo e il pedale del freno è premuto o l'EPB è inserito, l'ACC può essere attivato.
- Se il veicolo è in movimento e il pedale del freno non è premuto, l'ACC può essere attivato.
- Non sono presenti messaggi di guasto della comunicazione di rete veicolo sul quadro strumenti.
- La funzione di frenata automatica di emergenza (AEB) non è attivata.

ATTENZIONE

- L'ACC è adatto per autostrade e strade ben tenute, piuttosto che per strade urbane o di montagna complesse.

Metodi di attivazione

- All'interno dello stesso ciclo di accensione, se l'ACC non è stato attivato, premere il pulsante ① per attivarlo. Se l'ACC è già stato attivato, può essere riattivato anche spingendo verso l'alto l'interruttore a bilanciere ②.



- Quando si attiva la funzione tramite il pulsante ①, il sistema imposta la velocità attuale come velocità di crociera target (minimo 30 km/h). In caso di attivazione tramite l'interruttore a bilanciere ②, la velocità di crociera target viene impostata sull'ultima velocità impostata prima di uscire dall'ACC.

AVVERTENZA

- L'ACC non può regolare automaticamente la velocità in base alle condizioni della strada o del traffico. Per garantire una guida sicura, il conducente deve impostare e regolare la velocità target in base alle normative locali e alle condizioni della strada.

Impostazione della velocità di crociera target

- Quando l'ACC è attivo, spostare l'interruttore a bilanciere ② verso l'alto o verso il basso per impostare la velocità di crociera target tra 30 e 150 km/h.
  - Premendo brevemente ② verso l'alto/verso il basso la velocità di crociera target aumenta/diminuisce di 5 km/h ogni volta.
  - Tenendo premuto ② verso l'alto/ verso il basso la velocità aumenta/ diminuisce di 1 km/h in sequenza.

AVVERTENZA

- L'ACC potrebbe non ridurre immediatamente la velocità al valore desiderato. Non fare eccessivo affidamento sull'ACC per ridurre la velocità.
- È necessario prestare sempre attenzione a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogni volta che è necessario, ad esempio rallentando, frenando o sterzando a seconda dei casi. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

Impostazione della distanza di inseguimento

- Premere ③ o ④ per diminuire o aumentare la distanza dal veicolo che precede. A tutti i livelli, maggiore è la velocità del veicolo, maggiore è la distanza.
- L'ACC aumenta o diminuisce la distanza di inseguimento temporale dal livello 1 al 4. Il livello predefinito è 3.

Cruise control

- Quando non viene rilevato alcun veicolo davanti che ostacola la marcia del veicolo, l'ACC aiuta a mantenere la velocità impostata.

Seguiti

- Quando viene rilevato un veicolo davanti che ostacola la marcia del proprio veicolo, l'ACC aiuta a mantenere una distanza di sicurezza per seguire e accelerare, rallentare, frenare e avviare il veicolo di conseguenza.
- Sul quadro strumenti, il veicolo che precede seguito è evidenziato in blu. La distanza di sicurezza varia a seconda della velocità del veicolo e del livello di distanza di sicurezza (vedere "Impostazione della distanza di sicurezza").
- Quando attivo, l'ACC aiuta ad adattare la velocità di inseguimento e il bersaglio seguente quando il veicolo davanti si sposta o un altro veicolo si inserisce, e passa al cruise control (senza controllo della distanza) se non appare un nuovo veicolo da seguire.

Seguire fino all'arresto/alla ripartenza

- In condizioni di guida normali, l'ACC consente al veicolo di seguire il veicolo che lo precede per partire o fermarsi:
  - Se il veicolo che precede si ferma per un breve periodo, l'ACC riprende automaticamente l'inseguimento quando il veicolo di testa riparte.
  - Se il veicolo che precede si ferma per un lungo periodo, premere il pedale dell'acceleratore o spostare l'interruttore a bilanciere ② verso l'alto per avviare il veicolo.
  - Se la sosta è eccessivamente lunga, l'ACC si disattiva e si inserisce l'EPB. In tal caso, sarà necessario rilasciare l'EPB e premere il pedale del freno per riattivare l'ACC.

Accelerazione ACC

- L'accelerazione dell'ACC dipende dalla modalità di guida corrente:
  - In modalità Sport, l'accelerazione è più rapida.
  - In modalità Normal, l'accelerazione è moderata.
  - In modalità Eco, l'accelerazione è dolce.

AVVERTENZA

- Guida in modo sicuro e responsabile. Imposta la velocità target e la distanza di sicurezza in base alle normative e alle condizioni stradali locali e adattale tempestivamente ai cambiamenti.
- L'ACC non è in grado di gestire il traffico in arrivo.
- L'ACC potrebbe non identificare veicoli molto vicini o pedoni.
- In curva, il veicolo potrebbe seguire un obiettivo errato, causando una velocità o una direzione di marcia non desiderate. È necessario mantenere la concentrazione e assumere il controllo del veicolo in modo tempestivo ogni volta che si notano tali situazioni.
- Per evitare collisioni, non affidarti mai eccessivamente alla regolazione della velocità e della distanza di sicurezza da parte dell'ACC per mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede. Il conducente è responsabile di determinare e mantenere una distanza di inseguimento di sicurezza.
- È necessario prestare sempre attenzione a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogni volta che è necessario, ad esempio rallentando, frenando o sterzando a seconda dei casi. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

Accelerazione manuale con ACC attivo

- Per attivare o disattivare la funzione sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza alla guida** → **Regolare velocità di crociera con acceleratore**. La funzione è disattivata per impostazione predefinita.
- È possibile accelerare manualmente premendo il pedale dell'acceleratore, che ha la precedenza sulla frenata ACC.
- Premendo il pedale dell'acceleratore la velocità attuale aumenta rapidamente, e rilasciando il pedale si aumenta la velocità di crociera impostata.
- Se il pedale dell'acceleratore viene premuto fino a quando la velocità effettiva del veicolo supera la velocità di crociera desiderata, quest'ultima verrà reimpostata alla velocità effettiva quando il pedale viene rilasciato.
  - Se la velocità di crociera target è superiore a 80 km/h, il valore impostato della velocità di crociera non verrà aggiornato quando si rilascia il pedale dell'acceleratore.
  - Se la velocità di crociera desiderata è inferiore a 80 km/h e la velocità in tempo reale è superiore a 80 km/h dopo l'accelerazione, la velocità di crociera viene impostata a 80 km/h quando si rilascia il pedale dell'acceleratore.
  - Se la velocità di crociera target è inferiore a 80 km/h e la velocità in tempo reale dopo l'accelerazione è inferiore a 80 km/h, la velocità in tempo reale viene impostata come velocità di crociera al rilascio del pedale dell'acceleratore.
- Se l'interruttore a bilanciere ② viene abbassato durante l'accelerazione, la velocità corrente verrà reimpostata come velocità target di crociera.

Uscita da ACC

- Quando l'ICC è disattivato sul touchscreen dell'infotainment, l'ACC può essere disattivato premendo il pulsante ① o il pedale del freno mentre il veicolo è in movimento. Quando il veicolo è fermo, l'ACC può essere disattivato solo premendo il pulsante ①.
- Quando l'ICC è attivato sul touchscreen dell'infotainment, l'ACC può essere disattivato premendo il pedale del freno mentre il veicolo è in movimento.

Prevenzione sorpasso interno

- La funzione di prevenzione sorpasso interno è efficace solo quando l'ACC/ICC è attivato e la velocità del veicolo è superiore a 90 km/h.
- Per abilitare o disabilitare questa funzione sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza alla guida** → **Prevenzione sorpasso interno**. La funzione è disattivata per impostazione predefinita.
- Quando attivata, questa funzione rallenta il veicolo per evitare di sorpassare i veicoli nella corsia veloce adiacente.

Regolazione della velocità in curva

- La regolazione della velocità in curva funziona solo con ACC/ICC attivo.
- Per attivare o disattivare questa funzione sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza alla guida** → **Regolazione della velocità in curva**. La funzione è disattivata per impostazione predefinita.
- Con questa funzione attivata e ACC/ICC attivi, il veicolo decelera in modo adeguato alla curvatura prima di entrare in una curva per la sicurezza e il comfort di guida.

Limitazioni del sistema

- Sensori ACC esterni
  - I radar a onde millimetriche e le telecamere anteriori sono installati nella parte anteriore del veicolo. L'ostruzione della loro area di rilevamento può compromettere le prestazioni del sistema. In particolare, se il sensore è completamente coperto, l'ACC si disattiva e avvisa il conducente tramite il quadro strumenti. La funzione del sistema si ripristina dopo la rimozione dell'ostruzione e il riavvio del veicolo, o dopo aver percorso strade normali per un po'.
  - Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio, una bicicletta, un triciclo, una carrozza, un pedone, una bicicletta elettrica o una motocicletta) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio antistante, causando una risposta ritardata o assente.
  - I radar anteriori a onde millimetriche possono subire malfunzionamenti temporanei dovuti a limitazioni di rilevamento se il veicolo viene guidato a lungo in condizioni stradali particolari, come parcheggi multipiano circolari o gallerie. La funzione si ripristinerà una volta che il veicolo avrà lasciato tali condizioni.
  - I radar a onde millimetriche potrebbero funzionare male o identificare erroneamente gli oggetti a causa delle interferenze provenienti da altri radar a onde millimetriche.

- Oggetti metallici, come rotaie o piastre metalliche utilizzate nei lavori stradali, possono interferire con i radar a onde millimetriche anteriori, provocandone il malfunzionamento.
- Il rilevamento può anche essere compromesso o ritardato da rumore o interferenze elettromagnetiche.
- Le prestazioni dei radar a onde millimetriche anteriori e delle telecamere possono essere influenzate da vibrazioni o collisioni. Contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

- Raggiungere o lasciare una curva può ritardare o disturbare la selezione del bersaglio, facendo sì che il veicolo con ACC freni in ritardo o non freni come previsto.
- Su curve strette, come strade tortuose, il veicolo che precede può uscire per alcuni secondi dall'area di rilevamento dei sensori, causando un'accelerazione inattesa del veicolo da parte del sistema.

AVVERTENZA

- L'ACC non è in grado di gestire curve strette, consecutive e altre curve complesse, quindi è necessario prestare attenzione alle condizioni della strada davanti a sé e rallentare o frenare tempestivamente, se necessario.

- Per impostare e regolare la distanza di sicurezza è necessario prestare attenzione al flusso del traffico e all'ambiente circostante. Anche quando l'ACC è impostato correttamente, il conducente deve essere in grado di fermare il veicolo in qualsiasi momento.
- Il sistema ACC potrebbe non essere in grado di identificare oggetti fermi o che si muovono lentamente, come veicoli, fine della coda, caselli, motocicli, biciclette o pedoni. Ciò comporta un rischio di collisione e richiede al guidatore di prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Il sistema ACC è in grado di effettuare solo una frenata limitata anziché una frenata di emergenza.

AVVERTENZA

- L'ACC non è un sistema di avviso o prevenzione delle collisioni e pertanto non può sostituire l'avviso di prevenzione delle collisioni, il freno di prevenzione delle collisioni o altre funzioni di assistenza alla sicurezza attiva, che consigliamo vivamente di tenere attive (vedere "Assistenza alla sicurezza" per i dettagli).
- L'ACC non è in grado di reagire a pali, dissuasori e altri ostacoli, pertanto è necessario prestare attenzione alle condizioni della strada davanti a sé e, se necessario, rallentare o frenare tempestivamente.
- Non affidarti mai eccessivamente all'ACC per la decelerazione completa e la prevenzione delle collisioni. È necessario prestare attenzione alle condizioni della strada davanti a sé e frenare tempestivamente se necessario.
- Il veicolo potrebbe non essere in grado di evitare bersagli frontali che presentano un rischio di collisione, in particolare quando il bersaglio è fermo o quando il veicolo viaggia ad alta velocità.
- È necessario prestare sempre attenzione a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogni volta che è necessario, ad

AVVERTENZA

esempio rallentando, frenando o sterzando a seconda dei casi. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

- L'ACC non può essere attivato in modalità di guida speciali* come la modalità traino o neve.
- L'ACC e le relative funzioni potrebbero non funzionare correttamente o disattivarsi nelle seguenti situazioni (tra cui a titolo esemplificativo, ma non esaustivo):
  - Problemi relativi al veicolo (inclusi, ma non limitati a, operazioni errate):
    - La velocità del veicolo è superiore a 155 km/h.
    - Qualsiasi porta, il cofano o il coperchio del bagagliaio è aperto o difettoso.
    - La pressione dei pneumatici è anomala.
    - Gli airbag sono anomali.
    - Il veicolo si trova in uno dei seguenti stati: marcia (D) non inserita, in fase di frenata, sistema di controllo della discesa/sistema di assistenza alla partenza in salita/sistema di controllo della trazione attivato, coinvolto in una collisione, accensione disinserita.
    - Il telaio, l'impianto frenante, il sistema di controllo della trazione o il sistema elettronico di stabilità del veicolo non funzionano correttamente o necessitano di manutenzione.
    - La cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.
    - Il sistema di assistenza alla guida non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
  - Ambiente di utilizzo (tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, condizioni meteorologiche, visibilità, condizioni stradali):
    - Condizioni di scarsa visibilità quali ore notturne, giornate di pioggia, neve o nebbia, ambienti polverosi, mancanza di illuminazione, condizioni di scarsa illuminazione, controluce e riflessi
    - Aperture stradali, incroci, strade strette e pendii ripidi
    - Strade di montagna e strade rurali
    - Tratti allagati, ghiacciati e coperti di neve
    - Curve strette, curve a serpentina, strade a tornanti e altre curve ad alta curvatura
    - Strade non asfaltate come strade fangose, strade sterrate e sentieri fuoristrada
    - Cordoli e altri ostacoli a basso profilo, statici o vicini
  - Veicoli circostanti e altri utenti della strada (inclusi ma non limitati a):
    - Incroci congestionati
    - Pedoni e veicoli che si fanno strada attraverso l'incrocio
    - Apparizione improvvisa di pedoni, ciclisti o animali dai punti ciechi
    - Frenata improvvisa del veicolo che precede

- Veicolo di grandi dimensioni adiacente che si immette nella propria corsia
- Pedoni o altri veicoli che si intromettono, si fanno strada nel traffico con la forza, si immettono con un angolo acuto o viaggiano nella direzione sbagliata
- Veicoli fermi, ribaltati o dalla forma irregolare, come veicoli da cantiere, autocarri a pianale, mezzi per la manutenzione stradale e veicoli che trasportano tubi in cemento armato o altri carichi esterni
- Veicolo davanti o veicolo adiacente davanti con porte aperte o oggetti che cadono

• Altri problemi:

- Inclusi, a titolo esemplificativo, i casi elencati in Limitazioni generali del sistema

AVVERTENZA

- L'ACC è solo una funzione di assistenza alla guida e le avvertenze qui riportate riguardano solo situazioni comuni che ne compromettono la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida e deve sempre prestare attenzione al traffico circostante.
- Utilizzare ACC in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

ATTENZIONE

- L'ACC non può essere attivato con l'ESC disattivato.

ATTENZIONE

- L'ACC è adatto per autostrade e strade ben tenute, piuttosto che per strade urbane o di montagna complesse.
- È responsabilità del guidatore mantenere la distanza dal veicolo che precede. Impostare una distanza di sicurezza basata sul tempo conforme ai requisiti minimi previsti dall'ambiente di guida locale.
- Premendo il pedale dell'acceleratore o del freno mentre l'ACC è attivo è possibile riprendere il controllo del veicolo. Pertanto, prestare attenzione a mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.
- L'ACC potrebbe non reagire o reagire in ritardo a un veicolo antistante che frena improvvisamente, con conseguente frenata tardiva.
- In alcuni casi, ad esempio quando il veicolo che precede si muove troppo lentamente, quando si cambia corsia troppo rapidamente o quando la distanza di sicurezza è troppo breve, il sistema potrebbe non avere tempo sufficiente per ridurre la velocità o emettere avvisi. In tali casi, il conducente deve reagire in modo appropriato e tempestivo.
- Quando è attivo con il veicolo fermo, l'ACC identifica qualsiasi ostacolo fisso davanti al veicolo come bersaglio e mantiene il veicolo fermo per garantire una partenza sicura e prevenire collisioni. Tuttavia, questa funzione non può rilevare tutti gli ostacoli, quindi

⚠ ATTENZIONE

il conducente deve prestare attenzione.

- Una distanza ridotta da una corsia adiacente (o un veicolo sulla corsia adiacente troppo vicino alla corsia del veicolo con ACC) può far sì che l'ACC freni.
- I veicoli che entrano nella corsia del veicolo con ACC e nel raggio di rilevamento delle telecamere anteriori vengono identificati come veicoli target, il che potrebbe causare frenate brusche o in ritardo.
- Mantenere il controllo del veicolo se l'ACC non è in grado di puntare il veicolo che precede (nessun bersaglio evidenziato sul quadro strumenti).
- Quando ci si ferma dietro a un veicolo, in rari casi il sistema potrebbe non riconoscere la parte posteriore del veicolo che precede (ad esempio, l'asse posteriore di un autocarro con telaio alto o un paraurti posteriore). In tali casi, il sistema potrebbe non mantenere un'adeguata distanza di sicurezza, pertanto il conducente deve rimanere vigile ed essere pronto a frenare.
- La modifica della struttura del veicolo, come l'abbassamento del telaio, può influire sul funzionamento del sistema ACC.
- Non utilizzare l'ACC quando la visibilità è scarsa o durante la guida su pendenze, strade tortuose o strade bagnate (coperte di ghiaccio/neve o allagate).
- Assicurarsi di rivolgersi a un concessionario o fornitore di

⚠ ATTENZIONE

assistenza autorizzato BYD per la calibrazione professionale delle telecamere anteriori in uno dei seguenti casi:

- La telecamera anteriore o il parabrezza anteriore è stato rimosso.
- L'allineamento delle ruote è stato effettuato.
- Il veicolo ha subito una collisione.
- Le prestazioni del sistema ACC sono diminuite oppure il quadro strumenti ha segnalato un errore di sistema.

Cruise control intelligente (ICC)

- Il cruise control intelligente (ICC) aiuta il conducente a mantenere il veicolo nella corsia corrente a velocità comprese tra 0 e 150 km/h. È destinato principalmente all'uso su strade con segnaletica orizzontale chiara e in buone condizioni di guida.
- ICC utilizza sensori quali radar e telecamere per monitorare la strada davanti al veicolo. In base all'ambiente rilevato, assiste il conducente nel controllo dello sterzo e della velocità, sfruttando la funzionalità ACC per mantenere il veicolo nella corsia corrente.
- L'ICC aiuta solo a mantenere il veicolo nella corsia attuale; non fornisce indicazioni sul percorso. Durante l'utilizzo dell'ICC, è necessario essere pronti a intraprendere azioni correttive immediate per garantire una guida sicura. Tenere sempre entrambe le mani sul volante, assumere il controllo quando sono necessarie correzioni del percorso e prestare attenzione al

quadro strumenti e agli avvisi acustici. Se le mani del conducente vengono tolte dal volante per un certo periodo di tempo, verrà attivato un avviso di disimpegno del conducente.

Indicatore ICC

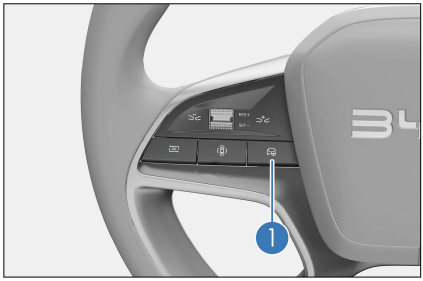
- Le icone sono solo di riferimento; la visualizzazione effettiva potrebbe variare.

Indicatore	Stato del display	Definizione
	Indicatore acceso	ICC disponibile ma non attivato
	Indicatore acceso	ICC attivato e operativo
	Indicatore acceso	ICC non disponibile a causa di un guasto

Come utilizzare

Attivazione ICC

- L'ICC è disponibile per l'attivazione quando  viene visualizzato sul quadro strumenti.
  - Per abilitare o disabilitare la funzione sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza alla guida**. Quando il veicolo viene avviato, il sistema mantiene le impostazioni precedenti.
- Premere il pulsante ① per attivare l' ICC. Se le condizioni di attivazione non sono soddisfatte (ad esempio, non vengono rilevate le linee di demarcazione della corsia), verrà attivato prima l'ACC. Una volta soddisfatte le condizioni, l'ICC si attiverà automaticamente.



-  viene visualizzato sul quadro strumenti quando l'ICC viene attivato correttamente. La velocità impostata verrà mostrata in 

.

Cruise control

- L'ICC assiste il conducente nel mantenere il veicolo centrato nella corsia, supportando tutte le funzioni ACC come il cruise control a velocità costante, l'inseguimento e la regolazione della velocità target e della distanza di inseguimento basata sul tempo.

AVVERTENZA

- Guida in modo sicuro e responsabile. Imposta la velocità target e la distanza di sicurezza in base alle normative e alle condizioni stradali locali e adattale tempestivamente ai cambiamenti.
- ICC non è in grado di rilevare tutti i potenziali pericoli, pertanto il conducente deve prestare attenzione alle condizioni della strada davanti a sé e, se necessario, rallentare o frenare

AVVERTENZA

tempestivamente. Tenere sempre entrambe le mani sul volante e prestare attenzione a ciò che accade intorno, pronti a riprendere immediatamente il controllo del veicolo e ad adottare misure correttive.

- Non affidarti eccessivamente all'ICC per mantenere il veicolo nella corsia. In situazioni quali le curve, il veicolo potrebbe sbandare verso o oltre i segnali di demarcazione della corsia. Il conducente è responsabile del mantenimento della corretta posizione di marcia.
- Rimanere sempre attenti a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogniqualvolta sia necessario.

Avviso di disimpegno del conducente

- Se le mani del conducente rimangono staccate dal volante per un certo periodo di tempo quando l'ICC è attivo, verrà attivato un avviso di disimpegno del conducente.
- Dopo l'attivazione dell'avviso di disimpegno di terzo livello, il veicolo uscirà automaticamente dall'ICC, decelererà fino a fermarsi all'interno della corsia e attiverà le luci di emergenza.
- Le seguenti azioni possono interrompere l'arresto automatico:
  - Spegnere le luci di emergenza o attivare un indicatore di direzione
  - Premere il pedale dell'acceleratore mentre si gira il volante
  - Disattivare ICC tramite il pulsante di controllo sul volante
  - Passaggio alla modalità Park
- Se l'avviso di disimpegno di terzo livello si attiva tre volte all'interno dello stesso ciclo di alimentazione, l'ICC verrà disabilitato. La funzione può essere riattivata solo dopo aver spento e riacceso il veicolo.

Uscita da ICC

- Premere il pulsante ① o il pedale del freno per uscire se il veicolo è in movimento.
- Premere il pulsante ① per uscire se il veicolo è fermo.

AVVERTENZA

- Il veicolo potrebbe non stabilizzarsi immediatamente appena l'ICC viene attivato. Il conducente deve tenere entrambe le mani sul volante, prestare attenzione alle condizioni di guida ed essere pronto a riprendere il controllo in qualsiasi momento.
- Assicurarsi che le condizioni circostanti siano sicure prima di attivare l'ICC. Evita di fare troppo affidamento sul sistema.
- Rimanere sempre attenti a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogniqualvolta sia necessario.
- L'ICC può essere influenzato dalle condizioni meteorologiche, dall'illuminazione e dalla visibilità della segnaletica orizzontale. Le prestazioni si riducono significativamente in controluce, in presenza di abbagliamento, luce forte, su strade innevate o con linee di corsia molto usurate.
- Non utilizzare l'ICC su strade tortuose, curve ghiacciate o scivolose, né in condizioni meteorologiche avverse quali nebbia fitta, pioggia battente o

AVVERTENZA

neve, che potrebbero ostruire la visuale della telecamera anteriore.

ATTENZIONE

- Attivare l'ICC solo dopo che il veicolo è stabile (volante centrato, veicolo allineato e centrato nella corsia e nessuna curva stretta).
- L'attivazione dell'ICC potrebbe non riuscire in corrispondenza di incroci. Prova ad attivare il sistema dopo aver superato l'incrocio e aver imboccato una corsia stabile.

Controllo Intelligente Limiti di Velocità (ISLC)

- Quando il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) rileva che il limite di velocità non è coerente con la velocità di crociera target del cruise control adattivo (ACC), all'utente viene richiesto di confermare se viaggiare al limite di velocità. Premere il pulsante SET- o RES+ sul volante per regolare la velocità di crociera target sul valore del limite di velocità.
- Quando il sistema rileva segnali stradali come rotatorie o incroci, chiederà se regolare di conseguenza la velocità di crociera target dell'ACC.
- L'intervallo di velocità operativa del sistema è 60–150 km/h.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'ISLC sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita di fabbrica.
- Quando il veicolo viene avviato, il sistema mantiene le impostazioni precedenti.
- Quando il TSR è disabilitato, anche l'ISLC cessa di funzionare.
- Con TSR attivo, l'ISLC può essere abilitato o disabilitato in base alle esigenze dell'utente.

ATTENZIONE

- L'ISLC integra ACC e TSR. Pertanto, prima di utilizzare il sistema ISLC, leggere attentamente e rispettare le precauzioni sulle funzioni e i limiti del sistema ACC e TSR.

Assistenza alla sicurezza in marcia avanti

Avviso di collisione frontale (FCW)

- L'avviso di collisione anteriore (FCW) utilizza il radar a onde millimetriche anteriore o le telecamere per rilevare i veicoli, i pedoni e i ciclisti davanti. Quando rileva un rischio di collisione, il sistema avvisa acusticamente e visivamente per ridurre o evitare il rischio di collisione.

Avviso distanza di sicurezza

- Tra 65 e 150 km/h, il sistema monitora in tempo reale l'ambiente antistante. L'avviso di distanza di sicurezza si attiva se viene rilevato il mantenimento di una distanza di sicurezza ridotta per un lungo periodo.
- L'indicatore sul quadro strumenti si illumina e viene visualizzato un messaggio per avvisare il conducente.

Preavviso

- Tra 15 e 150 km/h, viene fornito un preavviso in risposta a un rischio di collisione con il bersaglio antistante. In tal caso, intraprendere immediatamente azioni appropriate per garantire una distanza di sicurezza.
- Questo preavviso viene fornito sotto forma di un indicatore e di un messaggio testuale di frenata sul quadro strumenti e di un segnale acustico.

Avviso di emergenza

- Se il veicolo procede a circa 15-150 km/h, se il conducente non risponde in modo appropriato dopo il preavviso e il rischio di collisione aumenta, il sistema emette un avviso di emergenza. In tal caso, intraprendere immediatamente azioni appropriate per garantire una distanza di sicurezza.
- Questo avviso di emergenza viene fornito sotto forma di un indicatore e di un messaggio testuale di frenata sul quadro strumenti, di un segnale acustico e di un breve promemoria di frenata.

AVVERTENZA

- L'FCW è una funzione di assistenza e il tempismo del suo avviso può essere influenzato da molti fattori, tra cui la velocità del veicolo, la precisione dei sensori, il tipo di bersaglio, la distanza dal bersaglio e la latenza del sistema. Di conseguenza, gli avvisi possono essere ritardati, mancati o attivati in modo errato. L'FCW non può sostituire il giudizio e le manovre del conducente.

Impostazioni delle funzioni

- Per configurare le impostazioni dell'FCW sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- Sono disponibili diverse opzioni:
  - OFF: L'FCW è disattivato.
  - In ritardo: L'FCW è abilitato ed emette avvisi tardivi.
  - Moderato: L'FCW è abilitato ed emette avvisi con tempistiche moderate.
  - Precoce: L'FCW è abilitato ed emette avvisi anticipati.

PROMEMORIA

- L'FCW è abilitato con la sensibilità "Moderata" per impostazione predefinita di fabbrica.
- Se l'FCW era attivato durante il viaggio precedente, rimarrà attivo al successivo avvio con la stessa impostazione di sensibilità.
- Se l'FCW era disattivato, si attiverà automaticamente al successivo avvio con la sensibilità ripristinata su "Moderata".

Limitazioni del sistema

- L'FCW potrebbe non emettere avvisi per determinati ostacoli o situazioni, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
  - Veicoli in arrivo, pedoni o ciclisti
  - Veicoli, pedoni o ciclisti che tagliano obliquamente la propria traiettoria
  - Veicoli, pedoni o ciclisti nelle corsie adiacenti
  - Animali
  - Veicoli non standard, come camion cisterna, furgoni e veicoli da cantiere

- L'FCW può essere influenzato o inattivo nelle seguenti condizioni, incluse ma non limitate a:
  - Il veicolo circola in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, neve o nebbia.
  - Il veicolo sta operando in condizioni di scarsa visibilità, come di notte, in presenza di abbagliamento o luce solare diretta.
  - I sensori sono sporchi, appannati, danneggiati o ostruiti.
  - Il cofano o il bagagliaio sono aperti o non completamente chiusi.
  - Il conducente preme il pedale del freno.
  - Il conducente preme con forza il pedale dell'acceleratore.
  - Il conducente passa frequentemente tra il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno.
  - L'ESC è disabilitato o la spia di anomalia dell'ESC è accesa.
  - Le modifiche al veicolo (come verniciatura spessa, pellicole, nastro adesivo o elementi decorativi) compromettono le prestazioni della telecamera o del radar a onde millimetriche.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- L'FCW potrebbe non essere in grado di rispondere in modo adeguato al traffico complesso, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti circostanze:
  - Pedoni o veicoli che entrano troppo rapidamente nel campo di rilevamento del sensore.
  - Pedoni oscurati da altri oggetti.
  - I profili dei pedoni non sono distinguibili dall'ambiente circostante.
  - I pedoni non vengono rilevati a causa di indumenti speciali o occultamento.
  - Il veicolo si trova su una curva stretta.
  - Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio una bicicletta, un triciclo, una carrozza, un pedone, una bicicletta elettrica, una motocicletta o un veicolo di forma insolita) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio antistante, con conseguente risposta ritardata o assente.
  - I radar a onde millimetriche potrebbero funzionare male o identificare erroneamente gli oggetti a causa delle interferenze provenienti da altri radar a onde millimetriche.
  - Il rilevamento può anche essere compromesso o ritardato da rumore o interferenze elettromagnetiche.
- L'FCW potrebbe attivare avvisi non necessari per pozzanghere, ombre, tombini, piastre metalliche o segnali stradali.
- I radar anteriori a onde millimetriche possono subire malfunzionamenti temporanei dovuti a limitazioni di rilevamento se il veicolo viene guidato a lungo in condizioni stradali particolari, come parcheggi multipiano circolari o gallerie. La funzione si ripristinerà una volta che il veicolo avrà lasciato tali condizioni.

AVVERTENZA

- Guidare sempre in modo sicuro e rimanere vigili sul traffico circostante. In ogni caso, l'FCW non sostituisce la normale frenata.
- Se l'FCW emette un allarme, il conducente deve frenare o sterzare in modo appropriato.
- Se il veicolo viaggia troppo vicino al veicolo che precede per troppo tempo, viene emesso un avviso di distanza di sicurezza. Se il veicolo che precede frena all'improvviso, una collisione potrebbe essere inevitabile.
- Poiché la funzione di protezione dei pedoni è limitata da determinate condizioni fisiche, è necessario assumere il controllo tempestivo ed efficace del veicolo in condizioni di pericolo. L'FCW potrebbe non emettere avvisi a causa di limitazioni in determinati scenari di protezione dei pedoni.
- Il sistema non può proteggere completamente i pedoni o evitare incidenti.
- La funzione di protezione dei pedoni potrebbe occasionalmente attivare avvisi non necessari in situazioni complesse come le curve.
- Un guasto del sistema, che potrebbe essere causato da un disallineamento dei radar a onde millimetriche anteriori o delle telecamere, può attivare avvisi errati.
- Non tentare di testare l'FCW con cartoni, piastre metalliche, manichini o altri oggetti, in quanto il sistema potrebbe

AVVERTENZA

non funzionare correttamente, causando così incidenti.

- Assicurarsi di rivolgersi a un concessionario o fornitore di assistenza autorizzato BYD per la calibrazione professionale dei radar a onde millimetriche e delle telecamere in uno dei seguenti casi:
  - Il radar a onde millimetriche o la telecamera anteriore è stato rimosso.
  - La convergenza o il camber posteriore sono stati regolati durante l'allineamento delle ruote.
  - Il veicolo ha subito una collisione.
  - Le prestazioni del sistema ACC si sono deteriorate o presentano anomalie.
- Utilizzare FCW in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

PROMEMORIA

- L'FCW non può emettere avvisi in tutte le circostanze. In condizioni di traffico complesse, il sistema non riesce sempre a identificare chiaramente tutti i veicoli, i pedoni e i ciclisti.
- Quando il radar o la telecamera anteriore sono sporchi o coperti, sul quadro strumenti apparirà un messaggio. In questo caso, pulire la superficie dei sensori come indicato, in quanto la contaminazione o l'ostruzione possono causare l'accecamento dei sensori.

PROMEMORIA

Quando il sensore è sporco o coperto, l'FCW è disabilitato. Dopo la pulizia, riprende il normale funzionamento.

Frenata di emergenza automatica (AEB)

- Il sistema di frenata di emergenza automatica (AEB) utilizza il radar a onde millimetriche anteriore o la telecamera per rilevare veicoli, pedoni e ciclisti più avanti. Il sistema viene attivato per aiutare a evitare la collisione o ridurre l'impatto se vengono rilevate possibili collisioni gravi.
- A circa 4–150 km/h, il sistema AEB monitora la strada davanti a sé in tempo reale e frena automaticamente se rileva un rischio di collisione con un veicolo, un pedone o un ciclista.
- Durante la frenata di emergenza, il quadro strumenti visualizza un indicatore di frenata e un messaggio di avviso "Frenata di emergenza" e viene attivato contemporaneamente un allarme acustico.

AVVERTENZA

- L'AEB è una funzione di assistenza alla guida progettata per aiutare il conducente a evitare o mitigare le collisioni, ma non può prevenire le collisioni in tutte le circostanze.
- La frenata è influenzata da molteplici variabili, tra cui la velocità del veicolo, la precisione dei sensori, il tipo di oggetto, la relazione spaziale con il bersaglio, il tempo di risposta del sistema, l'efficienza del sistema frenante e lo stato degli pneumatici. Potrebbe anche essere attivato per errore a causa

AVVERTENZA

di un'identificazione errata. L'AEB non può sostituire il giudizio e le manovre del conducente.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'AEB sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.

AVVERTENZA

- La disattivazione dell'AEB è fortemente sconsigliata, poiché ciò impedirebbe l'assistenza del sistema nel ridurre la velocità del veicolo e nell'evitare/mitigare le collisioni.

PROMEMORIA

- AEB è abilitato per impostazione predefinita in fabbrica e rimane attivo per impostazione predefinita dopo ogni riavvio.

Limitazioni del sistema

- L'AEB si attiva solo quando la velocità supera i 4 km/h. Questa funzione è progettata per ridurre il rischio di collisione, ma non garantisce di evitare le collisioni in ogni circostanza. Guidare sempre con prudenza.
- I bersagli a cui il sistema potrebbe non rispondere includono, ma non sono limitati a:
  - Veicoli in arrivo, pedoni o ciclisti
  - Veicoli, pedoni o ciclisti che tagliano obliquamente la traiettoria del veicolo

- Veicoli, pedoni o ciclisti nelle corsie adiacenti
- Animali
- Veicoli non standard, come camion cisterna, furgoni e veicoli da cantiere

- L'AEB può essere influenzato o inattivo nelle seguenti condizioni, incluse ma non limitate a:
  - Il veicolo circola in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, neve o nebbia.
  - Il veicolo sta operando in condizioni di scarsa visibilità, come di notte, in presenza di abbagliamento o luce solare diretta.
  - Le condizioni della strada sono pessime a causa di buche, dossi, superfici scivolose o pendii ripidi.
  - I sensori sono sporchi, appannati, danneggiati o ostruiti.
  - Il cofano o il bagagliaio sono aperti o non completamente chiusi.
  - Il conducente preme con forza il pedale dell'acceleratore.
  - Il conducente passa frequentemente tra il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno.
  - L'ESC è disabilitato o la spia di anomalia dell'ESC è accesa.
  - Le modifiche al veicolo (come verniciatura spessa, pellicole, nastro adesivo, oggetti decorativi) compromettono le prestazioni della telecamera o del radar a onde millimetriche.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- L'AEB potrebbe non essere in grado di rispondere in modo adeguato al traffico complesso, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti circostanze:
  - Pedoni o veicoli che entrano troppo rapidamente nel campo di rilevamento del sensore.
  - Pedoni oscurati da altri oggetti.
  - I profili dei pedoni non sono distinguibili dall'ambiente circostante.
  - I pedoni non vengono rilevati, ad esempio per copertura da indumenti particolari o altri materiali.
  - Il veicolo si trova su una curva stretta.
  - Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio una bicicletta, un triciclo, una carrozza, un pedone, una bicicletta elettrica, una motocicletta o un veicolo di forma insolita) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio antistante, con conseguente risposta ritardata o assente.
  - I radar a onde millimetriche potrebbero funzionare male o identificare erroneamente gli oggetti a causa delle interferenze provenienti da altri radar a onde millimetriche.
  - Il rilevamento può anche essere compromesso o ritardato da rumore o interferenze elettromagnetiche.
- Le prestazioni del sistema potrebbero essere ridotte in alcuni casi, inclusi, ma non solo, i seguenti:

- Il paraurti anteriore subisce un forte impatto a causa di incidenti o altre cause.
- Le pastiglie dei freni sono eccessivamente usurate o l'impianto frenante è guasto.
- Gli pneumatici sono gonfiati in modo improprio o sono usurati.
- Sono installati pneumatici non conformi.
- Sono installate catene da neve.
- Viene utilizzato un piccolo ruotino di scorta o un kit di riparazione pneumatici.
- Il veicolo è molto carico.
- Il veicolo è in fase di rodaggio.

- L'AEB potrebbe innescare frenate non necessarie in caso di pozzanghere, ombre, tombini, piastre metalliche o segnali stradali.
- I radar anteriori a onde millimetriche possono subire malfunzionamenti temporanei dovuti a limitazioni di rilevamento se il veicolo viene guidato a lungo in condizioni stradali particolari, come parcheggi multipiano circolari o gallerie. La funzione si ripristinerà una volta che il veicolo avrà lasciato tali condizioni.
- L'AEB non può essere attivato in modalità di guida speciali* come la modalità traino o neve.
- Per evitare inutili frenate ripetute, l'AEB non verrà riattivato entro decine di secondi dall'attivazione iniziale.

AVVERTENZA

- Guidare sempre in modo sicuro e rimanere vigili sul traffico circostante. In ogni caso, l'AEB non sostituisce la normale frenata.
- Poiché la funzione di protezione dei pedoni è limitata da determinate condizioni fisiche, è necessario assumere il controllo tempestivo ed efficace del veicolo in condizioni di pericolo. L'AEB potrebbe non frenare a causa di limitazioni in determinati scenari di protezione dei pedoni.
- Il sistema non può proteggere completamente i pedoni o evitare incidenti.
- La funzione di protezione dei pedoni potrebbe occasionalmente attivare frenate non necessarie in situazioni complesse come le curve.
- Un guasto del sistema, che potrebbe essere causato dal disallineamento dei radar a onde millimetriche anteriori o delle telecamere, potrebbe attivare frenate non necessarie.
- Non tentare di testare l'AEB con cartoni, piastre metalliche, manichini o altri oggetti, in quanto il sistema potrebbe non funzionare correttamente, causando così incidenti.
- Assicurarsi di rivolgersi a un concessionario o fornitore di assistenza autorizzato BYD per la calibrazione professionale dei radar a onde millimetriche e delle telecamere in uno dei seguenti casi:
  - Il radar a onde millimetriche o la telecamera anteriore è stato rimosso.

AVVERTENZA

- La convergenza o il camber posteriore sono stati regolati durante l'allineamento delle ruote.
- Il veicolo ha subito una collisione.
- Le prestazioni del sistema ACC si sono deteriorate o presentano anomalie.

- Utilizzare AEB in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

PROMEMORIA

- Il sistema non attiva l'AEB se il conducente è consapevole di un avviso di emergenza ma gira il volante, accelera o frena.
- L'AEB non può frenare in tutte le circostanze. In condizioni di traffico complesse, il sistema non riesce sempre a identificare chiaramente tutti i veicoli, i pedoni e i ciclisti.
- Quando il radar o la telecamera anteriore sono sporchi o coperti, sul quadro strumenti apparirà un messaggio. In questo caso, pulire la superficie dei sensori come indicato, in quanto la contaminazione o l'ostruzione possono causare l'accecamento dei sensori. Quando il sensore è sporco o coperto, l'AEB è disabilitato. Dopo la pulizia, riprende il normale funzionamento.

Allerta traffico trasversale anteriore (FCTA)

- A circa 10–20 km/h, il sistema di allerta traffico trasversale anteriore (FCTA) monitora continuamente l'ambiente antistante tramite sensori quali radar a onde millimetriche o telecamere su entrambi i lati del paraurti anteriore. Se viene rilevata una potenziale collisione con un veicolo, un pedone o un ciclista che attraversa la strada, il sistema emette un avviso per allertare il conducente.
- Questo avviso viene fornito tramite un segnale acustico del cicalino e un'animazione delle onde radar sul quadro strumenti, indicando il lato in cui potrebbe verificarsi una potenziale collisione.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'FCTA sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.

PROMEMORIA

- La funzione è disabilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'FCTA è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il sistema potrebbe non emettere un avviso nelle seguenti situazioni (a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- I bersagli si trovano al di fuori del campo di rilevamento del radar a onde millimetriche.
- La visibilità è scarsa a causa di oscurità, pioggia, neve o altre condizioni meteorologiche estreme.
- La funzione è disattivata.
- Il veicolo non è in Drive.
- Il cofano o il bagagliaio sono aperti o non completamente chiusi.
- La cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.
- Il volante viene girato bruscamente o rapidamente.
- Il conducente preme con forza il pedale dell'acceleratore.
- Il conducente preme e rilascia il pedale del freno.
- L'inizializzazione del sistema è in corso.
- Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
- Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
- Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.

- Nelle seguenti situazioni (inclusi, ma non limitati a, gli scenari elencati di seguito), il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o rilevare in ritardo gli ostacoli a causa di fattori quali ostruzioni anteriori, tipo di ostacolo o tempi di comparsa, il che potrebbe comportare l'assenza di avvisi, avvisi falsi o avvisi ritardati.
  - Quando un veicolo bersaglio si avvicina lateralmente ad alta velocità, il sistema potrebbe emettere avvisi adeguati.
  - I radar a onde millimetriche su entrambi i lati del paraurti anteriore sono ostruiti da sporcizia, neve o altri ostacoli.
  - Il rilevamento può essere influenzato da rumori o interferenze elettromagnetiche, causando ritardi o malfunzionamenti.
  - Il veicolo proveniente dal lato cambia corsia improvvisamente.
  - Il veicolo bersaglio è ostruito.
  - La sezione radar del bersaglio (ad esempio una bicicletta o un ciclomotore elettrico) è troppo piccola.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve.
  - I radar a onde millimetriche si stanno staccando, sono installati in modo allentato o sono bloccati.
  - Il veicolo incontra barriere metalliche complesse o condizioni stradali simili.
  - I veicoli provenienti dal lato anteriore sinistro o destro vengono rilevati troppo tardi in curve strette, pendenze o altri contesti particolari.
  - Si verificano altre condizioni in cui i bersagli si trovano oltre le capacità o il raggio di rilevamento.
- L'effetto di vibrazioni o collisioni sui radar a onde millimetriche può compromettere le prestazioni del sistema. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.
- In condizioni di forte luminosità o riflettività, potrebbero verificarsi avvisi inutili a causa di pozzanghere, ombre, tombini, lastre metalliche o segnali stradali.

AVVERTENZA

- FCTA è solo una funzione di assistenza alla guida e le avvertenze qui riportate riguardano solo situazioni comuni che ne compromettono la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, stradali e di altri fattori può causare il mancato funzionamento di FCTA o un avviso tardivo.
- Utilizzare FCTA in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.
- Gli avvisi FCTA potrebbero essere ritardati, persi o attivati erroneamente a causa di limitazioni del sistema.

Frenata assistita al traffico trasversale anteriore (FCTB)

- Quando il veicolo viaggia a una velocità inferiore a 20 km/h, il sistema di frenata automatica in caso di traffico trasversale anteriore (FCTB) monitora continuamente l'ambiente davanti al veicolo tramite sensori quali radar a onde millimetriche o telecamere su entrambi i lati del paraurti anteriore. Se viene rilevata una potenziale collisione con un veicolo, un pedone o un ciclista che attraversa la strada, il sistema applica la frenata automatica per aiutare il conducente a evitare o mitigare la collisione.
- La frenata verrà segnalata tramite un messaggio e un'animazione delle onde radar sul quadro strumenti, che indica il lato in cui potrebbe verificarsi una potenziale collisione.

AVVERTENZA

- L'FCTB è una funzione di assistenza alla guida progettata per aiutare il conducente a evitare o mitigare le collisioni, ma non può prevenire le collisioni in tutte le circostanze.
- La frenata è influenzata da molteplici variabili, tra cui la velocità del veicolo, la precisione dei sensori, il tipo di oggetto, la relazione spaziale con il bersaglio, il tempo di risposta del sistema, l'efficienza del sistema frenante e lo stato degli pneumatici. Potrebbe anche essere attivato per errore a causa di un'identificazione errata.
- Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'FCTB, vai al touchscreen dell'infotainment, tocca → **ADAS** → **Assistenza alla sicurezza**.

PROMEMORIA

- La funzione FCTB è attiva solo quando sono abilitati sia l'avviso che la frenata.

PROMEMORIA

- La funzione è disabilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'FCTB è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- L'FCTB potrebbe non frenare o disattivarsi durante una frenata in determinate condizioni, incluse ma non limitate alle seguenti:
  - I bersagli si trovano al di fuori del campo di rilevamento del radar a onde millimetriche.
  - La visibilità è scarsa a causa di oscurità, pioggia, neve o altre condizioni meteorologiche estreme.
  - La funzione è impostata su "OFF" o "Solo avviso".
  - Il veicolo non è in Drive.
  - Il cofano o il bagagliaio sono aperti o non completamente chiusi.
  - La cintura di sicurezza del conducente non è allacciata.
  - Il volante viene girato bruscamente o rapidamente.
  - Il conducente preme con forza il pedale dell'acceleratore.
  - Il conducente preme e rilascia il pedale del freno.
  - L'inizializzazione del sistema è in corso.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- Nelle seguenti situazioni (inclusi, ma non limitati a, gli scenari elencati di seguito), il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o rilevare gli ostacoli con ritardo a causa di fattori quali ostruzioni anteriori, tipo di ostacolo o momento della comparsa, il che potrebbe comportare una mancata frenata, una frenata errata o una frenata ritardata.
  - Quando un veicolo bersaglio si avvicina lateralmente ad alta velocità, il sistema potrebbe non frenare in modo appropriato.
  - I radar a onde millimetriche su entrambi i lati del paraurti anteriore sono ostruiti da sporcizia, neve o altri ostacoli.
  - Il rilevamento può essere influenzato da rumori o interferenze elettromagnetiche, causando ritardi o malfunzionamenti.
  - Il veicolo proveniente dal lato cambia corsia improvvisamente.
  - Il veicolo bersaglio è ostruito.
  - La sezione radar del bersaglio (ad esempio una bicicletta o un ciclomotore elettrico) è troppo piccola.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve.
  - I radar a onde millimetriche si stanno staccando, sono installati in modo allentato o sono bloccati.

- Il veicolo incontra barriere metalliche complesse o condizioni stradali simili.
- Il veicolo è molto carico.
- I veicoli provenienti dal lato anteriore sinistro o destro vengono rilevati troppo tardi in curve strette, pendenze o altri contesti particolari.
- Si verificano altre condizioni in cui i bersagli si trovano oltre le capacità o il raggio di rilevamento.

- L'effetto di vibrazioni o collisioni sui radar a onde millimetriche può compromettere le prestazioni del sistema. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Potrebbero verificarsi frenate inutili in condizioni di forte luminosità o riflettività come pozzanghere, ombre, tombini, lastre metalliche o segnali stradali.
- Per evitare inutili frenate ripetute, l'FCTB non verrà riattivato entro decine di secondi dall'attivazione iniziale.

AVVERTENZA

- FCTB è solo una funzione di assistenza alla guida e le avvertenze qui riportate riguardano solo situazioni comuni che ne compromettono la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, stradali e di altri fattori può causare il mancato funzionamento di FCTB o un avviso tardivo.
- Utilizzare FCTB in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.
- Le operazioni di FCTB potrebbero essere ritardate, perse o attivate erroneamente a causa di limitazioni del sistema.

Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)

- Il sistema di riconoscimento dei segnali stradali (TSR) rileva i segnali di limite di velocità utilizzando telecamere o dati cartografici e illumina l'indicatore del limite di velocità sul quadro strumenti per mantenere una velocità appropriata.
- TSR include la funzione di informazione sui limiti di velocità (SLIF), le informazioni sui segnali stradali (RSI), la previsione dei limiti di velocità (SLF) e l'assistenza intelligente alla velocità (ISA).
  - Funzione di informazioni sui limiti di velocità (SLIF): rileva le informazioni sui limiti di velocità tramite telecamere o dati cartografici e illumina l'indicatore del limite di velocità sul quadro strumenti.
  - Informazioni sui segnali stradali (RSI): rileva le informazioni dei segnali stradali utilizzando le telecamere o i dati della mappa e illumina l'indicatore dei segnali stradali nel quadro strumenti.
  - Assistenza intelligente alla velocità (ISA): avvisa del superamento del limite con un indicatore del limite di velocità nel quadro strumenti o con un allarme acustico quando la

velocità del veicolo supera il limite rilevato.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare il TSR e le sue sottofunzioni sul touchscreen del sistema di infotainment, toccare → **ADAS** → **Sicurezza assistita**.
- TSR è abilitato di default.
- OFF: TSR e tutte le sottofunzioni sono disabilitate.
- ON: SLIF e RSI sono abilitati, mentre l'ISA può essere abilitato o disabilitato in base alle proprie esigenze.
- Avviso acustico per il cambio del limite di velocità: abilita/disabilita gli avvisi acustici quando vengono rilevate variazioni del limite di velocità.
- Assistenza intelligente alla velocità (ISA): attiva/disattiva avvisi visivi e/o acustici quando la velocità del veicolo supera il limite di velocità rilevato.
- Avviso acustico di limite di velocità (SLW): abilita/disabilita gli avvisi acustici quando il veicolo supera il limite di velocità (scorciatoia: scorrere verso il basso dalla parte superiore del touchscreen del sistema di infotainment).

PROMEMORIA

- I dati delle mappe vengono aggiornati regolarmente per garantire le prestazioni del sistema.
- Il TSR identifica solo i segnali di limite di velocità, non altri segnali stradali, e non aiuta a controllare il veicolo. Guidare in modo responsabile.
- La fotocamera frontale non deve essere ostruita né esposta a luci intense. La funzione si ripristina automaticamente quando le condizioni tornano alla normalità. In caso contrario, si consiglia di contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Se il sistema TSR presenta un malfunzionamento e diventa non disponibile, farlo riparare immediatamente.

Limitazioni del sistema

- L'TSR è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il rilevamento dei segnali di limite di velocità è sensibile all'ambiente. Le situazioni che possono portare al guasto dell'TSR o al degrado delle prestazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
  - Il parabrezza anteriore è sporco o appannato, oppure le telecamere anteriori sono ostruite.
  - La luce cambia improvvisamente, ad esempio all'ingresso o all'uscita di una galleria.
  - I segnali di limite di velocità sono poco chiari, deformati, inclinati, riflettenti, parzialmente coperti o oscurati.
  - La visibilità è scarsa a causa di neve, pioggia o nebbia.
  - Segnaletica di limite di peso o larghezza non conforme alle dimensioni standard previste dalla normativa nazionale.

- Il sistema può ottenere informazioni errate sul limite di velocità a causa di limitazioni temporali dei dati basati su mappa. Ciò può verificarsi, ad esempio, durante lavori stradali, quando il limite di velocità segnalato è cambiato, o quando i segnali di limite di velocità sono stati aggiunti o rimossi di recente.
- Il posizionamento del veicolo potrebbe essere impreciso in ambienti stradali complessi, come strade sopraelevate a più livelli o strade principali e secondarie parallele.

- Il funzionamento del sistema può essere influenzato da parabrezza incrinati nell'area di visuale della telecamera anteriore, da parabrezza colorati o con rivestimento non corretto, da oggetti riflettenti posizionati sul cruscotto o da qualsiasi altra interferenza con il campo visivo della telecamera.

AVVERTENZA

- Il TSR serve solo ad avvisare in caso di eccesso di velocità e non può aiutare a controllare la velocità. Non fare troppo affidamento su di esso.
- L'TSR è solo una funzione di assistenza alla guida e le limitazioni e le precauzioni qui elencate includono solo situazioni comuni che ne influenzano la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

ATTENZIONE

- Le situazioni in cui le linee di corsia potrebbero non essere identificate includono, ma non sono limitate a:
  - I segnali dei limiti di velocità non sono chiari.
  - I segnali dei limiti di velocità sono incompleti.
- Le situazioni che possono portare al mancato rilevamento delle telecamere anteriori o a un'attivazione tardiva della funzione includono, ma non sono limitate a:
  - Telecamere staccate, installate in modo non saldo o ostruite.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
- Il sistema TSR potrebbe non funzionare, funzionare in modo anomalo o disattivarsi nelle seguenti situazioni:
  - Il sistema di assistenza alla guida si sta avviando (ad esempio durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema di assistenza alla guida non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.

Assistenza alla sicurezza laterale

Assistenza alla deviazione dalla corsia (LDA)

- Quando il veicolo si allontana involontariamente dalla propria corsia, l'LDA emette un avviso o assiste nella sterzata del veicolo per riportarlo nella corsia.
- L'assistenza alla deviazione dalla corsia (LDA) comprende l'avviso di deviazione dalla corsia (LDW) e la prevenzione della deviazione dalla corsia (LDP). L'intervallo di velocità operativa del sistema è 60–150 km/h.
- Avviso di deviazione dalla corsia (LDW): Il sistema rileva la segnaletica orizzontale e la posizione del veicolo all'interno della corsia utilizzando telecamere e altri sensori. Se il veicolo esce involontariamente dalla propria corsia senza che il conducente abbia effettuato alcuna manovra (movimento significativo del volante o azionamento dell'indicatore di direzione), il sistema emette un avviso tramite il display della strumentazione (la linea di demarcazione della corsia sul lato di uscita viene visualizzata in rosso), una vibrazione del volante o un segnale acustico per contribuire a ridurre i rischi di uscita dalla corsia.
- Prevenzione della deviazione dalla corsia (LDP): Il sistema rileva la segnaletica orizzontale e la posizione del veicolo all'interno della corsia utilizzando telecamere e altri sensori. Se il veicolo esce involontariamente dalla propria corsia senza che il conducente abbia effettuato alcuna manovra (rotazione significativa del volante o azionamento dell'indicatore di direzione), il sistema emette un avviso tramite il display del quadro strumenti (la linea di demarcazione della corsia sul lato di uscita viene visualizzata in blu) e applica l'assistenza allo sterzo per riportare il veicolo nella corsia, contribuendo a ridurre i rischi di uscita dalla corsia.

Impostazioni delle funzioni

- Per attivare o disattivare questa funzione sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza alla sicurezza**. Sono disponibili diverse opzioni:
  - OFF: disattiva tutte le funzioni LDA.
  - Promemoria: attiva solo LDW, che non implementa l'intervento sullo sterzo.
  - Correzione: attiva LDP per offrire input di sterzata correttivi.
  - Tutto attivato: attiva sia LDW che LDP.
- Tutte le funzioni LDA sono abilitate per impostazione predefinita in fabbrica e rimangono attive per impostazione predefinita dopo ogni riavvio.
- La modalità di avviso LDA è impostata in fabbrica su vibrazione del volante e può essere modificata in Suono, Vibrazione oppure Suono + Vibrazione.
- Il livello di sensibilità predefinito dell'LDA è impostato su "Moderato". In caso di guida affaticata, il sistema passa automaticamente ad "Alto". Il riavvio del veicolo ripristina la sensibilità su "Moderato".

PROMEMORIA

- L'LDA viene disattivato se si utilizza un indicatore di direzione e il veicolo cambia corsia come segnalato dall'indicatore di direzione.

PROMEMORIA

- L'LDA viene soppresso in caso di continuo scavalcamento della corsia.
- L'LDA viene disattivato se una delle porte, il cofano o il coperchio del bagagliaio sono aperti o difettosi.
- La fotocamera non deve essere ostruita né esposta a luci intense. La funzione si ripristina automaticamente quando le condizioni tornano alla normalità. In caso contrario, si consiglia di contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Mentre l'LDP è attivo, il conducente deve tenere entrambe le mani sul volante, altrimenti il sistema inviterà acusticamente il conducente a prendere il controllo del volante.
- Quando LDA non funziona, sul quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di avviso accompagnato da un segnale acustico. Contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Limitazioni del sistema

- L'LDA è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il rilevamento delle strisce di corsia è sensibile all'ambiente. Le situazioni che possono portare al guasto dell'LDA o al degrado delle prestazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
  - Il parabrezza anteriore è sporco o appannato, oppure le telecamere sono bloccate.
  - Abbagliamento da luce solare diretta, riflessi nelle pozzanghere o da veicoli in arrivo.
  - La luce cambia improvvisamente, ad esempio all'ingresso o all'uscita di una galleria.
  - Le strisce di delimitazione della corsia sono oscurate dalle ombre degli alberi su strade esposte alla luce solare diretta.
  - La visibilità è scarsa a causa di neve, pioggia o nebbia.
  - Le linee di corsia sono confuse o poco chiare (ad esempio, quando le linee vecchie e nuove si sovrappongono o vengono temporaneamente alterate durante i lavori stradali).
  - Le linee di corsia cambiano rapidamente, ad esempio quando le corsie si dividono, si incrociano o si uniscono.
  - Le linee di corsia sono poco chiare, troppo sottili, usurate, sbiadite o coperte da sporcizia/neve.
  - Le corsie potrebbero essere strette, variare di numero, presentare cambiamenti improvvisi nelle linee di demarcazione (come su rampe o uscite) o presentare disposizioni complesse delle corsie.
  - Pendenze o strade tortuose in cui il veicolo viaggia troppo vicino a quello che lo precede o in cui quest'ultimo nasconde la segnaletica orizzontale.
- Il sistema potrebbe non essere in grado di correggere la sterzata tempestivamente a causa di superfici stradali scivolose o velocità di deviazione laterale eccessiva, come ad esempio:

- Cattive condizioni stradali, ad esempio dopo l'irrorazione delle strade, o superfici bagnate/scivolose a seguito di pioggia o neve
- La velocità di deviazione laterale è eccessiva o insufficiente.
- Si verificano altre condizioni che influenzano o riducono le prestazioni dello sterzo del veicolo.

- Il funzionamento del sistema può essere influenzato da parabrezza incrinati nell'area di visuale della telecamera anteriore, da parabrezza colorati o con rivestimento non corretto, da oggetti riflettenti posizionati sul cruscotto o da qualsiasi altra interferenza con il campo visivo della telecamera.

AVVERTENZA

- Per motivi di sicurezza, non testare intenzionalmente le funzioni LDA.
- Non fare eccessivo affidamento sulle funzioni LDA. Il sistema LDW serve solo ad avvisare in caso di uscita dalla corsia e non può fornire assistenza nel controllo dello sterzo.
- L'LDA è solo una funzione di assistenza alla guida e le limitazioni e le precauzioni qui elencate includono solo situazioni comuni che ne influenzano la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo se la funzione viene soppressa o disattivata. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

AVVERTENZA

- Utilizzare LDA in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

ATTENZIONE

- Si consiglia di disattivare l'LDA in una delle seguenti circostanze:
  - Guida in stile sportivo
  - Condizioni meteorologiche estreme
  - Su strade sconnesse
- Le situazioni in cui le linee di corsia potrebbero non essere identificate includono, ma non sono limitate a:
  - Le linee di corsia non sono chiare.
  - Le linee di corsia sono incomplete.
- Le situazioni che possono portare al mancato rilevamento delle telecamere o a un'attivazione tardiva della funzione includono, ma non sono limitate a:
  - Telecamere staccate, installate in modo non saldo o ostruite.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
- L'LDW e l'LDP non possono essere attivati in modalità di guida speciali* come la modalità traino o neve.
- LDA potrebbe non funzionare, funzionare in modo improprio o disattivarsi automaticamente nei seguenti casi:

ATTENZIONE

- Il sistema di assistenza alla guida si sta avviando (ad esempio durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
- Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
- Il sistema di assistenza alla guida non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.

Assistenza di mantenimento della corsia di emergenza (ELKA)

- Il sistema di assistenza al mantenimento della corsia di emergenza (ELKA) rileva la segnaletica orizzontale e i bordi della strada davanti al veicolo tramite sensori quali telecamere e rileva i veicoli nelle corsie adiacenti tramite radar a onde millimetriche angolari. Se si rileva che il veicolo esce involontariamente dalla propria corsia, o rischia di farlo, ed è probabile che si scontri con un bersaglio rilevato, l'intervento sterzante correttivo dell'ELKA mantiene il veicolo nella sua corsia. Questo aiuta a prevenire uscite involontarie dalla carreggiata e riduce il rischio di collisione con veicoli in arrivo o in sorpasso nelle corsie adiacenti.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'ELKA sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
  - ELKA è abilitato per impostazione predefinita in fabbrica e rimane attivo per impostazione predefinita dopo ogni riavvio.

PROMEMORIA

- ELKA si disattiverà se il conducente preme con forza il pedale del freno o dell'acceleratore, oppure effettua manovre significative con lo sterzo.
- Se l'indicatore di direzione è attivato e il conducente sterza nella direzione indicata, ELKA verrà disattivato quando il veicolo si sta allontanando verso il bordo della strada o verso la corsia opposta con traffico in senso contrario.
- Se il conducente continua a guidare oltre i segnali di demarcazione della corsia o il bordo della strada, ELKA verrà disattivato.
- Se la sterzata correttiva potrebbe causare una collisione con un ostacolo lungo il percorso corretto, anche quando c'è il rischio di uscita di strada o di collisione laterale, l'ELKA non interverrà.
- La fotocamera frontale non deve essere ostruita né esposta a luci intense. La funzione si ripristina automaticamente quando le condizioni tornano alla normalità. In caso contrario, si consiglia di contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- In caso di malfunzionamento, l'indicatore si illuminerà sul quadro strumenti ed ELKA non sarà disponibile. Contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Limitazioni del sistema

- Il rilevamento delle linee di corsia, dei bordi stradali e degli ostacoli da parte di ELKA è sensibile all'ambiente. Situazioni che possono portare a nessun intervento, a un intervento non appropriato o a prestazioni ridotte del sistema includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
  - Il parabrezza anteriore è sporco o appannato, oppure le telecamere anteriori sono ostruite.
  - Abbagliamento da luce solare diretta, riflessi nelle pozzanghere o da veicoli in arrivo.
  - La luce cambia improvvisamente, ad esempio all'ingresso o all'uscita di una galleria.
  - Le strisce di delimitazione della corsia sono oscurate dalle ombre degli alberi su strade esposte alla luce solare diretta.
  - I limiti della strada non sono identificabili a causa di erba, terra, cordoli e così via.
  - La visibilità è scarsa a causa di neve, pioggia o nebbia.
  - Le linee di corsia sono confuse o poco chiare (ad esempio, quando le linee vecchie e nuove si sovrappongono o vengono temporaneamente alterate durante i lavori stradali).
  - Le linee di corsia cambiano rapidamente, ad esempio quando le corsie si dividono, si incrociano o si uniscono.
  - Le linee di corsia sono poco chiare, troppo sottili, usurate, sbiadite o coperte da sporcizia/neve.
  - Le corsie potrebbero essere strette, variare di numero, presentare cambiamenti improvvisi nelle linee di demarcazione (come su rampe o uscite) o presentare disposizioni complesse delle corsie.
  - Pendenze o strade tortuose in cui il veicolo viaggia troppo vicino a quello che lo precede o in cui quest'ultimo nasconde la segnaletica orizzontale.
- Il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o rilevare gli ostacoli con un ritardo a causa di fattori quali ostruzioni, tipo di ostacolo, posizione o tempistica di comparsa, il che può comportare un'azione ritardata. Le situazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti:
  - Veicoli di grandi dimensioni davanti al veicolo bloccano l'area di rilevamento del radar o della telecamera.
  - Gli ostacoli si muovono rapidamente o entrano nell'area davanti o di fianco al veicolo a distanza ravvicinata.
  - Sono presenti recinzioni, barriere stradali, coni stradali o altri ostacoli nella parte laterale anteriore o laterale posteriore del veicolo che il sistema potrebbe non riuscire a rilevare.
  - Ostacoli bloccano l'area di rilevamento del radar o della telecamera, come veicoli, pedoni o ciclisti nelle aree laterali anteriori o posteriori.
  - Ostacoli nelle aree laterali anteriori o posteriori con basso contrasto visivo rispetto all'ambiente circostante.
  - Obiettivi nelle aree laterali anteriori o posteriori che possono essere rilevati solo dopo che il veicolo ha cambiato corsia.
  - I bersagli nella parte anteriore laterale o posteriore laterale si trovano su una curva.

- Si verificano altre condizioni in cui i bersagli si trovano oltre le capacità o il raggio di rilevamento.

- Il sistema potrebbe non essere in grado di correggere la sterzata tempestivamente a causa di superfici stradali scivolose o velocità di deviazione laterale eccessiva, come ad esempio:
  - Cattive condizioni stradali, ad esempio dopo l'irrorazione delle strade, o superfici bagnate/scivolose a seguito di pioggia o neve
  - La velocità di deviazione laterale è eccessiva o insufficiente.
  - Si verificano altre condizioni che influenzano o riducono le prestazioni dello sterzo del veicolo.
- Il funzionamento del sistema può essere influenzato da parabrezza incrinati nell'area di visuale della telecamera anteriore, da parabrezza colorati o con rivestimento non corretto, da oggetti riflettenti posizionati sul cruscotto o da qualsiasi altra interferenza con il campo visivo della telecamera.

AVVERTENZA

- Per motivi di sicurezza, non testare intenzionalmente la funzione ELKA.
- La funzione ELKA assiste solo nella correzione dello sterzo per riportare il veicolo nella corsia originale quando sussiste il rischio di collisione a causa di un'uscita involontaria dalla strada o dalla corsia. Non è in grado di controllare continuamente il veicolo per mantenerlo al centro della corsia. Non affidarti a ELKA per evitare collisioni laterali.

AVVERTENZA

- L'TSR è solo una funzione di assistenza alla guida e le limitazioni e le precauzioni qui elencate includono solo situazioni comuni che ne influenzano la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- Utilizzare ELKA in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

ATTENZIONE

- Le situazioni in cui le linee di corsia potrebbero non essere identificate includono, ma non sono limitate a:
  - Sono presenti pedoni, animali o veicoli speciali o con forme particolari.
  - Le linee di corsia non sono chiare o sono incomplete.
- Le situazioni che possono causare il mancato rilevamento dei radar a onde millimetriche o avvisi tardivi includono, ma non sono limitate a:
  - Telecamere staccate, installate in modo non saldo o ostruite.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.

ATTENZIONE

- L'obiettivo della telecamera è parzialmente o completamente bloccato.

- Le situazioni che possono causare il mancato rilevamento dei radar a onde millimetriche o allarmi tardivi includono, ma non sono limitate a:
  - I radar a onde millimetriche si stanno staccando, sono installati in modo allentato o sono bloccati.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
  - Il veicolo incontra specifiche barriere metalliche o condizioni stradali analoghe.
- L'ELKA non può essere attivato in modalità di guida speciali* come la modalità traino o neve.
- ELKA potrebbe non funzionare, funzionare in modo improprio o disattivarsi automaticamente nei seguenti casi:
  - Il veicolo si trova a un incrocio.
  - Il sistema di assistenza alla guida si sta avviando (ad esempio durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema di assistenza alla guida non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.

Rilevamento degli angoli ciechi (BSD)

- Quando viene rilevato un bersaglio nel punto cieco del conducente, il sistema emette un segnale acustico per ricordare al conducente di guidare in modo sicuro.
- Il sistema di rilevamento degli angoli ciechi (BSD) utilizza sensori quali i radar per rilevare bersagli quali veicoli o ciclisti nell'angolo cieco del conducente. Quando il veicolo viaggia a circa 15-150 km/h, l'indicatore dello specchietto retrovisore esterno lampeggia se il sistema BSD rileva un bersaglio nell'area cieca. Se in questo momento il conducente aziona la leva dell'indicatore di direzione, l'indicatore dello specchietto retrovisore esterno sul lato del bersaglio, l'indicatore della strumentazione e l'onda radar di colore chiaro sullo stesso lato della strumentazione lampeggeranno, e verrà emesso un allarme acustico (vedere "Impostazioni delle funzioni") per avvisare il conducente di una possibile collisione.

PROMEMORIA

- Non fissare alcun oggetto alla lente dello specchietto laterale, poiché potrebbe interferire con il normale funzionamento del BSD.
- Il conducente deve assicurarsi del corretto funzionamento del sistema BSD, mantenendo i radar a onde millimetriche angolari posteriori in buone condizioni. Ad esempio, sporco, neve o altre ostruzioni devono essere rimossi immediatamente.
- In modalità traino*, BSD non funziona.

PROMEMORIA

- L'effetto di vibrazioni o urti sui radar a onde millimetriche laterali può ridurre le prestazioni del sistema BSD. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'BSD sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- La funzione è abilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'BSD è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- L'BSD e le relative funzioni potrebbero non funzionare correttamente o disattivarsi nelle seguenti situazioni (tra cui a titolo esemplificativo, ma non esaustivo):
  - Condizioni di scarsa visibilità quali pioggia, neve, nebbia, fumo intenso, ecc.
  - Guida su curve strette.
  - La velocità del veicolo è inferiore a 15 km/h.
  - Il veicolo sta sorpassando il veicolo che lo precede o sta incrociando un veicolo in senso contrario.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- Condizioni di scarsa illuminazione, come abbagliamenti o riflessi, possono indurre il sistema a rilevare erroneamente gli ostacoli. Ad esempio, binari ferroviari, portali, barre di restrizione dell'altezza, segnali stradali o dissuasori stradali riflettenti potrebbero essere identificati in modo errato come ostacoli, attivando un avviso involontario.

AVVERTENZA

- Quando il sistema BSD emette un avviso, il conducente dovrebbe evitare di cambiare corsia verso il lato indicato dall'avviso. Il conducente deve assicurarsi che i cambi di corsia avvengano sempre in modo sicuro.
- Il BSD non può sostituire lo specchietto retrovisore interno e gli specchietti laterali.
- I conducenti devono prestare attenzione, monitorare i potenziali pericoli e intervenire manualmente (ad es., rallentare, frenare, sterzare) per controllare il veicolo e garantire la sicurezza di guida. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

Avviso di porta aperta (DOW)

- Il sistema di avviso di porta aperta (DOW) rileva i bersagli su entrambi i lati del veicolo, come veicoli e ciclisti, utilizzando sensori come i radar. Quando il veicolo è fermo con l'alimentazione inserita o si muove lentamente a una velocità inferiore a 2 km/h, la spia di allarme sullo specchietto laterale si illumina quando il DOW rileva un rischio di collisione durante l'apertura della portiera. La spia rimane accesa finché il DOW non viene disattivato. Se un occupante apre la portiera in questo momento, la spia sul lato corrispondente lampeggia e viene emesso un avviso acustico, ricordando all'occupante il rischio di collisione.

PROMEMORIA

- Non attaccare alcun oggetto alla superficie dello specchietto retrovisore esterno, poiché ciò potrebbe influire sul funzionamento del BSD.
- Garantire il normale funzionamento del sistema DOW, mantenendo i suoi radar in buone condizioni. Sporcizia, neve o altre ostruzioni devono essere rimosse tempestivamente.
- In modalità traino*, DOW non funziona.
- L'effetto di vibrazioni o urti sui radar a onde millimetriche laterali può ridurre le prestazioni del sistema DOW. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'DOW sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- La funzione è abilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'DOW è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- L'DOW e le relative funzioni potrebbero non funzionare correttamente o disattivarsi nelle seguenti situazioni (tra cui a titolo esemplificativo, ma non esaustivo):
  - La visibilità è scarsa a causa di pioggia, neve, nebbia, fumo denso o altre condizioni meteorologiche estreme.
  - Il veicolo si ferma a un punto di svolta o vicino a un muro.
  - Un veicolo di grandi dimensioni dietro blocca l'area di rilevamento del radar.
  - Ci sono bersagli piccoli o bersagli che si muovono lentamente.
  - Il bersaglio si sposta rapidamente o svolta, ad esempio cambiando corsia dietro il veicolo o entrando improvvisamente nell'area di rilevamento posteriore.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.

- Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.

- Condizioni di scarsa illuminazione, come abbagliamenti o riflessi, possono causare il rilevamento errato degli ostacoli da parte del sistema. Ad esempio, binari ferroviari, portali, barre di restrizione dell'altezza, segnali stradali o dissuasori stradali riflettenti potrebbero essere identificati in modo errato come ostacoli, attivando un avviso involontario.

AVVERTENZA

- Il DOW non è in grado di rilevare oggetti situati dietro altri veicoli o ostacoli.
- Il DOW non può sostituire l'uso degli specchietti retrovisori interni ed esterni o i controlli visivi manuali. Il controllo visivo dell'ambiente circostante prima di aprire una portiera è la misura di sicurezza più efficace ed è responsabilità di tutti gli occupanti.
- Il DOW può emettere un avviso anche quando non sussiste alcun rischio di collisione. Rimanete vigili e monitorate il traffico per decidere se è necessario intervenire.
- L'DOW può solo fornire un avviso di potenziali rischi di collisione e non può prevenire gli incidenti.
- È necessario prestare sempre attenzione a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogni volta che è necessario, ad esempio rallentando, frenando o sterzando a seconda dei casi. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

AVVERTENZA

persino danni alla proprietà o lesioni personali.

Assistenza alla sicurezza posteriore

Avviso di collisione posteriore (RCW)

- Quando il veicolo viaggia a una velocità inferiore a 150 km/h, il sistema di avviso di collisione posteriore (RCW) monitora in tempo reale l'ambiente di guida posteriore utilizzando sensori come radar e telecamere. Il sistema emette un avviso quando viene rilevato un rischio di tamponamento posteriore.
- Durante l'avviso, le luci d'ambiente interne e le luci d'ambiente anteriori sinistra/destra sul lato corrispondente si accendono in modo fisso, e l'area posteriore dell'immagine del veicolo sul quadro strumenti viene evidenziata in rosso. Anche le luci di emergenza vengono attivate per avvisare i conducenti che seguono.
- L'RCW non funziona mentre il veicolo è in retromarcia.

AVVERTENZA

- RCW è una funzione di assistenza alla guida. Il suo funzionamento potrebbe essere influenzato da fattori come la velocità del veicolo, il tipo di bersaglio, la distanza dal bersaglio, l'ambiente di guida e il ritardo di risposta del sistema, il che potrebbe causare avvisi ritardati, avvisi mancati o falsi avvisi. L'RCW non può sostituire il giudizio e l'azione del conducente.

AVVERTENZA

- Garantire il normale funzionamento del sistema RCW, mantenendo i suoi radar in buone condizioni. Sporcizia, neve o altre ostruzioni devono essere rimosse tempestivamente.
- In modalità traino*, RCW non funziona.
- L'influenza di vibrazioni o urti sui radar a onde millimetriche posteriori può peggiorare le prestazioni del sistema RCW. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'RCW sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- La funzione è disabilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'RCW è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il sistema RCW entra in funzione solo quando il veicolo è fermo o in movimento in avanti. L'RCW non funziona mentre il veicolo è in retromarcia.
- Il sistema potrebbe non emettere un avviso nelle seguenti situazioni (a titolo esemplificativo ma non esaustivo):
  - La visibilità è scarsa a causa di pioggia, neve, nebbia, fumo denso o altre condizioni meteorologiche estreme.
  - Qualsiasi porta, il cofano o il coperchio del bagagliaio è aperto o difettoso.
  - Il conducente gira il volante, oppure il veicolo presenta un rischio di instabilità laterale (ad esempio angolo eccessivo del volante o elevata velocità di sterzata).
  - Il conducente frena bruscamente.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- Il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o rilevare gli ostacoli con ritardo a causa di fattori quali ostruzioni posteriori, tipo di ostacolo, posizione o momento di comparsa, con conseguente assenza di avviso o avviso ritardato. Le situazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti:
  - Il veicolo circola in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, neve o nebbia.
  - Veicoli di grandi dimensioni dietro bloccano l'area di rilevamento del radar o della telecamera.
  - L'area posteriore è ostruita, o gli ostacoli presentano un basso contrasto rispetto all'ambiente circostante, con conseguente rilevamento incompleto, inaccurato o poco chiaro.

- Il veicolo o il bersaglio posteriore si trova in una curva.
- I bersagli retrostanti possono essere rilevati solo dopo che il veicolo ha cambiato corsia.
- Gli ostacoli si muovono rapidamente o entrano nell'area dietro il veicolo a distanza ravvicinata.
- Il veicolo sta facendo retromarcia.
- Si verificano altre condizioni in cui i bersagli si trovano oltre le capacità o il raggio di rilevamento.

- Condizioni di scarsa illuminazione, come abbagliamenti o riflessi, possono indurre il sistema a rilevare erroneamente gli ostacoli. Ad esempio, binari ferroviari, portali, barre di restrizione dell'altezza, segnali stradali o dissuasori stradali riflettenti potrebbero essere identificati in modo errato come ostacoli, attivando un avviso involontario.

AVVERTENZA

- RCW è una funzione di assistenza alla guida. Il suo funzionamento potrebbe essere influenzato da fattori come la velocità del veicolo, il tipo di bersaglio, la distanza dal bersaglio, l'ambiente di guida e il ritardo di risposta del sistema. L'RCW fornisce solo un'assistenza di avvertimento e non può sostituire il giudizio e l'azione del conducente. Non fare eccessivo affidamento sul sistema RCW. L'RCW non può sostituire il giudizio e l'azione del conducente.
- L'RCW può solo fornire un avviso di potenziali rischi di collisione e non può prevenire gli incidenti. Quando il veicolo emette un avviso, è necessario adottare misure immediate per prevenire ulteriori pericoli per il veicolo.
- RCW può subire ritardi, non funzionare o attivarsi erroneamente a causa di limitazioni del sistema.
- È necessario prestare sempre attenzione a tutti i possibili pericoli circostanti e intervenire o controllare il veicolo ogni volta che è necessario, ad esempio rallentando, frenando o sterzando a seconda dei casi. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe compromettere la sicurezza di guida, causando incidenti e persino danni alla proprietà o lesioni personali.

Allerta di traffico trasversale posteriore (RCTA)

- Quando il veicolo è in retromarcia, il sistema di avviso di traffico trasversale posteriore (RCTA) rileva i veicoli in movimento nell'angolo cieco posteriore ed emette un avviso quando rileva un potenziale rischio di collisione con veicoli che attraversano lateralmente dal retro, pedoni o ciclisti. L'intervallo di velocità di funzionamento del sistema RCTA è di 0–15 km/h.
- Questo avviso viene fornito tramite un allarme acustico, notifiche vocali e un'animazione di onde radar sul quadro strumenti che indica il lato della possibile collisione.

AVVERTENZA

- RCTA è una funzione di assistenza alla guida. Il suo funzionamento

AVVERTENZA

può essere influenzato da fattori quali la velocità del veicolo, la precisione del sensore, il tipo di bersaglio, la distanza dal bersaglio, l'ambiente di guida e il ritardo di risposta del sistema, che potrebbero causare avvisi ritardati, avvisi mancati o falsi allarmi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'RCTA sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita di fabbrica. Quando il veicolo viene avviato, il sistema mantiene le impostazioni precedenti.

Limitazioni del sistema

- L'RCTA è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il sistema potrebbe non emettere un avviso nelle seguenti situazioni (a titolo esemplificativo ma non esaustivo):
  - I bersagli si trovano al di fuori del campo di rilevamento del radar a onde millimetriche.
  - La visibilità è scarsa a causa di oscurità, pioggia, neve o altre condizioni meteorologiche estreme.
  - La funzione è disattivata.
  - Il veicolo non è in retromarcia.
  - L'inizializzazione del sistema è in corso.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- Il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o rilevare gli ostacoli con ritardo a causa di fattori quali ostruzioni posteriori, tipo di ostacolo, posizione o momento di comparsa, con conseguente assenza di avviso o avviso ritardato. Le situazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti:
  - Il veicolo proveniente da dietro cambia corsia improvvisamente.
  - Il veicolo bersaglio si sta avvicinando da dietro ad alta velocità.
  - Il veicolo sta procedendo su curve strette, pendenze o condizioni stradali simili.
  - Il bersaglio è nascosto.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve. I radar sono staccati, installati in modo non saldo o ostruiti. Il veicolo incontra specifiche barriere metalliche o condizioni stradali analoghe.
  - Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar

del bersaglio (ad esempio, una bicicletta, un triciclo, una carrozza, un pedone, una bicicletta elettrica o una motocicletta) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio antistante, causando una risposta ritardata o assente.

  - I radar a onde millimetriche potrebbero funzionare male o identificare erroneamente gli oggetti a causa delle interferenze provenienti da altri radar a onde millimetriche.

- In modalità traino*, RCTA non funziona.
- L'effetto di vibrazioni o collisioni sui radar a onde millimetriche può compromettere le prestazioni del sistema. In tal caso, contattare un concessionario o fornitore di servizi autorizzato BYD.
- In condizioni di forte luminosità o riflettività, potrebbero verificarsi avvisi inutili a causa di pozzanghere, ombre, tombini, lastre metalliche o segnali stradali.

AVVERTENZA

- RCTA è solo una funzione di assistenza alla guida e le avvertenze qui riportate riguardano solo situazioni comuni che ne compromettono la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, stradali e di altri fattori può causare il mancato funzionamento di RCTA o un avviso tardivo.
- Utilizzare RCTA in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.
- RCTA può subire ritardi, non funzionare o attivarsi erroneamente a causa di limitazioni del sistema.

Frenata assistita al traffico trasversale posteriore (RCTB)

- Il sistema di frenata assistita al traffico trasversale posteriore (RCTB) avvisa il conducente e lo assiste nella frenata quando il veicolo esce in retromarcia da un parcheggio perpendicolare o a spina di pesce e sussiste il rischio di collisione con veicoli incrocianti lateralmente, pedoni o ciclisti. Ciò contribuisce a evitare le collisioni con i veicoli che attraversano l'area posteriore del veicolo, in particolare quando la visuale del conducente è ostruita dai veicoli parcheggiati vicini. L'intervallo di velocità di funzionamento del sistema RCTB è di 0–10 km/h.
- La frenata verrà segnalata tramite un messaggio e un'animazione delle onde radar sul quadro strumenti, che indica il lato in cui potrebbe verificarsi una potenziale collisione.

AVVERTENZA

- L'RCTB è una funzione di assistenza alla guida progettata per aiutare il conducente a evitare o mitigare le collisioni, ma non può prevenire le collisioni in tutte le circostanze.

AVVERTENZA

- La frenata è influenzata da molteplici variabili, tra cui la velocità del veicolo, la precisione dei sensori, il tipo di oggetto, la relazione spaziale con il bersaglio, il tempo di risposta del sistema, l'efficienza del sistema frenante e lo stato degli pneumatici. Potrebbe anche essere attivato per errore a causa di un'identificazione errata. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'RCTB sul touchscreen dell'infotainment, toccare → **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.
- La funzione è disabilitata per impostazione predefinita di fabbrica e mantiene l'impostazione precedente a ogni riavvio del veicolo.

Limitazioni del sistema

- L'RCTB è un sistema di assistenza alla guida e potrebbe non funzionare in tutte le condizioni di traffico, meteorologiche, di visibilità, stradali o del veicolo.
- Il sistema potrebbe non riuscire a frenare nelle seguenti situazioni (tra cui a titolo esemplificativo, ma non esaustivo):
  - I bersagli si trovano al di fuori del campo di rilevamento del radar a onde millimetriche.
  - La visibilità è scarsa a causa di oscurità, pioggia, neve o altre condizioni meteorologiche estreme.
  - La funzione è impostata su "OFF" o "Solo avviso".
  - Il veicolo non è in retromarcia.
  - Il conducente preme con forza il pedale dell'acceleratore.
  - L'inizializzazione del sistema è in corso.
  - Il sistema si sta avviando (ad esempio, durante l'accensione o il riavvio del veicolo).
  - Si verificano le situazioni menzionate nelle Limitazioni generali del sistema.
  - Il sistema non funziona bene o ha bisogno di manutenzione.
- Il sistema potrebbe non rilevare, identificare in modo errato o subire un ritardo nel rilevamento degli ostacoli a causa di fattori come ostruzioni posteriori, tipo di ostacolo, posizione o tempistica, il che potrebbe comportare una mancata frenata o una frenata ritardata. Le situazioni includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le seguenti:
  - Il veicolo proveniente da dietro cambia corsia improvvisamente.
  - Il veicolo bersaglio si sta avvicinando da dietro ad alta velocità.
  - Il veicolo sta procedendo su curve strette, pendenze o condizioni stradali simili.
  - Il bersaglio è nascosto.
  - Il veicolo sta circolando in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve. I radar sono staccati, installati in modo non saldo o ostruiti. Il veicolo incontra specifiche

barriere metalliche o condizioni stradali analoghe.

- Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in determinati ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio, una bicicletta, un triciclo, un carro, un pedone, un ciclista, una bicicletta elettrica o una motocicletta) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di determinare la distanza dal bersaglio davanti, causando una risposta ritardata o nessuna risposta.
- I radar a onde millimetriche potrebbero funzionare male o identificare erroneamente gli oggetti a causa delle interferenze provenienti da altri radar a onde millimetriche.

- In modalità traino*, RCTB non funziona.
- L'effetto di vibrazioni o collisioni sui radar a onde millimetriche può compromettere le prestazioni del sistema. Se tale condizione viene rilevata, contattare un rivenditore o fornitore di servizi BYD autorizzato.
- Potrebbero verificarsi frenate inutili in condizioni di forte luminosità o riflettività come pozzanghere, ombre, tombini, lastre metalliche o segnali stradali.
- Per evitare inutili frenate ripetute, l'RCTB non verrà riattivato entro decine di secondi dall'attivazione iniziale.

AVVERTENZA

- RCTB è solo una funzione di assistenza alla guida e le avvertenze qui riportate riguardano solo situazioni comuni che ne compromettono la funzionalità. I fattori associati alle prestazioni del sistema sono più di questi. Prestare sempre attenzione al traffico circostante e reagire prontamente per controllare il veicolo in caso di potenziali pericoli. Il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, della strada e di altri fattori può causare il mancato intervento dell'RCTB o provocare una frenata tardiva.
- Utilizzare RCTB in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.
- Il sistema RCTB potrebbe ritardare la frenata, non frenare o frenare inutilmente a causa dei limiti del sistema.

Controllo intelligente degli abbaglianti (IHBC)

- Il controllo intelligente degli abbaglianti (IHBC) è una funzione di assistenza alla guida che aiuta il conducente a utilizzare in modo appropriato gli abbaglianti in ambienti bui. Il sistema passa automaticamente dagli anabbaglianti agli abbaglianti per massimizzare la visibilità in condizioni di scarsa illuminazione. Quando viene rilevato un veicolo in avvicinamento, il sistema passa automaticamente dagli abbaglianti agli anabbaglianti per evitare di abbagliare gli altri conducenti. Passa inoltre agli anabbaglianti nelle aree urbane o in altre condizioni.

Impostazioni delle funzioni

- Per abilitare o disabilitare l'IHBC sul touchscreen dell'infotainment, toccare

→ **ADAS** → **Assistenza per la sicurezza**.

- Quando il veicolo viene avviato, il sistema mantiene le impostazioni precedenti.
- Stato dell'indicatore:

Standby	Attivato	Guasto
		

Condizioni di accensione/spegnimento degli abbaglianti

- Condizioni di attivazione automatica:
  - L'interruttore della luce è in posizione AUTO.
  - La velocità del veicolo è compresa tra 35 e 140 km/h.
  - L'area antistante è buia.
- Condizioni di spegnimento automatico:
  - Durante il giorno o la notte, il sistema disattiva gli abbaglianti quando l'illuminazione ambientale è sufficiente.
  - Di notte, il sistema disattiva gli abbaglianti quando vengono rilevati altri utenti della strada entro una certa distanza anteriore.
  - Di notte, l'accensione dell'indicatore di direzione disattiva gli abbaglianti. Dopo aver disattivato l'indicatore di direzione, gli abbaglianti vengono riattivati se le condizioni lo consentono.

AVVERTENZA

- L'IHBC potrebbe essere attivato erroneamente o non funzionare a causa di vari fattori e condizioni ambientali. Gli scenari tipici includono, ma non sono limitati a:
  - Il veicolo circola in condizioni meteorologiche avverse, come nebbia, pioggia o neve.
  - Ci sono utenti della strada con scarsa illuminazione (come pedoni e ciclisti), ferrovie o corsi d'acqua nelle vicinanze, oppure animali sulla carreggiata.
  - Sono presenti oggetti fortemente riflettenti, come segnali stradali e riflessi d'acqua sulla strada.
  - Il parabrezza anteriore è appannato, sporco o ostruito da adesivi o decorazioni.

ATTENZIONE

- L'IHBC funge da controllo ausiliario delle luci e non può sostituire il giudizio del conducente. È necessario rispettare il codice della strada e passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti in base alle mutevoli condizioni stradali.
- Se il veicolo è stato coinvolto in una collisione o il sensore è stato riassemblato, rivolgersi a un concessionario o fornitore di assistenza autorizzato BYD per la calibrazione del sensore, al

ATTENZIONE

fine di evitare un impatto sulle prestazioni del sistema.

PROMEMORIA

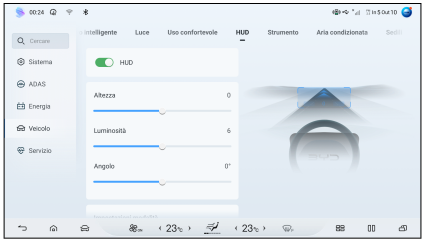
- Malfunzionamenti del sistema o guasti al sistema di illuminazione possono influire sul funzionamento dell'IHBC.
- L'attivazione manuale degli abbaglianti disattiverà l'IHBC.

Head-up Display (HUD)*

Head-up display (HUD): L' HUD proietta informazioni importanti, quali la velocità del veicolo, il limite di velocità, il cruise control adattivo (ACC), la deviazione dalla corsia, il rilevamento dei punti ciechi (BSD), ecc., nel campo visivo del conducente sul parabrezza. L' HUD migliora la sicurezza di guida evitando che il conducente debba cambiare frequentemente la messa a fuoco degli occhi.

Modalità d' uso

- Per attivare o disattivare l' HUD, accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **HUD**.



- Per impostazione predefinita, l' HUD è acceso e viene visualizzata l' immagine. Quando l' HUD è disattivato, non viene visualizzata alcuna immagine. Quando il veicolo viene avviato, il sistema utilizza automaticamente le impostazioni precedenti.
- Regolazione dell' altezza: consente di regolare l' altezza dell' immagine virtuale dell' HUD tra -10 e 10. Sono disponibili in totale 21 valori e il valore predefinito è 0.
- Regolazione della luminosità: consente di regolare la luminosità dell' immagine virtuale dell' HUD tra 0 e 10. Sono disponibili in totale 11 valori e il valore predefinito è 5.
- Regolazione dell' angolo: consente di regolare l'angolo dell'immagine virtuale dell' HUD. Sono disponibili in totale 11 valori e il valore predefinito è 0°.
- Impostazione della modalità: consente di selezionare la modalità Classic (Classica - impostazione predefinita) o Snow (Neve) in base all' ambiente di utilizzo del veicolo.
- Impostazioni opzionali per il display: assistenza alla guida sicura o navigazione. Queste impostazioni sono abilitate per default. Toccare il pulsante per selezionare l'impostazione di visualizzazione sull' HUD. Toccare nuovamente il pulsante per deselezionare e chiudere l'elemento.

ATTENZIONE

- Assicurarsi che l' head-up display non sia ostruito.
- Pulire la polvere sul pannello antipolvere dell' HUD con un panno morbido in cotone o un tovagliolo di carta.

ATTENZIONE

- Assicurarsi che non vi siano infiltrazioni di acqua o altri liquidi nell'apertura dell'head-up display.

Monitoraggio diretto della pressione degli pneumatici

- Il sistema di monitoraggio diretto della pressione degli pneumatici (TPMS) è un sistema ausiliario che monitora in tempo reale la pressione degli pneumatici per migliorare la sicurezza e il comfort del veicolo e ridurre l'usura degli pneumatici e il consumo energetico a causa della pressione insufficiente degli pneumatici stessi.
- È possibile accedere al menu del quadro strumenti premendo sul volante. Navigare fino alla barra delle informazioni di guida premendo ◁ e ▷, quindi selezionare la pagina di visualizzazione della pressione degli pneumatici utilizzando la manopola sul pulsante.

Allarme sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici

- Quando la pressione di uno pneumatico è inferiore all'80% della pressione standard (tenendo conto della temperatura) e il sistema è in funzione, la spia di guasto della pressione degli pneumatici si accende e il valore della pressione dello pneumatico diventa giallo. Si raccomanda di controllare che non vi siano perdite d'aria lente e di gonfiare lo pneumatico al valore di pressione corretto.
- Quando la temperatura di uno pneumatico è superiore a 85°C per tre minuti consecutivi, il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici emette un allarme di temperatura elevata e il valore della temperatura dello pneumatico corrispondente diventa giallo.
- Quando il sistema è in funzione, se si verifica un guasto, la spia di avviso di anomalia della pressione degli pneumatici resta accesa dopo avere lampeggiato e sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "No Signal" (Nessun segnale) o "Please check TPMS" (Controllare TPMS). In tal caso, controllare il modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici e verificare la presenza di sorgenti elettromagnetiche nelle vicinanze. Se l'allarme persiste a lungo, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- Il sistema non arresta la marcia del veicolo in caso di pressione anomala degli pneumatici. Pertanto, ogni volta che si guida, verificare se la pressione degli pneumatici soddisfa i requisiti specificati dal produttore. In caso contrario, non mettersi alla guida per evitare danni al veicolo o lesioni personali.
- Se la pressione risulta anomala durante la guida, controllare immediatamente la pressione degli pneumatici. Se la spia di avviso di bassa pressione si accende, evitare curve brusche o frenate di emergenza e ridurre la velocità del veicolo, accostare al marciapiede e fermarsi il prima possibile. Guidare con una bassa pressione degli pneumatici può causare danni permanenti agli pneumatici e aumentare

AVVERTENZA

la probabilità di rottamazione degli pneumatici. Gravi danni agli pneumatici possono causare incidenti stradali, con conseguenti lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE

- Il tempo di funzionamento del modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici è correlato alla distanza percorsa giornalmente e ad altri fattori.
- Il modulo di monitoraggio trasmette regolarmente al display la pressione degli pneumatici e altre informazioni. Pertanto, se la pressione degli pneumatici scende improvvisamente o se uno pneumatico è a terra, il modulo di monitoraggio non trasmetterà i dati al display fino al monitoraggio successivo. In tal caso, il veicolo potrebbe non essere controllabile. Se uno pneumatico è a terra e il monitoraggio non fornisce quest' informazione, o se si ritiene che vi siano problemi con gli pneumatici, smettere immediatamente di guidare invece di attendere che il display segnali un allarme.
- L' installazione errata del modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici influisce sulla tenuta d'aria degli pneumatici. Si raccomanda di affidare l'installazione e la sostituzione del modulo di monitoraggio della pressione a tecnici professionisti di un concessionario autorizzato o di un fornitore di servizi autorizzato BYD, in conformità ai requisiti del manuale di installazione.

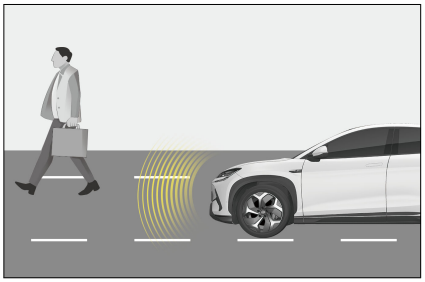
ATTENZIONE

- Poiché la pressione degli pneumatici varia in base alle temperature regionali, gonfiarli o sgonfiarli in base ai valori visualizzati sul quadro strumenti e ai valori standard di pressione degli pneumatici.
- Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici può essere disturbato da eventuali accessori elettrici non approvati da BYD presenti sul veicolo. Questa non è un' avaria del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici.
- Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici deve essere accoppiato nuovamente dopo la sostituzione dei cerchi e in caso di installazione di ruote di scorta* o di rotazione degli pneumatici. Per il ri-accoppiamento del sistema, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)

- Il sistema di avviso acustico del veicolo (AVAS) si riferisce all' avviso acustico emesso per i pedoni nelle vicinanze del veicolo quando quest' ultimo procede a bassa velocità.
- Quando si guida in avanti:
  - Il volume del suono aumenta con l' aumento della velocità del veicolo nell' intervallo compreso tra 0 km/h e 20 km/h.

- Il volume del suono diminuisce con l' aumento della velocità del veicolo nell' intervallo compreso tra 20 km/h e 30 km/h.
- A velocità superiori a 30 km/h, il suono si interrompe.



- Quando procede in retromarcia, il veicolo emette un suono continuo ed equilibrato.

Modalità d' uso

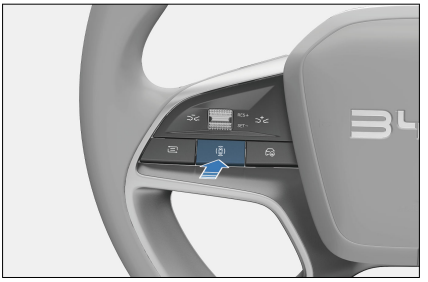
- Per attivare o disattivare il simulatore di suoni del motore*, scorrere verso dall' alto verso il basso la barra di stato nel display del sistema di infotainment per accedere alla schermata di scelta rapida (non disponibile in alcune regioni).

AVVERTENZA

- L'interruttore di messa in pausa del sistema AVAS può essere utilizzato solo se non sono presenti altri utenti della strada a breve distanza e se non è necessaria l' emissione di messaggi audio in considerazione dell'ambiente circostante (ad esempio, in un ingorgo o in autostrada). Fintanto che attorno al veicolo possono comparire pedoni, il sistema AVAS deve restare acceso.
- Se procede a bassa velocità con il sistema AVAS disattivato, il veicolo non è in grado di avvertire i pedoni del suo approssimarsi, con il conseguente rischio di incidenti stradali e perfino di vittime nei casi più gravi.
- Se il suono del sistema AVAS non è udibile quando si guida a bassa velocità, fermare il veicolo in un luogo relativamente sicuro e tranquillo, aprire il finestrino, quindi guidare a una velocità costante di 20 km/h in modalità Drive (Guida) e verificare se il suono è percepibile. Se si constata l'assenza di suono, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per risolvere il problema.

Monitor vista panoramica (AVM)

- Con l'interruttore di accensione su ON, toccare **Vista veicolo** sulla pagina principale del sistema di infotainment o premere il pulsante sul volante per accedere all'AVM.
- Inserisci la retromarcia e lo schermo AVM viene visualizzato automaticamente.



- Nella parte inferiore del touchscreen dell'infotainment, toccare l'icona

per la vista anteriore, posteriore, destra o sinistra. La vista dell'area selezionata viene mostrata nella sezione dell'immagine.

- Nelle viste singole anteriore e posteriore, toccare due volte la sezione dell'immagine per passare a una prospettiva a 180° visualizzata a schermo intero.



- Toccare per attivare o disattivare il radar. Quando il radar è abilitato, viene visualizzata un'avvertenza quando il veicolo si avvicina a un ostacolo.
- Tocca l'immagine del veicolo o il pulsante di commutazione per passare tra l'immagine del veicolo trasparente e non trasparente.
  - Dopo l'avvio del veicolo, l'immagine del veicolo trasparente visualizza la vista predefinita. Si aggiorna dopo il movimento del veicolo e visualizza una vista completa sotto il veicolo quando lo stesso supera la propria lunghezza.
- Tocca il pulsante della vista 3D per passare alla vista 2D e tocca nuovamente per tornare alla vista 3D.

AVVERTENZA

- Il sistema AVM fornisce una visualizzazione AVM trasparente per mostrare l'immagine sotto il veicolo. Questa funzione serve esclusivamente ad assistere l'osservazione dell'area sotto il veicolo durante il parcheggio/la guida. L'ispezione di oggetti estranei o situazioni pericolose sotto il veicolo deve essere effettuata con altri metodi per garantire la sicurezza di persone e veicolo.
- Quando il veicolo procede a bassa velocità, la funzione di vista panoramica trasparente può essere influenzata da variazioni di velocità o da frequenti soste, causando disallineamenti tra le immagini sotto il veicolo e quelle all'esterno.
- Il sistema deve essere utilizzato solo come ausilio alla guida o al parcheggio. Non è sicuro affidarsi esclusivamente a questo sistema per parcheggiare o guidare, poiché sono presenti punti ciechi davanti e dietro il veicolo. Durante le manovre di parcheggio o guida, è necessario osservare l'ambiente circostante del veicolo anche con altri mezzi per evitare incidenti.
- Questo sistema utilizza telecamere grandangolari fish-eye, quindi l'oggetto visualizzato sul display potrebbe apparire leggermente deformato rispetto all'oggetto reale.
- Quando gli specchietti laterali non sono completamente aperti, non utilizzare il sistema AVM; quando si utilizza il sistema per il parcheggio/la guida, assicurarsi che tutte le portiere del veicolo siano chiuse.
- La distanza da un oggetto visualizzata sullo schermo AVM può differire da quella percepita soggettivamente, specialmente

AVVERTENZA

quando l'oggetto è vicino al veicolo. Valutare la distanza anche con altri metodi.

- Le telecamere sono installate sopra la griglia anteriore, sugli specchietti laterali e sopra la targa posteriore. Assicurarsi che le telecamere siano prive di ostruzioni.
- Per evitare di compromettere le prestazioni della telecamera, evitare di spruzzare direttamente sulle telecamere durante il lavaggio della carrozzeria del veicolo con acqua ad alta pressione. Rimuovere tempestivamente qualsiasi traccia d'acqua o polvere dalla telecamera.
- Proteggere le telecamere da eventuali urti per prevenire danni o malfunzionamenti.
- Dopo che il veicolo è stato acceso, se si preme il pulsante di avvio AVM o si innesta la Retromarcia mentre il sistema di infotainment non è completamente attivato, l'immagine sullo schermo AVM potrebbe essere visualizzata in ritardo o lo schermo potrebbe lampeggiare. Questo è parte normale del processo di accensione della telecamera.
- Quando una o più telecamere del sistema non sono funzionanti, le viste corrispondenti risulteranno nere.
- Quando nessuna telecamera è disponibile, viene visualizzato il messaggio "Nessun segnale video rilevato".

Sistema di assistenza al parcheggio

- Durante le manovre parcheggio, il sistema di assistenza al parcheggio rileva gli ostacoli mediante i sensori e avvisa il conducente della vicinanza degli ostacoli tramite un' immagine sul display del sistema di infotainment* e tramite un allarme acustico.
- Questo sistema facilita la retromarcia, tuttavia durante la manovra è sempre necessario tenere presente l'ambiente dietro e attorno al veicolo.
- Quando si passa alla marcia Reverse (Retromarcia), il display del sistema di infotainment visualizza automaticamente un'immagine di retromarcia.
- Una volta terminata la retromarcia, lo schermo tornerà alla schermata precedente.

AVVERTENZA

- Il sistema di assistenza al parcheggio cessa di funzionare quando il veicolo avanza a una velocità superiore a 10 km/h.
- Non posizionare oggetti all' interno del campo di lavoro dei sensori.
- Per evitare malfunzionamenti, non lavare i sensori con acqua o vapore.
- Quando non è disponibile alcuna telecamera, viene visualizzato il messaggio "No video signal detected" (Nessun segnale video rilevato).

PROMEMORIA

- Le linee di sicurezza per la retromarcia forniscono un riferimento di distanza solo quando il veicolo è scarico.
- Per la propria sicurezza di guida, quando viene visualizzata l'immagine di retromarcia, tutti i pulsanti saranno disattivati, tranne alcuni pulsanti relativi al volume e alle chiamate.

Interruttore radar di parcheggio

- Per attivare o disattivare il radar di parcheggio, accedere al display del sistema di infotainment → → **ADAS** → **Parking Assistance (Assistenza al parcheggio)**
- Quando il motore viene acceso, il sistema di assistenza al parcheggio si attiva automaticamente.



- Quando il sistema di assistenza al parcheggio è attivato, il veicolo non è in posizione di parcheggio e i sistemi 'EPB e AVH sono disinseriti, si attiva la modalità di rilevamento ostacoli del sistema di assistenza al parcheggio. Quando è attivato, il sistema emette un allarme se rileva ostacoli attorno al veicolo; se disattivato, non emette alcun allarme.

Tipo di sensore

- Quando il sensore rileva un ostacolo, sul display del sistema di infotainment viene visualizzata un'immagine a seconda della posizione dell'ostacolo e della sua distanza dal veicolo.
- Quando il conducente effettua una manovra di parcheggio parallelo o in retromarcia, il sensore misura la distanza tra il veicolo e l'ostacolo e comunica queste informazioni attraverso il display del sistema di infotainment e l'altoparlante. Prestare attenzione all'ambiente circostante quando si utilizza questo sistema.

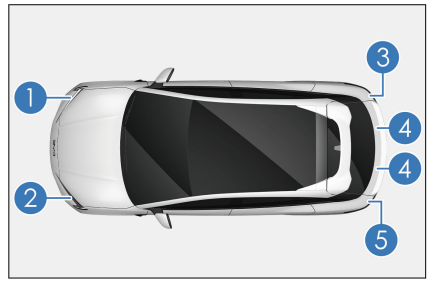
① Sensore anteriore destro

② Sensore angolare anteriore sinistro

③ Sensore angolare posteriore destro

④ Sensori centrali posteriori sinistro e destro

⑤ Sensore angolare posteriore sinistro



Allarme visualizzazione distanza

Quando il sensore rileva un ostacolo, la posizione dell'ostacolo e la sua distanza approssimativa dal veicolo sono visualizzate sul display del sistema di infotainment e l'altoparlante emette un segnale acustico.

Esempio di funzionamento dei sensori centrali

Distanza approssimativa	Esempio di display con schermo touch	Allarme
Da 700 a 1.200 mm circa		Bassa velocità
Da 400 a 700 mm circa		Alta velocità
Da 200 a 400 mm circa		Continuo

Esempio di funzionamento dei sensori angolari

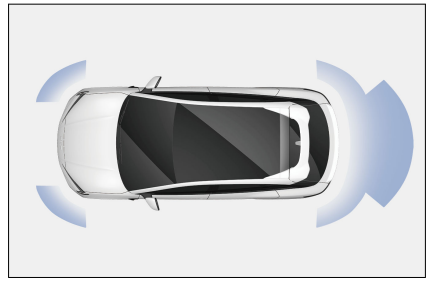
Distanza approssimativa	Esempio di display con schermo touch	Allarme
Da 400 a 600 mm circa		Alta velocità
Da 200 a 400 mm circa		Continuo

⚠ ATTENZIONE

- Il sistema ha un campo cieco di 0-200 mm, in cui la precisione di rilevamento è ridotta e gli avvisi risultano meno precisi. Gli avvisi entro 0–200 mm sono forniti solo come riferimento.

Sensori attivi e campo di rilevamento

- Tutti i sensori si attivano quando si procede in retromarcia.
- L’ immagine mostra il campo di rilevamento dei sensori. Il campo dei sensori è limitato, pertanto il conducente deve controllare l’ ambiente circostante prima di procedere lentamente in retromarcia.



PROMEMORIA

- Il sistema di assistenza al parcheggio ha la sola funzione di fornire assistenza e non sostituisce il giudizio personale. Assicurarsi di guidare il veicolo in base alle proprie osservazioni.
- I sensori non funzionano correttamente se gli accessori o altri oggetti sono posizionati all' interno del loro campo di rilevamento.
- In alcuni casi, il sistema non può funzionare correttamente e non riesce a rilevare determinati oggetti quando il veicolo si avvicina ad essi. Pertanto, assicurarsi di osservare sempre l' ambiente che circonda il veicolo. Non fare affidamento esclusivamente sul sistema.
- Il malfunzionamento del sistema radar di retromarcia è indicato da un messaggio sul quadro strumenti e da un segnale acustico.In caso di messaggio di errore, contattare il prima possibile un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per effettuare un' ispezione.

Informazioni sul rilevamento dei sensori

- Alcune condizioni del veicolo e dell' ambiente circostante possono influire sulla capacità dei sensori di rilevare accuratamente gli ostacoli. L' accuratezza del rilevamento può essere influenzata se:
  - Sul sensore sono presenti sporcizia, acqua o nebbia.
  - Sul sensore è presente neve o brina.
  - Il sensore è coperto in qualsiasi modo.
  - Il veicolo è inclinato in maniera significativa su un lato o è sovraccarico.
  - Il veicolo si muove su strade particolarmente accidentate, pendenze, ghiaia o erba.
  - Il sensore è stato riverniciato.
  - I dintorni sono rumorosi a causa di clacson di veicoli, motori di motociclette, freni pneumatici di veicoli di grandi dimensioni o altri rumori che producono onde ultrasoniche.
  - Nelle vicinanze è presente un altro veicolo dotato di sistema di assistenza al parcheggio.
  - Il veicolo è dotato di un occhiello di traino.
  - Il paraurti o il sensore è stato colpito duramente.
  - Il veicolo si avvicina a un marciapiede alto o a zigzag.
  - Il veicolo sta viaggiando al sole o al freddo.
  - Sul veicolo è montata una sospensione anteriore non originale, più bassa di quella originale.
- Ad eccezione di quanto descritto sopra, i sensori potrebbero non essere in grado di determinare correttamente la distanza effettiva a causa della forma dell' oggetto.
- La forma e il materiale degli ostacoli possono impedire ai sensori di rilevarli, in particolare nei casi seguenti:
  - Cavi elettrici, recinzioni e funi
  - Cotone, neve e altri materiali che assorbono le onde radio

- Qualsiasi oggetto con bordi e angoli affilati
- Ostacoli bassi
- Elevati ostacoli rivolti verso l'esterno verso il veicolo
- Qualsiasi oggetto sotto il paraurti
- Qualsiasi oggetto vicino al veicolo
- Persone vicine al veicolo (a seconda del tipo di abbigliamento)

- Se sul display del sistema di infotainment compare un'immagine o viene emesso un segnale acustico, il sensore potrebbe rilevare un ostacolo o subire un'interferenza. Se il problema persiste, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per un'ispezione.

⚠ ATTENZIONE

- Per evitare il malfunzionamento del sensore, non lavare l'area del sensore con acqua o vapore.

Sistemi di sicurezza di guida

Per maggiore sicurezza alla guida, i seguenti sistemi di sicurezza si attivano automaticamente in base alle condizioni di guida. Tuttavia, questi sistemi forniscono solo assistenza e si sconsiglia di fare eccessivo affidamento su di essi.

Impianto frenante intelligente

- L'impianto intelligente è un sistema frenante elettroidraulico disaccoppiato avanzato che integra il servofreno, la pompa del vuoto elettronica e la funzionalità ABS/ESC.
- Il sistema assiste la frenata del veicolo in base alle esigenze di frenata del conducente. Offre funzioni di controllo avanzate come il sistema antibloccaggio dei freni (ABS), la distribuzione elettronica della forza frenante (EBD), sistema di controllo della trazione (TCS), controllo della dinamica del veicolo (VDC), la funzione di parcheggio confortevole (CST), il controllo della partenza in salita (HHC), l'assistenza alla frenata idraulica (HBA) e freno di stazionamento con decelerazione controllata (CDP) per migliorare la stabilità e il comfort del veicolo e migliorare l'efficienza del recupero dell'energia di frenata.

Controllo della dinamica del veicolo (VDC)

Quando, durante la marcia, il veicolo svolta improvvisamente, il sistema VDC determina l'intenzione del conducente in base a informazioni quali l'angolo del volante e la velocità del veicolo e la confronta continuamente con la condizione effettiva. Se il veicolo devia dalla corsia normale, il sistema VDC corregge la situazione azionando i freni sulle ruote corrispondenti per aiutare il conducente a controllare lo sbandamento e mantenere la stabilità direzionale.

Sistema di controllo della trazione (TCS)

Il sistema TCS impedisce alle ruote motrici di slittare durante l'accelerazione riducendo la potenza del motore e, quando necessario, applicando forze frenanti per impedire che le ruote motrici girino a vuoto. Questo sistema facilita l'avviamento, l'accelerazione e la salita dei veicoli in condizioni di guida avverse.

AVVERTENZA

- Il sistema TCS potrebbe non funzionare efficacemente nelle situazioni seguenti:
  - Su strade scivolose, anche se funziona correttamente, il sistema TCS potrebbe non essere in grado di controllare la direzione e soddisfare i requisiti di potenza.
  - Non guidare in condizioni in cui il veicolo potrebbe perdere stabilità e potenza.

Controllo della partenza in salita (HHC)

Una volta rilasciato il pedale del freno, il sistema HHC mantiene la pressione del freno per un secondo per evitare lo scivolamento all' indietro del veicolo.

Assistenza alla frenata idraulica (HBA)

Quando si preme rapidamente il pedale del freno, la funziona HBA rileva che il veicolo è in condizioni di emergenza. La funzione aumenta velocemente la pressione del freno al massimo in modo che il sistema ABS possa intervenire più rapidamente riducendo efficacemente la distanza di frenata.

Freno di stazionamento con decelerazione controllata (CDP)

Tenendo premuto il pulsante "P" durante la guida, il sistema CDP entra in funzione in modo che il veicolo freni con una decelerazione costante (0,4 g se il sistema EPB è inserito ma il pedale del freno non è premuto, e 0,8 g se il sistema EPB è inserito e il pedale del freno è premuto) fino all'arresto del veicolo. Il sistema CPD smette di funzionare quando il pulsante "P" viene rilasciato.

Rispetto al sistema ESC originale, il sistema servofreno intelligente offre le nuove funzioni seguenti:

- Modalità frenata assistita
  - La modalità di frenata assistita è utilizzata per regolare la percezione del pedale del freno. La curva di relazione tra l' affondo del pedale del freno e la decelerazione del veicolo varia in diverse modalità affinché il conducente possa scegliere la sensazione del pedale preferita.
  - Per impostare la modalità di frenata assistita, accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **Intelligent Chassis (Chassis intelligente)** → **Brake assist mode (Modalità di frenata assistita)**.
- Parcheggio confortevole (CST)
  - Parcheggio confortevole: Quando il veicolo decelera fino a fermarsi in una situazione non di emergenza, il sistema servofreno intelligente riduce il beccheggio e l'impatto delle sospensioni al momento dell' arresto, controllando la pressione dei quattro freni e garantendo una sensazione di frenata morbida.
  - Per attivare o disattivare questa funzione, accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **Intelligent Chassis (Chassis intelligente)** → **Comfort stop (Arresto confortevole)**.
  - Quando la funzione è attiva, la distanza di frenata può aumentare di 2-5 cm. Aumentare di conseguenza la distanza dal veicolo o dall'ostacolo che precede prima di arrestare il veicolo.
- Pulizia dei dischi freno
  - Funzione di pulizia dei dischi freno: Quando il tergicristallo viene attivato mediante l' interruttore dei

tergicristalli o il sensore pioggia rileva la pioggia, il sistema di controllo integrato dei freni applica una piccola pressione su tutti e quattro i freni in modo che le pastiglie entrino in contatto con i dischi rimuovendo la pellicola d' acqua presente sui dischi stessi. Ciò riduce il tempo di risposta dei freni e la distanza di frenata.

- Finché il sistema rileva la pioggia o il segnale di accensione del tergicristallo, i dischi dei freni vengono ripetutamente puliti a intervalli regolari per migliorare la sicurezza.

Istruzioni per controllo elettronico della stabilità (ESC)

- Funzionamento del sistema ESC
  - Se sussiste il rischio di scivolamento o slittamento all'indietro quando il veicolo si avvia su una pendenza o se una delle ruote motrici sta slittando, la spia del sistema ESC lampeggia per indicare che il sistema ESC è in funzione.
- Disattivazione del sistema ESC
  - Se il veicolo rimane bloccato nella neve o nel fango, il sistema ESC potrebbe ridurre la potenza erogata dal motore alle ruote. In questo caso, potrebbe essere necessario spegnere il sistema per risolvere il problema.
- Spegnimento del sistema ESC
  - Per spegnere il sistema ESC, accedere al display del sistema di infotainment → **ADAS** → **Safety Assist (Assistenza alla sicurezza)**. Inoltre, il sistema ESC controlla il suo stato di funzionamento in tempo reale. Se si disattiva il sistema ESC quando è in funzione, il sistema completerà il controllo dell' intervento attivo piuttosto che eseguire immediatamente il comando di spegnimento. Il sistema ESC si disattiva solo al termine del controllo dell' intervento.
- Alcune funzioni del sistema ESC possono essere riattivate premendo nuovamente l' interruttore ESC OFF o se la velocità del veicolo supera il limite (80 km/h). Al fine di evitare che si spenga improvvisamente, il sistema ESC può essere riattivato solo quando non si trova in uno stato di intervento dinamico del veicolo.
- Riavvio del sistema ESC dopo lo spegnimento del motore
  - Quando viene spento, il sistema ESC si riavvierà automaticamente al successivo avvio del veicolo.
- Avvio del sistema ESC e collegamento della velocità
  - Se il sistema ESC è stato spento, quando il veicolo diventa estremamente instabile all'aumentare della velocità e supera il limite di 80 km/h, il sistema ESC si avvia automaticamente.
- Con sistema ESC attivato
  - Se la spia di guasto del sistema ESC lampeggia, guidare con cautela.
- Con sistema ESC disattivato
  - Prestare attenzione quando il sistema ESC è disattivato e guidare a velocità adeguate alle condizioni stradali. Il sistema ESC può garantire la stabilità e la forza motrice del veicolo. Non spegnere mai il sistema, a meno che non sia necessario.
- Sostituzione degli pneumatici
  - Assicurarsi che tutti gli pneumatici siano della stessa dimensione, della stessa marca e che siano caratterizzati dallo stesso battistrada e carico totale. Inoltre, assicurarsi di

gonfiare gli pneumatici alla pressione raccomandata.

- Né il sistema ABS né il sistema ESC funzioneranno correttamente se il veicolo è dotato di pneumatici diversi.
- Per maggiori dettagli sulla sostituzione degli pneumatici o dei cerchi, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario autorizzato o a un fornitore di servizi autorizzato BYD.

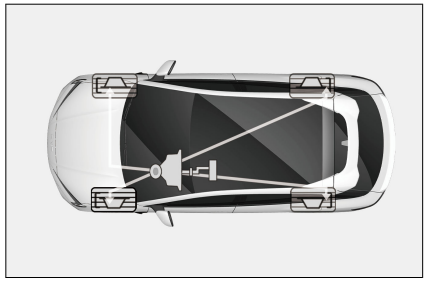
- Gestione di pneumatici e sospensioni
  - L'utilizzo di pneumatici difettosi o di sospensioni modificate influisce sul sistema di sicurezza di guida e può causare malfunzionamenti del sistema stesso.

Frenata multicollisione (MCB)

- Se un incidente richiede l'attivazione degli airbag, il veicolo attiva la frenata automatica.
- La riduzione della velocità e l'intervento dei sistemi di guida aggiuntivi (ESC e ABS) aiutano il veicolo a mantenere la stabilità e la posizione nella corsia.
- Inoltre, le luci di emergenza e dei freni si accendono per avvisare i veicoli in avvicinamento ed evitare ulteriori collisioni.
- Per favorire il soccorso di emergenza e il recupero del veicolo, i freni si disinseriscono e le luci dei freni si spengono dopo l'incidente.
- Il conducente può interrompere la frenata multicollisione in qualsiasi momento accelerando o frenando.

Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

- Il sistema idraulico ABS ha due circuiti separati, ciascuno dei quali percorre diagonalmente il veicolo (freno anteriore sinistro collegato al freno posteriore destro). Se un circuito si guasta, è comunque possibile frenare due ruote.



- Il sistema ABS aiuta a mantenere il controllo dello sterzo impedendo il bloccaggio o lo slittamento delle ruote in caso di frenata improvvisa o su strade scivolose.
- Quando gli pneumatici anteriori slittano, non c'è controllo dello sterzo, il che significa che il veicolo continua a muoversi in avanti anche ruotando il volante. Il sistema ABS aiuta a prevenire il bloccaggio e a mantenere il controllo dello sterzo poiché la frenata pulsante rapida è molto più veloce della reazione umana.
- Non premere mai ripetutamente il pedale del freno, in caso contrario il sistema ABS potrebbe non funzionare correttamente. Affinché il sistema ABS funzioni, mentre il veicolo si allontana dal pericolo, mantenere sempre una pressione decisa e costante sul pedale del freno.
- Quando il sistema ABS è in funzione, il pedale del freno vibra, potenzialmente producendo rumore. Questo rumore è normale perché il sistema ABS aziona ripetutamente e rapidamente il freno.

Distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)

- La funzione EBD è una funzione ausiliaria del sistema ABS. Prima

che il sistema ABS intervenga, se la velocità di slittamento delle ruote posteriori è elevata, il sistema ABS regola la pressione dei freni delle ruote posteriori per distribuire in maniera quanto più omogenea possibile la forza frenante.

AVVERTENZA

- Il sistema ABS non può funzionare efficacemente nelle condizioni seguenti:
  - Vengono utilizzati pneumatici con un'aderenza inadeguata (ad esempio, pneumatici troppo usurati utilizzati su strade innevate).
  - Il veicolo slitta quando procede ad alta velocità su strade scivolose.
- Il sistema ABS non è progettato per ridurre la distanza di frenata del veicolo. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo che precede:
  - Guida su strade sdrucciolevoli, fangose, sabbiose o innevate.
  - Guida su strade con numerose buche o dissestate.
  - Guida su strade accidentate.

ATTENZIONE

- Se la spia di anomalia del sistema ABS e la spia di segnalazione dell' impianto frenante sono accese contemporaneamente, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro. Si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD. In questo caso, se i freni sono azionati, il sistema ABS non funzionerà e il veicolo diventerà estremamente instabile.
- Il sistema ABS non riduce il tempo e la distanza necessari per arrestare il veicolo. Questo sistema aiuta solo a controllare lo sterzo durante la frenata. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dagli altri veicoli.
- L' ABS non può prevenire lo slittamento causato da un improvviso cambiamento di direzione, come nel caso in cui si tenti di svoltare bruscamente o di cambiare corsia all' improvviso. Guidate sempre con prudenza e a una velocità sicura, indipendentemente dalle condizioni stradali e meteorologiche.
- Il sistema ABS non impedisce neppure la diminuzione della stabilità. In caso di emergenza, quando si aziona il freno la sterzata deve essere moderata. Una svolta ampia o brusca durante la guida può causare lo sbandamento del veicolo nel traffico in arrivo o l' uscita di strada.
- Quando si guida su strade bagnate o morbide o dissestate (come strade in cemento allagate, strade verniciate con resina epossidica allagate, strade sabbiose, strade innevate), i veicoli dotati di ABS possono richiedere distanze di frenata più lunghe rispetto ai veicoli privi di ABS. In questi casi, ridurre la velocità del veicolo e mantenere una distanza maggiore dagli altri veicoli.

Sistema di controllo intelligente dell'adattamento della coppia (iTAC)*

- Il sistema di controllo intelligente della coppia adattiva (iTAC) utilizza un'architettura di controllo e un algoritmo unici che valutano dati quali l'angolo di sterzata e la velocità del motore per identificare le esigenze di guida del conducente e lo stato del veicolo. Regola in maniera proattiva la coppia motrice degli assali anteriori e posteriori in tempo reale, in modo che il comportamento di guida del veicolo si adatti alle esigenze del conducente con prestazioni migliori in condizioni stradali complesse.
- Quando le ruote mostrano segni di slittamento, il sistema iTAC assegna rapidamente la coppia motrice per garantire la stabilità della coppia del veicolo, garantendo la reattività del veicolo e la sua capacità in diverse condizioni stradali.
- Per attivare o disattivare questa funzione, accedere al display del sistema di infotainment → → **Energy (Energia)** → **iTAC**.

AVVERTENZA

- Questa funzione non è progettata per una guida sregolata. Assicurarsi che l' impianto frenante funzioni normalmente nelle situazioni seguenti:
  - Comportamenti di guida sregolati, come derapate e curve continue.
  - Strade fangose, sabbiose o innevate.
  - Strade con buche o dissestate.

AVVERTENZA

- Strade accidentate.

PROMEMORIA

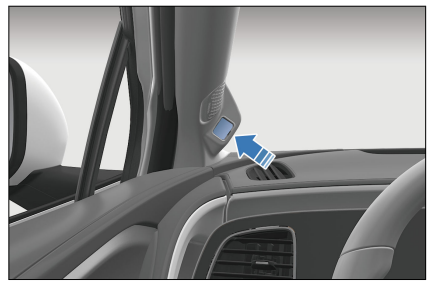
- Quando viene rilevata una frenata, sia che il conducente prema il pedale del freno sia che il sistema ESC si attivi, la funzione iTAC si disattiva data la priorità della frenata.

Sistemi di monitoraggio del conducente (DMS)

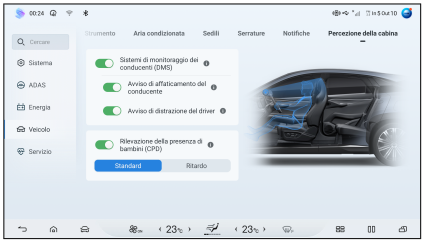
Il sistema di monitoraggio del conducente (DMS), che include il monitoraggio dell' affaticamento e delle distrazioni, è concepito per monitorare e valutare la guida del conducente mediante una telecamera. Sulla base di tale valutazione, il sistema avvisa tempestivamente il conducente. I dati di monitoraggio non sono salvati o caricati sul server, ma sono cancellati subito dopo il completamento della valutazione.

Modalità d' uso

- La telecamera del sistema DMS è installata sul montante A lato conducente. Assicurarsi che non sia ostruita prima dell'uso, in caso contrario il sistema DMS potrebbe non funzionare correttamente.



- Per attivare o disattivare gli avvisi di affaticamento o distrazione del conducente (entrambi attivi per impostazione di fabbrica), accedere al display del sistema di infotainment → → **Vehicle (Veicolo)** → **Cabin Perception (Percezione abitacolo)**.



- Quando il sistema emette un avviso acustico di affaticamento o distrazione, premendo il pulsante di scorrimento sul volante l'avviso sarà messo in pausa per 15 minuti durante i quali non saranno emessi altri avvisi.

Avviso di affaticamento del conducente

- Quando la velocità del veicolo soddisfa la condizione di attivazione del sistema, l'avviso di affaticamento del conducente è attivo e la telecamera non è ostruita, se rileva segnali di affaticamento, come la chiusura o lo sbattere ripetuto delle palpebre e sbadigli, il sistema avverte il conducente mediante un avviso visivo sul quadro strumenti, un messaggio vocale o un allarme acustico.

Avviso di distrazione del conducente

- Quando la velocità del veicolo soddisfa la condizione di attivazione del sistema, l'avviso di distrazione del conducente è attivo e la telecamera non è ostruita, se rileva segnali di distrazione, come l' osservazione prolungata degli specchietti retrovisori laterali, il sistema avverte il conducente mediante un avviso visivo sul quadro strumenti, un messaggio vocale o un allarme acustico.

PROMEMORIA

- Pulire la lente della telecamera del sistema DMS con un panno pulito e morbido, facendo attenzione a non danneggiarne la superficie.

Precauzioni

- Il sistema di monitoraggio del conducente è solo un sistema ausiliario e non è in grado di riconoscere e generare allarmi in tutte le situazioni. Non può sostituire completamente l' osservazione soggettiva e il giudizio del conducente. Il conducente deve mantenere sempre il controllo del veicolo, rispettando tutte le leggi e i regolamenti stradali e assumendosi la piena responsabilità del veicolo.
- Il corretto funzionamento e la precisione dell' assistenza fornita dal sistema di monitoraggio del conducente possono essere influenzati da una serie di situazioni, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
  - L'assistenza del sistema di monitoraggio del conducente è disattivata.
  - La telecamera è direttamente esposta a luce intensa.
  - Parte del viso del conducente è esposta alla luce o tutti i tratti facciali sono difficili da riconoscere.
  - Il conducente indossa occhiali anti-infrarossi o occhiali con lenti spesse.
  - Il conducente indossa una maschera o qualcosa che copre il viso.
  - Il conducente non è seduto correttamente o il suo volto si trova nel punto cieco della telecamera.

AVVERTENZA

- Il conducente deve accostare il prima possibile quando si sente stanco.

Rilevamento presenza bambini (CPD)*

Dopo che il veicolo è stato spento e le porte sono state chiuse o bloccate, il rilevamento della presenza di bambini (CDP), come funzione di promemoria ausiliaria, viene eseguito per rilevare la presenza di vita all'interno del veicolo. Se viene rilevata la presenza di vita, viene emesso un promemoria sotto forma di lampeggio delle luci e suono del clacson. Il climatizzatore verrà acceso poco dopo. Aprire una porta qualsiasi per annullare il promemoria.

Come utilizzare

- Per accedere all'interfaccia di impostazione CPD, vai al touchscreen dell'infotainment → **Veicolo** → **Percezione dell'abitacolo**. Sono disponibili quattro opzioni: OFF, ON, Standard e Ritardo.
- Per impostazione predefinita, il CPD è abilitato con la modalità standard ogni volta che il veicolo viene acceso*.
- Toccare Ritarda per estendere il promemoria di 5 minuti per questo viaggio.

Risposta del sistema

- Quando il CPD è abilitato con la modalità standard, se viene rilevata una presenza vitale dopo che il veicolo è stato spento e bloccato, il promemoria iniziale (luce lampeggiante e clacson) si attiva entro 10 secondi e durerà circa 6 secondi.
- Quando il CPD è abilitato con la modalità di allarme standard, se viene rilevata una presenza vitale dopo che il veicolo è stato spento ma sbloccato, l'allarme iniziale (luce lampeggiante e clacson) si attiva entro 5 minuti e durerà circa 6 secondi.
- Quando il CPD è abilitato con la modalità ritardata, se viene rilevata una presenza vitale dopo che il veicolo è stato spento e le portiere sono chiuse, il promemoria iniziale (luce lampeggiante e clacson) si attiva entro 5 minuti e durerà circa 6 secondi.
- Se il promemoria non viene disattivato, il promemoria passerà a un livello superiore in 90 secondi (luce lampeggiante e clacson) e durerà per 25 minuti.
- Il climatizzatore verrà acceso tre minuti dopo l'escalation del promemoria e continuerà a funzionare per circa 30 minuti.
- Per disattivare l'allarme, toccare il pulsante sul touchscreen dell'infotainment, sbloccare il veicolo o aprire una qualsiasi delle portiere.
- Riceverai messaggi nell'app BYD e via e-mail per ogni allarme iniziale, escalation di allarme e altre risposte del sistema.

AVVERTENZA

- Sebbene il lampeggio delle luci, il clacson, i messaggi nell'app, i messaggi email e il funzionamento del climatizzatore riducano i danni per i bambini nel veicolo, non possono impedirli completamente.
- Quando viene fornito un promemoria, verificare tempestivamente se un bambino

AVVERTENZA

è rimasto chiuso all'interno del veicolo per evitare ulteriori danni.

- Il CPD è solo un sistema ausiliario e potrebbe non rilevare o emettere promemoria in modo affidabile in tutte le circostanze. L'utente deve rimanere sempre vigile e assumersi la piena responsabilità delle vite a bordo del veicolo.

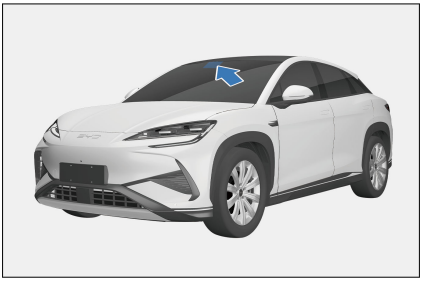
ATTENZIONE

- Il sistema potrebbe identificare erroneamente adulti, animali domestici o altri esseri viventi come bambini e dare un falso allarme.
- L'allarme non può essere disattivato sbloccando il veicolo dall'app.
- Il sistema potrebbe non essere in grado di emettere un promemoria o accendere l'aria condizionata se il SOC è basso. Si raccomanda di mantenere il veicolo a un SOC elevato.

Altre funzioni principali

Dashcam*

- La telecamera è posizionata nella parte centrale superiore del parabrezza anteriore.



ATTENZIONE

- Per i requisiti della scheda di memoria e le istruzioni sull'inserimento della scheda, consultare ***alla pagina 220***.
- Le caratteristiche dettagliate e le dichiarazioni di esclusione di responsabilità sono disponibili nell'applicazione della dashcam.
- A causa delle diverse configurazioni dei veicoli, le caratteristiche esatte della dashcam possono variare.
- L'utente è responsabile del rispetto di tutte le leggi e le normative relative all'uso delle telecamere nel proprio paese o nella propria regione, in particolare le leggi e normative in materia di tutela della privacy.
- Durante la guida, la dashcam registra le immagini dell'area attorno al veicolo. Per tutelare la privacy, il video registrato viene memorizzato nella memoria interna del veicolo. BYD non acquisisce né elabora i dati video dell'utente.

Immagine in tempo reale

- Per attivare o disattivare la Dashcam, vai sul touchscreen dell'infotainment e poi seleziona → → **Dashcam**.

- Quando il veicolo viene avviato, il sistema mantiene le impostazioni precedenti.
- Le interfacce della dashcam includono "Immagini in tempo reale", "Elenco riproduzioni" e "Impostazioni", consentendo di visualizzare e impostare le informazioni della dashcam.

Pulsanti di controllo

 : Avvii la registrazione

 : Sospendi registrazione

 : Scatta una foto

 : Blocca il video corrente o avvia la registrazione di emergenza

Stato di funzionamento

 : Registrazione in corso

 : Malfunzionamento della dashcam

 : Scheda TF rilevata, ma non in registrazione

 : Scheda TF non rilevata (scheda non inserita o difettosa)

Schermata elenco riproduzione:

- L'elenco riproduzioni include i video di guida, i video bloccati e le foto.

Schermata Impostazioni:

- Toccare **Durata registrazione** per selezionare la durata della registrazione tra 40 secondi, 2 minuti o 5 minuti.
- Toccare **Sovrapponi info di guida sul video** per visualizzare le informazioni di guida sulle riprese della dashcam.
- Toccare **Elimina dati** per cancellare tutti i dati nella cartella del file video generico della dashcam.
- Toccare **Formatta scheda SD** per cancellare tutti i dati e formattare la scheda in FAT32.

05 DISPOSITIVI DI BORDO

Sistema di Infotainment.....202
Sistema climatizzatore.....207
APP BYD.....215
Rimessaggio.....216
Altri dispositivi.....218

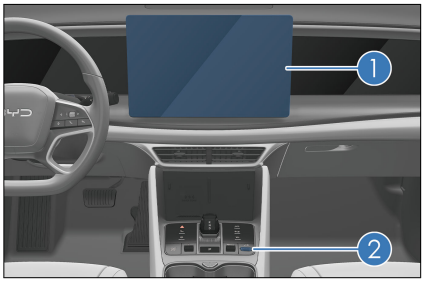
Sistema di Infotainment

Touchscreen infotainment

Quando l'interruttore di accensione è su ON, viene visualizzata la schermata iniziale per alcuni secondi e il sistema di infotainment si avvia. Per usufruire al meglio delle funzioni di infotainment, come app e chiamate Internet, è necessario utilizzare il sistema dopo averlo collegato alla rete.

① Touchscreen infotainment

② Pulsante di scorrimento



- Scorrere il pulsante verso l'alto per alzare il volume o verso il basso per abbassare il volume. Il volume varia da 0 a 39. Quando il volume è 0, viene visualizzata un'icona di disattivazione audio.
- Con il sistema di infotainment acceso, premere il pulsante di scorrimento per disattivare l'audio ed entrare nell'interfaccia salvaschermo o spegnere lo schermo (impostare il salvaschermo tramite il touchscreen dell'infotainment → → **Sistema** → **Display**). Premere nuovamente il pulsante di scorrimento per disattivare il mute e riaccendere lo schermo.
- Tenere premuto il pulsante di scorrimento per tre secondi per riavviare il sistema di infotainment.

Ripristina impostazioni di fabbrica

- Ripristinare le impostazioni di fabbrica sul sistema di infotainment toccando → **Sistema** → **Versione** → **Ripristino di fabbrica** → **Ripristina**.
- Questa funzione esegue il ripristino di fabbrica del sistema di infotainment.
  - Durante il processo, non toccare alcun pulsante dell'infotainment né spegnere l'alimentazione; in caso contrario potrebbero verificarsi errori.
  - Il processo richiede 2-5 minuti.

AVVERTENZA

- Non utilizzare un inverter ad alta potenza nel veicolo, perché ciò potrebbe causare malfunzionamenti del sistema di infotainment.
- Non formattare né effettuare il root del dispositivo, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti al sistema di infotainment o al veicolo.
- Per la sicurezza di guida, si raccomanda di usare il sistema di infotainment in modalità orizzontale durante la marcia.

ATTENZIONE

- Per evitare danni al touchscreen:
  - Toccare lo schermo delicatamente. Se non c'è risposta, rimuovere il dito dallo schermo, quindi toccarlo nuovamente.

ATTENZIONE

- Pulire lo schermo con un panno morbido. Non utilizzare alcun prodotto per la pulizia.
- Utilizzo del touchscreen
  - Quando la temperatura dello schermo è bassa, l'immagine visualizzata può risultare più scura o il sistema può funzionare più lentamente del normale.
  - Lo schermo può apparire scuro o difficile da vedere quando si indossano occhiali da sole. In tal caso, modificare l'angolo di visualizzazione o togliere gli occhiali da sole.
  - I pulsanti del touchscreen visualizzati in grigio non possono essere azionati.
- L'interfaccia del touchscreen mostrata qui è solo a titolo di riferimento.

Barra di navigazione

: ritorna alla schermata precedente o esce dal programma.

: Ritorna alla pagina principale.

: va alla schermata delle impostazioni.

: va alla schermata dell'elenco delle app.

: Divide lo schermo se le applicazioni lo supportano.

*: consente di passare dalla modalità orizzontale a quella verticale del touchscreen del sistema di infotainment.

: va alla schermata delle impostazioni dell'A/C.

PROMEMORIA

- Il menu di scelta rapida del veicolo potrebbe variare.

Gesti e risposte

I gesti e le risposte del sistema a essi associate sono:

- Tocco: gesto utilizzato per aprire applicazioni, selezionare funzioni, fare clic su icone del display touch o digitare caratteri.
- Trascinamento: toccare e trascinare un'icona, una miniatura o un'anteprima nella posizione di destinazione per modificarne la posizione.
- Scorrimento: gesto disponibile nella schermata principale e nelle schermate dell' app.
- Doppio tocco: gesto utilizzato per ingrandire un' immagine. Ripetere il doppio tocco per tornare indietro.
- Allargamento/chiusura delle dita: gesto utilizzato per ingrandire o ridurre un'immagine con due dita.
- Scorrimento verso sinistra/destra con tre dita: gesto utilizzato per regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata.
- Scorrimento verso l'alto/il basso con tre dita: gesto utilizzato per regolare la temperatura dell'aria condizionata.
- Scorrimento verso il basso dalla parte superiore del display touch: gesto utilizzato per aprire il menu di scelta rapida.
- Scorrimento verso l'alto dalla parte inferiore del display touch: gesto utilizzato per aprire il centro di gestione delle attività.

- Scorrimento dalla parte sinistra/destra del display touch: gesto utilizzato per tornare all'ultima schermata.

Aggiornamento OTA

- Il veicolo supporta gli aggiornamento over-the-air (OTA). È possibile aggiornare il sistema di infotainment toccando → **System (Sistema)** → **Version (Versione)**→ **Vehicle Version (Versione veicolo)** → **Upgrade (Aggiornamento)**.
- Quando disponibili, i nuovi aggiornamenti sono visualizzati sul display del sistema di infotainment. È possibile aggiornare immediatamente il sistema, programmare un aggiornamento o aggiornare il sistema via telefono cellulare (se supportato) in base all'utilizzo del veicolo.

ATTENZIONE

- Durante l' aggiornamento, non spostare il veicolo.
- Prima dell' aggiornamento, assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in modo sicuro in modalità Park (parcheggio) e la connessione di rete stabilita correttamente.
- Assicurarsi che la carica del veicolo sia elevata prima di iniziare l' aggiornamento.
- Non installare dispositivi di terzi nella porta dell' OBD prima o durante l' aggiornamento.
- Prima di eseguire l'aggiornamento, accertarsi che la batteria del veicolo sia sufficientemente carica, poiché durante la procedura non sarà possibile caricarla o scaricarla.

ATTENZIONE

- Durante l'aggiornamento, le funzioni del veicolo non saranno disponibili ad eccezione delle seguenti: blocco/sblocco con smart key o microinterruttore, luci interne, luce di emergenza e comandi dei cristalli.
- Se l'aggiornamento non avviene correttamente, ritentare. Se il tentativo non ha successo, contattare il servizio clienti BYD o un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per ricevere assistenza.

Assistente BYD

L'Assistente BYD è un assistente vocale intelligente che risponde ai comandi vocali, come richieste di navigazione, riproduzione di musica/radio, effettuazione di chiamate telefoniche e controllo dei dispositivi di bordo.

- Attivazione dell'Assistente BYD:
  - Sul volante, premere il pulsante.
  - Sul touchscreen dell'infotainment, toccare .
  - Pronunciare la parola di attivazione "Hi, BYD".
- Dopo aver attivato l'Assistente BYD, seguire le istruzioni visualizzate sul touchscreen dell'infotainment per impartire i comandi vocali.

Bluetooth

Connessione Bluetooth

1. Nella schermata Bluetooth Call (Chiamata Bluetooth), toccare **Please connect Bluetooth (Collega Bluetooth)** per stabilire la connessione.
2. Toccare **Available devices** (Dispositivi disponibili) per effettuare la ricerca.
3. Abbinare il dispositivo disponibile e assicurarsi che il codice di abbinamento visualizzato sul telefono sia coerente con il codice mostrato sul display touch.
4. Al termine della connessione, attivare la funzione Bluetooth.

Chiamate Bluetooth

Una volta effettuata la connessione Bluetooth, accedere alla schermata di composizione.

- Toccare **Contacts (Contatti)**, **Call log (Registro chiamate)** e **Missed calls (Chiamate perse)** oppure utilizzare la tastiera per comporre il numero da chiamare.
- Fare scorrere la scheda di chiamata verso l'alto o toccare uno spazio vuoto per ridurre al minimo la schermata di composizione.

Altoparlanti

- Il veicolo è dotato della funzione Dynaudio ed è possibile impostare la focalizzazione del campo sonoro Dynaudio, le caratteristiche del suono Dynaudio e la regolazione del volume con la velocità attraverso il display del sistema di infotainment toccando → **Vehicle (Veicolo)** → **Audio**.

Focalizzazione del campo sonoro Dynaudio

- Questa funzione consente di focalizzare il campo sonoro nell'intero abitacolo, sul sedile del conducente, sul sedile del passeggero anteriore, sui sedili posteriori, sullo spazio circostante o su un'area personalizzata. La tecnologia di focalizzazione del suono crea un ambiente sonoro equilibrato per i passeggeri.

Caratteristiche del suono Dynaudio

- Questa funzione offre cinque modalità: acustica, dinamica, morbida, vocale e personalizzata per soddisfare ogni preferenza di ascolto.

Regolazione del volume in base alla velocità

- Quando è attiva, la funzione regola in modo adattivo il senso dell'udito e riduce l'impatto dei rumori ambientali provenienti dalla strada, dagli pneumatici, dal vento e così via. Può essere impostata tra 0-7, dove 0 significa spenta e 1-7 sono i livelli di impostazione. Più alto è il valore, più il volume verrà regolato. Il valore predefinito è 4.

Gestione file

Nuova cartella

- Per creare nuove cartelle, accedere alla schermata di gestione dei file. È possibile digitare il nome della cartella e toccare **OK** o **Cancel (Annulla)** per eseguire le azioni.
- Toccare la parte superiore della schermata di gestione dei file per modificare le origini dei file.

Ricerca

- Toccare **Search (Cerca)** nell'angolo in alto a sinistra e digitare i nomi dei file per cercare i file di destinazione.

Cut (Taglia)/Copy (Copia)

- Toccare e tenere premuto il dito su un file, selezionare i file di destinazione

e l'operazione (Copy (Copia), Move (Sposta) e Delete (Elimina)), quindi passare allo stato di modifica.

Rename (Rinomina)

- Toccare e tenere premuto il dito su un file, selezionare Rename (Rinomina) nella finestra di dialogo visualizzata, rinominare il file selezionato, quindi toccare **OK**.

Delete (Elimina)

- Toccare e tenere premuto il dito su un file, quindi toccare **Delete (Elimina)**.

Sort (Ordina)

- Per impostazione predefinita, i file sono ordinati per nome. È anche possibile ordinarli per dimensione, tipo o data.

Attributi

- Toccare e tenere premuto il dito su un file, quindi toccare **Details (Dettagli)** per verificarne gli attributi.

Proiezione telefono

La proiezione del telefono consente di collegare uno smartphone al veicolo e di interagire con alcune applicazioni mobili sul display del sistema di infotainment.

AVVERTENZA

- Guidare con prudenza. Non distrarsi per evitare incidenti.

PROMEMORIA

- Assicurarsi che il veicolo sia in modalità Park (Parcheggio) con il sistema di infotainment acceso e, prima di partire, attendere la configurazione dell'app di proiezione del telefono.

PROMEMORIA

- La procedura di configurazione iniziale deve essere completata sul telefono: controllare sul telefono i messaggi relativi alle informazioni di sicurezza, accettare le norme sulla privacy e concedere le autorizzazioni necessarie.
- La prima volta che si effettua una connessione wireless, è necessario associare il telefono al veicolo via Bluetooth. Per ottenere risultati ottimali, tenere accese le funzioni Bluetooth, Wi-Fi e Servizi di localizzazione del telefono durante la configurazione.
- Assicurarsi che il telefono sia nel raggio d'azione della rete dati mobile e che abbia un piano dati attivo.
- La disponibilità dei servizi i cui nomi o loghi sono indicati varia a seconda del Paese e della lingua e potrebbe essere necessario sottoscrivere un abbonamento a tali servizi.

Apple CarPlay

- Connessione via cavo
  - Collegare l'iPhone alla porta di trasferimento dati USB del veicolo mediante un cavo USB certificato. Apple CarPlay è ora connesso.
- Connessione wireless
  1. Accedere al display del sistema di infotainment → schermata applicazioni, toccare l' icona di Apple CarPlay e accoppiare il proprio iPhone al veicolo come richiesto.

2. Seguire quindi le istruzioni sullo schermo per collegare Apple CarPlay.

- Commutazione tra Apple CarPlay e il sistema di infotainment del veicolo
  - Per uscire dall'interfaccia utente di Apple CarPlay, toccare l'icona BYD su questa interfaccia oppure o nella barra delle scelte rapide.
  - Per accedere all'interfaccia utente di Apple CarPlay, toccare l'icona di Apple CarPlay nella schermata delle applicazioni del sistema di infotainment.
- Per conoscere le regioni in cui è disponibile Apple CarPlay, visitare il sito web https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay.

Android Auto

- Connessione via cavo
  1. Collegare uno smartphone alla porta di trasferimento dati USB del veicolo mediante un cavo USB certificato.
  2. Per impostare Android Auto, seguire le istruzioni sullo schermo.
- Connessione wireless
  1. Accedere al display del sistema di infotainment → schermata applicazioni, toccare l' icona di Android Auto e accoppiare il proprio smartphone al veicolo come richiesto.
  2. Seguire quindi le istruzioni sullo schermo per collegare Android Auto.
- Commutazione tra Android Auto e il sistema di infotainment di bordo
  - Per uscire dall'interfaccia utente di Android Auto, toccare su questa interfaccia oppure o nella barra delle scelte rapide.
  - Per accedere all'interfaccia utente di Android Auto, toccare l'icona di Android Auto nella schermata delle applicazioni del sistema di infotainment.
- Per utilizzare Android Auto sul display del sistema di infotainment, è necessario uno smartphone compatibile con Android. È possibile controllare l'elenco degli smartphone compatibili su g.co/androidauto/requirements undefined.

PROMEMORIA

- Android Auto è integrato nei telefoni con sistema operativo Android 10 o superiore. Non è necessario scaricarlo.
- In caso di connessione via cavo o wireless, il telefono potrebbe chiedere di aggiornare Android Auto prima di continuare.

Dichiarazione sui marchi

- Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc.
- Android e Android Auto sono marchi di Google LLC.

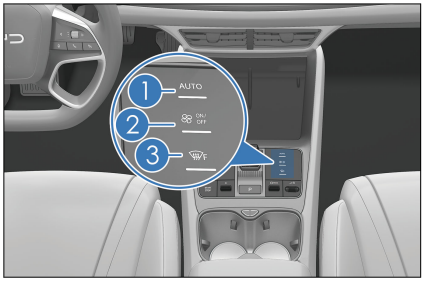
Sistema climatizzatore

Pulsanti climatizzatore

① Modalità A/C automatica

② A/C ON/OFF

③ Sbrinatore parabrezza



Interfaccia operativa del climatizzatore

Interfaccia impostazioni A/C

- Per accedere all’ interfaccia delle impostazioni del sistema A/C, accedere al display del sistema di infotainment → **Vehicle (Veicolo)** → **A/C**.

① Modalità A/C automatica

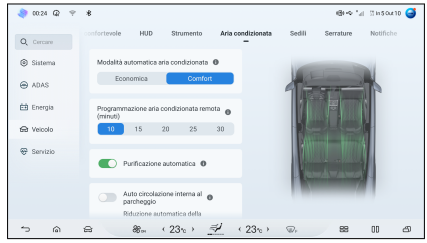
- Sono disponibili due opzioni: Economic e Comfort.

② Programmazione remota A/C

- Consente di impostare l’ ora di attivazione a distanza del sistema AC.

③ Purificazione automatica

- Consente di attivare o disattivare la purificazione automatica.



④ Circolazione interna automatica al momento del parcheggio

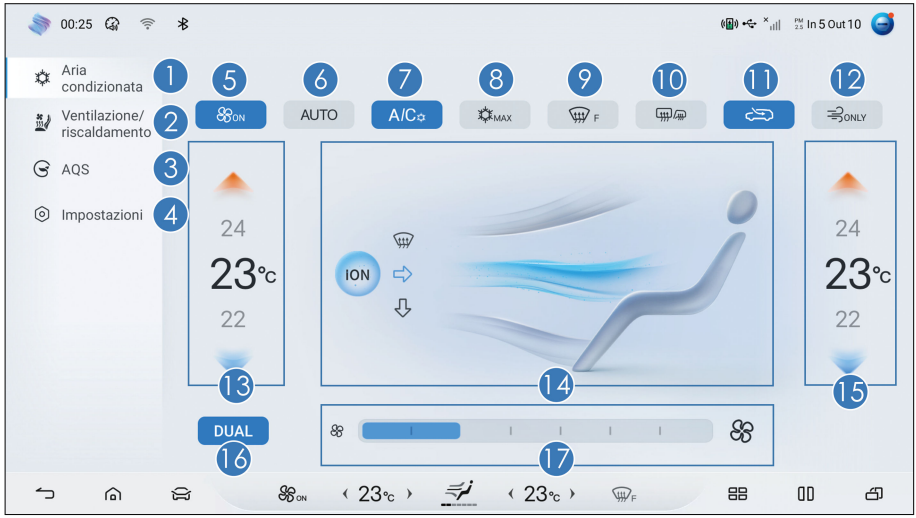
- Consente di attivare o disattivare il ricircolo interno automatico al momento del parcheggio.

⑤ Riduzione della velocità della ventola durante le chiamate Bluetooth

- Consente di attivare o disattivare la riduzione automatica della velocità della ventola durante le chiamate Bluetooth.

Interfaccia di comando del sistema A/C





1	Interfaccia di comando del sistema A/C
2	Ventilazione/Riscaldamento
3	Purificazione dell'aria
4	Impostazione A/C
5	A/C ACCESA/SPENTA
6	Modalità automatica
7	Pulsante A/C
8	Raffreddamento massimo
9	Sbrinatore parabrezza
10	Sbrinatore lunotto posteriore e specchietti retrovisori laterali
11	Modalità di circolazione
12	Ventilazione
13	Controllo della temperatura del conducente
14	Distribuzione dell’ aria
15	Controllo della temperatura del passeggero anteriore
16	DUAL (BIZONA)
17	Controllo della velocità della ventola

PROMEMORIA

- Odore emesso dal sistema A/C:
  - Un eventuale odore di umido e stantio subito dopo l'accensione del sistema A/C è normale. Durante il funzionamento del sistema A/C del veicolo, nell'evaporatore rimane spesso condensa e l'evaporatore umido può assorbire facilmente sudore corporeo non filtrato, fumo, ecc., all'interno del veicolo. La condensa non asciugata rende la superficie dell'evaporatore scura e umida e soggetta a muffa che, a lungo termine, molto probabilmente produrrà odori sgradevoli a causa della fermentazione.
- Come prevenire gli odori dal sistema A/C:
  - Spegnere il sistema A/C e ventilare con aria naturale prima di parcheggiare per mantenere l'aria all'interno del veicolo relativamente asciutta.
  - Ispezionare, pulire o sostituire periodicamente il filtro.
  - Cercare di mantenere l'abitacolo pulito e fresco.
- Se l'odore persiste anche dopo avere utilizzato i metodi di prevenzione degli odori, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD per la riparazione.

Definizione funzione

A/C ON/OFF

- Toccare questo pulsante per disattivare il sistema A/C se acceso.
- Con il sistema A/C spento, toccare per accendere il sistema A/C nelle modalità memorizzate, con l'ultima temperatura, velocità della ventola e modalità di uscita dell'aria impostate.

Modalità automatica

- Toccando il pulsante auto, la relativa spia si accenderà sul pannello anteriore del sistema A/C e si attiverà la modalità auto con la regolazione automatica della velocità della ventola e della distribuzione dell'aria.
- Il controllo automatico del veicolo si disattiva se si imposta la velocità della ventola o la distribuzione dell'aria, mentre le altre funzioni, ad eccezione di quelle che sono state azionate, rimangono in modalità automatica.

Pulsante A/C (raffreddamento/ riscaldamento)

- Toccare questo pulsante per attivare il sistema A/C (raffreddamento/ riscaldamento); l'icona si accende e il raffreddamento o il riscaldamento si avviano. Toccare nuovamente questo pulsante per spegnere il compressore del sistema A/C. L'icona si spegne e il compressore smette di funzionare.

Raffreddamento max.

- Toccare questa icona per passare alla modalità di controllo del raffreddamento massimo. La temperatura è impostata su "Lo" (Bassa), la velocità della ventola è impostata al massimo, la modalità di ricircolo è attiva e l'aria è diretta all'altezza del viso. Toccare nuovamente questo pulsante per accedere alla modalità AUTO.

Sbrinatore parabrezza

- Toccare questo pulsante per accedere alla modalità di sbrinamento del

parabrezza e distribuire l'aria al parabrezza. La spia corrispondente sul pannello anteriore del sistema A/C si accende.

- Toccare nuovamente questo pulsante per disattivare e uscire dalla modalità di sbrinamento del parabrezza. La spia corrispondente sul pannello anteriore del sistema A/C si spegne.

Sbrinatore lunotto posteriore e specchietti retrovisori laterali

- Toccando questo pulsante, il pannello riscaldante sbrinerà rapidamente gli specchietti retrovisori laterali. La funzione si disattiva automaticamente dopo 15 minuti di inattività del pulsante associato.
- Toccare nuovamente questo pulsante per disattivare la funzione.
- Questa funzione non deve essere utilizzata per asciugare gocce di pioggia o sciogliere neve.

AVVERTENZA

- Non toccare gli specchietti retrovisori laterali quando lo sbrinatore è attivato poiché le loro superfici sono calde.

ATTENZIONE

- L'utilizzo prolungato della funzione di sbrinamento con riscaldamento elettrico degli specchietti retrovisori laterali può causare un'usura più rapida di questi ultimi. Disattivare lo sbrinamento mediante il pulsante quando la funzione non è necessaria.

Ventilazione

- Toccare questo pulsante per attivare il controllo della ventilazione del sistema A/C. L' aria in uscita è aria naturale e la velocità della ventola è al livello uno per impostazione predefinita senza alcuna funzione di raffreddamento o riscaldamento. Toccare nuovamente questo pulsante per uscire.

Controlli della temperatura

- Controllo della temperatura del conducente
  - In modalità individuale: controllo della temperatura per il conducente.
  - In modalità relativa: controllo della temperatura per il conducente e il passeggero anteriore.
  - Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia verso l' alto/verso il basso sullo schermo, oppure toccare l' area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l' alto.
- Controllo della temperatura del passeggero anteriore
  - In modalità individuale: regolazione della temperatura per il passeggero anteriore.
  - In modalità relativa: dopo la regolazione della temperatura per il passeggero anteriore, il sistema di climatizzazione passa automaticamente alla modalità individuale.
  - Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia verso l' alto/verso il basso sullo schermo, oppure toccare l' area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l' alto.
  - Quando la temperatura è impostata sul valore minimo o massimo, sarà visualizzata la dicitura "Lo" (Bassa) o "Hi" (Alta).

Controllo della velocità della ventola

- Toccare il pulsante del livello di velocità della ventola per impostare la velocità al livello desiderato. Un livello più alto indica una velocità della ventola e un flusso d'aria maggiori.

DUAL (BIZONA)

- Toccare questo pulsante per passare dalla modalità individuale alla modalità relativa.
  - Modalità individuale: Consente di impostare separatamente la temperatura lato conducente e lato passeggero anteriore. L'icona del pulsante si accende dopo la selezione della modalità individuale.
  - Modalità relativa: Consente di regolare contemporaneamente la temperatura lato conducente e lato passeggero anteriore tramite il regolatore di temperatura lato conducente. Nella modalità relativa, l'icona del pulsante è grigia.
- Quando il pulsante di impostazione della temperatura ambiente del passeggero anteriore è azionato in modalità relativa, il sistema A/C passa automaticamente alla modalità individuale.

Modalità di circolazione

- Toccare questo pulsante: sarà visualizzata l' icona , a indicare che la modalità di circolazione è il ricircolo.
- Toccando questo pulsante per la seconda volta, sarà visualizzata l' icona , a indicare che la modalità di circolazione è l' aria esterna.

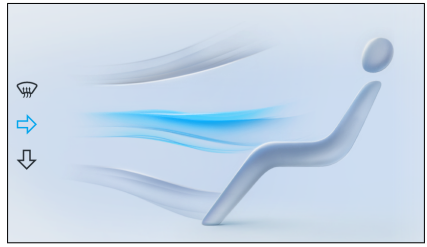
Distribuzione dell' aria

- Toccare un'icona del sistema A/C sul display del sistema di infotainment per selezionare la modalità di distribuzione dell'aria corrispondente.
- È possibile attivare più modalità di distribuzione dell'aria contemporaneamente (fino a tre).
- È possibile effettuare le regolazioni in base alla seguente tipologie di erogazione dell' aria.

Soffiaggio viso : L' aria viene erogata a livello del viso.

Soffiaggio gambe : L' aria viene erogata a livello dei piedi.

Sbrinamento : L' aria viene erogata verso il parabrezza e i cristalli laterali.



Metodo di attivazione intelligente del sistema A/C

Attivazione a distanza mediante smart key

- Attivare il sistema A/C mediante la smart key da breve distanza per creare in anticipo un ambiente confortevole all'interno del veicolo.

Controllo vocale

- Controllare le impostazioni A/C tramite il pulsante del controllo vocale sul volante o dicendo "Ciao, BYD".

Attivazione via Bluetooth

- Attivare il sistema A/C da breve distanza via Bluetooth mediante l'app BYD per creare in anticipo un ambiente confortevole all'interno del veicolo.

Attivazione del servizio cloud

- Attivare il sistema A/C a distanza attraverso il servizio Cloud mediante l’ app BYD per creare in anticipo un ambiente confortevole all'interno del veicolo.

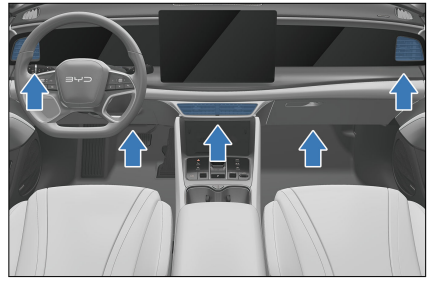
Precauzioni per l’ uso

- Per raffreddare rapidamente l’ abitacolo dopo una lunga esposizione alla luce solare, guidare per alcuni minuti con i cristalli aperti per espellere l’ aria calda e accelerare il raffreddamento del sistema A/C.
- Assicurarsi che la griglia di aspirazione dell'aria davanti al parabrezza non sia ostruita, ad esempio, da foglie o neve.
- Evitare di soffiare aria fredda sul parabrezza in condizioni climatiche umide. La differenza di temperatura tra l’ interno e l'esterno può causare l’ appannamento del cristallo.
- Per migliorare la circolazione dell’ aria, mantenere libero lo spazio sotto i sedili anteriori.
- In condizioni di freddo, azionare la ventola ad alta velocità per un minuto per rimuovere la neve o l’ umidità dal passaggio di aspirazione e ridurre l’ appannamento.
- In condizioni di guida polverose o ventose, chiudere tutti i cristalli. Se la polvere sollevata da altri veicoli continua a penetrare nel veicolo anche con i cristalli chiusi, si raccomanda di impostare la modalità di aspirazione dell'aria sulla modalità di ricircolo e di impostare la velocità della ventola su una posizione diversa da “0”.
- Per accelerare il raffreddamento, regolare la temperatura su "Lo" (Bassa) e utilizzare la modalità di ricircolo per alcuni minuti.
- Utilizzare la modalità di ricircolo per alcuni minuti per effettuare un riscaldamento rapido in condizioni climatiche fredde. Dopo avere riscaldato l’ abitacolo, passare alla modalità aria esterna per evitare l’ appannamento.
- In modalità riscaldamento, premere il pulsante di controllo del compressore per accenderlo in modo da ridurre l’ umidità del flusso d’ aria.
- In modalità ventilazione, adatta per essere utilizzata in primavera e in autunno, il sistema immette aria naturale all'esterno.

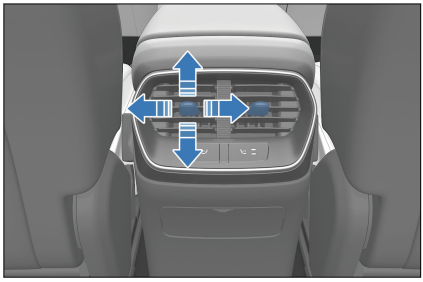
Bocchette

- Attivare/disattivare la leva della bocchetta per regolare l’ angolo di uscita del flusso d’ aria.
- Fare scorrere la leva verso sinistra o verso destra per regolare l'angolo di uscita del flusso d'aria o per aprire/chiudere la bocchetta.

Bocchette anteriori



Bocchette posteriori



Sistema di purificazione dell'aria*

Il sistema di purificazione dell'aria rimuove le particelle PM2,5 sospese nell'aria. Quando l'A/C è accesa, il sistema rimuove a fondo le particelle PM2,5 dall'aria immessa nell'abitacolo.

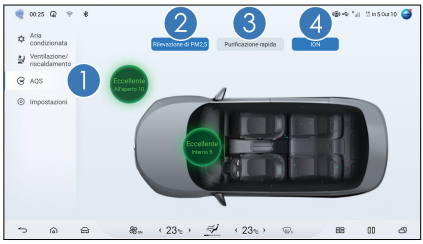
Interfaccia operativa per la purificazione dell'aria

① Pulsante di purificazione dell'aria

② Rilevamento PM2.5

③ Purificazione rapida

④ IONI



Rilevamento PM2,5

- Toccare questo pulsante per rilevare la qualità dell'aria interna ed esterna. I valori e i livelli rilevati vengono visualizzati in tempo reale sul touchscreen del sistema di infotainment. Toccare nuovamente questo pulsante per disattivare il rilevamento PM2.5.

Purificazione rapida

- Toccare questo pulsante per attivare la purificazione rapida e toccarlo una seconda volta per disattivarla.

ION

- Toccare questo pulsante per attivare il generatore di anioni. Toccare una seconda volta per disattivarlo.

PROMEMORIA

- Il valore di PM2.5 rilevato dal rilevatore di purificazione dell'aria (PM2.5) di bordo rappresenta il valore di PM2.5 nell'aria vicino al veicolo che trasporta il dispositivo in un breve lasso di tempo, e dovrebbe essere diverso dal valore di PM2.5 giornaliero o in tempo reale dichiarato dalle autorità nazionali e dai relativi enti governativi.
- Ridurre la frequenza di rilevamento del PM2,5 nei seguenti ambienti:
  - Tempeste di sabbia e altri ambienti estremamente avversi.
  - Regioni fredde (con temperatura ambiente inferiore a -20°C).
  - Ambienti con elevata umidità (umidità relativa >90%).
  - Ambienti con sbalzi di temperatura (soggetti alla formazione di condensa), ad esempio quando si guida da ambienti freddi ad aree interne o parcheggi più caldi.
- Azionare la ventola alla massima velocità in modalità ricircolo può ridurre rapidamente la concentrazione di particelle fini nell'aria all'interno del veicolo.

PROMEMORIA

- Al fine di ridurre gli odori provenienti dal climatizzatore, se quest'ultimo è già acceso, le relative ventole potrebbero continuare a funzionare per un po' di tempo dopo aver spento e bloccato il veicolo. Lo scopo principale è quello di asciugare l'acqua di condensa sulla superficie dell'evaporatore per prevenire la fermentazione delle muffe. È normale che le ventole del climatizzatore si avviino automaticamente quando si blocca il veicolo. Non è necessario preoccuparsi.

APP BYD

Informazioni sull'APP BYD

- L'app BYD è un'applicazione mobile dell'Internet of Vehicle (IoV) sviluppata da BYD in modo indipendente. L'app consente di controllare il veicolo a distanza e di verificare le condizioni del veicolo, offrendo un'esperienza cloud dell'IoV.
- Cercare "BYD" in Google Play o App Store per scaricare e installare l'app BYD.

Registrazione account

Una volta installata l'app, seguite le istruzioni sullo schermo o i passaggi seguenti per effettuare la registrazione e l'accesso.

1. Aprire l'app, quindi toccare **Sign up (Iscriviti)** per accedere alla schermata di registrazione.
2. Inserire l'indirizzo e-mail registrato presso il concessionario autorizzato BYD, toccare **Send email (Invia e-mail)** per ricevere il codice di verifica, quindi inserire il codice nell'app.
3. Impostare la password nella schermata di impostazione della password per completare la registrazione. A questo punto sarà visualizzata la pagina principale.

ATTENZIONE

- Inserire l'indirizzo e-mail registrato presso il concessionario autorizzato BYD; in caso contrario, la registrazione non andrà a buon fine.
- All'interno dell'app, selezionare un Paese o una regione nell'angolo superiore destro dello schermo. L'impostazione predefinita dipende dalle impostazioni del telefono. Se l'impostazione predefinita non corrisponde alla località in cui viene effettuato l'acquisto, scegliere la località corretta; in caso contrario, i propri dati non saranno accessibili.

Condizioni e controllo del veicolo

La pagina principale dell'app BYD fornisce informazioni e voci di controllo del veicolo.

1. La pagina principale mostra l'autonomia residua, il SOC, informazioni su possibili errori del veicolo e lo stato di guida del veicolo, di ricarica, del sistema A/C, del riscaldamento dei sedili e della pressione degli pneumatici.
2. Toccare il pulsante di blocco, di sblocco, di lampeggio delle luci e di

attivazione dell' avvisatore acustico o di lampeggio delle luci per attivare la funzione corrispondente.

3. Attivare o disattivare il sistema A/C nella pagina principale dell'app, oppure toccare la scheda A/C per altre impostazioni.
4. Nella parte inferiore della pagina principale, toccare l' icona di sedili, porte e cristalli o pneumatici per accedere alla schermata associata e controllare lo stato di questi elementi.
5. Se a un account sono associati più veicoli, toccare il nome del veicolo nell' angolo in alto a sinistra dello schermo per selezionare il veicolo desiderato.

ATTENZIONE

- La funzione di controllo dell' app è principalmente per uso remoto. Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che il telefono e il veicolo siano connessi a Internet.

Centro personale e gestione del veicolo

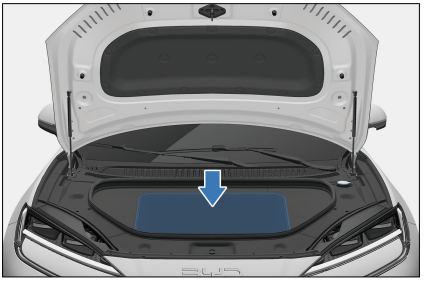
Toccare **My Account (Il mio account)** per accedere al centro individuale.

- Toccare l'icona nell'angolo superiore destro della scheda del veicolo per modificare il nome del veicolo e il numero di targa.
- **Account and security (Account e sicurezza)**: consente di recuperare o modificare la password.
- **Settings (Impostazioni):** consente di impostare la ricezione dei messaggi, l'accesso automatico e altri elementi.
- **About Us (Chi siamo)**: include l'informativa sulla privacy e le informazioni per contattarci e fornire un feedback.

Rimessaggio

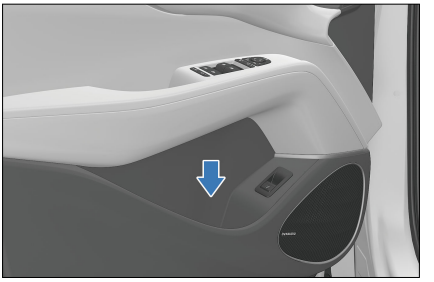
Vano portaoggetti nel vano motore

- Aprire il cofano per accedere al vano di stoccaggio nel vano motore.



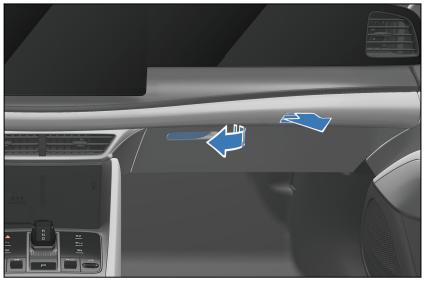
Vani portaoggetti

- Su ogni porta è presente un contenitore per la conservazione di bottiglie di bevande o piccoli oggetti.



Vano portaoggetti

- Tirare per aprire il vano portaoggetti.
- Spingere il coperchio verso l' alto per chiuderlo.

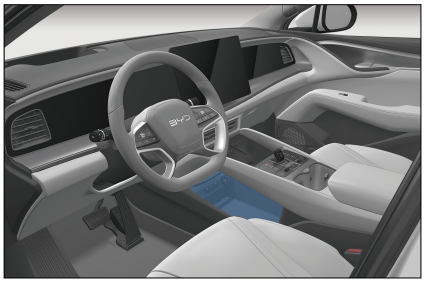


PROMEMORIA

- Per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidente o di frenata di emergenza, tenere chiuso il vano portaoggetti durante la guida.

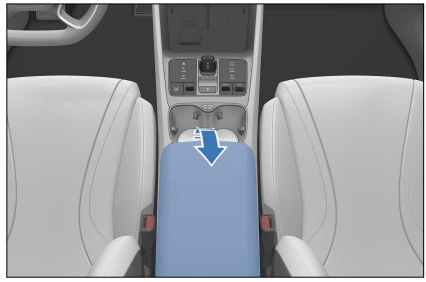
Vano portaoggetti della console centrale

- Il vano portaoggetti della console centrale può essere utilizzato per riporre piccoli oggetti.



Vano portaoggetti

- Tirare la parte anteriore della console centrale cubby box per aprirla.



PROMEMORIA

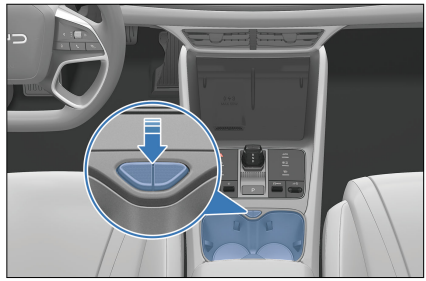
- Mantenere la console centrale cubby box chiusa quando il veicolo è in movimento.

Portabicchieri

Portabicchieri dei sedili anteriori

Portabicchieri sollevabile anteriore

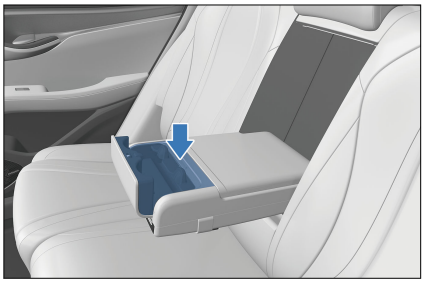
- Abbassamento: premere il bicchiere o direttamente la parte inferiore del portabicchieri per abbassarlo di 98 mm.
- Sollevamento: premere il pulsante di sblocco per sollevare il portabicchieri nella posizione iniziale.



Supporto portabicchieri dei sedili posteriori

1. Aprire il bracciolo del sedile posteriore.

2. Toccare il coperchio del portabicchieri per aprirlo automaticamente.

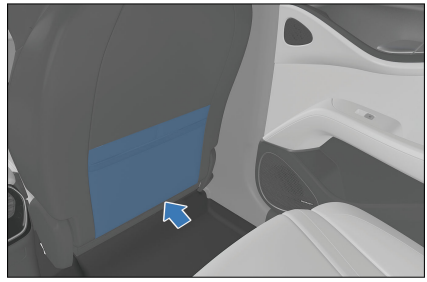


ATTENZIONE

- Non avviare o frenare il veicolo improvvisamente quando si utilizzano i portabicchieri per evitare versamenti o scottature.
- Per evitare la fuoriuscita di liquidi durante la guida, l'apertura o la chiusura di una porta, non collocare bicchieri aperti o bottiglie non chiuse correttamente nel portabicchieri.
- Per garantire una guida sicura, al conducente è severamente vietato estrarre o collocare bicchieri nel portabicchieri durante la guida.
- Mantenere l'interno del portabicchieri pulito e privo di residui, come sabbia, foglie e gusci di noccioline.

Tasche sullo schienale dei sedili

- Nella parte posteriore dello schienale dei sedili anteriori sono presenti tasche in cui conservare riviste, quotidiani e telefoni.

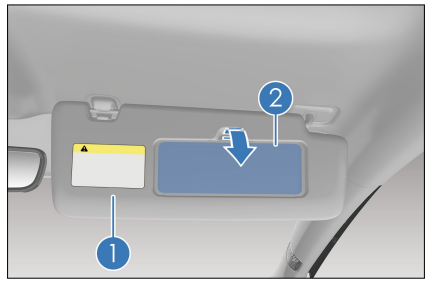


Altri dispositivi

Aletta parasole

① Aletta parasole

- Per bloccare la luce solare proveniente dalla parte anteriore, tirare verso il basso l' aletta parasole.
- Per bloccare la luce solare proveniente da un lato, rimuovere il manicotto girevole dal supporto fisso e ruotare l' aletta parasole verso il cristallo laterale.



② Specchio di cortesia

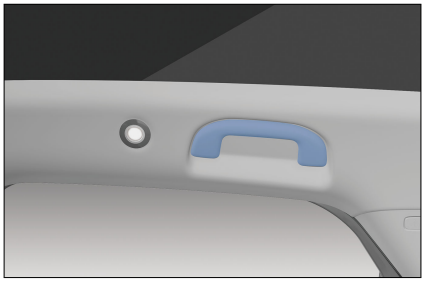
- Abbassare l' aletta parasole e il coperchio dello specchio per utilizzare quest' ultimo.

PROMEMORIA

- L’ uso corretto dell’ aletta parasole migliora la sicurezza e il comfort di guida.

Maniglie di sicurezza

- Tirare la maniglia di sostegno verso il basso per utilizzarla. Quando viene rilasciata, la maniglia torna nella sua posizione originale.

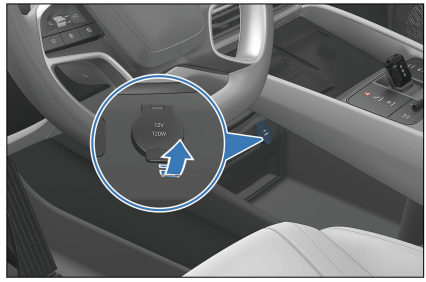


ATTENZIONE

- Non appendere oggetti pesanti alle maniglie di sostegno.

Presa ausiliaria da 12 V

- È utilizzato per accessori con tensione di esercizio di 12 V DC e corrente di esercizio non superiore a 10A.
- L'alimentazione ausiliaria a 12 V è disponibile solo quando l'accensione è stata attivata. Sollevare il coperchio per utilizzarlo.



ATTENZIONE

- Per evitare che i fusibili si brucino, il consumo energetico non deve superare i 12 V/120 W del carico totale del veicolo.
- Per evitare di scaricare la batteria a bassa tensione, non utilizzare l'alimentazione ausiliaria a 12 V per lunghi periodi quando il motore di trazione non è in funzione.
- Quando l'alimentazione ausiliaria a 12 V non è in uso, chiudere il suo coperchio. Non inserire alcun oggetto diverso da una spina idonea nella presa di corrente ausiliaria da 12 V né lasciare che liquidi vi penetrino, poiché ciò potrebbe causare un guasto elettrico.

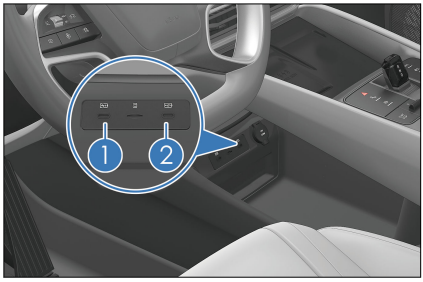
Porte USB

Porte USB della fila anteriore

- Si trovano nella parte rientrante sotto il cruscotto ausiliario.

  ① Porta di ricarica rapida Tipo C

  ② Porta di trasmissione dati Tipo C



ATTENZIONE

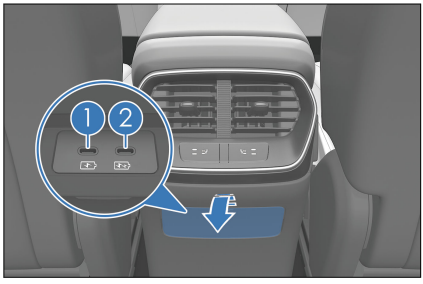
- Si consiglia di utilizzare un dispositivo di archiviazione USB con una capacità compresa tra 8 e 128 GB e formattazione FAT32, ExFAT e NTFS.
- Non utilizzare dispositivi di memoria USB di categorie speciali per evitare di danneggiare il sistema Infotainment o i dati contenuti nel dispositivo USB stesso.

Porte USB posteriori

- Le porte USB posteriori si trovano dietro la console centrale cubby box. È possibile aprirle premendo il coperchio protettivo.

  ① Porta di ricarica Tipo C

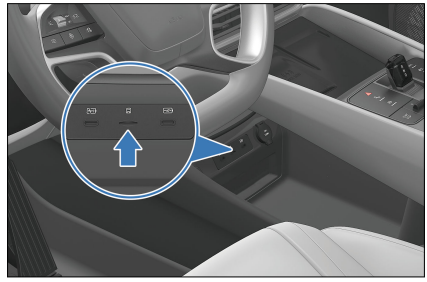
  ② Porta di ricarica rapida Tipo C



- La presa di corrente è utilizzabile solo quando il motore è acceso.

Slot per scheda SD

- Nella parte rientrante sotto il cruscotto ausiliario è presente uno slot per schede SD.



- Il sistema di infotainment supporta schede TF (dette anche Micro-SD) da 64 a 128 GB con velocità di Classe 10 o superiore.

ATTENZIONE

- Inserire correttamente la scheda.
- Quando la scheda è inserita, una spia rosso lampeggiante sull'interfaccia del registratore di guida* indica l'avvenuto riconoscimento della scheda e il suo normale funzionamento. Eventuali problemi di riconoscimento della scheda o di registrazione video sono segnalati sul display del sistema di infotainment.
- Schede TF non compatibili possono impedire la scrittura e il salvataggio di file.
- Formattare le schede non-FAT32 prima di utilizzarle; in caso contrario, il sistema potrebbe non riconoscerle.
- Prima di rimuovere la scheda TF, interrompere la registrazione o spegnere il sistema di

ATTENZIONE

infotainment per evitare il rischio di corruzione dei file video.

Caricabatterie wireless per telefono

- L' area di ricarica wireless del telefono si trova nella parte anteriore della console cubby box. Con il motore acceso, posizionare il telefono nell' area di ricarica wireless con lo schermo rivolto verso l' alto. La ricarica wireless inizia automaticamente e sul display del sistema di infotainment viene visualizzata un' icona di ricarica.
- Per attivare o disattivare la ricarica wireless, accedere al menu di scelta rapida a discesa sul display del sistema di infotainment e toccare nel la colonna **Vehicle Control (Controllo veicolo)**.



- Il caricabatterie wireless funziona solo con telefoni certificati Qi.
- La ricarica wireless utilizza una bobina per trasmettere energia elettrica alla batteria di un telefono attraverso l' induzione di onde elettromagnetiche in modo che il telefono possa essere ricaricato senza una connessione via cavo.

ATTENZIONE

- Assicurarsi che la smart key si trovi a più di 25 cm dall' area del caricabatterie wireless quando quest' ultimo è in funzione.
- Per evitare malfunzionamenti del caricabatterie wireless o perfino incidenti, non posizionare monete, chiavi metalliche, anelli metallici o altri articoli contenenti metallo nell' area del caricabatterie wireless insieme al telefono.
- Per evitare danni all' area del caricabatterie, non appoggiarvi oggetti pesanti.
- Se il sistema di ricarica wireless del telefono è difettoso e non funziona correttamente, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- BYD non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi causati dall' uso improprio. Se il prodotto viene smontato o modificato, la garanzia gratuita decade.
- Per motivi di sicurezza, non lasciare un telefono sotto carica incustodito nel veicolo.
- Per motivi di sicurezza, evitare di controllare lo stato di carica del telefono durante la guida.
- Se si trova un oggetto metallico tra il dispositivo e il del caricabatterie durante la ricarica, non rimuoverlo a mani nude per evitare ustioni.
- Per una maggiore efficienza di ricarica, il centro della bobina del telefono deve essere allineato con

ATTENZIONE

il centro del caricatore wireless (indicato con un testo nell'area di ricarica).

- Evitare qualsiasi contatto tra liquidi e l'area del caricabatterie, in caso contrario il caricabatterie wireless non funzionerà correttamente.
- Alle alte temperature, la ricarica potrebbe interrompersi per poi riprendere quando la temperatura si abbassa.
- Il sistema di ricarica wireless è in grado di caricare telefoni certificati Qi, mentre la normale ricarica non è garantita per i telefoni non certificati Qi.
- BYD non si assume alcuna responsabilità per i problemi causati da bobine di ricarica wireless esterne. Utilizzarle con cautela.
- Per evitare di bruciare schede con chip, come carte di credito e chiavi NFC, non inserirle tra la custodia del telefono e il telefono durante la ricarica.

PROMEMORIA

- È possibile caricare un solo telefono alla volta.
- Una custodia troppo spessa può impedire la ricarica del telefono.
- La connettività wireless può anche essere disattivata mediante il display del sistema di infotainment.
- Su strade sconnesse, la ricarica wireless del telefono può

PROMEMORIA

arrestarsi e riprendere a intermittenza.

- Verificare che la superficie su cui è posizionato il cellulare sia parallela al modulo di ricarica. Se il telefono si sposta dall'area del caricabatterie wireless e smette di caricarsi, rimetterlo in posizione.
- Se non è possibile caricare correttamente il telefono, accertarsi che non vi siano corpi estranei nell'area del caricabatterie wireless, oppure riprovare una volta che l'area del caricabatterie wireless si è raffreddata. Se risulta ancora impossibile caricare il telefono, contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD.
- Dopo lo spegnimento, se il telefono è ancora in carica e la porta del conducente viene aperta, il quadro strumenti emette un segnale acustico e per cinque secondi viene visualizzato il testo di avvertimento “Please take your cell phone with you “ (Portare con sé il telefono cellulare).

06 MANUTENZIONE

Precauzioni per la manutenzione..224
Manutenzione regolare..... 226
Manutenzione autonoma.....233

Precauzioni per la manutenzione

Ciclo e interventi di manutenzione

Programma di manutenzione

- Il programma di manutenzione è concepito per garantire una guida stabile e sicura e una riduzione delle avarie e dei consumi.
- Il programma di manutenzione elenca tutti gli interventi necessari per mantenere il veicolo sempre in condizioni ottimali.
- Gli elementi del programma di manutenzione sono importanti e devono essere sottoposti a manutenzione in base al relativo intervallo di tempo.
- Sostituire immediatamente i tubi flessibili degradati o danneggiati. I tubi flessibili in gomma (per sistemi quali A/C, di riscaldamento e impianti frenanti) devono essere controllati da tecnici professionisti in base al programma di manutenzione.

Istruzioni per manutenzione

Il veicolo deve essere mantenuto secondo il programma di manutenzione ordinaria.

Se il veicolo viene utilizzato principalmente in una o più delle seguenti condizioni speciali, alcune voci di manutenzione potrebbero dover essere eseguite con maggiore frequenza.

- Condizioni stradali
  - Strade fangose, sabbiose o innevate.
  - Strade polverose
- Condizioni di guida
  - Uso di rimorchio trainato, caravan o portapacchi*.
  - Entro 8 km vengono percorse ripetutamente brevi distanze e la temperatura esterna è sotto lo zero.
  - Lungo periodo al minimo e/o viaggi su lunghe distanze a bassa velocità, ad esempio utilizzando il veicolo come auto della polizia, taxi o per il trasporto di merci.

Programma di manutenzione

La manutenzione del veicolo è eseguita in base al chilometraggio o ai mesi, a seconda di quale evento si verifica prima.

Elemento	Intervallo
Dischi e pastiglie	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Tubazioni e tubi flessibili dei freni	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Volante e braccetti	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Cuffie degli alberi di trasmissione	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Perni a sfera e cuffie	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Sospensioni anteriori e posteriori	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.

Elemento	Intervallo
Condizione e pressione degli pneumatici, incluso il sistema TPMS	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Usura degli pneumatici (controllare l’ allineamento delle ruote anteriori e posteriori se la differenza di usura degli pneumatici è maggiore di 2 mm)	Controllare durante la manutenzione e ruotare, se necessario. In condizioni di guida difficili, controllare più frequentemente e ruotare quando necessario.
Corrosione del sistema EPS e corpi estranei sui connettori o erosione degli stessi, compreso il punto di messa a terra del cablaggio	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di espansione	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Liquido freni	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Urti o deformazioni del contenitore della batteria ad alta tensione, della crash bar, della protezione e della valvola antideflagrante e perdite dal gruppo propulsore	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km.
Filtro A/C	Controllare ogni 24 mesi o 30.000 km e sostituire se necessario. In condizioni di guida difficili, controllare ogni sei mesi e sostituire se necessario.
Liquido di raffreddamento motore di trazione	Sostituire il liquido di raffreddamento acido organico ad azione prolungata ogni sei anni o 90.000 km.
Liquido freni	Controllare durante la manutenzione e sostituire ogni 24 mesi o 30.000 km.
Olio per ingranaggi nella trasmissione	Sostituire l'olio per ingranaggi e il filtro a 24 mesi o 30.000 km la prima volta e successivamente ogni 24 mesi o 48.000 km.
Nota: Quando si controlla l’ elemento 1, sostituire tempestivamente le parti del telaio in caso di danni anomali.	

ATTENZIONE

- Le pastiglie e i dischi dei freni devono essere controllati più frequentemente in condizioni

ATTENZIONE

climatiche avverse, ad esempio in regioni estremamente fredde

ATTENZIONE

come la Norvegia, la Finlandia e l'Islanda.

PROMEMORIA

- Per mantenere la batteria ad alta tensione in condizioni ottimali, caricare e scaricare completamente il veicolo periodicamente (almeno ogni sei mesi o 72.000 km, a seconda di quale limite si verifichi prima) per l' auto-calibrazione della batteria. È inoltre possibile contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per testare e calibrare la capacità.

Per "condizioni di guida difficili" si intendono:

- Guida frequente in aree polverose o esposizione frequente ad aria carica di sale.
- Guida frequente su strade accidentate, con pozzanghere o di montagna.
- Guida in condizioni climatiche fredde.
- Frenate frequenti e improvvise.
- Utilizzo frequente di un rimorchio trainato.
- Utilizzo come taxi.
- Guida in aree urbane congestionate a temperature superiori a 32°C per oltre il 50% del tempo totale di viaggio.
- Guida a velocità superiori a 120 km/h a temperature superiori a 30°C per oltre il 50% del tempo totale di viaggio.
- Guida frequente a pieno carico.

Manutenzione regolare

Manutenzione regolare

- Per garantire la migliore efficienza del veicolo e ridurre l' insorgenza di guasti, assicurarsi di sottoporre il veicolo stesso a manutenzione secondo il programma di manutenzione.
- I conducenti possono fare riferimento al programma di manutenzione per gli intervalli di manutenzione programmati in base alla lettura del chilometraggio o all'intervallo di tempo (a seconda di quale evento si verifica prima).
- Per interventi di manutenzione scaduti, lo stesso intervallo di tempo deve essere utilizzato per la manutenzione.
- Si consiglia di eseguire la manutenzione in conformità agli standard e alle specifiche di BYD Auto Industry Co., Ltd. e di rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD locale.
- Il programma di manutenzione elenca le voci di manutenzione e il tempo di viaggio o il chilometraggio percorso in base al presupposto che il veicolo sia utilizzato normalmente come un normale mezzo di trasporto per passeggeri con il carico massimo consentito.

ATTENZIONE

- Eseguire la manutenzione periodica del veicolo in base ai requisiti indicati nel Manuale di manutenzione e garanzia di BYD.

Manutenzione del veicolo

- Fare attenzione alle prestazioni del veicolo, cambiamenti di suono e prove visive indicanti la necessità di un intervento di assistenza. In una delle circostanze seguenti, è possibile che il veicolo debba essere controllato o riparato e si raccomanda di inviare il veicolo a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD il prima possibile:
  - Il motore produce rumori insoliti all' avviamento.
  - Il liquido di raffreddamento resta surriscaldato, ristagna o perde.
  - Il motore si inceppa e produce rumori imprevisti.
  - Il motore funziona producendo vibrazioni eccessive.
  - Il motore non si avvia.
  - Il gruppo elettrico perde olio.
  - Il gruppo elettrico emette odori.
  - La potenza diminuisce significativamente.
  - Sono presenti perdite di acqua sotto il veicolo (la condensa del sistema A/C è normale).
  - Gli pneumatici si sgonfiano; gli pneumatici fanno rumori eccessivi quando girano; l' usura degli pneumatici non è uniforme.
  - Il veicolo devia su un lato quando procede in linea retta su una superficie piana.
  - Il movimento dell' unità di sospensione causa rumori insoliti.
  - Perdita dell'effetto di frenata; sensazione spugnosa sul pedale del freno; il pedale tocca quasi il pavimento; il veicolo tende verso un lato durante la frenata.
  - La temperatura del liquido di raffreddamento del motore resta elevata.
  - La capacità della batteria diminuisce significativamente.
  - La temperatura elevata della batteria o la protezione dal surriscaldamento persistono, oppure non è disponibile alcuna erogazione di corrente.

AVVERTENZA

- Non continuare a guidare un veicolo non ispezionato, in quanto ciò potrebbe essere causa di gravi danni al veicolo e lesioni personali.

Prevenzione della Corrosione del Veicolo

Le cause più comuni della corrosione del veicolo sono:

- Il sottoscocca del veicolo è ricoperto di sale, polvere o umidità.
- Il veicolo o alcune sue parti sono esposti a umidità elevata e ad alta temperatura per lunghi periodi.
- Lo strato di vernice o il sottostrato può essere graffiato da piccoli urti o da pietre e ghiaia.

Per prevenire la corrosione del veicolo, attenersi alle seguenti regole:

- Lavare il veicolo frequentemente.
  - Se si guida su strade saline in inverno o si vive in aree costiere, lavare la parte inferiore del veicolo almeno una volta al mese e pulire il telaio e i copriruota con acqua ad alta pressione o vapore per ridurre la corrosione. Lavare accuratamente il telaio dopo l'inverno.

- Lavare il veicolo con acqua pulita e un detergente neutro.

- Dopo aver guidato vicino a strade costiere, ad esempio lungo la costa, su spiagge o se il veicolo è stato guidato in mare o spruzzato da acqua di mare, risciacquare immediatamente tutti i componenti esposti all'acqua di mare con una grande quantità di acqua dolce.

- Controllare la vernice e le modanature del veicolo.

  - Eventuali scheggiature o crepe riscontrate sulla vernice devono essere riparate immediatamente per prevenire la corrosione. Se frammenti o crepe si distaccano dalla superficie metallica, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario o fornitore di assistenza autorizzato BYD per la riparazione.

- Controllare l'abitacolo del veicolo.

  - L'accumulo di umidità e polvere sotto il tappetino può causare corrosione. Controllare frequentemente la parte inferiore dei tappetini per assicurarsi che queste aree siano asciutte.

  - Prestare particolare attenzione quando il veicolo trasporta sostanze chimiche, detergenti, fertilizzanti, sale e altre sostanze. Tali sostanze devono essere riposte in contenitori idonei durante il trasporto. In caso di fuoriuscita o perdita, pulire immediatamente e mantenere asciutto.

- Utilizzare rivestimenti dei parafanghi.

  - I parafanghi proteggono i veicoli nelle aree saline o su strade ghiaiose. Più grande e vicino al suolo è il rivestimento del parafango, meglio protegge.

- Parcheggiare in un'area ben ventilata e asciutta.

Suggerimenti per la manutenzione della vernice

- Non eseguire una verniciatura secondaria se la finitura non presenta graffi evidenti, in modo da evitare discrepanze o incompatibilità cromatiche.

- Se si prevede di non utilizzare il veicolo a lungo, parcheggiarlo in un garage o in un luogo ben ventilato e, durante l'inverno, utilizzare una speciale copertura per la carrozzeria. Scegliere un luogo ombreggiato per parcheggiare temporaneamente.

- Evitare forti impatti, urti o graffi sulla vernice. Se la vernice è graffiata, ammaccata o si stacca, deve essere riparata tempestivamente, preferibilmente da un carrozziere professionale.

- Non toccare la vernice con mani o panni unti. Non posizionare utensili unti sulla carrozzeria del veicolo o strofinare quest’ ultima con solventi organici in modo da evitare reazioni chimiche.

- Passare la cera sul veicolo una volta al mese o ogni volta che le prestazioni di idrorepellenza del veicolo si degradano. Portare l’ auto presso un carrozziere per effettuare la manutenzione una volta ogni tre mesi.

- Utilizzare lucidanti e cere di alta qualità. Se la finitura della carrozzeria risulta molto invecchiata, utilizzare un lucidante per la pulizia dell’ auto oltre alla cera. Seguire attentamente le istruzioni e le precauzioni del produttore. Lucidare e passare la cera sia sulle finiture cromate sia su quelle verniciate.

⚠ ATTENZIONE

- Se il veicolo viene riverniciato e conservato in un' officina di ceratura ad alta temperatura , rimuovere il paraurti in plastica del veicolo per evitare danni dovuti alle alte temperature.

Pulizia del veicolo

- Il veicolo deve essere pulito tempestivamente nelle seguenti circostanze, che possono provocare il distacco dello strato di vernice o la corrosione della carrozzeria del veicolo e dei componenti:
  - Guida lungo la costa.
  - Guida su una strada con antigelo.
  - Guida su strade ricoperte di catrame.
  - Resina, escrementi di uccelli o carcasse di insetti sono incrostati sul veicolo.
  - Guida in aree con elevata presenza di fumo, fuliggine, polvere, limatura di ferro o sostanze chimiche.
  - Il veicolo è visibilmente sporco di polvere o fango.
  - Dopo la pioggia.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di lavare il veicolo, assicurarsi che tutte le portiere, il cofano, il portellone del bagagliaio e la presa di ricarica siano chiusi.
- Non aprire la porta di ricarica per pulire l'interno.
- Non lavare il veicolo in condizioni di caldo e sole diretto.

Lavaggio manuale del veicolo

Prima di lavare il veicolo, parcheggiarlo all'ombra e attendere che il veicolo si sia completamente raffreddato.

1. Rimuovere con un tubo flessibile lo sporco superficiale, compresi tutto il fango o i sali stradali presenti sul fondo del veicolo e nei pozzetti delle ruote.
2. Lavare il veicolo con detergenti neutri, seguendo le istruzioni del produttore per la miscelazione. Immergere un panno morbido nella soluzione detergente e pulire delicatamente seguendo la direzione del flusso dell'acqua. Non passare il panno in movimenti circolari o trasversali.
3. Risciacquare accuratamente—Gli agenti di lavaggio secchi lasciano aloni. Dopo il lavaggio del veicolo con clima caldo, risciacquare tutte le parti in modo adeguato.
4. Asciugare il veicolo con un asciugamano morbido e pulito per prevenire la formazione di segni di acqua residua. Per evitare graffi, non strofinare né applicare forza eccessiva sulla vernice.

Lavaggio con idropulitrice ad alta pressione

- Durante l'utilizzo di un'idropulitrice ad alta pressione per lavare il veicolo, seguire le istruzioni di seguito:
  - Mantenere l'ugello a una distanza di almeno 30 cm dalla superficie del veicolo.
  - La pressione consigliata è inferiore a 60 bar e non deve mai superare i 100 bar.
  - Utilizzare un getto a ventaglio o nebulizzato (non utilizzare un getto diretto ad alta pressione).

- Mantenere l'ugello in costante movimento; non concentrare il getto su un unico punto.

ATTENZIONE

- Durante il lavaggio, attenersi alle istruzioni sopra riportate, in quanto la loro mancata osservanza potrebbe causare danni al veicolo o ai suoi componenti.
- Evitare di spruzzare acqua ad alta pressione direttamente sulle guarnizioni di tenuta. Una pressione eccessiva può deformare o danneggiare le guarnizioni e causare infiltrazioni d'acqua all'interno del veicolo.

PROMEMORIA

- Non utilizzare detersivi alcalini in polvere, acqua saponata, detergenti, prodotti deceranti o sostanze volatili come benzina, cherosene o solventi forti.
- Durante la pulizia dei fanali, evitare l'utilizzo di prodotti a base di alcol (come alcol e liquido lavavetri), chetoni (come diluente per vernici e detergenti per insetti), o altri solventi chimici (tra cui benzina, diluente e tetracloruro di carbonio), poiché questi possono causare la rottura delle coperture dei fanali.
- Si raccomanda di lavare quotidianamente i veicoli che circolano in aree costiere o fortemente inquinate.
- Non utilizzare lame o benzina per rimuovere lo sporco ostinato dalla carrozzeria del veicolo. Il coprimozzo in plastica è facilmente danneggiato da sostanze organiche. In caso

PROMEMORIA

di schizzi di materia organica sulle finiture del veicolo, lavarli via con acqua e verificare la presenza di danni. Sostituire tempestivamente le modanature gravemente danneggiate, poiché quelle allentate potrebbero staccarsi dal veicolo durante la guida e causare incidenti.

- Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire e strofinare il paraurti o i fanali.
- Pulire le parti metalliche lucidate con detergente per carbonio e applicare regolarmente la cera per proteggerle.

Lavaggio automatico del veicolo

Quando si utilizza un autolavaggio automatico, notare che alcuni tipi di spazzole, l'acqua di risciacquo non filtrata o specifici programmi di lavaggio potrebbero graffiare la superficie della vernice. Tali graffi possono ridurre la brillantezza e la resistenza della vernice, specialmente sui veicoli di colore scuro. Prima del lavaggio, consultare il fornitore del servizio o fare riferimento alle istruzioni dell'apparecchiatura per verificare quale programma di lavaggio sia il più sicuro per la vernice del veicolo.

ATTENZIONE

- Assicurarsi di disattivare la funzione AVH prima di entrare in un autolavaggio automatico.
- Ripiegare gli specchietti retrovisori esterni prima del lavaggio e aprirli prima di mettersi alla guida.

Pulizia interna

PROMEMORIA

- Evitare spruzzi di acqua sul cruscotto o sul pianale durante il lavaggio del veicolo in quanto potrebbero causare guasti elettrici.
- Non lavare il pianale del veicolo con acqua per evitarne la corrosione.

Tappeto

- Aspirare regolarmente la moquette.
- Pulire regolarmente la moquette strofinando con un movimento circolare usando una spugna o una spazzola morbida imbevuta di un detergente schiumogeno adeguato.
- Non diluire il detergente in schiuma e mantenere la moquette il più asciutta possibile.

Cinture di sicurezza

- Le cinture di sicurezza possono essere pulite con acqua e sapone neutro o acqua tiepida.
- Strofinare le cinture di sicurezza con una spugna o un panno morbido. Controllare che le cinture di sicurezza non presentino segni di usura eccessiva, lacerazioni o tagli.

ATTENZIONE

- Non pulire la cintura di sicurezza con coloranti o candeggina. Queste sostanze possono ridurre la resistenza della cintura di sicurezza.

ATTENZIONE

- Non utilizzare cinture di sicurezza non asciutte.

Porte e cristalli

- Le porte e i cristalli possono essere puliti con qualsiasi detergente comune.
- Controllare regolarmente i fermi delle porte. Se la leva di blocco presenta un accumulo di polvere visibile, pulirla con un panno morbido umido.

ATTENZIONE

- Quando si pulisce la parte interna del lunotto posteriore, prestare attenzione a non graffiare o danneggiare le resistenze elettriche filiformi di riscaldamento o i connettori.

Pannello di comando A/C, altoparlanti, cruscotto, pannello di comando e interruttori

- Pulire il pannello di comando A/C, gli altoparlanti, il cruscotto, il pannello di comando e gli interruttori con un panno morbido umido.
- Rimuovere delicatamente la polvere con un panno morbido e pulito, bagnato con acqua tiepida.

ATTENZIONE

- Non utilizzare sostanze organiche (ad esempio solventi, cherosene, alcol e benzina) o soluzioni acide o alcaline. Queste sostanze chimiche possono causare scolorimento, macchie o desquamazione.

ATTENZIONE

- Verificare che il detergente o l' agente lucidante da utilizzare non contenga le sostanze sopra indicate.
- Se si utilizza un nuovo detergente liquido, non spruzzarlo sulla superficie interna del veicolo in quanto potrebbe contenere le sostanze sopra indicate. In caso di versamenti, pulire immediatamente e a fondo.

Pelle

- Le finiture in pelle possono essere pulite con un detergente neutro per lana.
- Utilizzare un panno morbido con una soluzione detergente neutra per rimuovere la polvere, quindi utilizzare un panno pulito e umido per pulire accuratamente il detergente rimanente.
- Se la pelle si bagna, pulirla con un panno morbido e pulito e lasciarla asciugare all' aria in un luogo fresco e ventilato.
- Per qualsiasi domanda sulla pulizia del veicolo, consultare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD locale.

ATTENZIONE

- Se non è possibile rimuovere lo sporco con un detergente neutro, pulirlo con un detergente privo di solventi organici.
- Non pulire la pelle con sostanze organiche come oli volatili, alcool, benzina o soluzioni acido-base poiché ne causano lo scolorimento.

ATTENZIONE

- Non pulire la pelle con una spazzola di nylon o un panno in fibra sintetica poiché potrebbero graffiare la fine trama superficiale della pelle.
- Sui rivestimenti in pelle sporchi può svilupparsi muffa. Prestare particolare attenzione per evitare macchie d' olio e mantenere sempre puliti i rivestimenti.
- L'esposizione prolungata alla luce del sole provoca l'indurimento o il ritiro della pelle, parcheggiare quindi il veicolo in un luogo ombreggiato e fresco, soprattutto in estate.
- In condizioni di caldo intenso, la temperatura all'interno del veicolo si innalza facilmente, pertanto evitare di appoggiare sulle rifiniture oggetti in vinile o cerosi che potrebbero incollarsi alla pelle a causa delle alte temperature.
- Una pulizia non corretta delle finiture in pelle può causare scolorimento o macchie.

Superfici floccate

- Utilizzare regolarmente un panno asciutto e morbido pulito o una spazzola a setole morbide per pulire delicatamente la superficie floccata e rimuovere la polvere.
- Se necessario, è possibile utilizzare un rullo levapelucchi, un nastro adesivo o un aspirapolvere per rimuovere la polvere superficiale e le fibre allentate.

ATTENZIONE

- Non pulire la superficie floccata con panni bagnati, salviette umidificate o articoli contenenti acqua o detergenti.
- Evitare di strofinare vigorosamente, raschiare o utilizzare spazzole a setole dure, poiché ciò potrebbe danneggiare la finitura della superficie.

Manutenzione autonoma

Manutenzione autonoma

Precauzioni per la manutenzione in autonomia

- Qualora sia il proprietario a eseguire la manutenzione del veicolo, si raccomanda di seguire i passaggi corretti specificati nella presente sezione.
- Una manutenzione inadeguata o incompleta compromette il corretto funzionamento del veicolo.
- La presente sezione elenca solo le istruzioni sugli elementi che richiedono interventi di manutenzione semplici, eseguibili dal proprietario. Tuttavia, molti gli elementi devono essere gestiti da tecnici qualificati dotati di strumenti specifici.
- Quando si effettua la manutenzione dei veicoli, prestare particolare attenzione per evitare lesioni accidentali. Assicurarsi di rispettare quanto segue:

AVVERTENZA

- Se il motore è molto caldo, non rimuovere o allentare il coperchio del serbatoio di espansione per evitare ustioni.
- Non fumare all' interno o vicino al veicolo per evitare scintille o fiamme libere che potrebbero causare incendi.
- Prestare attenzione quando si maneggia la batteria a bassa tensione,poiché contiene acido solforico tossico e corrosivo.
- Non posizionarsi mai sotto un veicolo sostenuto solo da un cric. Prima di posizionarsi sotto il veicolo, assicurarsi di sollevare il veicolo utilizzando sia un cric sia un supporto per il veicolo.
- Quando si lavora all' interno o sotto il veicolo, indossare sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi dalla proiezione o dalla caduta di oggetti o spruzzi di liquido.
- Poiché il liquido dei freni può danneggiare la pelle o gli occhi, prestare attenzione durante le operazioni di rabbocco. In caso di esposizione della pelle o degli occhi al liquido dei freni, lavare immediatamente con acqua pulita. Se il malessere persiste, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE

- Prestare attenzione ai cortocircuiti poiché alcuni circuiti e componenti del veicolo sono attraversati da correnti o tensioni elevate.

ATTENZIONE

- In caso di fuoriuscite di liquido di raffreddamento, pulirle con un panno asciutto per evitare danni ai componenti o alla vernice del veicolo.
- Se il liquido dei freni trabocca, sciacquarlo con acqua per evitare danni ai componenti o alla vernice del veicolo.
- Quando si sostituiscono le spazzole dei tergicristalli, evitare che i tergicristalli graffino la superficie del cristallo.
- Prima di chiudere il cofano, controllare se nel vano motore sono ancora presenti utensili o panni.

Controlli

I seguenti elementi devono essere controllati in base all' utilizzo o al chilometraggio specificato:

- Liquido per lavaparabrezza - Controllare mensilmente la quantità residua di liquido lavavetri nella vaschetta. In caso di uso frequente del liquido di lavaggio, controllare la quantità residua a ogni rabbocco.
- Tergicristallo del parabrezza - Controllarne le condizioni mensilmente. Se il tergicristallo non funziona, verificare l' assenza di segni di usura, cricche o altri danni.
- Livello del liquido dei freni - Controllare il livello mensilmente.
- Pedale del freno - Controllare che il pedale del freno funzioni correttamente.
- Interruttore EPB - Controllare il corretto funzionamento dell' interruttore.
- Batteria a bassa tensione - Controllare le condizioni della batteria e la corrosione dei terminali mensilmente.
- Sistema A/C - Controllare il funzionamento delle unità A/C settimanalmente.
- Pneumatici - Controllare la pressione degli pneumatici mensilmente. Controllare l' usura del battistrada e l'eventuale presenza di corpi estranei incastrati.
- Sbrinatori per parabrezza - Controllare mensilmente lo sfiato dello sbrinatore.
- Luci - Controllare mensilmente le condizioni dei fari, delle luci di posizione, delle luci posteriori, della luce centrale dei freni, degli indicatori di direzione, dei fendinebbia posteriori, delle luci dei freni e della luce della targa.
- Porte - Controllare se lo sportello del bagagliaio e tutte le altre porte (incluse le porte posteriori) possono essere aperte liberamente e bloccate in modo sicuro.
- Avvisatore acustico - controllare che l' avvisatore acustico funzioni correttamente.

PROMEMORIA

- Non continuare a guidare un veicolo non ispezionato poiché questa condizione potrebbe essere causa di gravi danni al veicolo e lesioni personali.

Luci combinate

Luci combinate anteriori

- Le luci combinate anteriori sono allineate prima della consegna del veicolo. Se il veicolo è utilizzato spesso per il trasporto di carichi pesanti, potrebbe essere necessario

riallineare le luci combinate anteriori. Si raccomanda di fare allineare le luci combinate anteriori da un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Appannamento delle luci

- Le luci combinate, le luci posteriori e gli indicatori di direzione sugli specchietti retrovisori laterali possono appannarsi dopo una pioggia intensa o dopo la pulizia. Questo fenomeno è analogo alla formazione di condensa sul cristallo laterale durante la pioggia. Non indica la presenza di alcun problema.
- Le luci sono uno spazio relativamente chiuso e ristretto. Quando si accendono, la temperatura al loro interno è molto elevata (la maschera e il riflettore potrebbero bruciarsi e deformarsi facilmente), pertanto richiedono che il calore venga dissipato. Sull' alloggiamento del proiettore sono presenti fori per la dissipazione convettiva del calore. Maggiore è la differenza di temperatura, più attiva è la convezione. Durante la convezione, l' umidità nell' aria entra inevitabilmente in un proiettore. Fattori come l' esposizione alla luce solare, la convezione e il riscaldamento del proiettore possono fare sì che, alle basse temperature, l' umidità nell' aria si condensi facilmente in nebbia o in micro-gocce d' acqua sulla superficie del proiettore. Questo fenomeno è noto come appannamento delle luci.

PROMEMORIA

- L' appannamento all' interno dei fari e degli indicatori di direzione sugli specchietti retrovisori laterali potrebbe essere dovuto a un' elevata umidità dell' aria o a una significativa differenza di temperatura tra il veicolo e l' ambiente circostante. In tal caso, accendere il faro o l' indicatore di direzione durante la guida. L' appannamento evaporerà dopo un breve periodo.
- Non cerare gli involucri delle luci per non danneggiarli.
- In caso di accumulo significativo di acqua all' interno delle luci, si raccomanda di portare il veicolo presso un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per sottoporlo a manutenzione.

Manutenzione della copertura

- Rimuovere la polvere o la sabbia presente sulle guarnizioni esterne del tetto apribile con un panno umido per evitare graffi che potrebbero ridurre le prestazioni di tenuta del tetto apribile stesso.
- Rimuovere la polvere o la sabbia dai bordi di modanatura del cristallo anteriore con un panno umido per evitare di graffiarli e ridurre le prestazioni di tenuta del tetto panoramico.
- Pulire frequentemente le guide su entrambi di lati e i profilati anteriori per evitare che l'accumulo di corpi estranei come polvere, sabbia e foglie ostruisca i fori di scarico, causando un drenaggio insufficiente del tetto apribile.
- Durante il lavaggio del veicolo, assicurarsi che i getti d' acqua ad alta pressione siano a una distanza sufficiente dal veicolo, non indirizzarli direttamente sulle guarnizioni per

evitare che l’ alta pressione possa deformarle o danneggiarle e che l’ acqua penetri nel veicolo.

Rimessaggio del veicolo

- Se il veicolo deve essere parcheggiato per lungo tempo (più di un mese), è necessario effettuare le seguenti preparazioni. Una preparazione adeguata aiuta a prevenire la degradazione e a garantire un facile utilizzo del veicolo. Se possibile, parcheggiare il veicolo al chiuso.
- Caricare il veicolo in tempo.
- Pulire e asciugare accuratamente la superficie della carrozzeria.
- Pulire l’ interno del veicolo per assicurarsi che tappetini e tappetini siano completamente asciutti.
- Rilasciare il freno di stazionamento e impostare la leva del cambio nella marcia di stazionamento.
- Aprire leggermente una finestra (se il veicolo è conservato all’ interno).
- Scollegare il terminale negativo della batteria a bassa tensione.
- Imbottire il braccio del tergicristallo anteriore con un panno o un asciugamano ripiegato per tenerlo lontano dal contatto con il parabrezza.
- Per ridurre l’ adesione, applicare lubrificante al silicone su tutte le guarnizioni della porta e cera per il corpo sulla superficie verniciata in cui le guarnizioni della porta si incontrano.
- Coprire la carrozzeria del veicolo con una copertura traspirante realizzata in “materiale poroso”, come il cotone. I materiali non porosi, come le lamiere plastiche, possono accumulare umidità e danneggiare la vernice.
- Se possibile, avviare il veicolo regolarmente (preferibilmente una volta al mese). Se il veicolo è stato parcheggiato per un anno o più, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o fornitore di servizi BYD per una manutenzione completa.

Cofano

Apertura del cofano

1. Tirare due volte la maniglia sotto il cruscotto. Il cofano si sblocca e si apre leggermente.



2. Sollevare il cofano a un’ altezza appropriata. Il cofano salirà automaticamente nella posizione di apertura.



Chiusura del cofano

1. Per chiudere il cofano, abbassarlo all'altezza corretta e spingerlo leggermente fino a bloccarlo parzialmente. Quindi premere lentamente e uniformemente con

entrambe le mani sull'area blu, come mostrato nell' immagine, per bloccarlo completamente. Mantenere le mani a una certa distanza e non premere sulle nervature.



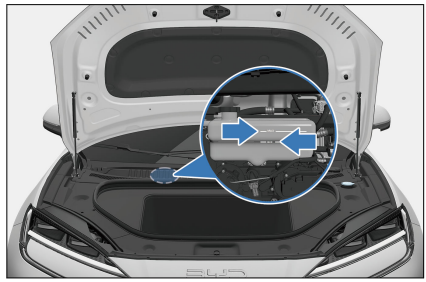
2. Una volta chiuso il cofano, controllare che il fermo sia innestato correttamente.

PROMEMORIA

- Assicurarsi che il cofano sia chiuso e bloccato saldamente. In caso contrario, il cofano potrebbe aprirsi improvvisamente durante la guida, causando incidenti.
- Non forzare la chiusura del cofano.
- Non chiudere il cofano con una sola mano per non concentrare la forza in un'unica zona e danneggiare il cofano stesso.
- Non premere sul bordo anteriore del cofano per evitare di danneggiare il veicolo.

Sistema di raffreddamento

- È necessario che il livello del liquido sia compreso tra le linee di marcatura Massimo (MAX) e Minimo (MIN) del serbatoio di espansione.
- Il liquido di raffreddamento deve avere sempre le stesse specifiche di quello originale, non miscelare liquidi diversi. Non miscelare liquidi di raffreddamento di marchi e tipi diversi.



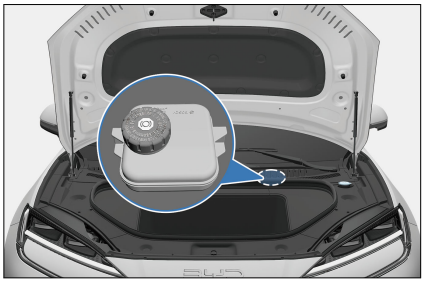
- Se il livello è inferiore alla linea MIN (minimo), rabboccare il liquido di raffreddamento fino alla linea MAX (massimo). Verificare che il sistema di raffreddamento non presenti perdite.

ATTENZIONE

- Non aggiungere alcun inibitore della ruggine o altri additivi al sistema di raffreddamento in quanto potrebbero essere incompatibili con il liquido di raffreddamento o i componenti del motore.
- Prima di aprire il tappo del serbatoio, assicurarsi che il motore, il gruppo di controllo elettronico ad alta tensione, il serbatoio del liquido di raffreddamento e il radiatore siano tutti raffreddati. L' apertura del vaso di espansione del refrigerante quando il motore non si è ancora raffreddato completamente potrebbe provocare la fuoriuscita del refrigerante, causando gravi ustioni.

Impianto frenante

- Controllare ogni mese il livello nel serbatoio del liquido e sostituire il liquido dei freni in base al tempo di servizio/mese e alla percorrenza indicati nel Programma di manutenzione.
- Utilizzare esclusivamente liquido dei freni della stessa specifica dell'originale e non mescolare tipi diversi di liquido dei freni.
- Il livello nel serbatoio deve trovarsi tra i riferimenti "MAX" (livello massimo) e "MIN" (livello minimo).
- Se il livello è sotto il segno MIN, verificare se vi sono perdite nell'impianto frenante e controllare l'usura dei blocchetti di attrito.



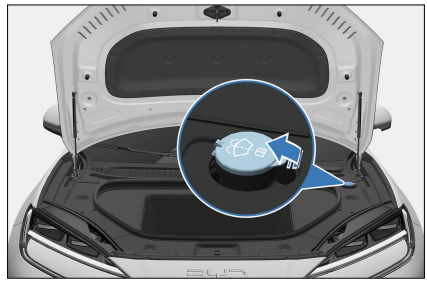
- Effetti delle alte quote sul liquido freni:
  - La pressione atmosferica diminuisce con l'aumentare dell'altitudine, il che può aumentare il contenuto d'aria nel liquido freni e causare l'accensione della spia di avaria (!) del sistema frenante. Prima di guidare in aree ad alta quota, fate spurgare correttamente il sistema frenante elettroassistito presso un concessionario o un centro di assistenza autorizzato BYD.

⚠ ATTENZIONE

- Se il sistema frenante non viene spurgato prima di guidare in aree ad alta quota, il pedale del freno potrebbe risultare cedevole e lo spazio di frenata potrebbe aumentare durante la guida. Nei casi più gravi, la potenza del veicolo potrebbe essere limitata. Guidare con cautela.

Lava parabrezza

- Durante il normale utilizzo, controllare il livello di liquido del serbatoio del lavaparabrezza almeno una volta al mese.
- Se il lavaparabrezza è utilizzato spesso, il livello nel serbatoio deve essere controllato più frequentemente.
- È opportuno aggiungere un liquido di alta qualità per lavaparabrezza per migliorare la rimozione delle macchie e prevenire il congelamento in caso di basse temperature.



- Quando si rabbocca il liquido lavavetri, utilizzare un panno pulito immerso nel liquido lavavetri per parabrezza per pulire la spazzola del tergicristallo. Questa precauzione aiuta a mantenere la spazzola del tergicristallo in buone condizioni.

⚠ ATTENZIONE

- Non iniettare soluzioni di acqua e aceto nel serbatoio del lavaparabrezza.
- Si raccomanda di utilizzare un liquido per lavaparabrezza certificato.

Sistema climatizzatore

- Il sistema A/C è un sistema chiuso e qualsiasi intervento di manutenzione di rilievo deve essere eseguito dai professionisti di un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Le seguenti pratiche aiutano a garantire che il sistema A/C funzioni efficacemente.
  - Controllare periodicamente il radiatore e il condensatore A/C.
  - Rimuovere eventuali foglie, insetti e polvere dalla superficie anteriore sistema A/C. Questi depositi ostacolano il flusso d' aria e riducono l' effetto di raffreddamento.
  - Nei mesi freddi, accendere il sistema A/C almeno una volta alla settimana per 10 minuti per fare circolare l'olio lubrificante nell' unità di raffreddamento.
- Se l' efficienza di raffreddamento del sistema A/C diminuisce, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per richiederne la manutenzione.

⚠ ATTENZIONE

- Ogni qualvolta si esegue la manutenzione del sistema A/C, la stazione di manutenzione deve utilizzare un sistema di riciclaggio del refrigerante. Questi sistemi riciclano i refrigeranti per evitare l'inquinamento ambientale causato da uno scarico diretto del refrigerante nell'ambiente.

Spazzole tergicristallo

La striscia della spazzola, realizzata in gomma sintetica, è una parte vulnerabile. Vari ambienti e abitudini di utilizzo dei conducenti possono danneggiare le spazzole. Pertanto, osservare quanto segue per garantire la vita utile delle spazzole e la sicurezza di guida:

- Non utilizzare la spazzola per rimuovere il ghiaccio dalla superficie del parabrezza. Utilizzare un raschietto specifico per ghiaccio.
- Non raschiare la superficie del parabrezza se è sporca, unta o cerata.
- Mantenere pulita la superficie del parabrezza. Non raschiare polvere, sabbia, insetti o corpi estranei presenti sulla superficie del parabrezza.
- Durante il lavaggio del veicolo e la manutenzione della vernice della carrozzeria, non è necessario applicare cera al parabrezza, poiché lo strato di cera riflette la luce in condizioni di luce scarsa, influenzando la visuale e la sicurezza di guida. Dopo aver lavato il veicolo, sciacquare la spazzola con acqua naturale e utilizzare uno speciale detergente per cera per parabrezza per rimuovere lo strato di cera sul parabrezza.
- Per evitare che una pressione eccessiva dell' acqua danneggi le spazzole, non lavarle direttamente con un getto d' acqua.

Norme per la manutenzione

- Pulire regolarmente il parabrezza e la spazzola del relativo tergicristallo (preferibilmente una volta alla settimana o una volta ogni due settimane).
- Pulire periodicamente il tergicristallo (preferibilmente una volta al giorno o una volta ogni due giorni). Quando si utilizza la spazzola per pulire il parabrezza, mantenerla completamente bagnata. (In assenza di pioggia, il liquido di lavaggio deve essere spruzzato in anticipo).
- Pulire il parabrezza con uno speciale liquido lavaparabrezza.
- Pulire immediatamente con uno straccio il fango e le carcasse di insetti attaccate al parabrezza.
- In presenza di segni sul parabrezza causati da ghiaia, eseguire tempestivamente la manutenzione del cristallo. (Si raccomanda di utilizzare prodotti in resina per la riparazione del parabrezza e di sostituire il parabrezza se i segni sono troppi o troppo grandi.)
- Sostituire regolarmente le spazzole del tergicristallo, preferibilmente una volta ogni sei mesi.
- Quando si pulisce il parabrezza, prima di tutto sollevare il braccio del tergicristallo. Il metodo per effettuare l'operazione è il seguente:

  1. Accedere al display del sistema di infotainment → 🚗 → **Service (Assistenza)** → **Overhaul (Revisione)** per attivare la funzione **Front wiper check (Controllo tergicristallo anteriore)**. Il tergicristallo verrà ruotato verso l'alto.
  2. Afferrare l'estremità superiore del braccio del tergicristallo e sollevare con cautela il braccio del tergicristallo e il gruppo spazzola.

Pneumatici

- Per una guida sicura, gli pneumatici devono essere realizzati e dimensionati per adattarsi al veicolo, con un buon battistrada e una buona pressione standard.
- La presente sezione fornisce dettagli su come controllare la pressione, eventuali danni e l'usura degli pneumatici e il metodo operativo per la loro sostituzione.

AVVERTENZA

- L'uso di pneumatici eccessivamente usurati o con una pressione insufficiente/eccessiva può causare incidenti, lesioni gravi o mortali.
- Seguire tutte le istruzioni riportate nel presente manuale relative al gonfiaggio e alla manutenzione degli pneumatici.

Gonfiaggio degli pneumatici

- Mantenere gli pneumatici correttamente gonfiati per ottenere la migliore combinazione di manovrabilità, durata del battistrada e comfort di guida.
- Pneumatici non sufficientemente gonfi possono usurarsi in maniera irregolare, influire sulla manovrabilità e sul consumo energetico e sono soggetti a perdite a causa del surriscaldamento.
- Pneumatici troppo gonfi riducono il comfort di guida e sono facilmente danneggiati da fondi dissestati. Nei casi più gravi, il rischio di scoppio degli pneumatici mette a repentaglio la sicurezza dell'intero veicolo.

Anche un gonfiaggio eccessivo causa un' usura irregolare degli pneumatici, compromettendone la durata.

- Quando gli pneumatici sono freddi, è possibile decidere se ripristinarne la pressione in base ai valori di pressione visualizzati sul quadro strumenti.
- Misurare la pressione degli pneumatici quando questi ultimi sono a temperatura ambiente. Ciò significa che la misurazione deve essere effettuata almeno tre ore dopo l' arresto del veicolo. Se il veicolo deve essere guidato prima della misurazione della pressione degli pneumatici, gli pneumatici possono essere considerati a temperature ambiente se la distanza percorsa non è superiore a 1,6 km.
- È normale che la lettura della pressione degli pneumatici, rilevata quando gli pneumatici sono caldi (dopo un tragitto di vari chilometri), sia di 30-40 kPa (0,3~0,4 bar), superiore rispetto a quando gli pneumatici sono freddi. In tal caso, non sgonfiare gli pneumatici per ottenere la lettura della pressione a freddo specificata. In caso contrario, la pressione dello pneumatico sarà insufficiente.

PROMEMORIA

- La pressione raccomandata per gli pneumatici freddi è indicata sull' etichetta apposta sul telaio della porta del conducente.
- Gli pneumatici tubeless sono autosigillanti in caso di foratura. Tuttavia, poiché le perdite sono solitamente molto lente, non appena la pressione dello pneumatico inizia a diminuire, cercare la posizione della perdita.

Controlli

- Ogni qualvolta si controlla il gonfiaggio degli pneumatici, verificare che gli pneumatici non presentino danni, forature e usura dovute a corpi estranei.
  - In caso di rigonfiamenti o di danni al battistrada o ai fianchi, sostituire lo pneumatico. In tutti questi casi, sostituire gli pneumatici.
  - Sostituire lo pneumatico in caso di crepe sul fianco o se è visibile la tela o la cintura.
  - Sostituire gli pneumatici che presentano un' usura eccessiva del battistrada.
- I battistrada degli pneumatici sono realizzati con indicatori di usura. Quando il battistrada è a filo dell' indicatore di usura, il suo spessore è inferiore a 1,6 mm. In tal caso, l' aderenza degli pneumatici usurati è molto ridotta sui fondi bagnati.
- Gli pneumatici con indicatori di usura esposti subiscono una grave riduzione delle prestazioni e pertanto devono essere sostituiti.



Manutenzione

- Oltre al corretto gonfiaggio, anche il corretto allineamento delle ruote aiuta a ridurre l' usura del battistrada.

- Se si riscontra un' usura irregolare degli pneumatici, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD e fare controllare l' allineamento delle ruote.
- Sebbene il veicolo sia stato equilibrato in fabbrica, dopo essere stato utilizzato per un certo periodo di tempo deve essere riequilibrato.
- In caso di vibrazioni continue ad alte velocità del veicolo (superiori a 80 km/h), ma non a basse velocità del veicolo, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per il controllo degli pneumatici.
- Se uno pneumatico è stato riparato, assicurarsi di riequilibrarlo.
- Dopo avere installato un nuovo pneumatico o un nuovo cerchio, eseguire sempre l' equilibratura degli pneumatici.

ATTENZIONE

- Pesi per l' equilibratura delle ruote errati possono allentarsi e cadere, danneggiando il veicolo o gli oggetti circostanti durante il viaggio.
- Pesi per l' equilibratura delle ruote errati danneggiano i cerchi in alluminio del veicolo. Pertanto, per mantenere l' equilibratura, si raccomanda di utilizzare pesi per l' equilibratura delle ruote originali.

Rotazione degli pneumatici

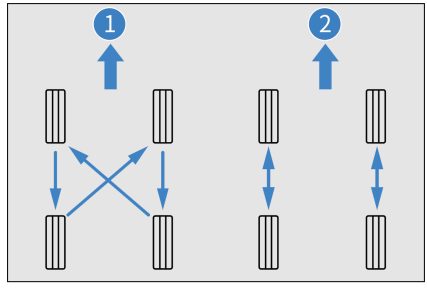
- Per garantire un' usura uniforme degli pneumatici e prolungarne la durata, si raccomanda di controllare l'usura del lato interno ed esterno del battistrada periodicamente (a intervalli non superiori a 10.000 km), di ruotare gli pneumatici e di eseguire l'allineamento delle quattro ruote se necessario.
- Non ruotare gli pneumatici se si utilizza una ruota di scorta*.
- Dopo la sostituzione di uno pneumatico, rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per adattare la pressione del nuovo pneumatico.

Pneumatici e ruote direzionali

- Quando si acquistano i pneumatici di ricambio, si potrebbe scoprire che alcuni pneumatici sono "direzionali", ovvero che possono essere ruotati solo in una direzione. Se si utilizzano pneumatici direzionali, è possibile scambiare solo gli pneumatici anteriori e posteriori.
- La rotazione degli pneumatici per i veicoli a trazione integrale avviene come mostrato:

① Pneumatici e ruote non direzionali.

② Pneumatici e ruote direzionali.



AVVERTENZA

- Poiché i veicoli a trazione posteriore hanno pneumatici posteriori più larghi, le ruote possono essere ruotate solo da un lato all'altro. Se sui veicoli a

AVVERTENZA

trazione posteriore si utilizzano pneumatici direzionali, non è possibile effettuare la rotazione degli pneumatici.

Sostituzione di pneumatici e ruote

- Gli pneumatici originali ottimizzano le prestazioni, garantendo la migliore combinazione di manovrabilità, comfort di guida e durata.
- Si raccomanda di richiedere a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD la sostituzione degli pneumatici con pneumatici originali.
- La sostituzione degli pneumatici con pneumatici di diverse dimensioni, gamme stradali, velocità nominali e pressioni massime a freddo (indicate sul lato dello pneumatico) o l' utilizzo contemporaneo di pneumatici radiali e pneumatici diagonali può ridurre la capacità di frenata, la forza di trazione (aderenza al terreno) e la precisione di sterzata.
- Pneumatici non adatti influiscono sulla manovrabilità e sulla stabilità del veicolo e possono essere causa di incidenti.
- Non sostituire solo uno pneumatico: ciò pregiudicherebbe la manovrabilità del veicolo.
- L' ABS funziona confrontando la velocità delle ruote. Quando si sostituisce uno pneumatico, utilizzarne uno della stessa dimensione. Le dimensioni e la struttura dello pneumatico influiscono sulla velocità della ruota e possono causare un funzionamento non coordinato del sistema.
- Se è necessario sostituire il cerchio, assicurarsi che le specifiche del nuovo cerchio corrispondano a quelle del cerchio originale. I nuovi cerchi possono essere acquistati presso un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD. Prima di sostituire i cerchi, consultare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

PROMEMORIA

Osservare le seguenti precauzioni per garantire una manovrabilità e il controllo ottimali del veicolo.

- Non utilizzare contemporaneamente pneumatici radiali, pneumatici bias o pneumatici a tele diagonali sul veicolo.
- Non utilizzare pneumatici con dimensioni diverse da quelle raccomandate dal produttore.

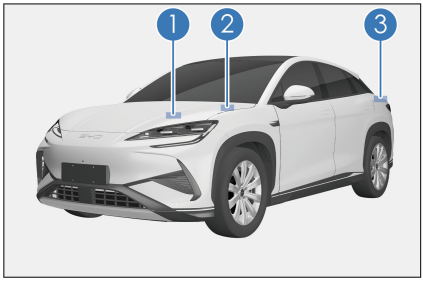
Fusibili

Tutti i circuiti del veicolo sono dotati di fusibili per evitare cortocircuiti o sovraccarichi. I fusibili sono montati nella centralina di distribuzione della corrente (PDB) sotto il cofano, nella PDB del cruscotto e nella PDB del vano posteriore. Queste PDB includono le etichette dei fusibili e mostrano la corrispondenza tra i fusibili e i componenti elettrici.

① PDB sottocofano

② PDB del cruscotto

③ PDB del vano posteriore



- I fusibili sotto il cofano si trovano nella parte posteriore sinistra del vano motore. Per aprirlo, rimuovere il coperchio e premere il fermo.
- Il fusibile del cruscotto sotto il lato del conducente si trova sul lato del cruscotto vicino alla porta. Per controllare il fusibile, rimuovere la parte inferiore del cruscotto.
- La sostituzione di fusibili bruciati con fusibili di maggiore amperaggio può aumentare significativamente il rischio di danni all' impianto elettrico.
- Se non è presente un fusibile di ricambio dello stesso amperaggio, utilizzare un fusibile con amperaggio inferiore.

PROMEMORIA

- Non utilizzare fusibili con amperaggio superiore al valore nominale di corrente né sostituire i fusibili in qualsiasi altro modo poiché ciò può causare gravi danni o perfino un incendio.
- Se un fusibile si brucia, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per il controllo o la sostituzione del fusibile.

07 IN CASO DI GUASTO

In caso di guasto..... 246

In caso di guasto

Gilet riflettente

- Il gilet riflettente si trova nel kit degli attrezzi.
- In caso di emergenza, per la massima sicurezza, indossare sempre il gilet riflettente correttamente prima di verificare la presenza di guasti o di gestire gli incidenti.

Se la batteria della chiave intelligente è scarica

Se la spia della smart key non lampeggia e non è possibile avviare il veicolo utilizzando la funzione di avvio, la batteria della smart key potrebbe essere esaurita. Si consiglia di contattare il prima possibile un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la sostituzione della batteria. In questo caso, è possibile avviare il veicolo in modalità “no power”.

ATTENZIONE

- Non esporre la chiave ad alte temperature.
- I campi magnetici generati da stazioni radio, sottostazioni o di trasmettitori radio aeroportuali nelle vicinanze potrebbero interferire con il normale funzionamento delle smart key elettroniche.
- Dopo avere bloccato il veicolo e attivato il sistema di antifurto, tenere la chiave lontana dal veicolo se non lo si utilizza. In caso contrario, la ricerca automatica della scheda del veicolo consumerà l'energia della batteria a bassa tensione e della smart key.

Avviamento del veicolo in caso di esaurimento della batteria della smart key elettronica:

1. Utilizzare la chiave meccanica per sbloccare il veicolo.
2. Posizionare la smart key vicino al simbolo dell'assenza di corrente nella console centrale cubby box.
3. Premere il pulsante START/STOP e il pedale del freno per avviare il veicolo.



Sistema di arresto di emergenza

- Il sistema di arresto di emergenza si attiva e l’impianto ad alta tensione si spegne automaticamente quando sono soddisfatte le condizioni seguenti:
  - Gli airbag non si gonfiano dopo una collisione frontale.
  - Si è verificata una collisione posteriore.
  - Il sistema del veicolo è guasto.
- Se si verifica una delle situazioni sopra indicate, la spia OK si spegne.

- L’attivazione del sistema di arresto di emergenza nei tipi di collisione indicati riduce al minimo il rischio di lesioni o incidenti.
- Il sistema del veicolo non può essere impostato nello stato OK una volta attivato il sistema di arresto di emergenza. In tal caso, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD per ricevere assistenza. Il sistema si spegne immediatamente anche se il motore è acceso. Contattare il prima possibile un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Soccorsi in caso di incendio del veicolo

In caso di incendio e in base alla situazione effettiva, gestire il veicolo come segue:

1. Spegnere il motore e allontanarsi dal veicolo.
2. A condizione che sia garantita la sicurezza personale, se l’incendio è piccolo e lento, utilizzare un estintore a polvere secca per spegnere l’incendio e chiedere immediatamente aiuto.
3. Se l’incendio è grande e cresce rapidamente, allontanarsi dal veicolo e attendere i soccorsi.

ATTENZIONE

- Indossare guanti isolati durante lo smontaggio del veicolo. Utilizzare estintori di tipo designato. L’acqua o estintori errati possono causare scosse elettriche.
- In caso di condizioni particolari che potrebbero provocare la proiezione di oggetti (ad esempio, i rivestimenti interni e i cristalli), allontanarsi dal veicolo e richiedere immediatamente a un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD di recarsi in loco per la gestione della situazione.

In caso di perdita della batteria ad alta tensione

Dopo una collisione, se si verifica una perdita dalla batteria, se si percepisce un odore acre all'interno del veicolo, se si rileva un flusso di acido all'esterno del veicolo o fumo dal pacco batterie:

1. Spegnere il motore e, se le condizioni lo consentono, scollegare la batteria a bassa tensione.
2. Contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD e i vigili del fuoco, informandoli che il veicolo è dotato di un pacco batterie ad alta tensione e attendere il soccorso.

In caso di collisione

In caso di collisione e in base alla situazione effettiva, gestire il veicolo come segue:

1. Spegnere il motore e, se le condizioni lo consentono, scollegare la batteria a bassa tensione.
2. Chiamare immediatamente un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi BYD per ricevere soccorso.
3. Se le condizioni lo consentono, eseguire una semplice ispezione: Controllare se un bordo del vano batteria ad alta tensione è incrinato

e se vi sono fuoriuscite evidenti di liquido.

- I danni ai componenti ad alta tensione non sono sempre identificabili. Non maneggiare componenti danneggiati né toccarli con gioielli o altri oggetti metallici.
- In caso di contatto della pelle con il liquido fuoriuscito, lavarla immediatamente con molta acqua per 10-15 minuti. Se il malessere persiste, applicare una pomata al gluconato di calcio al 2,5% o immergere in una soluzione di gluconato di calcio dal 2% al 2,5%. Se la condizione non migliora o il malessere persiste, consultare immediatamente un medico.
- Non toccare i cavi arancioni ad alta tensione o altri componenti ad alta tensione. Solo il personale di riparazione autorizzato può intervenire su impianti ad alta tensione.
- Non danneggiare, modificare, smontare o scollegare i cavi arancioni ad alta tensione dalla rete ad alta tensione.
- Informare i vigili del fuoco e il personale di soccorso che il veicolo è dotato di una batteria ad alta tensione.

AVVERTENZA

- Non toccare il liquido versato e allontanarsi da un veicolo o da una batteria ad alta tensione che perde.
- Non smaltire il liquido fuoriuscito in acqua, nel suolo o in altri ambienti.
- L'impianto del veicolo funziona con un' alimentazione CC ad alta tensione. Genera molto calore prima e dopo l'avvio del veicolo e quando il veicolo viene spento. Prestare attenzione a pressioni e temperature elevate.
- Non smontare, spostare o modificare i componenti e i cavi di collegamento della batteria ad alta tensione poiché i loro connettori potrebbero causare ustioni gravi o scosse elettriche, provocando lesioni personali o mortali. I cavi arancioni fanno parte del cablaggio ad alta tensione. Gli utenti non devono riparare autonomamente l' impianto ad alta tensione del veicolo. Se è necessaria una riparazione, si raccomanda di rivolgersi a un concessionario autorizzato a o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- La chiave del telecomando e i componenti ad alta tensione del veicolo possono influenzare i portatori di dispositivi medici e nuocere loro.

Se il veicolo necessita di traino

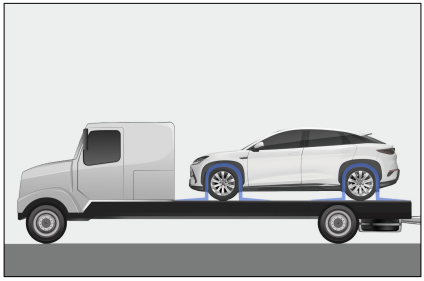
Se il veicolo deve essere trainato, si raccomanda di contattare un concessionario autorizzato o un fornitore di servizi autorizzato BYD, un servizio di traino professionale o l'organizzazione di servizio di assistenza stradale a cui si è iscritti.

ATTENZIONE

- Il veicolo non deve essere trainato da altri veicoli utilizzando solo corde o catene.

Metodo di traino raccomandato:

- Semirimorchio ribassato
  - Quando il veicolo è guasto e deve essere trainato, un semirimorchio ribassato è la scelta migliore. Se una delle ruote anteriori tocca il suolo, i componenti ad alta tensione potrebbero subire danni. Il traino del veicolo solo sulle ruote anteriori o posteriori può danneggiare i componenti ad alta tensione.



PROMEMORIA

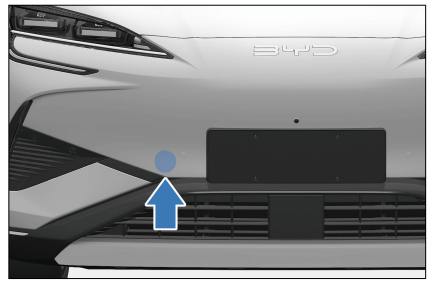
- Quando si movimenta un veicolo mediante un semirimorchio ribassato, assicurarsi che il veicolo sia correttamente fissato per evitare che scivoli indietro.
- Per assicurare il veicolo, si raccomanda di utilizzare cinghie di fissaggio e tenditori professionali e di utilizzare il metodo “al volante”.
- Quando si assicura il veicolo, non passare cinghie di fissaggio, corde o altri dispositivi di fissaggio attraverso le ruote né fissarli al telaio, alle sospensioni o a qualsiasi altra parte della carrozzeria del veicolo per evitare danni.
- Assicurarsi che le ruote del veicolo siano immobilizzate durante il trasporto per evitare potenziali danni.

Occhiello di traino

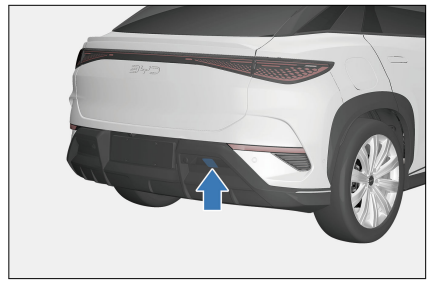
Il veicolo è dotato di fori di montaggio per l'occhiello di traino nella parte anteriore e posteriore. Installare l’ occhiello di traino come segue:

1. Aprire il coperchio.
2. Installare l’ occhiello di traino nell’ apertura preposta.

Il punto di montaggio anteriore è mostrato nell’ immagine.



Il punto di montaggio posteriore è mostrato nell’ immagine.



- Se il veicolo necessita di soccorso, contattare un servizio di soccorso professionale o il numero dell’ assistenza clienti.
- In situazioni di emergenza, in cui è necessario trainare il veicolo per soccorrerlo, seguire le precauzioni riportate di seguito. Se queste precauzioni sono in contrasto con le norme vigenti, attenersi sempre alle

norme vigenti per evitare danni al veicolo o lesioni personali.

- Il veicolo trainante deve essere in buone condizioni e il veicolo trainato deve essere in folle. La velocità di traino non deve superare i 5 km/h.
- Non trainare mai il veicolo con movimenti a strappo.
- Il veicolo rimorchiato non deve trasportare altre persone, ad eccezione del conducente, e non deve trainare alcun rimorchio.
- Sia i veicoli trainanti sia quelli trainati devono avere le luci di emergenza accese.
- Per evitare danni al veicolo, è possibile utilizzare solo l'occhiello di traino del veicolo.
- La distanza tra i veicoli trainanti e trainati deve essere superiore a 4 metri, ma inferiore a 10 metri.
- La larghezza e il peso del veicolo trainato non devono essere superiori a quelli del veicolo trainante.
- Quando il veicolo viene trainato, assicurarsi che l' ambiente circostante sia privo di ostacoli, sia sufficientemente grande e che nessuno si trovi nelle vicinanze del mezzo di traino.
- Una volta liberato il veicolo, controllare che si muova nella direzione della forza di traino. È vietato trascinare il veicolo lateralmente o verticalmente.
- Il veicolo trainato deve essere controllato da un conducente all' interno dell' abitacolo, con l' impianto sterzante e frenante in condizioni normali.

ATTENZIONE

- Non soccorrere mai un veicolo bloccato o con tutte le quattro ruote sollevate utilizzando gli occhielli di traino. Contattare un servizio di soccorso professionale o il numero dell' assistenza clienti.
- Se l' impianto sterzante e frenante del veicolo trainato non funziona, contattare un servizio di soccorso professionale o il numero dell' assistenza clienti. Non trainare il veicolo direttamente.

In caso di foratura di un pneumatico

- Mantenere la posizione all' interno della corsia e rallentare gradualmente il veicolo. Guidare il veicolo fuori dalla strada trafficata in un luogo sicuro. Parcheggiare su un terreno solido e pianeggiante ed evitare le rampe autostradali.



- Per effettuare manovre durante il parcheggio, fare riferimento a quanto segue:

1. Premere il pedale del freno per arrestare dolcemente il veicolo, quindi premere il pulsante "P" e passare alla posizione di parcheggio. Sul

quadro strumenti si accenderà la spia della marcia Park (Parcheggio).

2. Premere il pulsante START/STOP.

- Spegnere il veicolo e accendere le luci di emergenza.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri scendano dal veicolo e chiedere loro di recarsi in un luogo sicuro, lontano dal traffico.
- Per evitare lo slittamento, bloccare il veicolo posizionando un cuneo diagonalmente contro lo pneumatico a terra.

ATTENZIONE

- Non continuare a guidare il veicolo con uno pneumatico a terra. Guidare, anche per un breve tratto, con una gomma a terra può causare danni irreparabili.

Attrezzi in dotazione al veicolo

- Gli attrezzi di bordo sono riposti nel kit degli attrezzi.

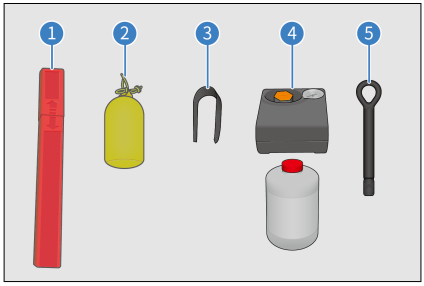
① Triangolo di segnalazione

② Gilet riflettente

③ Pinza per la rimozione del copribullone

④ Kit di riparazione pneumatici

⑤ Occhio di traino



- In caso di emergenza in cui sia necessario eseguire la manutenzione del veicolo autonomamente, è fondamentale conoscere sia l'utilizzo di questi attrezzi sia la loro ubicazione.

Posizionamento del triangolo di segnalazione

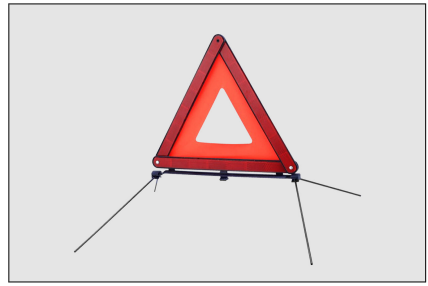
Il triangolo di segnalazione viene usato per avvisare i veicoli che sopraggiungono e per evitare collisioni dovute a velocità elevata o frenate tardive.

PROMEMORIA

- Quando si parcheggia per effettuare riparazioni, posizionare correttamente il triangolo di segnalazione secondo le normative locali. Assicurarsi che il lato rosso sia rivolto verso il traffico in arrivo per avvertire gli altri conducenti.
- Dopo aver utilizzato il triangolo di segnalazione, riporlo per un uso futuro.

Come utilizzare il triangolo di segnalazione:

1. Estrarre il triangolo di segnalazione dalla sua scatola.
2. Unire le estremità per formare un triangolo.
3. Montare i supporti come mostrato.



Utilizzo del kit di riparazione pneumatici

- Il kit di riparazione pneumatici è usato per sigillare piccoli tagli, in particolare quelli nel battistrada. Si tratta di una soluzione temporanea d'emergenza per consentire di raggiungere il centro assistenza più vicino, da utilizzare solo per brevi tratti d'emergenza, anche se lo pneumatico non è completamente sgonfio.

AVVERTENZA

- Il kit di riparazione pneumatici è adatto solo per danni minori agli pneumatici. Se una ruota è danneggiata, non usare il kit di riparazione pneumatici.
- Il sigillante per pneumatici è altamente infiammabile e nocivo per la salute. Adottare tutte le precauzioni necessarie per prevenire incendi ed evitare il contatto con pelle, occhi e indumenti; tenere fuori dalla portata dei bambini e non inalare i vapori.

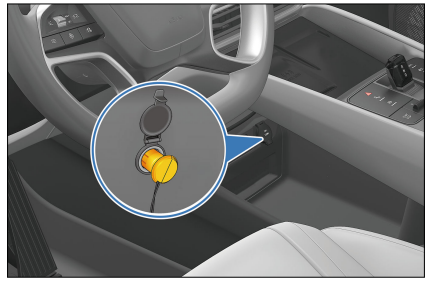
In caso di contatto con sigillante per pneumatici:

- Se il sigillante per pneumatici entra in contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente la parte interessata con acqua pulita.
- Sostituire immediatamente gli indumenti contaminati.
- In caso di reazione allergica, consultare immediatamente un medico.
- Se il sigillante per pneumatici viene ingerito accidentalmente, sciacquare bene la bocca e bere subito molta acqua. Non indurre il vomito, ma rivolgersi immediatamente a un medico.

AVVERTENZA

Utilizzo del kit di riparazione pneumatici

- Fare riferimento alle etichette sull'inflatore e sul sigillante per pneumatici per le istruzioni d'uso del kit.
- Se l'inflatore richiede un'alimentazione, inserirlo nella presa da 12 V del veicolo, avviare il veicolo e accendere l'inflatore. Il sigillante per pneumatici viene quindi immesso nel pneumatico insieme all'aria, tramite il tubo flessibile dell'inflatore.

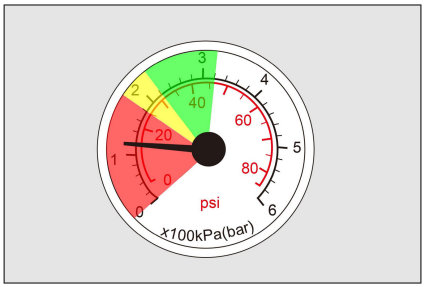


PROMEMORIA

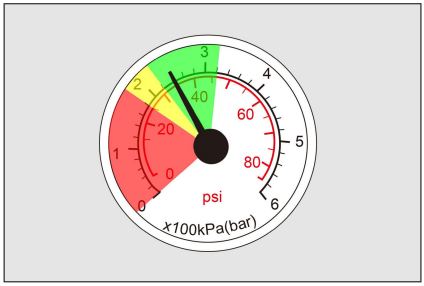
- Assicurarsi che l'interruttore del compressore sia spento quando si inserisce la spina di alimentazione nella presa da 12 V del veicolo.
- L'inflatore può essere acceso solo per un massimo di 10 minuti.

- Osservare il valore della pressione del pneumatico sull'inflatore.
  - Se la pressione dello pneumatico non raggiunge i 180 kPa entro 10 minuti (area rossa mostrata in figura), spegnere il compressore. Si consiglia di contattare un

concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



- Se la pressione dello pneumatico raggiunge un valore compreso tra 180 e 320 kPa (aree verde e gialla mostrate in figura), rimuovere il kit il prima possibile e guidare a una velocità inferiore a 80 km/h entro un minuto, con una distanza di guida massima non superiore a 10 km, in modo che il sigillante per pneumatici sia distribuito uniformemente all'interno dello pneumatico.



- Fermarsi per controllare il pneumatico riparato e il valore della pressione sull'inflatore.
  - Se la pressione degli pneumatici supera 220 kPa, recarsi al centro di assistenza più vicino a una velocità inferiore a 80 km/h.
  - Se la pressione degli pneumatici è compresa tra 130–220 kPa, ripetere il procedimento per immettere il sigillante nello pneumatico e osservare la lettura del manometro sul compressore.
  - Se la pressione degli pneumatici non raggiunge 130 kPa, contattare un concessionario o centro di assistenza autorizzato BYD.

PROMEMORIA

- L'utilizzo del kit di riparazione pneumatici su pneumatici danneggiati rappresenta solo una soluzione di emergenza. Sostituire gli pneumatici presso un centro assistenza professionale il prima possibile. Si raccomanda di contattare un concessionario o centro assistenza BYD autorizzato e di informare il tecnico che è stato utilizzato il sigillante per pneumatici.
- Dopo la riparazione di uno pneumatico con il dispositivo apposito, si consiglia di acquistare nuovo sigillante per pneumatici e tubi di gonfiaggio presso un concessionario o centro di assistenza autorizzato BYD.
- Evitare accelerazioni brusche e curve ad alta velocità.
- Non superare il limite massimo di velocità di 80 km/h e sostituire gli pneumatici sgonfi appena possibile. Non continuare a guidare se il veicolo presenta forti vibrazioni, prestazioni instabili o rumori.
- Evitare di urtare o schiacciare il sigillante per la riparazione degli pneumatici per garantire prestazioni stabili del prodotto.
- Se il sigillante per la riparazione degli pneumatici si sta avvicinando alla data di scadenza o è stato sottoposto a

PROMEMORIA

urti o compressione, si consiglia di sostituirlo con uno nuovo.

08 DATI TECNICI

Dati del veicolo..... 256
Informazioni..... 261
Dichiarazioni di conformità.....263

Dati del veicolo

Specifiche

Dimensioni

Articolo	Parametro	
Livello di allestimento	A/B/C/D	E/F
Lunghezza (mm)	4830	4830
Larghezza (mm, esclusi gli specchietti laterali)	1925	1925
Altezza (mm)	1620	1620
Interasse (mm)	2930	2930
Carreggiata anteriore (mm)	1660	1660
Carreggiata posteriore (mm)	1660	1660
Sporgenza anteriore (mm)	900	900
Sbalzo posteriore (mm)	1000	1000
Angolo di avvicinamento (°)	16	16
Angolo di partenza (°)	19	18

Massa del veicolo

Articolo	Parametro				
Livello di allestimento	A	B	C	D	E/F
Peso a vuoto (kg)	2225	2295	2340	2435	2160
Carico asse anteriore (kg)	1042	1072	1151	1200	1010
Carico asse posteriore (kg)	1183	1223	1189	1235	1150
Massa totale massima consentita (kg)	2635	2705	2750	2845	2700
Carico asse anteriore alla massa totale massima consentita (kg)	1159	1190	1271	1317	1155

Articolo	Parametro				
Carico asse posteriore alla massa totale massima consentita (kg)	1476	1515	1479	1528	1545
Numero di occupanti (persone)	5	5	5	5	5

Motore di trazione

Articolo	Parametro			
Livello di allestimento	a/b	C/D	E	F
Modello	Posteriore: TZ200XYT	Anteriore: YS210XYA Posteriore: TZ200XYT	Posteriore: TZ200XYS	Posteriore: TZ200XYS
Tipo	Posteriore: Motore sincrono a magneti permanenti	Anteriore: Motore asincrono CA Posteriore: Motore sincrono a magneti permanenti	Posteriore: Motore sincrono a magneti permanenti	Posteriore: Motore sincrono a magneti permanenti
Tipo di trazione	RWD	4WD	RWD	RWD
Potenza/ velocità/coppia nominali (kW/rpm/N · m)	Posteriore: 70/4456/150	Anteriore: 75/7958/90 Posteriore: 70/4456/150	Posteriore: 70/5000/150	Posteriore: 70/5000/150
Potenza/ velocità di rotazione/ coppia di picco (kW/rpm/N · m)	Posteriore: 230/23000/380	Anteriore: 160/20500/310 Posteriore: 230/23000/380	Posteriore: 170/23000/380	Posteriore: 160/23000/380

Prestazioni di potenza ed efficienza economica del veicolo

Articolo	Parametro					
Livello di allestimento	A	B	C	D	E	F

Articolo	Parametro					
Velocità massima di progetto (km/h)	215	215	215	215	210	210
Gradazione massima (%)	30	30	50	50	30	30
Consumo energia per 100 km in condizioni operative complete (kWh/100 km)	19,9	19,3	21,4	21,9	19,1	18,7

Batteria ad alta tensione

Articolo	Parametro	
Livello di allestimento	Climatizzatore	B/D/E/F
Tipo	Batteria al litio ferro fosfato	
Capacità nominale della batteria ad alta tensione (Ah)	150	170

Ruote e pneumatici

Articolo	Parametro	
Livello di allestimento	A/B/E/F	C/D
Specifiche degli pneumatici	235/50 R19; 255/45 R19	245/45 R20
Pressione degli pneumatici (kPa)	Anteriore/posteriore: 290/290 Anteriore/Posteriore (quando si traina un rimorchio): 290/310	
Requisito di bilanciamento dinamico della ruota (g)	＜ 10	

Valori assetto ruote (a massa a vuoto)

Articolo	Parametro
Campanatura anteriore (°)	-0,5±0,75
Convergenza totale delle ruote anteriori (°)	0,2±0,16
Angolo di inclinazione del perno fuso (°)	8,33±0,75
Angolo di caster del perno fuso (°)	6,09±0,75
Campanatura posteriore (°)	-1±0,5

Articolo	Parametro
Convergenza totale delle ruote posteriori (°)	0,4±0,16

Impianto frenante

Articolo	Parametro	
Livello di allestimento	A/B/C/D	E/F
Corsa libera del pedale del freno (mm)	1–5	1–5
Spessore standard disco del freno anteriore (mm)	32	28
Spessore minimo disco del freno anteriore (mm)	30	26
Spessore standard disco del freno posteriore (mm)	20	20
Spessore minimo disco del freno posteriore (mm)	18	18
Spessore standard della piastra d'attrito anteriore (mm)	12	8
Spessore minimo della piastra d'attrito anteriore (mm)	2	2,5
Spessore standard della piastra d'attrito posteriore (mm)	6,5	6,5
Spessore minimo della piastra d'attrito posteriore (mm)	2,5	2,5

Sedili

Articolo	Parametro
Spazi di scorrimento avanti/indietro sedili anteriori (misurati alla profondità del cuscino)	260 mm in avanti dall'estremità della corsa della guida di scorrimento
Angolo schienale sedili anteriori (misurato alla profondità del cuscino)	23°
Condizioni di uso normali degli schienali dei sedili anteriori	16° in avanti e 50° all'indietro rispetto alla posizione prevista; guida scorrevole: 200 mm in avanti e 60 mm all'indietro; inclinazione della guida scorrevole: 4,5°

Articolo	Parametro
Spazi di spostamento in avanti e indietro per il sedile posteriore (profondità del cuscino del sedile misurata)	Non regolabile
Angolo dello schienale dei sedili posteriori (profondità del cuscino misurata)	27°
Condizioni di uso normali degli schienali dei sedili posteriori	6° all'indietro e 14° in avanti rispetto alla posizione prevista. Gli schienali possono essere ripiegati in avanti oltre i 14°.

Tipo e quantità di olio raccomandati

Articolo	Parametro		
Livello di allestimento	A/B/F	C/D	E
Tipo di olio della trasmissione dell'ingranaggio di trazione anteriore	-	BOT-383	-
Quantità di olio della trasmissione dell'ingranaggio di trazione anteriore (L)	-	1,6±0,05	-
Tipo di olio per ingranaggi della trasmissione posteriore	BOT-383		
Quantità di olio per ingranaggi della trasmissione posteriore (L)	1,55±0,05		
Tipo di liquido dei freni	HZY6/DOT4		
Quantità di liquido dei freni (L)	1,15±0,05		
Tipo di refrigerante del controller motore	Liquido antigelo antiruggine a base di acidi organici a lunga durata		
Quantità di liquido di raffreddamento del motore (L)	6,05±0,2	6,65±0,2	6,05±0,2 4,8±0,2

ATTENZIONE

- I tipi di olio consigliati sono stati testati e approvati da BYD. L'uso di altri tipi di olio può compromettere le prestazioni del veicolo e potrebbe causare

ATTENZIONE

malfunzionamenti o danni ai componenti.

Informazioni

Identificazione del veicolo

Numero di identificazione del veicolo (VIN)

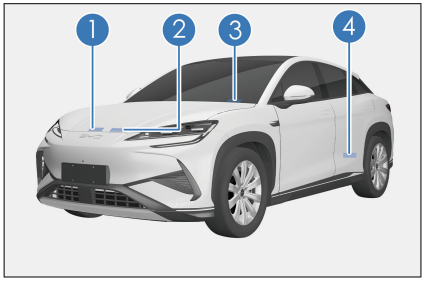
Il VIN è applicato:

① Sulla parte sinistra della traversa paraurti anteriore

② Sulla parte sinistra della ghiera di chiusura del cofano

③ Sulla parte sinistra della traversa inferiore del parabrezza

④ Sul motore posteriore

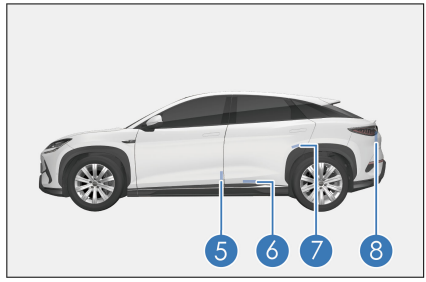


⑤ Sulla superficie in lamiera metallica nell'angolo inferiore della porta anteriore sinistra

⑥ Sulla soglia della porta posteriore sinistra

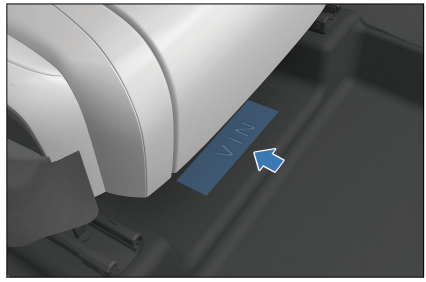
⑦ Sul parafango posteriore sinistro

⑧ Sulla parte sinistra dello sportello del bagagliaio



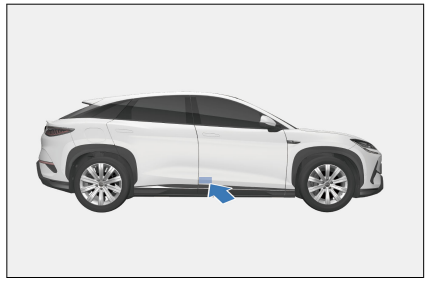
Il VIN è inciso:

Il VIN è inciso sulla traversa inferiore del sedile anteriore destro. Dopo aver collegato il VDS, il VIN è riportato nell' angolo in alto a destra della schermata per il modello corrispondente. Per maggiori dettagli, fare riferimento al manuale d' uso del VDS.



Targhetta del veicolo

La targhetta del veicolo si trova sulla parte inferiore del pilastro B destro.



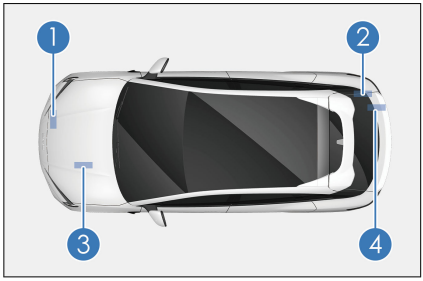
Modello e numero di serie del motore di trazione

① Il modello e il numero di serie del motore di trazione anteriore* sono applicati sulla parte superiore del pannello interno del cofano.

② Il modello e il numero di serie del motore di trazione posteriore sono applicati sulla parte destra della superficie in lamiera metallica dello sportello del bagagliaio.

③ Il modello e il numero di serie del motore di trazione anteriore* sono incisi sull'alloggiamento del motore di trazione anteriore.

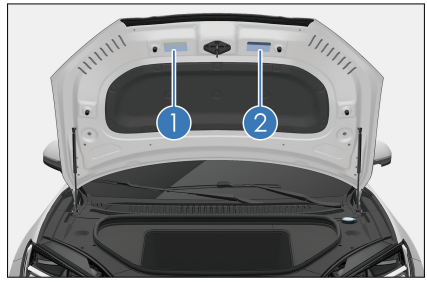
④ Il modello e il numero di serie del motore di trazione posteriore sono incisi sull'alloggiamento del motore di trazione posteriore.



Etichette di avvertimento

① Etichetta dell' impianto A/C e della ventola di raffreddamento

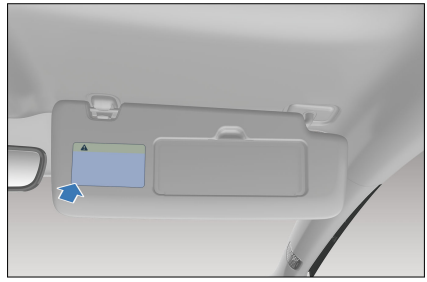
② Etichetta posizione della batteria



Le etichette di avvertenza relative agli airbag laterali sono applicate sulla parte inferiore dei montanti B e C destro e sinistro.

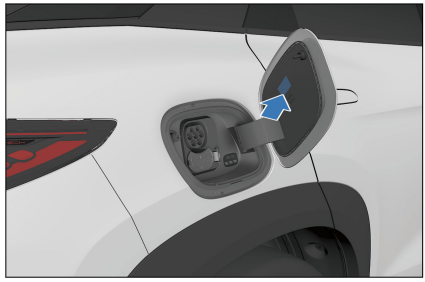


L' etichetta di avvertenza relativa agli airbag è stampata sull' aletta parasole del passeggero anteriore.



L' etichetta relativa alla pressione degli pneumatici è applicata sotto il montante-B lato guida.





L’ etichetta di avvertimento relativa alla ricarica è applicata all’ interno dello sportello della porta di ricarica.

Dichiarazioni di conformità

Dichiarazioni di conformità

Dichiarazione per impianto fisso a radiofrequenza

CE	Il veicolo è dotato di diversi tipi di apparecchiature radio. I produttori delle apparecchiature radio dichiarano che i moduli RF sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc.

Nome del componente	Frequenza	Potenza massima
Modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici	314,9 MHz ± 25 kHz	86 dBμV/m ± 3 dB
	315 MHz ± 45 kHz	-58~-52 dBm (raggio di 3 metri)
	433,92 MHz ± 44 kHz	87 dBμV/m ± 2 dB
	433,92 MHz ± 40 kHz	-58~-52 dBm (raggio di 3 metri)
Antenna di rilevamento interna	125 kHz ± 3 kHz	10 W
Smart key elettronica	433,92 MHz ± 60 kHz	10 dbm
Modulo ad alta frequenza	433,92 MHz	0,48 W

Modulo caricabatterie wireless	127,7 kHz ± 30 kHz	50 W (un lato)
Antenna GPS ECALL	1575,42 MHz ± 1,023 MHz 1561,098 MHz ± 2,046 MHz	0,066 W
Antenna 4G ECALL	700–960 MHz 1710–2690 MHz	/
Host Bluetooth	2400–2483,5MHz	20 dBm
Antenna di comunicazione quattro-in-uno (4G)	700–960 MHz 1710–2690 MHz	/
Host di comunicazione di rete (4G)	850–1900MHz	23 dBm
Amplificatore antenna radio FM	76–108 MHz	1,2 W
Host di radiodiffusione FM	87–108 MHz	/
Amplificatore antenna AM	520–1710 kHz	1,2 W
Host AM	520–1620 kHz	0,5 W
Amplificatore antenna DAB	170,928–239,2MHz	0,5 W
Host DAB	170–240 MHz	/
Antenna quattro-in-uno (GPS, 4G, Wi-Fi/BT)	1575,42 MHz ± 1,023 MHz; 1561,098 MHz ± 2,046 MHz (GPS) 700–960 MHz; 1710–2690 MHz (4G)	0,066 W
Dispositivo NFC esterno	13,56 MHz	1 W
Dispositivo NFC interno	13,56 MHz	1,5 W
Radar a onde millimetriche anteriori	76,0 GHz–77,0 GHz	/
Radar a onde millimetriche posteriori	76,0 GHz–77,0 GHz	/

Dichiarazione per la smart key

	Uzbekistan Modello: D1-92
	Paesi UE Modello: D1-92
 13120-22-14807	Brasile Modello: D1-92 Questa apparecchio non ha diritto alla protezione da interferenze dannose e non può causare interferenze a sistemi debitamente autorizzati.
ID FCC: 2A5DHD1-315	Stati Uniti Modello: D1-315
 214-118832	Giappone Modello: D1-315

Dichiarazione per i radar a onde millimetriche

	Paesi UE ID certificato: T.2021.08.0001
 214-118832	Giappone ID certificato: 219-210015
 13120-22-14807	Brasile ID certificato: 15210-21-03745 Questa apparecchio non ha diritto alla protezione da interferenze dannose e non può causare interferenze a sistemi debitamente autorizzati.

A

Aletta parasole..... 218
Allerta di traffico trasversale posteriore (RCTA)..... 175
Allerta traffico trasversale anteriore (FCTA)..... 157
Assistenza alla deviazione dalla corsia (LDA)..... 164
Assistenza di mantenimento della corsia di emergenza (ELKA)..... 167
Attraversamento di guadi..... 118
Avvio veicolo..... 121
Avvisi di sicurezza per la ricarica.... 90
Avviso di collisione frontale (FCW).... 150
Avviso di collisione posteriore (RCW) 173
Avviso di porta aperta (DOW)..... 172

B

Batteria a bassa tensione..... 110
Batteria ad alta tensione..... 107
Blocco di emergenza del veicolo con chiave meccanica..... 61
Blocco di sicurezza per bambini.... 64
Blocco/sblocco con chiave meccanica..... 53

C

Caricabatteria wireless per telefono 221
Catene da neve..... 131
Chiamata di emergenza (E-Call)*... 86
Chiusura centralizzata..... 82
Cofano..... 236
Console centrale cubby box..... 217
Contenitori della porta..... 216
Controlli del cambio..... 123
Controllo intelligente degli abbaglianti (IHBC)..... 179
Controllo Intelligente Limiti di Velocità (ISLC)..... 150
Cruise control adattivo (ACC)..... 138
Cruise control intelligente (ICC)... 147

D

Definizione della funzione..... 210
Dichiarazione di conformità..... 263
Divulgazione dei Dati personali alle Autorità..... 33

E

Etichette di avvertimento..... 262

F

Frenata assistita al traffico trasversale anteriore (FCTB)..... 159
Frenata assistita al traffico trasversale posteriore (RCTB)..... 177
Frenata di emergenza automatica (AEB)..... 154
Freno di stazionamento elettronico (EPB)..... 124
Fusibili..... 243

H

Head-up display (HUD)*..... 181

I

In caso di pneumatico a terra..... 250
Indicatori/Spie di avvertimento..... 37
Interfaccia di comando del sistema A/C..... 209
Interfaccia impostazioni A/C..... 208
Interruttore del contachilometri.... 82
Interruttore dell’ airbag del passeggero anteriore..... 84
Interruttore delle luci di emergenza 85

Interruttore luce interna..... 87
Interruttore tergicristallo..... 73
Interruttori a volante..... 70
Interruttori alzacristalli elettrici..... 80
Interruttori dei sistemi di assistenza alla guida..... 82
Interruttori della tendina parasole 85
Interruttori delle luci..... 77
Istruzioni per i tergicristalli..... 75
Istruzioni per la scarica..... 103
Istruzioni per manutenzione..... 224

L

Lavaparabrezza..... 238
Liquido dei freni..... 238
Liquido di raffreddamento..... 237

M

Maniglie di sostegno..... 219
Mantenimento automatico del veicolo (AVH)..... 128
Manutenzione del sistema A/C..... 239
Manutenzione del tetto apribile... 235
Manutenzione del veicolo..... 227
Manutenzione periodica..... 226
Metodo di ricarica..... 93
Modalità sterzata..... 73
Modello e numero di serie del motore di trazione..... 262
Monitor vista panoramica (AVM).. 184
Monitoraggio diretto della pressione degli pneumatici..... 182

N

Numero di identificazione del veicolo (VIN)..... 261

P

Panoramica cintura di sicurezza.... 12
Panoramica sugli airbag..... 15
Periodo di rodaggio..... 113
Pneumatici..... 240
Portabicchieri dei sedili anteriori. 217
Porte USB..... 219
Precauzioni di sicurezza alla guida.... 114
Precauzioni durante la guida..... 129
Precauzioni per i sedili..... 64
Precauzioni per il rimessaggio del veicolo..... 236
Precauzioni per la manutenzione in autonomia..... 233
Precauzioni per la ricarica..... 91
Presa ausiliaria da 12 V..... 219
Prevenzione degli incendi..... 119
Prevenzione della Corrosione del Veicolo..... 227
Programma di manutenzione..... 224
Pulizia degli interni..... 231
Pulizia del veicolo..... 229
Pulsanti A/C..... 207

Q

Quadro strumenti LCD..... 36

R

Raccolta ed elaborazione dei dati.. 30
Ricarica intelligente..... 100
Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)..... 161
Rilevamento degli angoli ciechi (BSD) 170
Rilevamento presenza bambini (CPD)*..... 197
Risoluzione dei problemi di ricarica generali..... 94
Risparmio energetico ed estensione della vita utile del veicolo..... 116

S

Scarica..... 104
Se il veicolo deve essere trainato. 248
Se la batteria ad alta tensione ha delle perdite..... 247
Se la batteria della smart key è scarica..... 246
Selettori di modalità..... 83
Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)..... 193
Sistema di accesso e avvio intelligente..... 62
Sistema di allarme antifurto..... 29
Sistema di arresto di emergenza.. 246
Sistema di avviso acustico del veicolo (AVAS)..... 183
Sistema di controllo intelligente della coppia adattiva (iTAC)*..... 195
Sistema di immobilizzazione della porta di ricarica..... 105
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)*..... 195
Sistema di purificazione dell'aria*.... 214
Sistema di ritenuta per bambini.... 23
Sistemi di sicurezza di guida..... 190
Smart key elettronica..... 48
Soccorso antincendio del veicolo 247
Spazzole dei tergicristalli..... 239
Specchietto retrovisore interno automatico antiriflesso..... 76
Suggerimenti per l'utilizzo del veicolo..... 115
Suggerimenti per la manutenzione della vernice..... 228

T

Targhetta del veicolo..... 261
Tasche degli schienali..... 218
Touchscreen infotainment..... 202
Trasporto di bagagli..... 117

U

Utilizzo del cavo di ricarica di Modalità 2..... 95
Utilizzo delle cinture di sicurezza... 13
Utilizzo di colonnine di ricarica CA 98
Utilizzo di colonnine di ricarica DC 99

V

Vano portaoggetti..... 216

Abbreviazioni

Abbreviazioni

Terminologia	Nome completo	Terminologia	Nome completo
ELR	Dispositivo di blocco di emergenza	ECU	Unità di controllo elettronica
ISOFIX	Adeguamento dell'organizzazione agli standard internazionali	EDR	Registratore dati evento
E-Call	Chiamata di emergenza	EPB	Freno di stazionamento elettronico
AVH	Auto-hold veicolo	SOC	Stato di carica
ACC	Cruise control adattivo	ICC	Cruise control intelligente
FCW	Avviso di collisione frontale	AEB	Frenatura di emergenza automatica
FCTA	Avviso di traffico trasversale anteriore	FCTB	Frenata per traffico trasversale anteriore
TSR	Riconoscimento segnali stradali	ISLC	Controllo intelligente del limite di velocità
IHBC	Controllo abbaglianti intelligente	LDA	Assistenza deviazione dalla corsia
LDP	Prevenzione deviazione dalla corsia	LDW	Avviso deviazione dalla corsia
ELKA	Assistenza mantenimento corsia di emergenza	BSA	Assistente punti ciechi
AVAS	Sistema di allarme acustico del veicolo	HUD	Head-up display
BSD	Rilevamento dei punti ciechi	RCTA	Avviso traffico trasversale posteriore
RCTB	Frenatura traffico trasversale posteriore	RCW	Avviso collisione posteriore
DOW	Avviso apertura porta	VDC	Controllo dinamica del veicolo
TCS	Sistema di controllo della trazione	HHC	Hill holder
HBA	Assistente freno idraulico	CDP	Parcheggio con decelerazione del controller

Terminologia	Nome completo	Terminologia	Nome completo
CST	Parcheggio comfort	ESC	Controllore elettronico di stabilità
MCB	Freno multicollisione	DMS	Sistema di monitoraggio del conducente
TPMS	Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici	VIN	Numero di identificazione del veicolo
MAX	Massimo	MIN	Minimo

BUILD YOUR DREAMS

Data di pubblicazione: 06.2026 IT_V0